

راست و چهپ

مافي چاپ و بلاوکردنوهی بتو نووسهه پاریزراوه.

۲۰۲۱ - کہم پہ چاپی

پرست و چہپ

نووسینی

دلنزار حه سنه

بایہت: کو مہلہ و تار

پیو آنہ

۱۳.۰ \* ۲۱ \* ۳۰۸ (لایه ره) سس ۲۱

له بەریوە بەرایەتی گشتیی کتیخانە گشتییە کان / هەریمی کوردستان ژمارە سپاردنی (۳۷۸) ی سالی ۲۰۲۱ ی پین دراوه.

# پاست و چهپ

دلزار حهسنه



## ناوەرۆك

۵	ناوەرۆك.....
۹	عێراق دابەش ناکریت.....
۱۲	کولتوور و دھولەت.....
۱۵	عەرەفات و تالەبانى.....
۱۸	لە ٤٤ وزارەتهوو بتو ١٦ وزارەت لە کومپانیاوه بتو فرۆشتنی ھەوا.....
۲۱	حزب و حکومەت خەلک و دەسەلات.....
۲۴	گریانی ئەو کریکارە بەنگلادیشە جەرگی سووتاندم.....
۲۷	بەھای مروڤ و چەمکى لە سیدارەدان.....
۳۰	تۆپ و ئالا.....
۳۳	کى عێراق بەریوھ دەبات.....
۳۶	کورد لە نیوان بەغدا و ھەریمدا.....
۳۹	نامەیەک بتو حەوت وزیرەکەی دژ بە گەندەللى.....
۴۲	یەکیتى و ئەوانى دىيکە.....
۴۵	دار عەسايەک بتو تەمبېتىرىدىن.....
۴۸	بارزانى و تالەبانى لە دەرەوە و سوپاش لە كورستان.....
۵۱	با ھەلبەجه يەكان سکالا دژى ئاسايىشى سلىمانى تۆمار بکەن.....

عیراق و عارهب و قوندره	۵۴
به یادی یازدهی ئادار بین و قەدەمتان به خیّر نیشتمانی عارهبان	۵۷
فیستیفال و خەلات	۶۰
کوردستان زۆر لە لوبنان دەچیت	۶۳
دراماي ئاريا... ئەلفاعیده و مەلا و گەندهله کانى کوردستانى هىنایە دەنگ	
	۶۶
لېداوانە کانى سەرۆکى ھەریم گەمە کان بەره و كۇتايىي دەبات	۶۹
دیسان پرۆژە ياساى کارى پۇرئانەنوسى	۷۲
توركىاى نوى لە نیوان گەھوی ديموکراتى و سوپادا	۷۶
مافى گەيشتن بە زانيارىيە کان	۷۹
سەرۆکى حکومەت و پاوىزىكارە کانى	۸۲
كىسىله كەي زىرىھەك مىرە و تۈنۈلى سىياسىي كورد	۸۵
ئاوابۇنى تەنگرە کان	۸۸
لە پەروپىزى كونىگرەي شەرم ئەلسىخ توركىا و يە كىتىي ئەورووپا بەره و كۈ؟	۹۱
دواي پەنجا سالى دىكە شارى ھەولىر بىن ئاۋ دەبىت	۹۴
حەسەن نەسروللە لە كوردستان چ دەكتات	۹۷
پاگەياندىن و حەسارە كەي شىئىزاد حەسەن	۱۰۰
قاچى تورك و زمانى كورد	۱۰۳
ئەرى بەراست كوردىسانىش عىراقە!	۱۰۶

شیعه و سووننه: ئەزمۇونىتىك بۇ كوشتنى ديمۇ كراتى.....	۱۰۹
دیارده و مەترسیيەكانى مادده ھۆشىبەرە كان لە كوردىستاندا.....	۱۱۳
تەنگىزەرى بودجە.....	۱۱۷
شەفافىيت و بە ھەدەردان لە بودجەى ھەرىمدا.....	۱۲۱
ئەنفال وەك پرسىنکى كۆمەلایەتى.....	۱۲۴
تىپسىنېكانى دايىكم.....	۱۲۸
باوهەر و ئازادى.....	۱۳۲
مرۆز و مەزrai ئاژەلانى جۆرج ئۆرۈيل.....	۱۳۴
گوناھ.....	۱۴۱
دلېرەقى.....	۱۴۳
ترس لە ئايىنە.....	۱۴۹
فەرھاد پېرىبال وەك دىارە.....	۱۵۳
من كۆپى كاغەزم.....	۱۵۷
لە وشە يەكى فېرىدراو زياڭىز نىم، من.....	۱۵۹
پاراديسق.....	۱۶۲
ئەو شتانەى دەمگىرىتن!.....	۱۶۴
ثاوىتىنە و شار.....	۱۶۷
خويىندە وەي بازنه يى.....	۱۶۹
داد گەيىكىرىدىنى نۇوسەر.....	۱۷۱
كۆمەلگەى كراوه و داخراو.....	۱۷۳

۱۷۶	له ئىسلامى قورئانه وە بۇ ئىسلامى فەرمۇودە.....
۱۸۰	ھېزىھەرت مار كۆز.....
۱۸۲	مارتن لۇسەر بىكۈزى جووه کان.....
۱۸۶	دېرۋەكى فەتوا.....
۱۹۰	بىر كىرىنە وە ئازادى.....
۱۹۳	لە پەراوىزى ئازادىدا.....
۱۹۸	ئەدەب چىيە؟.....
۲۰۵	ترس لە نۇوسىن و سادە يى لە گىڭرانە وەدا.....
۲۲۱	دىمانە.....
۲۳۲	نۇوسىن بەتامى چىرۆك.....
۲۵۵	نامەى مەين.....
۲۷۷	ئايىن و بىر كىرىنە وە، دۆزە خى كەلامىيە كان: لە حللاجە وە بۇ سورە وەردى

## عیراق دابهش ناکریت

به پیش چهندان رپورت و لیدوانی به رپرسانی دونیا و سیاسته داران، ئایینده عراق له لیواری دابهشبوون نیزیک بووهتهوه. دواین پیشنازیش سه بارهت به چاره نووسی ئهو پرسه ئالقزه، له لایهن کوننگریسی ئەمریکاوه، بۇ ھەمان مەبەست خرايە بەرباس و لیدوان. کاربەدەست و هیز و لاینه عیراقیه کان، به تايىهتى ئەوانە ئایینده ئهو وەلاتە، به يە كپارچە يى خاكى عیراقەوه، دەنوارەنە ئایینده ئهو وەلاتە، به شیوه كلاسيكىيە كە خوتىدەنەوهى بۇ دەكەن، به بى بەرناھەش داکۆكىي لىدە كەن. پیان وايە عیراق، عیراقى عارەبانە و ھەر پرۇژە و پیشنازىيکىش بۇ شكاندى ئهو يە كپارچە يە! دواجار سەرۋەرى و ئهو پېرۇزىيە تىك دەشكىنیت، كە مىزۇوى سیاسىي عیراق بەرهەمى ھىناوه. له لایەكى دىكەوه، بەشىك له دەسەلاتدارانى شىعە له باشۇور، ھەرددەم خەون بەو پۇزەوه دەبىن، كە عیراق بە سى پارچە يەوه دەربىكەۋىت. دەركەوتى عیراق بەو شیوه يە بۇ شىعە كان سەرۋەرىيە كى دىكەيە، بۇ زالبۇونيان بەسەر ناوجە پېرۇزە كاندا. ھاوکات لە گەل ئەوهش، دابهشبوونى عیراق سوننە كان دەخاتە قۇناخىيکى دىكەي بە

پهراویز کردنوه، که بۆ هەر دەم پیوەندییە سیاسیی و نابورییە کانی له گەل ناوچە کەدا دەپچریت. ئەو گریمانیه یە واى له بەشیک، لهو ھزرە کلاسیکیيە عارەبیيە کردووه، که بەردەوام بە گومانه و سەیری ئەو ھەلویستانە بکات، که له دەرەوە دەرەق بە عێراق دەدریت. بەرپرسە دیارە کانی نیو ئەو پرۆسە سیاسییەش، جیاوازتر لهوی، که هەیە خویندنه و بۆ دەرھاویشته کانی ئەو پرۆژە یە دەکەن، له گەل ئەوەدا بە کاریکى دژ بە دەستووری عێراقی داناین! سەرۆک تالەبانی له دواین لیدوانیدا، به شیوه یە کی گەشیبانە سەیری ئەو پیشنازەی کۆنگریس دەکات، پەرلەمانی عێراقیش بە دەستیوەردان له ناوەخۆیی عێراق پیتناسەی پرۆژە کە دەکات. وەلاتانی دراویسی بە تایبەتی تورکیا، هەر ھەنگاویک بە دابەشکردنی عێراق، بۆ بەرژوەندیی کورد لیکی دەداتوه، بۆیە هەر دەم نەیاری ئەو پرۆژانییە، که عێراق بەره و دابەشبوون دەبات. دەسەلاتدارانی تیرانیش تاوه کوو ئیستە تر سیان لهوی، که ئەمریکا بۆ نیزیکبۇونە وەی لە ئان و ساتی لیدانی وەلاتە کەی، بۆیە عێراق بەره و ئەو چارەنوسە دەبات. رەنگە ئەمریکاییە کانیش دوای ئەو ئەزمۇونە تالەی، لهو چەند سالەی له عێراقدا بە دەستیان ھیناوه، ھاتبە سەر ئەو قەناعەتەی، کە بیر له گۆربىنى كلىشە ئەو عێراقە بکەنەوە، له يە كپارچە بیيە و بۆ سى پارچە بى. هەلبە تە سیناریۆ کانی نیو ئەو جۆرە پرۆژانە سەرنجى دەسەلاتدارانی کوردى بۆ لای ئەوە راکیشاوه، هەر دەم لایەنگری ئەو بۆ چوونە بن، کە عێراق بەره و دابەشبوون دەبات. پیشوازییە کەی سەرۆکی ھەریم له پیشنازە کەی کۆنگریس، جاریکى دیکە ھاو سۆزى کورد و ئەمریکاییە کانی، بۆ ئاراستە کردنی عێراق

قوولتر کرده‌وه. ئەمە يش ئەوه دەردەخات، كە تېروانىنى سىاسىي و ئابووريانەي كورد، هىننە رپووی لە رۆژئاوا و ئەمرىكايە، هىننە چارەي رۆژھەلات و عىراقىكى يەكپارچەيى ناوىت. بەپىزى زۆر لە پىشەت و رپوداوه كانيش، دەسەلاتدارانى ئەمرىكاكە هىننە بەرژەوندىيە سىاسىي و ئابوورىيە كانى لەگەل كورد و هەريمى كوردستان دەگۈنجىت، هىننە ئامانجە كانى لەگەل بەشە كانى دىكەي عىراقدا تىك ناكاتەوه. سەربارى ئەو تىكەيشتن و بۆچۈونانەشيان لەبارەي عىراقەوه، بەلام ھىشته گومان ھە يە عىراق بەرهە دابەشبوون بچىت، ئەمرىكايىيە كانىش بۇ درىز كردنەوهە كات ئەوه جۆرە پرۆزانە دەخەنە رپوو، عىراقىيە كانىش ھەرددەم لە چاونوارى گۈدوئىيە كدان، كە عىراق بە يەكپارچەيى بەھىلتەوه.

رۆژنامەي كوردستان راپورت گوشەي "دەنگ" ژ- ۳۰۸ - ۷ ئى تىرىنى يە كەمى سالى ۲۰۰۷ ئى زايىنى.

## کولتورو و دهلهت

بههای دهلهت ئهو کاته دهردەکەویت، کە کۆمەلگەکەی خودان فەرەنگىكى دەولەمندى كولتوروى بن. هىچ كاتىكىش دهلهت سازنەكراوه گەر لەزىزەوه، ژىرخانىكى كولتوروى بە هىز ئامادەبى نەبووبىت. وەك دەبىزىت و دەبىستىت، زۇرىنەيىھەرە زۇرى ئەوانەيى بونىادى دەولەتى تۆكمە و پېر لە سەرورىييان رۇناوه، ئهو نەتهوه و كۆمەلگەيانەن، کە بههای كولتورو، بۇوەتە مەزىتلىن سەرمایەي مىزۈوېي بەلايانەوه. بە پىچەوانەي ئەوهېش، كۆى ئهو نەتهوه و كۆمەلگەيانەي، کە خاوهنى بەهای كولتوروئى و فەرەنگى راستەقىنەي خۇيان نىن، ياخۇ بە واتايەكى دىكە خۇيان نەيانويسىتۇوه، يان نەيانتوانىيۇ دواجار كولتوروسازىيەك لەنىي مىزۈوېي سىاسىي و كۆمەلەتى و ژىارى خۇياندا بکەن. يىڭىمان لە ئان و ساتى دامەزراندىنى دەولەتدا، زۇر بە كەمى سەركەوتىيان بەدەست ھىتاوه. نموونەي ئهو جۆرە نەتهوه و كۆمەلگەيانەيش زۇرن، ھەرددەم يىنیومانە چۈن چارەنووسىيەكى نادىيار ئاراستەيان دەكات. ھەلبەت بۇ توندو تۆلکەرنى سەرخان و ژىرخانى دەولەت، بە تايىھەتى بۇ ئهو و كۆمەلگەيانەي، لە ھەولى بونىادانى دەولەتى نەتهوه

سەرمایەگۆزارى كولتوري دان، بەر لە ھەموو کار و كرده و يەك، پىويستە ھەنگاۋ بۇ دامەز راندى و ھەرسەيەكى بەرھەمەيىتەرى خۆمالى بىتىن، بۇ ئەوهى مەوداي پىكھاتە و بەھاى جەوهەرى كولتوري ئەو دەولەتەى، لە سەر بىنەخشىندرىت. نەخشاندىنی ھىماكانى ئەو دەولەتەش، سەرەتا دەبىت لە بونىادىكى خاوهەن ژيرىيەكى سەرددەم ھەل قولىت، ئىنجا دەرھاوېشته كانى، بە شىوه يەكى ئاسقىي و ستۇونى تەواوى ئەو جۆڭگۈرافيا يەقى، كە دەولەتى لە سەر بىنا كراوه بىگرىتەوە. نۇونەنە ھەرىمى كوردىستان، كە بەرھەمى حەفەدە سالى مىزۇوى سەۋدا كاربى سىاسى و بەپىوه بەردىنى ئىمە لە خۆ دەگرىت، يەكىكە لە وىتەن ئەو بى دەولەتانەى، كە نەيتوانىيە شۇيىتى بەھاى كولتور، لە پىكھاتە قەوارەكەدا بىكانەوە. كولتور بە واتاى كۆى ئەو خەسلەتە شارستانىي و ژيارىيە، كە دواجار مەرۆڤى تايىەتمەند بەرھەم دەھىتىت، لە نىو وەلاتدا. كاتىكىش دەلىن مەرۆڤى تايىەت، دىيارە مەبەستمان مىزۇوى تايىەت و زمان و فەرھەنگ و ئەتە كىتى تايىەتىيەنەى ژيانە. ئەو ژيانە، كە تو لە كولتوري عارەب و فارس و تورك جىا دەكتەوە و تايىەتمەندىي كولتوري يەكى تايىەت، بە ھاۋوەلا تىيانى نىو ئەو قەوارەيە دەدات، كە ژيانى ھاۋىەش و مىزۇوى ھاۋىەش و ئاوهەوا و خاڭ و سەروھەرى كولتوري يەك بەيە كەوە دەيانبەستىتەوە. ئاماژە كانى بۇون بە دەولەت، لە لاين وەلاتانى ئەلمانىا، فەرەنسا، بەشىك لە وەلاتانى ئاسيا، ميسىر، توركىا، ئىران و... هەتد بەرھەمى ھەمان ئەو دۆخەن، كە كولتور لە پىشەوە دروستبۇونى وەلاتە كانىاندان. هەلبەتە سەرەتا واقىعى سىاسىي و كۆمەلايەتى ھەرىمى كوردىستان ئەوهى دەخواست، بىر لە ھىنانە

پیشەوەی ئەو ورشە يە بکرا بوايەوە، بۇ ئەوهى بمان توانييوايە ئەو نەوهىيە، كە لە دواى ئەو ئەزمۇونەوە بەرھەم دەھىزىن، بەو كولتۇور و فەرھەنگە نوييە گەشەيان بکردايە، نەك ئىستە دەبىين زۆر لە گەنجانى ئىيمە، بە ھۆى نەبوونى فەرھەنگ و ژىرخانىتكى كولتۇورى ئاراستە كراوهەوە، نازانن ھەنگاۋ بۇ كوى بىهن. بىڭۈمان ئەو سەرلىشىۋاوېيە نەوهە كانى ئىيمە، دواجار سەر دەكىشىت، بۇ شىوه يەك لە بىتومىدى، كە سەر بكىشىت بۇ باوھە نەبوون بە بۇون و بەھاي مەرقىيىان، ئەوهەش ڈۆخىيىكى دىكەي پەتاى لەناو چۈونى نەتهوھە كان دەگەيەنىت، لەنئۇ ئەو ئاپۇرای جىهانگەرايدا، كە ھەر دەم ئامازە يەك بۇوە بۇ لەناويردى ئەو جۆرە نەتهوھە و كۆمەلگەيانەي، كە لە ھەولى سېرىكىن و بىبەشكەركەن ئاكە كانى نىيۇ كۆمەلگە كەياندان. ئىدى لە ھەر نويييۇونەوە يەك، كە لە كولتۇوردا دەكرىت. ھەر ئەوهەش مەترسى سەرنە كەوتىن و دامەزراندى دەولەتى كوردستانمان بە گويدا دەچرىپىتىت، بەلام گەر وريما نەيىن و بىن سازدانى ئەو كولتۇورە ھەنگاۋ بىتىن. بىڭۈمان دواجار خۆشمان و نەتهوھە دەولەتە كەشمان، دەبەينەوە ژىر گل.

پۆزىنامەي كوردستان راپورت گۆشەي "دەنگ" ژ- ۲۷۳ - ۱۹ ئابى سالى ۲۰۰۷ ئى زايىنى.

## عمرهفات و تالهبانی

پرسی مهرگ و جیگرهوهی دوای تالهبانی، چی که متر نیه له ئان و ساتی مهرگی نائاسایی یاسر عمرهفاتدا. که سیش له ئیمه نه یتوانیوه، جیاوازییه بنه رهتیه کانی ئه و دوو پرسه گوماناوییه بخاته ژیز پرسیارهوه، هه رهه ووهش وایکردووه، بههای مانهوه و مهرگی ئه و دووانه، پر با یه خترین گوتوبیزی نیو مهیدانی سیاست و میدیا کانی ناوه خو و دونیا بن. ئه گهر و گریمانه کانی هردوو بارودوخه که یش یارمه تیده رن، بؤ ئوهه مشتمو پری نیوانیان بخهینه خانهی شروفه کردنیکی قوولهوه. مانهوهی تالهبانی دوو ویستگه دهبات بھریوه، له لایه ک وزهه بؤ سپ کردنی تهنگزه و ئاریشه کانی نیو پیزه کانی یه کیتیی نیشتمانی کوردستان. به دیوینکی دیکهوه، وک تاکه نمدونهی سه روکاییه تیی عیراقیکی دارپو خاو، به ئازموونی یه کدی کوشتن و شهربی ئایینزایی ده رده که ویت. بههای تالهبانی له فورمهدا گهوره ترین و هرشه یه بؤ سارد کردنوهی ئه و دوچهی، که له عیراقدا هاتووهه دی. له پانتایی تیز و پرهنسیپه دیلوق ماتیه کانهوه، بوون و نهبوونی تالهبانی خویتدنهوهی هه مه چه شنهی بؤ ده کریت، جگه لهوهی تالهبانی له ئیسته دا گیانی له لیواری

فهنا بوندایه، بن بونی ئەویش ئایینده‌ی یەکیتی و پرۆسەی هیور کردنەوهی ئاللۇزى و گۈزىبەکانى ناوجەکەیش، دەچىتە قۇناخىتىکى دژوارترەوه. زەمینەسازبۇونى تەختى سەرۋەك كۆمارەيش لە عىراقدا، تالەبانى گەياندە پەيژەکانى نەمرىيەوه. تاوه كۇو ئىستە كەيش تەنیا هەناسەكانى تالەبانى، بۇونى يەکیتى لە ليوارى متبوونەوه دووردەخاتەوه و هىچ ئەگەرىكىش، بۇ لەسەر پىن راوهستانى يەكیتىش، لە دواى تالەبانىيەوه لە ئارادا نىيە. لېرەوه يە بهاى خەسلەتە سیاسىي و دىپلۆماتىيەكانى هەردۇو سەركەد، عەرەفات و تالەبانى، سەرنجى لىكداňانەوه كان بۇ لاي خۆيان راھە كىشن. بىنگومان كەشىش ناتوانىت نكۆلى لە گەمە هەستىارەكانى عەرەفات بکات لە رۇزىھەلاتى ناوهەرپاستدا، پېشىنى و پۇوداوه كانى دواى مەرگى عەرەفاتىش ئاراستە يەكى واقىعىنانەيان پىكىا، كە پىيان وابۇو دواى لەدەستدانى ئەو، ئىدى فەلەستىن و ناوجەكەيش بەرەو كوشتارى ناوهەخۆبىي و تەنگزەدى دەسەلات و ئابورىش دەبىتەوه. بەلگەش زۆرن، كە ئەمرىكايىيەكان لە دواى عەرەفاتەوه نەھاتۇونەتە سەر ئەو باوهەرەي، كە ئایينده چارەسەر كردنى كىشەي فەلەستىن بە دەستىانەوه دەمەنیت، ياخۇ نا. گوشارەكانى ئىرمان و گروپە سەلەفييەكانى ناوجەكەيش، لە بەرانبەر ئەمرىكادا، رووگەي سیاسىانەي ئەمرىكايىيەكانى بۇ لاي خۆي راکىشاوه. دۆخى عىراقيش، وەك بۇونى درىزترىن تەنگزە لە رۇزىھەلاتى ناوهەرپاستدا، خەريکە بە هوئى هاو ئايىتزاپى و سیاسەتە كەيانووه، دەمارەكانى تىكەل بە جەستە كۆمارى ئىسلامى ئىرمان دەبىت. لېرەوه پرسىار و گومانە بىنەپەتىيەكانى نیوان تالەبانى و عەرەفات دەرددە كەون، بە شىوه يەك لە شىوه كانىش خويىندەوه كان

پرامانده‌هین لەسەر ئەوهى، قىسىم كىش لەبارەى دۆخى دواى تالەبانىش بکەين، ئە و تەيەمى، كە پىي وايە تالەبانى هەرددەم گۈزىيە كان بەره و لىوارى هيوربۇونوھ دەبات، رېنگە ئەو بۆچۈونە لە كەنارىكىدا بۇھەستىت، ئەگەر لە پىش مەرگىدا، عىراق لە ناوه خۇيىدا پۇوبەرپۇرى گەرمىرىن كوشتارگەى خۇيتاوى بىيىتەوە. راستبۇونى ئەو پىشەتائەش، چانسى سەرۋەك كۆمارىتىكى ئاشتىخوازى پشى درىز، لە تالەبانى دەستىتىتەوە. تاوه كەو ئىستە كە يىش ئەگەرى ئالۇزبۇونى ناكۆكىيە كانى سوننە و شىعە لە لايەك، كورد و عارەب و توركمان لەسەر چارەنۇوسى كەركۈوك لە لايەكى دىكەوە، لە لووتەكەى گۈزىدایە. چاوهدىرانى سىياسىش پەوشە كە بە مەترسى، بۆ سەر ئايىندەي عىراقىتىكى يە كپارچە و دامەزراو لىنک دەدەنەوە. تالەبانى ئەگەر نەيىتە ئەو فريادرەسە، عىراق لەو تەنگزەيە رېزگار نەكات، ئەو كاتە مىزرو و ئىتەي عەرەفاتىتىكى دىكە، لە رۇزھەللاتى ناوه راستدا دووبارە دەكاتەوە، ئەويش تالەبانىيە. تالەبانىيەك لە دواى مەرگىدا، دونيايەك گىرىي سىياسىي و حزبى و دەسەلات بە دواى خۇيىدا جىدەھەنلىت.

رۆژنامەي كوردىستان راپورت گۆشهى "دەنگ" ژ - ۱۹۲ - ۲۶ ئى نيسان سالى ۲۰۰۷ ئى زايىنى.
--

## لە ٤٤ وزارەتەوە بۆ ١٦ وزارەت لە کۆمیپانیاوه بۆ فرۆشتنی هەوا

ASK کە ریکخراویکی کوردى - ئەمریکاییه، لە بوارى گەشەپیدانى تواناکانى كورد كار دەكات، لە دوا راپۆرتىدا سەبارەت بە پىزەى هەلاوسانى ئابورىي و نرخى شتومەك، لە بازارەكانى هەرىمى كوردستاندا، لە نیوان ھەرسى شارى ھەولىر - سليمانى و دھۆك، شارى سليمانى وەك شارىيکى "گران جان" بە ھۆى بەرزى نرخى خواردن و پىداویستىيە كانى دىكەي ژيان، پىناسە دەكات. ریکخراوى ناوبراو، لە ميانەي ئەو راپۆرتە نويىيەدا، كار لەسەر جياوازى نرخى سووتەمنى، سەۋەز، مىوه، جۇركانى خواردەمنى، دراو، زىر و كەلوپەلى تەلارسازى دەكات. بە پىسى كارىگەرىي و دىيارىكىردىنى بەرزى و نزمى پىزەى نرخە كانىشيان راپۆرتە كە دەولەمەند كراوه، لە لاپەرە ۱۸ ژمارە ۷۴ ھەفتەنامە ئاوىتەشدا، ورده كارىيە كانى بلاو كراوهەتەوە. راپۆرتە كە دەرى دەخات شارى سليمانى، بە ھۆى بەرزى نرخى ئەو شتانەيەوە، جياوازى لە گەل شارە كانى دىكەي كوردستاندا ھەيە. ھەر لە ھەمان ژمارەي ھەفتەنامە

ئاویتهدا له لایپرە ۳ و له میانی دیداریکدا له گەل بەرپیوه بەری ئاماری شاری سلیمانی ئاماژه بەوه دراوه، کە ۳۴۷۲ کەس دەبلى مۇوچە و زیاتریان ھەيە، له دوا ئامارىشدا، کە له مانگى ۱۰ ۲۰۰۵ کراوه تاوه کوو مانگى ۶ى ۲۰۰۶ تەنیا له سنورى پاریزگەی سلیمانی و گەرمیاندا، ۳۲۸۲۹۷ ھەزار مۇوچە خۆرى حکوومەت ھەن، کە له نیویاندا ۳۴۷۲ ھەزار کەسی دەبلى مۇوچەی نایاساییان تىدابۇوه، ئىستە مۇچە يە كىان بېرداوه. بەوهش مانگانە ۳۴۷۲۰۰ دۆلار گەپراوه تەوه بۇ گەنجىنەی حکوومەت، کە دەكتاتە ۴۱۶۶۴۰۰ دۆلارى ئەمەرىكايى. لهو باسەدا قىسى جددى ئىمە ئەوه يە، کە بىلەين شارىك ئەگەر بەو شىۋە يە نرخى شتومەك له بازارە كانىدا بەرز بىتەوه. بىڭۈمان دەتوانىن ئەو راستىيە بىدرىكتىن، کە ئەو گرائىيەش له دېئەنجامى بى بەرناھەيى و نەبوونى سىستەمىنکى ئابۇورى درىزخايىن، بۇ كۆنترۆلكردىنى رېزەي ھەلاوسانى نرخە كان له ناوهندە كانى بازىرگانىدا ھاتووه تەئاراوه، کە حکوومەت و بەرپیوه بەرایەتىيە دارايىيە كان، نەيانتوانىيە بەو شىۋە يە سەوداكارىيى لە گەل دراو و نرخە كاندا بىكات، کە بتوانىت ھاوسەنگى لە نیوان گىرفانى ھاۋوھلاٰتى و بازاردا دروست بىكات. كاتىكىش نرخە كان بەو شىۋە يە بەرز دەيتەوه، ئەو كاتە ھاۋوھلاٰتىيان و فەرمانبەران، بىر لە شىۋە يە كى دىكەي وەدەستھىنانى پارە دە كەنەوه، کە بتوانىت لە رېيگە يەوھ ھاوسەنگىيەك، لە نیوان گىرفان و بازاردا دروست بىكات. لېرەوه تاك بە شىۋە يە كى نائاسايىي و ناراستە و خۇ تىكەل بە پرۇزەي ئەو گەندهلىيە دە كرىتەوه، کە له نەبوونى سىستەمى ئابۇورى و كارگىرپىي لە دەزگە و دامەزراوه حکومىيە كانى كوردىستاندا ھاتووه تەئاراوه. هەر بۇ يە ھاۋوھلاٰتىيان، ياخۇ

فرمانبهران ههول بۆ پیگەی جۆراوجۆر دەبەن، بۆ ئەوهى بتوانن زیاد لە مەوچە يەکیان دەست بکەویت. ئاشکرايە و ئەستەمیشە، كەسيك بتوانيت بەو شیوه يە گرانئيە، كە ئىستە لە بازارە کانى كوردىستاندا هەستى پىدە كرىت، بە يەك مەوچە گۈزەرانى بە شیوه يە كى ئاسايى تىپەر بىت، بۆيە دەبىت بەرپرسان بە لايانەوە شىيکى رۇشىن بىت، كە تاكە کانى، كار بۆ زىياد لە مەوچە يەك دەكەن. هەر لەبەر ئەمە خاونە دەسەلاتە کانى ئىمە خودان چەندان كۆمپانيای ناشەرعى و ناخەكومىيان بۆ خۇيان پىك ھېتـاوه، كە وايـکـردووه ھاوـوـلـاتـيـانـ لـهـ بـهـرـ ئـهـ دەستـرـقـىـشـتـوـونـهـىـ، هـمـمـوـ لـاـيـهـ كـمـانـ دـەـزـانـىـنـ پـرـبـوـونـىـ گـيرـفـانـهـ کـانـيـانـ لـهـ ئـنـجـامـىـ ئـهـوـ گـەـنـدـلـىـيـدـايـهـ، كـەـ قـايـرـقـسـهـ كـەـ پـەـرـپـيوـتـهـ جـەـسـتـەـ تـاـكـ بـهـ تـاـكـىـ خـەـلـكـىـ كـورـدـسـتـانـىـشـەـوـهـ. هـەـ لـىـرـهـوـ دـەـمـەـوـىـتـ ئـامـاـرـهـ بـهـوـ دـەـسـتـپـىـتـوـھـ گـرـتـنـهـ دـارـايـىـ وـ ئـابـوـرـىـ وـ كـارـگـىـرـيـيـهـىـ حـكـوـمـەـتـىـ هـەـرـيـمـىـ كـورـدـسـتـانـ بـكـەـمـ، كـەـ ماـوـهـيـهـ كـەـ بـهـ نـياـزـهـ لـهـ ٤٤ـ وـهـزاـرـهـتـوـھـ كـايـيـنـهـ كـەـ بـكـاتـهـ ١٦ـ وـهـزاـرـهـتـ وـ لـهـ فـرـهـ مـوـوـچـەـيـهـوـ فـەـرـمـانـبـەـرـ رـاـيـتـىـتـ لـهـسـەـرـ يـەـكـ دـانـهـ مـوـوـچـەـيـيـ! بـيـگـومـانـ ئـهـوـ كـارـهـشـ تـاـوـهـ كـوـوـ سـەـرـ نـايـيـتـ، مـادـامـهـ كـىـ سـنـوـرـ بـۆـ گـيرـفـانـىـ بـەـرـپـرـسـانـ وـ دـەـسـەـلـاتـدـارـانـ وـ خـاـوـنـەـ كـۆـمـپـانـىـ بـىـ مـؤـلـەـتـهـ كـانـ دـانـهـنـرـىـتـ، كـەـ بـهـسـ ماـوـهـ هـەـواـ بـهـ پـارـهـ بـهـسـەـرـ ھـاوـوـلـاتـيـانـداـ دـابـەـشـ بـكـەـنـ.

پۆزىنامەي كوردىستان راپورت گۆشەي "دەنگ" ژ- ۲۳۸ - اى تەمۇوزى سالى ۲۰۰۷ ئاينى.

## حزب و حکومت خه‌لک و ده‌سلاّت

یه کیک لهو چیروکه دریزانه‌ی، ههردم ده‌سه‌لاتی کوردى به میشک و گویماندا ده‌یگوزه‌ریتیت، حیکایه‌تی جیاکردنوه‌ی حزب و حکومه‌ته له‌یه کدی. ئهو حیکایت و چیروک و سره‌گوزه‌شتانه له هزری ئهو خاوون ده‌سه‌لاتانه، هیندە قالیکی پوتینی و سپکه‌رانه‌ی له واقعی ئیمەدا و هرگرتووه، هیندە نه‌چووه‌ته وارى جىئەجىكىرن و پراكتىكىيەو. هەر ئەوهشە به شىوه‌يەك له شىوه‌كان وايكردووه، كەس بىروا بهوه نەكات باره‌گەيەكى وەك "لق" ياخۇ "مهلبەند" خۆيان بەدۇورىگىن، له هەر دەستيورەدانىكى حزبى، له دامەزراوه‌كانى حکومه‌تى هەرىئىمى كوردىستاندا. رەنگە له زۆر كاتانىش جىڭەمى پىتكەنин بىت، بۇ ئهو كەسەمى پىي وايە يەكتىي و پارتى به هېچ شىوه‌يەك كارتە كانى خۆيان لەناو حکومه‌تدا به كار ناهىين! به پىچەوانه‌ووه ئهو كاتە ديد و دىدگەمان راست و دروست دەردەچىت، كە ئەوهى پوودەدات لهنىو گەمە كانى حکومه‌ت و حزبدا، وەك خۆيان بىانگوازىنه‌ووه، له گەل ئەوهشدا بى پەرده

و دیوهده رانه ئاماژەش بەوه بىدەين، كە حزب نەك هەر لە كارى رۇتىنى حکومەت دەستوھەردەدات، بىگرە زۆرىك پرۇزە و دامەزراندى بەرپرس و فەرمانبەر و جىڭۈر كىتكەرنى ئەم و ئەۋىش، هەر بە واژەي بەرپرسانى حزبى دىتە ئاراوه. جىڭە لەوەش تا ئەم ساتەيش كارگىپانى ھەردوولا بە پلەي بەپرۇزەبەرىي گشتى و ھەوارازتىريش مۇوچە لە حکومەت وەردەگەن، لەگەل ئەوەشدا لە بارەگە كانى حزبىش دەۋام دەكەن. ئايە ئەوە جىا كەردنەوەي دەسەلاتە كانى حزب و حکومەتە لە يە كىدى؟! يان تىكەللىكەردنەوەي ھەردووكىيانە، بەلام بە شىۋە مۇدىلە تازە كەيەوه، كە ھونەرە كانى حزبى كوردى خولقاندوو يەتى، يان لە زۆر كاتان ئەوەمان بەر گۈئ دەكەۋىت، كە دەسەلات لە ھەولى ئەوەدایه گەل و حکومەت ئاشت بىكەتەوە. لە زۆر كۆر و كۆبۈونەوەدا پروپاگەندەشيان بۇ ئەوە دەكەد، كە ئەوان لە خەمى ئەوەداینە دەسەلاتى كوردى دابەزىتنە خوارەوە، بە تايىېتى بۇ نىتو پىزە كانى گەلەوە. ھەرچەندە ئەوەي بە چاوى واقعى و لۇزىك و وېژدانەوە سەيرى ئەمەرۆكەي حکومەت و كۆمەلگەي كورستان بىكەت، بە ئاشكرا ھەست بەوه دەكەت، كە جىاوازىيەكى زۆر لە نىوان دەسەلات و خەلکدا ھەيە، بە ئەندازەيەك واي ليھاتووە بەرپرسان و دەسەلاتداران، تەنیا لە بۇنە و يادەكەندا بىيىرەن. جىڭە لەوەش بە هيچ شىۋەيەك، چ لە ھەلسۈكەوتىان، چ لە كاتە فەرمى و تايىەتە كاندا ئاسانكارىيى بۇ ھاواوەلاتىيان ناكەن، كە رۇوبەرپوو يەكىدى بىيىن، بۇ خاترى ئەوەي ئەو كەشه خراپەي كورستان چاڭ بىكەن. ديارە لمەشيان دەسەلات كەمەرخەمە، كە نەيتوانىيە لەو ماوەيە دەسەلاتى خۆيدا واز لە

بهشیک له بەرژهوندیی و دەستکەوته کانی بھیتیت، له پیناوی ئەوهدا تاوه کوو له سروشت و راستگویی بەها و بۇونى خۆی تیکەل بە خەلک بکات و له کیشە و گرفته کانی تاکى نیو ئەو جقاکە نیزیک بکەویتەوە. لیزەدا به ھۆی ئەو دوورەپەریزیەی دەسەلاتەوە لە خەلک، بە پلهى يە كەمین ھاواوەلاتیان زیانمەند دېن، ئىنجا خودى حکومەت و دەسەلات. پىشموايە ئەو دىاردە يە چەندى دریزەی ھەبیت و ھەناسە بەرات، ھیندە تەنگزە کانی نیوان جقاک و دەسەلات، بە واتا "ھىگل" يە كەيەوە چىرتى دەبیت و وەك فاكتىك شىوهى خۆى وەردەگرىت.

پۆزىنامەی كوردستان راپورت گۆشەی "دەنگ" ژ- ۵۶۱ - ۴ى كانۇونى دووهمى سالى ۲۰۰۷ ئى زايىنى.

## گریانی ئەو کریکاره بەنگلادیشە جەرگى سووتاندۇ

ئەستەمە بۆ گەلیک مىزۇوی ژیانى ھەمووی نەھامەتى بىت، ئامادەش بىت گەلانى دىكە بچەوسىيىتەوە، مخابن بۆ ئەو كۆمەلگە يەرى خۆى بابه كوشتهى دەستى سەمكاران و پياوه دلپەقە كان بىت، خۇشى بىن وىزدانى بەرانبەر بە كەسانى دىكە بىكتات. بىن رېزىيە بۆ كەسانىك بەشى زۆرى ژیانىان دەربەدەرى و ئاوارەيى بىت، باى ئەوندەيش ئەدەبى ئەوهە نەبىت، رېز لە يىگانە بىگرىت. ئاهۇو و حەسرەت بۆ مىللەتىك، ئەوندە بىن وىزدان بىت و رېزى میوانى لانەبىت.

بەداخھوھ لەو ھەرىمە من جىڭە لە ھاونىشىمانەكانى، مەرۆۋە يىگانە كانىش ئازار دەدرىن. ئەو خەلکە درقىيە كى گەورە دەكەت، گەر پىيى وايت، بەختەورى لە دروستكىرىنى ژیانىكى پاشايانە بۆ خۆيى و گۈزەرائىكى كويلانەش بۆ بەرانبەر كەيدايمە. بە راستى لەو كارەساتەى كە پۇوى دا، تىۋىكى فرمىسىم لە چاوى ئەو كریکاره بەنگلادیشىانە بىنى، كە بۆ داكۇكىيردىن لە مافى زەوتكراويان، لە شارى سلىمانى هاتبوونە سەر شەقام و پياوه كانى حكىومەتىش بە شەق و پىلەقە يەك بە يەكىانى

پاپیچی زیندان کرد. ئەو کات هەستم کرد ئىمە به راستى سەر بەو کولتوورە بەربەرييەين، كە هيچ كاتىك ناتوانىن پىتى مۇرۇش لەبەر چاوبىگرىن.

ھزار مخابن بۆ كۆمپانيا يەكى كوردى دەخوازم، كە فيل لەو مۇرۇقە داماوانەي دۇنيا دەكەت و بە زىگى نيوه برسىيەوە دەيان چەو سىيىتەوە. كۆمپانيا يەك ئەوه ھەست و ويژدانى بىت و بەلىنى ۳۰۰ دۆلار بۆ كرىيى مانگىك بە كرييکارىنىكى بىانى بىدات، كەچى پاشان ۱۵۰ دۆلارى بىن بىدات، ئايا خاونى ئەو كۆمپانيا يە دەبىت چ سۆز و ھەستىكى نامۇرۇقانەي ھەبىت. ھاوا وەلاتىيانى وەلاتىكى وەك بەنگلا迪ش بچەو سىيىتەوە، كە ژيانيان لە رووى سىاسى و كۆمەلایەتىيەوە، چى لە ئىمە كەمتر نىيە.

نازانم تاكەي ئەو شىوازى كۆيلايەتىيە، لەناو گەلانى پۇزىھەلاتدا بىرھەي دەبىت، زمانىك هيچ بەھايەك بۆ مۇرۇش و بۇونى مۇرۇقە كان ناھىيەتەوە. باشه ئەو مۇرۇقانەي لەم ھەرىمەدا بەو شىوه يە سته ميان لى بىكىت، ئاخۇ شاياني ئەوەن لىيان بىدرىت و رپسا بىكىن، يان پىويىستە لەسەر حکومەت بە دەنگ داوا كانيانەوە بچىت، ئەو كەس و كۆمپانيا يەي، كە مافى خواردوونە بىت مافى زەوتكر اويان بۆ بىتىيەتەوە، يان پىويىست دەكەت حکومەتىش جەستەي خىر نەديويان پىتەنچىن بە ھەنچن بىكەت. بىنگومان لە پىش ھەممو شىيىكدا كارى حکومەت و پۆليس و ئاسايىش ئەوهىيە، پىز لە بەها و داخوازىيە كانى مۇرۇقە كان بىگىت، نەك بە شەق و زللە وەلامى خۆپىشاندەران بىداتەوە. دىيارە پياوه كانى حکومەت، هيچ لە

ژیانی شارستانی و دیموکراسی نه‌گهیشتوون، یان ته‌نیا فیری ئه‌وه کراون، پیپوانه‌کان به توندوتیزی کۆتاوی پیبهینن. نازانم حکومه‌ت ئه‌وه جاره چ پاساویک بۆ ئه‌م پیشیلکاریانه ده‌هیننیته‌وه، که رۆزانه بەرابه‌ر بە پیشیلکردنی مافه‌کانی مرۆف ده‌کریت له کوردستاندا. سه‌یرم پیدیت خۆمان و نه‌وه کانمان له وەلاتانی دونیادا پەنابه‌رین، هەموو لایه‌کیشمان دەزانین، که چۆن یاساکانیان پیزمان بۆ داده‌نین، بەلام بەداخه‌وه تیسته خۆمان بۇوینه‌ته خاوه‌ن مال و بیگانه و پەنابه‌ران دەچەووسیننیه‌وه. نازانم ئه‌وه چ سیحریکه وا لهو گەله دەکات، ته‌نیا بەرچاوی خۆی بیسینت و دووریین نه‌بیت. زۆر سه‌یره بۆ ئه‌وه واقعه‌ی، ته‌نیا دەسەلاتی چەووسینه‌ر و توندوتیز بەرهه‌م دینت.

رۆژنامه‌ی کوردستان راپورت گوشەی "دەنگ" ژ- ۲۷۹ - ۲۷۹ی ئابی سالی ۲۰۰۷ی زایینی.
---

## بههای مرۆڤ و چەمکی له سیداره‌دان

پرسیی له سیداره‌دان، وەک پرۆسەیەکی کوشنده، بۆ قرکردنی دەنگ و هەناسەی مرۆڤ تاوه کوو کوتایی به ژیان بھیتیت، میژوویەکی دوور و دریزی ھەیە، له دۆخى ئیستەشدا له نیو زۆرینەی ھەرە زۆری وەلاتانی دونیادا بەردەوامی ھەیە، ھەردمە لەسەر تاوانباران جیبەجی دەکریت. لیزەدا نامەویت قسە له وردە کارییە کانی یاسا و بنەماکانی ماڤە کانی مرۆڤ بکەم، کە زۆر ماددەی تایبەتی به پاراستنی ماڤە کانی مرۆڤ تىدا. رەنگە ئەو باسە دوورمان بخاتەوە له مەبەستى سەرەکیي تەوەرە کە، کە قسە کردنە لەسەر بههای مرۆڤ و چەمکی له سیداره‌دان، کە بەداخەوە تاوه کوو ئیستەش وەک ئاماژەم پىدا، ئەو بپیار و دیارده یە له زۆر له حکومەتە کانی ناوچە کەدا ماوە به ھەریمی کوردستان و عێراقیشەوە. بونى ئەو جۆرە سزاپەش، دواجار مرۆڤ لەناو دەبات و کوتایی به ژیانی دەھیتیت. ئەوە خۆی لە خۆیدا شیوه یەک، له قرکردن و سرینەوەی مرۆڤی لیوە دەخویندریتەوە. دیارە وەک چۆن، ھەردمە رەخنە و توانج له

دهوله‌ت و حزب و کومه‌لگه‌يانه ده‌گيرا، که شلگيچانه مرؤفایه‌تيان کوشتوپ ده‌کرد و سليشيان له هيج ياسا و ریسايه‌ک نده‌کرده‌وه، رهنگه به هه‌مان شيوه‌ش، قسه له ئهو ديارده‌ييش بکريت، که دواجار به نه‌مانى مرؤف کوتايى پيدىيت. من نالئيم ياسا نه‌بيت و سزاي تاوانبار نه‌درriet، بگره پىم وايه له‌وه‌ته‌ى مرؤفایه‌تى له‌سهر زه‌وي ژيان ده‌كات، به‌رده‌وام به‌دهست كه‌سانى ناحهز و شه‌رانگيزه‌وه گرفتيان هه‌بووه، له زور کاتانيش ئهو كىشە و ئارىشانه يان سه‌رئنجم جه‌نگى گوره و كاولکارانه‌يشى لىوه بېرھەم هاتووه، بقىيە مىزۇوى مرؤفایه‌تى چەندى شانازىكىرىن بىت، به داهىيان و شارستانىيەت و پىشكەونتەوه، بەقدە ئوه‌ش له زور دۆخى نادر و سناندا جىنگە شەرمەزارىي ھەموو لايەكمان بۇوه. كاتىكىش سەيرى جوانى مرؤف و پىنكەتە و بەهاكەي ده كەين له ژياندا، تۈوشى سەرسوورپمان دەبىن، له ئاست سزاي له سىداره‌دانه‌وه، چونكە مرؤف ئەمرۇكە زياتر پىويستى به ژيانه، نەك مەرگ، بقىيە بەخشىنى ژيان به مرؤفایه‌تى ئەركى دهوله‌ت و حکومەتە، بەلام رۆح سەندنەوه و مىدەن له ئەستقى داهىتىنەرى گەردوون و بۇونەوەراندایە، کە ھەر ئەو دەتونىيت گيانى مرؤف بکىشىت. ھەرچەندە وەك باسمىكىردى، ئەم بابەتە زورى دەويىت و قسىي چەمكە ياسايى و ئايىننەكىان له و بارەيەوه. لە باس و خواسى چەمكە ياسايى و ئايىننەكىان له و بارەيەوه، لە گەل ئەوه‌شدا پىداگرم له‌سهر ئوه‌وي ھەول بدرىت ئەو سزايد، کە دىرى بنەماي ماۋەكانى مرؤف و چەمكە مرؤفييەكان و ياسا نىوده‌وله تىيە كانە، بقىيە پىويستە چاوىتكى پىدا بخشىدىرىتەوه و رەچاوى بەهائى مرؤف و مرؤفایه‌تى بکريت. ھەروه‌ها وەك

زانراویشه له زۆر وەلاتدا ئەو بپیاره هەر نەماوه، له شویتى ئەمودا سزای دیکە دانراوه. هەر ئەوهش سەرنجمان بۆ ئەوه رادە کیشیت، ئىمەيش بە ياسا و سزاکانماندا بچىنهوه و گۇران لهو ياسايانەدا بکەين، كە له گەل كۆمەلگەي ديموکراسى و كراوه و پىشكەوتتو ناگونجىت. تا لهو پىگەيەوە پىزىر و بەها بۆ تاوانباران و له ياسا لادرابەكان كە تىيىگە يەندىرىن ئىوهش بەشىكەن لهو خەلکە و پىويستە بە خۇتاندا بچىنهوه و چىدى تاوانى ئەوها دەرھەق بە خەلک و نىشتمان و نەتهوه كە تان نەكەن. له گەل ئەوهشدا بەها بۆ مەرۆفە كانى نىو كۆمەلگەيەش بىگەپىتىنەوه، كە بەداخوهو پۇرئاپىك بېبەش بۇون له ئازادى، گەراندنهوهى بەهاش بۆ مەرۆفە كانى ھىمایە بۆ پابوندبوون بە ياسا نىيودەولەتىيە كان و بنەماكانى مافى مەرۆف. كوردىستان زۆر پىويستىي بهو مەتمانە مەرۆييانە ھەيە، كە پۇرئاپىك بە هوى پەزىمە سەتكارە كانى عىراق و ناوچە كەوه لىي سەندرابووهوه. ئەمەپە كەيش پىويستە ئەو قۇناخە بگۈرپىن و داپەروھىيە كى كۆمەللايەتى و ياسايى گەورە و مەرۆقدۇستانەيش بۆ ھاواوەلەتىيان مسۇگەر بکەين.

پۇرئاپىك كوردىستان راپورت گوشەي "دەنگ" ژ - ۵۷۰ - ۱۹ ئى كانۇنى دووهمى سالى ۲۰۰۹ ئى زايىنى.

## تۆپ و ئالا

ئەو رۆزە بەدەست خۆم نەبوو، خورشت كەوتبووه گىانمهوه،  
 هەر لە خۆمەوە حەزم دەكەد عىراق بىاتەوە. دواي غەنەيە كى  
 زۆر و پاسىك لە كۆرنەوە "يونس"ى يەخە دراوا، گۈلى  
 سەركەوتنى جامى ئاسىيابۇ گەلى داماوى عىراق تومار كەد.  
 منىش بە بى ئەوهى بە خۆم بىزانم، هەر لە خۆمەوە، كەرم بە  
 هەراوزەنا و چەپلەپىزان. تەقە دەستى پىكىرد، "دە" ھاۋوھلاٌتى  
 يېچارەي شارى قەلا و منارە زامداربۇون و كەوتتنە نەخۆشخانە،  
 يەكىك لە بىرىندارە كان گوتى: من نە حەزم لە تۆپ تۆپىنە و نە  
 عىراقىشم خۆشىدەویت. دواي ئەو "شاىي و گەريانە" شارى  
 ھەلمەت و قوربانى، وەك پياو ھەستانە سەرپىي و نەيانكىرده  
 نامەردى، بۇ خاترى سەركەوتنى عىراق شەو تاوه كەو بەيانى بە  
 خۆ و ئالاي عىراقەوە كەوتتنە سەما و ھەلپەر كى. رەنگە لە  
 مەشيان ناھەقىان نەگىريت، چونكە بىپارى سەرۋەكە و دەبىت  
 جىيەجى بىكىرت. ئەو شەوە وەك ئەوهى شىيىكم لى ون  
 بۇوبىت، هەر لە خۆمەوە كۆنترۆلى سەتەلايتەكەم "تەسىبىح ئاسا،  
 ئەمسەر و ئەوسەر پىلە كەد. لە كەنالى "درىم"ى مىسرى لە  
 بەرناમەي "المسا" و كە كچىكى شۆخ و شەنگ پىشىكەشى

ده کات. له باره‌ی سه رکه و تنه کانی "تیپی عیراق" له به رانبه‌ر "یانه‌ی سعوودیه" دا، راپورتیکی له گه‌ل په نابره عیراقیه کاندا کردبوو. له نیو ئاپورای خه‌لکه به جو شخواردووه که يدا، ئالای عیراق و سعوودیه پیکه‌وه به رز کرا بونه‌وه. پیشکه‌شکاره که يش به دهم پیکه‌نینه‌وه ده یگوت: بر وانه برایه‌تی نیوان عاره‌بان، سه یربکهن چون به بین جیاوازی شایی سه رکه و تنه ده گیپن. له که نالی عاره‌بانی عیراقیشه‌وه، ته نیا ئالای عیراق به رز کرا بونه‌وه. له وهش سه یرتر "پولیسیکی هاتوچو" به ده مانچه که يه‌وه، له به غدای پایته‌خت و له ناوه‌ر استی شه قاما دا ته قهی خوشی ده کرد. تیرو ریستانيش به پیچه‌وانه‌ی خه‌لک، ئه مجاوه ئه وان ته قهی خوشیان را گرت بwoo، لهو رفزه‌دا هیچ چالاکیه کی مهیدانیان ئه نجام نه‌دا. باشه ده بیت ئه و تیرو ریست و تیکد هرانه حمزیان له توپ توپین بیت و که‌یف ساز بن به و بردن‌وه‌یه‌ی عیراق، يان ئه وانه ئه و هیز و گرووهه ئایینزاپی و ئایدیولوژیانه‌ن، که هم دوزمن، همه‌میش خاوه‌ن مالن له عیراق‌دا. دیاره له کاتی ئاوادا خوشیان ده بن به خاوه‌ن مال، پاشانیش ده بن‌وه به نه‌یاری يه‌کدی. وه‌لامی ئه و پرسیار و گومانه‌ش بوق کاربیده‌ستانی به غدا جیده‌هیلّم.

به ناچاری منیش ریک له گه‌ل ئه و دا خستمه‌وه سه رکه نالی "کور دسات" بینیم به ئالاکه‌وه شایی لوغانه که گرم‌هی دیت. منیش له خوم پرسی ئاخو ده بیت دواي بپیاري هینانه خواره‌وهی ئالای عیراق له لایهن سه روکایه‌تی هه‌ریمی کور دستانه‌وه، ده بیت ئه و ئالایه چون مایت له و شارانه‌ی کور دستان و ده بیت له لایهن کیوه پار تراو بیت؟! يان ده ترسم به نهینی هه‌لگیرابیت، بوق ئه وهی له ده رفه‌تیکی ئاوادا

عیراقچیه‌تی خۆمان بۆ وەلاتانی عارهبان نوئ بکهینهوه، به راستی ئهوه جیگهی پرسیاره و پیویسته وەلام بدریتهوه. خۆم پێرانه‌گیرا و خستمهوه سه‌ر کەنالی "کوردستان"، ئه‌ویش ویتهی بریندارانی تەقەی خۆشی شاری هەولیزی پیشان دەدا. بۆ به‌یانیش زانیم، که ئاسایشی ناوەخۆ لە شاری هەولیز چەند کەسیکی بە توانی هەلکردنی ئالای عێراق گرتووه، ئه‌وەشیان پێچه‌وانەی ئازادی پاده‌ربین و بنەماکانی مافی مرۆڤە، که ناکریت خەلک بەو ناوە دەستگیر بکریت. بیگومان ئەو بەزمەی تۆپ و ئالای، ئه‌وەم بىردەخاتەوه، که ئیمە هیشته له‌نیو کولتووره ویرانکەر و نەگریسەکەی سیاسەت و ململانیه‌کداین، که کەسمان نازانین بۆ کى هەلّدەپەرین و بۆ کیش پى دەکەنین.

رۆژنامەی کوردستان راپورت گوشەی "دەنگ" ژ - ٢٦٠ - ٣١ تەممۇزى سالى ٢٠٠٧ زايىنى.

کن

## عیراق بەریوو دەبات

سەرم لەوە سوورپماوه عێراقیک خاوهنى ئەو میژووە قوولەیه و بەپى ئەجندای بەريتاني کۆن و بلوکى رۆژئاوا و رۆژھەلاتەوە، تاوه کوو پادەی خۆ بە قوربانىکردن بايەخيان پىداوه، لەگەل ئەوهشدا زىاد لە سەته يەكە، نەبووەتە وەلاتىك، خەلکە كەى بى جىاوازى تىيدا بىحەستىهە. دەكىرىت خاك و كەشى ئەم ناوچە يە، ھۆكارىكى بەلگەدار بن، بۇ بايەخپىدانە يان. هەموو لايەكىشمان دەزانىن عێراق خاوهن سامانىكى زۆرى نەوت و كانزايى سروشتىيە، بە گویرەتى زانيارىيە كان توانستى ئەوهى هەي زىاد لە پىويىست، دەرامەتى جۇراوجۇر بۇ خۆى و وەلاتانى دىكەيش بەرھەم بھېتت. ئەى باشه بۆچى تاوه کوو ئىستە لە سايەتى ئەو داهات و سامانەيدا ئۆقرەت نەگرتۇوە و نەحەساوهتەوە؟! بە پىچەوانەوە سامان و بەروبۇومە كەى، هەردەم بۇي بۇوەتە كىشە و مالۋىرانى. لە سەرددەمى پاشايەتى سووننە مەزھەبەوە، تاوه کوو مالىكى شىعە مەزھەب، عێراق وەك ئەلقەيەك ھەر رۆژە و لە پەنجەي زلهىزىكدايە، مىللەتە كەيىشى

دیاره مهبهستم به کورد و عاره‌ب و تورکمان و کلدان و ناشوروری و... هند به رده‌هام و هک هاووه‌لاتی پله دوو و سی، یان کوییله و ژیردهسته سهوداکاری له گه‌لدا کراوه. پیشم وايه عیراق کومه‌لیک خاوه‌نی هه‌یه، ته‌نیا عیراقیه کان نه‌بیت، بؤیه هردهم پشیویی و ده‌ردنه‌سه‌ه‌ری ئاماده‌بی هه‌یه لهم سه‌رزمینه‌یدا.

ته‌واوى ئهو گرژیه سیاسی و ته‌ناهیانه عیراقیش واى له زور پۇزنانمەقان و چاوه‌دیزانی سیاسی کردووه، ئهو پرسیاره له خۆیان بکەن "ئاخۇ كى عیراق بە پیوه ده‌بات؟!". عیراقیک بە دویتى و ئیستەیه‌وه، بۇ ساتیکیش رېکنە كە تووه خاوه‌ن بېارى سروشیانه خۆی بیت. هەلبەتە مافی ئهو كەسەیه، له بەرانبەر ئهو دەولەتە سیحراوییه تووشى بە دگومانی بیت و بلیت ئه‌وانه کین له پشتەوهى هەلسوپوراندى سیاسەتە کانى عیراقدان، ياخۇ كى مافی بە پیوه بىردن و ئاراستە کردنى عیراقى هه‌یه؟! له بەردهم گومانیتىکى ئه‌وهادا پرسیار گەلینکى زۇرى بىن وەلام سەرھەل دەدەن، كە ماف و رېگە بە بابايه‌كى وەك من دەدات، له ستۇونیتىکى كورتى ئاوادا بېئرم، ئەرئ كى شەمنەندە فەرى عیراقلىدە خۇپىت؟ كاتیکیش دەلین، کین ئه‌وانە عیراقى تىك شکاوا نۇزەن دە كەننوه. دیاره مهبهستمانه پەنجە بۇ ئهو پىنگەتىنانه درېز بکەين، كە سەربارى ئه‌وهى خۆیان دەستیان له پشیوییه کاندا هه‌یه، له گەل ئەوهشدا له بەرنامە ياندایه عیراق بە شیوه‌یه بەھىلەنەوه. رەنگە بۇ چۈونە كەي ئىمەيش سەت له سەت قايىلکەر نه‌بیت، بەلام دەبیت و دابىتت بۇ قسە كەنمان له سەر بابه‌تىكى لهم جۆره، پیویستیمان بە فۇرمىتىکى دىكەي بىر كەننەوه بەبیت، كە راستە و خۇ ئاگە دارمان بکاتەوه عیراق هى ئىمە نىيە. كاتىك و تىك يىشتى عیراق مولكى تۇ نىيە، ئهو كاتە زۇر بە

ئاسانی لهوه دهگهیت، که کین ئهوانهی عێراق بەرپیوه‌ده‌بەن. باشە بە هەلۆاسراوی ھیشتنه‌ووهی کیشەی عێراق بە دریزایی ئه و میژووه ئهوه ناگەیەنیت، کە بزوتنووهی سیاسیی کوردستان لهو قوناخەدا هەله‌یەکی گەوره ده‌کات، کاتی خۆی بهو عێراقە له‌دەست پویشتووه بە فیروز دەدات، لە لایەکی دیکەوە بە ھۆی سەرقالبۇونیەوە بە عێراقیش کەمتر خەمی لە بەرپیوه‌بردنی حکومەت و خزمەتگوزاری و مافەکانی مرۆڤ و دروستکردنی کەشیکی کراوه و دیموکراتیانە خواردووه، کە ھەموو لایەكمان دەزانین بەردەوام لە دەرەوە رەختنی ئەومان لىن دەگیریت، وەکوو پیویست نەماتوانیوە پاریزگاری لە مافى گشتى و مرۆقدا بکەین. گەر بەو ئەقلييەتەوە ئاراستەی کارەکانمان لە عێراقەوە گۆپی بۆ ھەریم، ئەوکات ھیندە سەرقالى ئەوهش نابین، کە ئاخوٽ کین ئهوانهی عێراق بەرپیوه دەبەن. بە واتایەکی دیکە دۆسیەی عێراق وەکوو کەرهستەیە کی بابەتی سەیر دەکەین، نەک وەک گرفتیکی چارەنوسسازی تاييەت بە خۆمان. گەر بەو شیوه‌یە بیرمان کرده‌وە، ئەو کاتە ناکەوينە نیو فەزای عێراقیکەوە، کە کەس نازانیت کی بەرپیوه‌ی دەبات.

پۆزنانەمی کوردستان پاپۆرت گوشەی "دەنگ" ژ- ۵۰۴ - ۱۱ ئەيلولى سالى ۲۰۰۸ زايىنى.

## کورد له نیوان به‌غدا و هەریمدا

تهنگزه‌ی سیاسی ئەم دوايیه‌ی نیوان، به‌رپرسانی عێراق و سه‌رکردایه‌تی سیاسی کوردستان، زۆریک ئاریشه‌ی گهوره‌ی دیپلۆماتی و دەستووری بۆ هەردوولا چى کردووه. تا ئەو پاده‌یهی واى لیکردوون، گەمەی چاره‌نووسسازانه دژ بەیه ک به‌رەهم بھینن، هەرددم له بۆسەدا بن بۆ لەناویردنی يەکدی. پیشمن دایه بھیکی زۆری تهنگزه کان بۆ سه‌رکردایه‌تی سیاسی کورد دەگەریتەوه، كە نەیتوانیوه وەک پیویست کاری سیاسیانه و دیپلۆماتیانه خۆی بکات له به‌غدا، بۆیه ئەو جۆره له سەوداکاریکردنە زیاتر له گهوره و بچووک، يان شیئر و پیوی دەچیت. ئەوهش بوطه هیماماکی کوشنده، بۆ سەر قهواره‌ی سیاسی کوردستان له ناوچە‌کەدا. به دیویکی دیکەوه لیپرسراوانی به‌غدا، به تایبەتی بھیک له شیعە‌کان و ئەو سووننانەی، كە بەردهوام له بەرەی بەعسییە‌کان، له گەل ئەو پارت و نەته‌وه و گرووبانەی، له کۆنی کۆنه‌وه بربیاریانداوه دژی کورد بجولیتەوه. لیزەدا راستییەک هەیه، نایت سه‌رکردایه‌تی سیاسی کوردستان چاپوشی لى بکات، ئەویش

ده گه پیته وه بُو ئه و خه مخُورییه له راده به ده ره بان بُو عیراق و زیندو و کردنوهی عیراقیک، که خُویان له پرسهی مه رگه که يدا ئاماده بُو وينه! ههر ئوهش وايکردووه په تای عیراقچیهه تی بُو گه لی کوردستان،دواجار وه ک فایرۆسیئکی مه ترسیدار وايت. كورديش له جياتی ئوهی سوود لهو تیک شکانهی عیراق و ئهم سه ردنه و هربگريت، که به شیکی زُوری ناوچه کوردستانیه يه کانمان به بی سه رپه رشت مابونه و له گه ل ئوهشدا هیزی پیشمehrگه و حکومه تی هریم له ئاستیکی باشی توanstی کارگیزی و ثابووریا بُوو، که ده یتوانی به پیگهی جُور او جُوری خزمە تگوزاري و تیکه لاوبون له گه ل نه ته وه و ئاینزا پیکهاته کانی دیکهی که رکووک و ئه و ناوچانه، که زیاد له نه ته وه يه کی تیدا ده زیت و ماوه يه کیشه به دهست کورده وه نه ماوه، زُور گُورانی پیشه يه له تیروانینی ئه و که س و نه ته وانهدا بکات، دويتی پیيان وابوو کورد نه ک هر خاونه مال نیه، بگه سته مکاریشه و ناشوانن هیچ کاریک بُو ئه و ناوچه دابراوانه بکهن. ئه گه سه رانی کورد و به تایبه تی هرد وو حزبی ده سه لاتدار، جگه لهو مۆدیله، که له پیشتدا سه دا کاریی حزبایه تیيان پینده کرد، له شاره کانی دیکهی هریمی کوردستاندا، ئه و جاره به شیوه يه کی کاراتر و دروستانه شیوهی خُوی بگوریایه، له هیزیکی نائساییه وه بُو دهسته يه کی خاونه ماف و به شخوراو، که وايکردا يه دونیا يه کی نوى و کراوه بُو ته و اوی پیکهاته کان فهراهم ببواي. هر ئوهش و ده کات بلین ده بوا ئه مان جياوازتر له و سه ردم و فورمه، هر ده زهد و سه و زی خستو وه ته دوو به رهی جياوازه وه، ئاکاري سیاسیانه خُویان بگوریایه. ئیسته که يش ده بینین سه روکایه تی هریمی کوردستان

به ناپاسته و خوّ له دیمانه و دیداره کانیدا پهنجه‌ی سستی، بۆ به‌پرسه سیاسییه کانی کورد و هاوپه‌یمانی له به‌غدا دریتر ده‌کات، که وه‌ک پیویست نه‌یانتوانیوه داخوازی و مافه‌کانی گه‌لی کوردستان بره و ئاقاریتکی باشت‌برن، له‌گه‌ل ئه‌وهشدا نه‌یانتوانیوه رووی جوانی سیاسیانه‌ی سه‌رکردایه‌تی سیاسی کوردستان به ده‌ره‌وهی خوّیان بناسین. ئه‌وهش به لای سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریم‌وه شکستیتکی دیکه‌ی سیاسی و دیپلوماتیانه‌ی به‌پرسانمانه له به‌غدا، که هه‌ولیان نه‌داوه خالی گرینگ بۆ میژووی کوردستان له به‌غدا تۆمار بکهن. هاوکات له‌گه‌ل ئه‌وهشدا پیویسته قسه‌یه کیش له‌سهر ئه‌و رۆلەش بکه‌ین، که له هه‌ریم‌وه بۆ پرس و کیش‌هه کانی عێراق داده‌نران، بۆ ئه‌و باسەش ده‌کریت رهخنے‌یه کیش ئاراسته‌ی سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریم و حکوومه‌تی کوردستان بکریت، ئه‌وانیش وه‌کوو پیویست نه‌یانتوانیوه ئه‌دای خوّیان بکهن و داخوازی رهواز دانیشتووانی کوردستان به ده‌ره‌وهی خوّیان بگه‌یه‌من، بگره ته‌نیا له کاتی ناخوشی و ساته سه‌خته‌کاندا به ئاگا ده‌هاتنه‌وه، ئینجا بیریان له چاره‌سهر ده‌کردوه. ئه‌م جۆره سیاسه‌تەش، هیندە زیان به خوّمان ده‌گه‌یه‌نیت، نیو هیندە به به‌رانبهر ناگه‌یه‌نیت. وه‌ک ئاشکرايە تاوه‌کوو ئیستەش زۆرترین زیان بەر کورد که‌وتوروه، نه‌ک ئه‌وانی دیکه.

رۆژنامه‌ی کوردستان راپورت گۆشه‌ی "دهنگ" ژ- ۵۰۰ - ئى ئيلوولى سالى ۲۰۰۸ زايىنى.

## نامهیک بۆ حەوت و وزیرەکەی دژ بە گەندەلی

ئەو رۆژەی سەرۆکایه تىي ئەنجومەنى وزیرانى ھەريئىمى كوردىستان، لىېزىنە يەكى حەوت كەسى لە وزیرەكان بۆ قەلاچقىپىتىكىرىدىنى گەندەلی دامەزرانى، ھەر ئەو رۆژە لەو گوشە يەدا پەلارىكىم لىيان دا و گوتۇم: ئەو لىېزىنە يە بەختى ھە يە، كە ماوهى كارەكانىيان دژ بە گەندەلی كەوتۇوەتە مانگى رەمەزان، چونكە لەو مانگەدا نە كەس درۆ دەكات، نە كەسىش بە دزىكىرىدنەوە خۆى ماندوو! شکورۇ بۆ خوا بە خىر و سەلامەتى گەياندىمانە كۆتايىي رەمەزان، تاوه كەوو ئىستە نەشمان بىستۇوە، ئەو لىېزىنە يە لە ئانوساتى ئىشىكىرىدىدا ھەراوزەنا و گۆبەندىكى گەورەيان، بۆ قىركەنلى گەندەلی لەنئۇ دامەزراوه كانى حەكۈممەتى ھەريئىمدا دروست كەردىيەت، تەنانەت ئەوهى من زانىيېتىم جىڭە لە وزارەتى ئەوقاف، رووپۇيىكى مەيدانى بۆ لادانى چەند فەرمانبەرىتكى بىندىوار، داواى فەسلەكىرىدىان لە سەرۆكایه تىي ئەنجومەنى وزيران كەردووە. ئەگىنا نەمان بىستۇوە وزارەتىكى دىكە، كە وزیرە كە خۆشى ئەندام بۇوە لە لىېزىنە كە چاكسازى لەنئۇ وزارەتە كە يىدا كەردىيەت.

ئەوە ھۆکارى زۆرە، ھۆکارە کانىش پىوهندىيان بە خودى گەندهلىيەوە ھەيە، كە لە كۆمەلگەي ئىيمەدا گەندهلى بۇوەتە بەشىك لە ژيانمان. واتە نە گەندهلى بى ئىمە دەزىت، نە ئىمەش بى گەندهلى بەرىۋەدەچىن. وەك بەرپىشىكى حەكومى عەيار ۲۱ گۇتهنى: خىر لە گەندهلىدایه. ئەو جۇرە بىر كەردىنەوەيە، پىوهندىي راستەوخۇرى بە گىرفانە كانەوە ھەيە، ھەردەم لە نىوان دەسەلاتدار و بەرپىسە كاندا، بەھاى لە دابەزىن و بەرزبۇونەوەدایه. بە واتايەكى دىكە لە گەورەترين پايەي دەسەلاتەوە، تاوه كۈو خوارى خوارەوە، بە حزبى و حەكومىيەوە، لە مەلماڭىتىدان بۇ پېكىرىنى گىرفان و خۇ دەولەمەندىرىن، تاوه كۈو واي لىھاتۇوە ناوى بازىرگانىان لە يەكدى ناوه وەك "فلان ئاسمان و فيسار سياحى و ئەمى پوکن و ئەوى مەيدانى" بە راستى خۇمان ھەلدىخەلەتىنин، گەر پىمان وابىت توانى ئەوھمان ھەيە دادوھرى لە نىوان ئارەزووى گەندهلى و خودى گەندهلىدا بىكەين، چونكە ئەوەي دەگۈزەرىت بە ناوى پېسى گەندهلىيەوە، خودى گەندهلى نىيە، بىگە حەز و ئارەزووى گەندهلىيە، كە لە ھەست و ناخى زۇرىنەماندایە، بە بەرپىس و ھاواوەلاتىيەوە. بەلگەشم بۇ ئەوە گەلەتكى زۆرە، بەس لەم دەرفەتەدا تەنيا نموونەيەك دەخەمە بەرچاوى ئەو لىزىنەيە، تاوه كۈو لەو بىگەن، چۈن گەندهلى لەنیو جەستە و خويىماندا گۈزەر دەكتات. ئەگەر لە بىرتان بىت، ئەندامانى لىزىنە كە لە سەرەتاي دەستبەكاربۇونىانەوە رېيانگە ياند، يەكىن لەو سەرچاوانەي دەبىتە ھۇي بەدەستەتىنانى بەلگە و زانىاريى بۇيان لەسەر گەندهلىيەكان، رۇقۇنامە و راپگە ياندنه كان. دوا بە دواي ئەو قىسىمە زۇرىنەي وەزىز و بەرىۋە بەرایەتىيەكان، بە ئەنجومەنلى وەزيرانەوەش، بە نۇوسراوى

فهرمی تهواوی دامه زراوه کانی خویان ئاگه دار کردووه تهوه، به هیچ شیوه يه ک رېگه به رۆژنامه قان و راگه ياندنه کان نه دریت، قاچ بخنه نیو حەرمى فەرمانگە حکومىيە کانه وە. ھەر كەسيكىش ئەوه بکات سزا دەدریت، ئايە ئەوه ياريکىدن نىيە بهو لىزىنە يە، كە به ناوى دژە گەندەلىيە وە بېرىسى چاكسازى دە كريت؟ ئەگەر دەرگە تان لەسەر رۆژنامە قان و راگه ياندنه کان داخست، نازانم چاوه پروانى چ لهو لىزىنە يە دە كريت. لە كاتىكدا خودى لىزىنە كە پىي وابىت رۆژنامە و ميديا كان سەرچاوه يە كى گرىينگن، بۇ ئاشكرا كردنى گەندەلىيە کان. ھەر لە سەرەتاوه باوه پرم بهوه نەبۇوه، كارىكى ئاوا لە كوردىستان سەربگىريت، بەلام بى هيواش نىم. ھەرچەندە وەك جەنابى وەزىرى ئەوقاف بۇي دەچىت، لاي من تىڭە يىشتىيەكى دروستىشە، كە دەلىت: بنېركىرىنى گەندەلى، پىيوىستى بە بېيارى سىاسيي ھە يە. خۆشم (دياره مەبەستى خۆيە تى جەنابى وەزىر، كە سەرۆكى لىزىنە كە يە) قەد ئاماذه نىم كارىكى ئاوا بکەم، تا ئەو پرۇسە يە نەبەستنەوە بە بېيارى سىاسييە وە، چونكە من يارى بە فيشه كى چرووک ناكەم. بېگومان تەنيا ئەو جۆره ئەقلەيە تە دە توانيت ئەو گۈرانە گەورە يە دژ بە گەندەلى بکات، نەك ئەوانەي ئەندامى لىزىنەشىن، لە گەل ئەوه شدا رېگە بە خۆيان دەدەن، سانسۇرى زىياتر بخنه سەر رۆژنامە قان و ميديا كان.

رۆژنامەي كوردىستان راپۇرت گۆشەي "دەنگ" ژ- ۵۱۳ - ۲۸ ئەيلولى  
سالى ۲۰۰۸ ئى زايىنى.

## یهکیتی و ئەوانی دیکە

بەو فۆرم و دىزىنە كۆنەی حزب، كە زىاتر لە نيو سەتە يە، لەنیو بزوتنەوهى سیاسىي كوردىستاندا شىوهى گرتۇوە، ناڭرىت گۆرپان و نوييپۈونەوهى، ئاراستەي تازە بە خۆيەوه بىيىت. ئەو نائۇمىدىيەش، ھىننە پىوهندىي بە جەدەلى "ھەر خۆم و توش هيچ" وە ھەيە، ھىننە نە چووهتە خانەي لىك تىكەيشتن و گوتۈۋىزى هزرى و بابهىتىيەوه، ئەگىنا دەمېك بۇو ئەو قۇناخەمان دەبىرى. ھەرچەندە ئىستە ئەو باس و خواسە، كىردىنەوهى رەھەندىكى دىكەي خۆ جوينەوهى لەبارەي پرسى گۆرپان لەناو حزبدا، بەو نووسىنەي مىشىشەوە. بە واتاكى دىكە ئەو پرسە لە ئىستەدا زىاتر لەنیو پىزەكانى يە كىتىي نىشتمانىي كوردىستاندا سەرى دەركردووە، كە راستە خۆ جۆرى ملمانىي و شىوازى كىشىمە كىشىمە كانى لە كەرەستە يە كى دىالىكتىكى مۇدۇرن و كراوهوه، بۇوهتە ناوەندىك بۇ يە كىدى بوغزاندىن و خۆفالا كىردىنەوهى ئەندامە ناڭ كە كانى. ئەو جۆرە لە واقىعەش ناپاستە خۆ ئاماژە يە، بۇ ئەو دەردەشە ناپوشنى، نیوان بالە كانى نیو يە كىتىيەوه، كاتىكىش دەلىن گوتۈۋىزى ناپۇشنى، دىارە مەبەستمانە دەست بۇ ئەو كەنالانە درىزبىكەين، كە ئىستە بە ناوى

پیغورم و دیوهده‌ری، گرووب و دهسته‌بهندیه کان به رده‌وامی به مملمانه کانیان دهدن. رهنگه له شیوه گفتونگویانه ته‌نیا کروکی باسه که زیانی گهوره‌ی پیکه‌ویت، که من پیم وايه، تاوه کوو ئیسته‌ش هیچیک له لایهنانه باسه کانیان له‌نیو بازنه‌ی چه‌مکی دیموکراسیه و سوسیال دیموکرات و حکومه‌تی دامه‌زراوه‌ی و کومه‌لگه‌ی کراوه و شارستانیدا گوزه‌ر ناکات، که وامان لئ بکات بهو جوزه پیکداکیشانه بائین دروست و جددی، چونکه ههر له سره‌تاوه هردوو لایهن (بالی مام جه‌لال و کاک نه‌وشیروان) نه‌یانویستووه خویان له ئاقاری بابه‌ته جددیه کانه‌وه نیزیک بکنه‌وه، ئه‌ویش قسه‌کردن له‌سره چه‌مکی حزبایه‌تی و پیغورم و شه‌فافیت. ئه‌و خو به‌دوور گرتنه‌یان چه‌ند لیکدانه‌وه و واتایه‌ک له خو ده‌گریت، سره‌کیترینیان دهسته‌واژه‌ی خو فلاکردن له بهرانبه‌ر یه‌کدی، که من پیم وايه ئه‌وه‌ی دوو باله و باله‌کانی دیکه‌یش دیورووژیتن، وه‌ک بونی گه‌نده‌لی و نه‌بوونی شه‌فافیت و قورخکردنی بازار، له لایه‌کی دیکه‌وه حکومه‌ت و ده‌سلاطی هه‌ریمی کورستان له لایهن هردوو زل حزبه‌وه و... هتد، چه‌ندیک راستی حاشه‌هله‌نگریش له خو ده‌گریت، به‌لام هیشته شیوه و شیوازی مشتومره کان له ئاستی ئه‌وه‌دا نیه، پیان بگوتریت، گوتوبیزی کراوه و جددی. نووسینه کانی نه‌وشیروان مسته‌فا له‌سهر پرسی سیاسه‌ت و ده‌سلاط و به‌ریوه‌بردن و گه‌نده‌لی ناو دامه‌زراوه‌کانی حکومه‌ت، گه‌مه‌کردنیکه له کاتی به‌سهر چوودا، چونکه کاره‌کته‌ری سیاسی دهیت له کات و ساتی خویدا قسه له کیش و گرفته کان بکات (به تایه‌تی ئه‌گه‌ر ئه‌و کاره‌کته‌ر سیاسیه، هیشته روحی و به‌ر مایت و له‌نیو

پرۆسەکەدا بیت) ئەگینا ئەو نووسین و پەخنەگرتن و هەلدانهوهى ئەرشیفە، تەنیا بزواندى يادهەوەریمانە، بەلام لە كەينونەيە كى مىزۇوبىي وشكدا، كە بە هيچ جۆرييک ئەو هەلشەقاندنهى رۇوداوهەكان لە دۆخى ئىستەدا ئەو راستگۈيە لە خۇيان كۇناكەنهوهە، بىيىتە مايەى گۇرپىنى واقعى و دروستكردنى پىنگەيە كى رېفورمى لە ھەناوى دەسەلات و كۆمەلگەدا. مەگەر كارەكتەر لە سات و وادەي خۇيدا، قسە و كردارى سیاسى و ئىدارى خۇى، وەك بەرنامە و پرۆژە پىشکەش بە لايەنى بەرانبەر كردىت. ئەو كاتە قسە دەبىتە كردار و لايەنى بەرانبەر يىش بۇوهتە كردار. لېرەدا پىويسە ئەو لۇزىيەكە لەبەر چاو بىگىرىت، كە پىي وايە دەربىرىنى دىدو بۇ چوون ئەو كاتە سەنگى دەبىت، كە رۆشن و بابەتىيانە بىت، نەك بە ھەناسەمى كەسىي و نابابەتىيانە سەوداكارىي لەگەل پىشەت و رۇداوهەكاندا بىكىرىت. نموونەي نووسىيە كانى مەلا بەختىارىش لەسەر ئەوانى دىكەوهە، يەكىكە لەو جۆرە كلىشانەي، ھەرددەم خويتەر لە خۇى دەبوغزىتىت، ديارە مەبەستم خودى نووسىيە نەك كەسە كە بوغزاندىنىش بە مەبەستى خۇ بەدۇور گرتن لە كرۇكى باسە كەوهە بەكار دەھىتىم، كە مەلا بەختىار بەردەۋام كارى لەسەر دەكات، بۇ كاتى رۇوبەر رۇوبۇونەوە لەگەل بەرانبەرە كەيدا. ئەو فۇرمەي زمان و نووسىيە بە جۆرييک گەشەي كردووه، كە دواجار وەك مەترسىيەك بۇ سەر بەھاى چەمكە كان سەير دەكىيت.

پۆزىنامەي كوردستان راپورت گوشەي "دەنگ" ٢٠١٤ - ٥٢٠ تىشىنى يەكەمىي سالى ٢٠٠٨ ئى زايىنى.

## دار عەسایەك بۆ تەمبىّىردىن

"پىيەك لەنیو حکومەت، پىيەكىش لەنیو ئۆپۈزىسىۋىندا" ئەو وته يە لىدوانى رۇژىنامەوانىي مەكتەبى سىاسى ھەردۇو حزبى دەسەلەتدارە، كە وەك دۇو گاربەدەستى گەورەي سىاسى نېتو يەكىتىي نىشتىمانىي كوردستان و پارتى ديموکراتى كوردستان، لە دواى كۆبۈنەوە يەكى سىاسىي ھەردۇو لاين لە هاوينە ھەوارى دوكان رايانگە ياند، كە چىدى لەو حزبانە ناو حکومەت قبۇول ناكەين، ھەم بەشدارى حکومەتن، ھەميش خۆيان وەك ئۆپۈزىسىۋىن پىشان دەدەن. لىرەدا لەوە دەگەين، جۇرىك لە ناتىڭە يىشتن و فەوزا ھەيە، لە نىوان پارتى سىاسىيە بەشداربۇوه جىاوازە كانى ناو پەرلەمان و حکومەتى ھەریمى كوردستاندا، پىشىموايە ئەو بۆ ئەوە دەگەپىتەوە، كە دىوارىتى ناشەفاف و پې لە تەلىسم لە نىوان ئەواندا ھەيە، بۇيە ھەرددەم بە گومان و راپايرىيە سەيرى يەكدى دەكەن، لابەلاش توانج و رەخنەي بىرىندار كەرانەيىش لە يەكدى دەگىرن، وەك دەشزانن پارتى و يەكىتى بە ھۆى بەشدارى كارايان و زۆرى دەسەلەتىان لە حکومەت، خۆيان كەمترىن رەخنە و سەرنجيان لەسەر ئەدai

حکومه که یان هه یه، گه ره شیان بیت ئوه به ئاشکرا نایلین، بگره له کۆبونه و تاییه ته حزبی و حکومیه کاندا ده یدر کینن. هه رچی حزبه کانی دیکهی به شداربووی حکومه تیشن وه ک حزبی شیوعی کوردستان و يه کگرتووی ئیسلامی و کۆمەل و زەحمە تکیشان و سوسيالیست و... هتد، گشتیان به نوقرچەی ئۆپۆزیسیونه و سهیری حکومه ده کهن، له ئاشه کەشیاندا باراش لیده کهن. سهیر له وەدای پیش ماوه یه ک هه رچوار حزبی نارازی له ئەدای حکومه ت، پرۆژه یه کیان بۇ پیهاتەی نوبى حکومه تی کوردستان داوه به سەرۆکایه تی هه ردودو حزبی دەسەلاتدار، تاوه کوو چاویک به کار و سیستەمی خۆياندا بخشىنە و چىتر به هەواي تاکلايەنانە ھەناسە به حکومه که یان نەدەن. ئىستە کە يش له جياتى وەلامى ياداشتە کە یان بدریتە و، بگره گوئىسىتى ئە و دەبن، کە چىتر ئە و ناما قولىيە تە یان لى قبۇلل ناکریت، کە ھەم بە شدارى حکومه ت بن، ھەم يش ئۆپۆزیسیون. رەنگە ئە و جاره کابىنە نوییە کەی پارتى و يه كىتى جياواز تر دەربکە ويىت له وانى پىشۇو، به بەلگەی ئە و هى لە گەرى پىشۇو ياندا بۇ موجامەلە، ھەولیاندا وو كەس و لايەنە کان لە خۆيان نىزىك بکەنە و نەشيان زانى بۆيان دەبن بە ئاگر و دېزمه بە سەریانە و. ئە و رەوشەش بەرچاوى هه ردودو لايەنی تارىك كردوو، بە ئەندازە یه ک خەريکە گومان دەخاتە دلى بە رابىھر، رەنگە نيازى ئە و جاره ئە و دوو حزبە دژوار بکە ويىتە و لە سەر ئايىنە دى شداربوونىان لە کابىنە تازە کەدا. پىشموايە هىچ يە كىتى لەو حزبانە بە قىسى ئەوان دووفاقىيانە مامەلە دە کەن لە گەلياندا، ئۆها بە ئاسانى جلەوى خۆيان بۇ هه ردودو حزب شۆرنا كەن و پىنده چىت ئە و جاره پىكەتە

حکومهت بى ئowan پىكىرىت و راگەياندى كابىنە كەش ماوهىك دوا بکەويت. هەرچەندە به شىوه يەك لە شىوه كان، لەگەل ئەو بۇ چوونەي ئەو دوو حزبەم، سەبارەت به دووفاقىيونى حزبەكانى دىكە لەنىو حکومهت و واقىعا، بەلام نايىت ئەوهش لە ياد بکەين، كە بەشدارى ئowanish بۇ حکومهت شىيىك نىيە، ئowan بە خىر و سەدەقە بىدەن بەو حزبانە، بىگەرە ئەوه مافىكى پەواى خۇيانە و لە پىكەيەن لېڭەر دەنەنە كورسى پەرلەمانيان وەرگرتۇوه، بە پىسى دەنگە كانىشيان مافى وەرگرتى چەند پۆستىكىيان لە حکومەتدا بە يە. پىكەگە گرتىش لەو بەشدارىيە، يان ئامۇر گارىكىرىدىان بەو زمان و فورمە سىاسى و تەمكىرىدەنەوە، پىم وايە ئەو گوتارەيان وىتەيەك وەرده گرىيت، دواجار دەچىتە خانەي تۈندۈتىزى و كارى نادروستىيەوە، چونكە ھەموو لايەكمان دەزانىن، حکومهت بە رەخنه و تىيىنى و پىشىياز پىش دەكەويت، بپوشى ناكەم ئەو حزبانە خەباتىكى دوور و درىزى شاخيان ھەبۈوه، وەك ئەمانىش درىزەپىتەدرى تىكۈشانى شتى دىكە بۇونىنە، لە ھەولى لە كەداركىرىن و رۇوخانى ئەو دەسەلاتەدا بن، كە لە كورتىرين واتادا ھەموو لايەكمان دەزانىن ھاوبەش و شەرىكىشىن لە زۆر كار و فەرماندا. رەنگە ئەو لۇزىكەش، كە دارعەسيايانە سەوداكارىي دەكات، لە ھەناویدا كەشىكى كوشىنەدە بە دواى خۆيدا جى بەھىلىت، دواجارىش تەپ و وشك پىكەوە بسوو تىيىت.

پۆزىنامەي كوردىستان راپورت گۆشهى "دەنگ" ژ- ٤١٤ - ٧ى نيسان سالى ٢٠٠٨ ئى زايىنى.

## بارزانی و تالّهبانی له ده‌رۆگو و سوپاش له کوردستان

سەفەرى ناواھەى هەردۇو سەرۆك، گومانى خستە دلى  
ھەموو لايەك. ئەوهش چەندان ھۆ و دەرھاویشتهى تایبەت بە  
خۆى ھەيە، بۆيە نەخۆشىيە درىزخایەنە كەى تالّهبانى و سەفەرە  
ناوهختە كانى بارزانى وامان لى دەکات، هەرددەم بە نىگەرانىيەوە  
بنوارپە ديارنەمانيان. هەر ئەوهشە وا دەکات هەر چرکەيە كى  
ديارنەمانيان بە بشىك لە پشىوئى سیاسىي ناوجە كە چاولىنىكەين،  
گەر وا نىيە؟! ئەى بۆچى كات و ساتى سەفەر و ئامانج و  
ھۆکارە كانى ديارنەمانى بارزانى رپانگەيەندىرىت، لە كاتىكدا  
نەبووه و نايىت سەرۆك بېبى ھۆ و لە غافلەتى لەبەر چاوى  
گەلە كەى ون بىت. گەر لە پشۇوش بىت، ئەوه ديسان دەبىت  
كات و ساتى پشۇوه كەى ناشكرا بىكريت، بۇ خاترى ئەوهەى  
هاووه لاتىيان دلىا بن لە سەلامەتى گىانى و سیاسىي  
سەرۆكە كەيان. هەرچەندە تالّهبانى پىچەوانەي بارزانى سەفەرى  
تایبەتى زۆر كەمە و كەمتر لەبەرچاوى كامىرا ون دەبىت، بەلام

ماوه‌یه که ئه‌ویش به هۆی نه‌خۆشیه که یه‌وه سه‌ری له زۆریک له چاودی‌رانی سیاسی و هاووه‌لاتایین شیواندووه و گومانی بۆ دروست کردوون، که پىنده‌چیت به هۆی نه‌خۆشیه و به‌شیک له پرسه سیاسیه‌کانی عێراق و هەریمی کوردستان، له گەل بەرپرسانی ئەمریکا تاوتوى بکەن. هاوکات له گەل ئەوه‌شدا هیشتە خەلک نادلنيا يه له ئايیندەی کیشەی کەركووک و جيئه‌جيئکردنی ماددهی ۱۴۰، که واى کردووه پرسیار له و هەموو دانیشتانه بکەين، که سه‌رکردایه‌تى سیاسی کوردستان له گەل بەرپرسانی عێراق دەیکات، بەبى ئەوه‌هی هیچ شتیک پىنکن، له پېریک له بەر چاوان ون دەبن. پیشم وايه ئە و کیشانه هیندە زامه‌کانیان قولله، زۆر به زەحمەت دەتوانریت ساریز بکریتەوه. جگە له‌وه‌ش پىنده‌چیت گەمه‌یه کى مەترسیدار له ئارادا بیت، بىن ئەوه‌هی سه‌رکردایه‌تى سیاسی کوردستانیش هەست به گەورەبى مەترسییه که بکات، بۆیه پیویست به‌وه دەکات، تەقەلاي دیکەی دیپلۆماتى و سیاسیانه‌ی دیکە بەهاویزیت تا له و دۆخه دژواره دەربازى دەبیت. باشترين نموونه‌یش ئە و گفتۇگۆيانه‌ی دەرھەق به ماددهی ۲۴ بولو، که ياریه‌کى زۆر هەستیارانه‌ی له لایەن نەياره‌کانی کوردووه له گەل کرا و گەر جۆش و خرۇشى جەماوه‌ر نەبوايە، ئە و پەتايه زۆر به زەحمەت له كۆل جەسته‌ي کورد دەبوبوه. هەر چەندە کورديش وازىيە‌کى سیاسیانه‌ی باشى تىداکرد، بەلام هیشتە فىلى نەياران له لووتکەی گەمه‌کەدایه و هەنگاوى ترسناکانه‌تر بەرپیوه‌يە. بۆ نموونه ماوه‌یه که "مالیکى" سه‌رۆك وەزیرانی عێراق، که خۆی فەرماننده‌ی هیزه چەکداره‌کانیشه، فەرمانى به چەک داما‌لینى پیشمه‌رگەی داوه، به تاييەت له و ناوچانه‌ی ماددهی ۱۴۰، هەر

دویتیکه هاویهشی سوپای عیراق بوده بۆ گرتن و پاوه دوونانی تیزوریستان له سنوری دیاله و حەمرین و... هتد، ئەمروکە کیش پیشمه رگه له دیدی مالکیه وە، وەک میلیشا و دوور له دیسپلینه کانی سوپا سهیر دەکرێن. دیاره ئەو ھەولەی مالیکی دواى ئەو شکسته یان دیت، کە به ھۆی ماددهی ٢٤ سه پیندرایه سه رشاری کەرکووک، بەلام ئەوان دەیانویت له غیابی سه روک تاله‌بانی و بارزانیه وە، ئەو ھەله بقۆزنه وە جاریکی دیکه سوپا بگەپتنە وە سنوری کوردستان و شکۆی پیشمه رگه و دەسەلاتی ھەریمی کوردستان بشکین. له کاتیکیدا ئەو نیازه یان پیروه دەکەن، کە له لایەن پوشنە سەرکردایه تی سیاسی کوردستان سه رقاله به ھەندیک پیوەندی تایبەت به بارودو خی کوردستانه وە، ھەرچەندە من بۆ خۆم گله بی ئەوە دەکەم، کە نایبەت لەیەک کاتدا، ھەم سه روک کۆمار، ھەمیش سه روکی ھەریمی کوردستان، ھەم سه روکی پەرلەمان و سه روک وەزیران و... هتد، دیار نەمین و سەفەر بکەن، جا به ھەرچی ھۆیەک بیت، چونکە رەووشی سیاسی عیراق ناجیگیره و جله وە کەیشی له دەستیکی ئەمیندا نییە، تاوه کوو به دلناییه وە گۆرپەپانی نەک عیراق، بگرە به داخه وە کوردستانیشیان بۆ چۆل بکریت، بۆیە نایبەت ئەو جۆرە دیاردانه لەنیو ئیداره و حکومەت و دوڵەتدا دووباره بیتە وە، چونکە پووداوی نەخوازرا و به دواى خۆیدا دەھینیت..

رۆژنامەی کوردستان راپورت گۆشهی "دەنگ" ژ- ٤٨٨ - ١٤ ئابی سالی ٢٠٠٨ زایینی.

## با هەلەبجەيىھەكان سکالا دژى ئاسايىشى سلىمانى تۆمار بىھن

دەنگۇى ھەلاتنى فرۇكەوانە كەى كىميابارانى ھەلەبجە كرد، ئەوهمان بىردىخاتەوە كورد چەند كەمتەرخەمە لەئاست مىزۇوى خۆيدا، يان چەند ساويلكەيە و گۈئى بۇ گشت ھەوال و رۇوداۋىك شل دەكات و باوهرىشى بى دەھىتىت. بى ئەوهى پېرسىت، يان گومان بخاتە سەر شتەكان و لە ناراستى و نەھىئىيەكانيان بکۈلىتەوە. دىارە ئىمە بۇ زۆر شت واين، بەلام ئەوهى زۆر ناخۆشە، ھەردم نارەحەتمان دەكات، ئەو گرووبە دەسترۇيىشتowanەن، كە لە پىشى پەرددەوە يارى بە چارەنۇوس و سەرورەرى و مىزۇوى نەتەوە كەمان دەكەن. بلاۋبۇونەوهى ھەوالى راڭىرىنى فرۇكەوانىيەك لە شارى سلىمانى، لە دەستى ئاسايىشى كوردىستانەوە، لە ئان و ساتى دادگەيىكىرىنى تاوانبارانى ھەلەبجەدا، لە ساويلكەيى و بى بەرناھە خۆمانە بۇ ئەو دادگەيىكىرىنە زىاتر چىتر ناگەيەنیت. نازانم دەسەلاتى كوردىستان، بۇ ھىننە مىللەتىان بىن گەمژە و نائاكایە. رەنگە لەمەشياندا ناھەقىان نەبىت، كاڭە ھىننە چەپلەي بەناھەقىان بۇ

لیدراوه، هیندهی قبولی ستم و نادادپهروهه و کاره نایاسایه کانمان کردوون، بؤیه پیت سهیر نهیت نه ک فرۆکهوانیک، بگره توانایان ههیه تهواوی ماف و سهروههی کانیشت لی زهوت بکنه و به رهنگ و بونی دیکهوه پیت بفرۆشنهوه. ئهو رۆزهی بهشداران و میوانانی فیستیقالی گهلاویز سهردانی شاری هله بجهیان کرد، له وتاره که یدا بهرپرسی یه که می فیستیقال بهس مابوو بلیت "ئهو شاره هینده خزمە تگوزاری بۆ کراوه، خەریکە قەرزاری حکومەت دەبنەوه" به راستی له بەرخۆمەوه زۆر پیکەنیم، چونکە من چەند رۆژنیک دەبوبو، لهو شاره گەپرابوومەوه، ئهودی ئهو دەیگوت ھیچی لهو شیوه یەم نهیینی بوبو. به هەرحال سروشى بهرپرس وايە بهردهوام چەند ھنگاویک له پیشەوهی خەلکەوهی! بەلام ناشیت له نهیتنی ئهو قسە زلانەی ئهو جۆره بهرپرس و لهولاوهش له هەلاتنى فرۆکهوانیک بیندەنگ بین، به شتیکى سەرپی و کاتى سهیری بکەین، چونکە به لای منهوه هەردووکیان پیوهندیان بەيە كەوه هەيە، پیشاندانی ئهو شاره ویرانه، وەك بەھەشت له گەل دووباره زامدراکردنەوهی جھستەی ئهو شاره، به ونبۇنى فرۆکهوانیک له شیواندنی راستییە کان زیاتر چیدیکە نیيە! بهردهوام ئاماژەم بەوه داوه، سیحر و نهیتنیه گەورە کان لهم هەریمە سەرھەلددەن، حکومەت دەبیت به کۆمپانیا و حزب دەبیت به دەسەلات و راگەياندن دەبیت به راپورتنووس و پەرلەمانیش دەبیت به دیوهخان. ھیچ کاتیک لهو دلنيا نەبويمە، كورد توانى وەرچەرخاندى میژووی خۆی هەبیت. پیشىم وابووه، هەردهم فەلسەفەی "گەر پیشم نەكرت، ئهود دەتوانم تیکى بدهم"ى بەسەر هەموو شتیکدا پەيړەو کردووه. له

سەرەوبەندى دادگەيىكىردىنى تاوانبارانى ھەلەبجەش، خەرىيکە رېيسەكە دەكەنەوە بە خورى و ئەزى تىدا شەرمەزاردەكەن، كورد گۇتنى "خەروشت بەدەستى خوت نەبىت دانا كەۋىت" ھەر لە يەكەمین دانىشتىنى دادگەيىكەدا بۆمان دەركەوت، كورد لە خەمى ئەو دۆسىيەيدا نىيە، ئەگىنا وەرگىرېيکى دەبەنگى ئاواھايىان بۇ ئەو پەرواداوه گەرىنگە نەدەبرد، يان دەبوا لە خەمى ھىتەنەوەي خەزىرەجي دابونايىه، كە بە ددانپىتانى خۆيدا تاوانبارى يەكەمىنى ئەو پەرواداوه يە، نەك لەو لايە فەرۇڭەوانىك، كە وەك لە مىدىاكاندا بىلاوكرايىوه بە شىوه يەكى نەتىنى دوور بخىتەوە. بە پاستى لەبەرددم دەنگۈيەكى ئاوادا ھەست بە شەرمەزارى دەكەين، ھەركەسە و بۇ خۆى حکومەت و دەسەلاتىكە، بۇ يە لەو دۆخەدا دەبىت بلىيەن مافى ھەموو لايەكمانە، بە تايىەتى خەلکى ھەلەبجە، سكالا لە دژى ئاسايىشى سلىمانى تۆمار بکەن، لەگەل ئەوهشدا لېپرسىنەوە، لەگەل وەزارەتى ئەنفال و شەھىدانيش بىكىرىت، كە بۆچى وەرگىرېيکى ئاواها خراپت بۇ رۇڭى دادگەيىكىردنە كە دىيارى كردووه.

پۇرۇشىنىڭ دەنگى "دەنگ" ۵۵۷ - ۲۵ ئى كانۇونى يەكەمى سالى ۲۰۰۸ ئى زايىنى.

## عیّراق و عارهب و قوّندوه

هه رچهنده عیّراق خاوه‌نی میّزوه‌یه کی سه‌ره‌خوی سیاسی دریز نییه، به‌لام له پروی مملاتی ئایینی، ئایینزایی، نه‌ته‌وه‌یی، ئاییدیولوچیایی دیرۆکیکی پر له شه‌ر و خوییرشتن و مالوییرانی هه‌یه. عاره‌بانی عیّراقيش، وەک له زور سه‌رچاوه میّزوه‌یی، چ رۆژه‌هلا تناسه‌کان، چ له کتیب و زمان و ددانپیشانه‌کانی عاره‌بان خوییداندا نه‌ته‌وه‌یه کی نه‌خوییده‌وار و ده‌شته‌کیی بوروه، تاوه‌کوو راده‌یه ک ئهو کولتوروهش قوولبوروه‌ته‌وه تاوه‌کوو سنورى يه‌کدی قرکردن و کوشتاری به کومەل و تالان و ده‌ستدریزى بۇ سه‌ر ژن و خیزانیان چووه. نموونه‌ی کوشتنی دوو نه‌وه‌ی پېنگەمبەرى ئىسلام "د.خ"، ئهو تالان و کوشتارگە‌یه‌ی به ناوی ئایيندارىي و دەسەلاتى شیعه و سووننه‌وه، كه له سەردەمی مەعاویه و عەلیدا له ئارادابووه، تاوه‌کوو دەسەلاتى توتالیتاریه‌تىي عه‌باسى و ئەمەوى و راشیدیه‌کان شۆربووه‌ته‌وه. هەريه‌کیکان لە قۇناخى خویاندا دونيايەک غەدر و سته‌ميان له نه‌ته‌وه و ئایيتزا و ئایینى دىكە كردووه. "بۇ راستى قسە‌کانىشىم دەتوانن میّزوه‌ی تەبەرى بخوینته‌وه" هەر ئهو جۆرە له پەوشته، پىكھاتەی كۆمەلا يەتى و فەرھەنگى ئهو نه‌ته‌وه‌یه بوروه، كه واى له

یه کیکی وه ک کومه‌لناس و بیرمه‌ندی به ره گه‌ز عیراقی "عه‌لی نه‌لوه‌ردی" کردووه له پیناسه‌ی گله‌که‌ی خویدا زور راستگویانه باس له ئه قلیه‌ت و پینکه‌اته‌ی کومه‌لا‌یه‌تی، کولتوروی عاره‌بانی عیراق بکات، به نه‌ته‌وه‌یه‌ی به‌ره‌ری و ده‌شته‌کی و خوینپیز و بیباک و سفیان بکات. هله‌بته له جوره قسانه‌دا له‌وه ده‌گه‌ین، عاره‌بانی عیراق ده‌روونیکی تیکشکاویان هه‌یه، هم له پروی سه‌رداریتیان بۆ ئیسلام، هه‌میش له هه‌لسووراندی کاروباری سیاسه‌ت و ده‌وله‌تداریتیدا. هر نه‌وه و ایلیکردوون، هر ددم زمان و پینکه‌اته‌ی مه‌عریفیان له‌نیو نه‌جندایه‌کی شوقینی و مه‌زه‌بی و ره‌گه‌ز په‌رستیه‌وه ئاراسته بکهن. باشترين به‌لگه‌شمان میژووی کون و ئیسته‌ی ئه‌قلی عاره‌بانی سه‌ر به هه‌ردوو مه‌زه‌به، که چون به قرکدن و په‌راویزخستنی يه‌کدی میژووی خوینتاوی عیراقیان نووسیوه‌ته‌وه. پیلاویش که دیرۆکیکی دریزی هه‌یه، له کوپ و دیوه‌خانی میر و سه‌ردارانی جیهان و نه‌فسانه و حیکایه‌تی گه‌لاندا سه‌ربروده‌ی تایبه‌تی خوی هه‌یه. ده‌توانم بلیم به‌و دیزاینه‌ی ئیسته‌که‌یشی پیلاو، که له‌ناو عیراقیه‌کاندا باشترين جوړیان قوندله‌ره‌ی ئیتالیه، به‌یه کیک له داهینانه کانی سه‌رده‌می مۆدیزنه‌ی نه‌ورووپایی نه‌ژمار ده‌کریت، به‌لام قوندله‌ره لای عاره‌باندا بۆ خوپوشته‌کردن و پاراستنی تهن دروستی له‌ش به‌کار نه‌هاتووه. به پیچه‌وانه‌وه به‌لگه‌مان زوره، عاره‌بانی عیراق، تاوه‌کوو سه‌ره‌تای هه‌فتاکانیش جگه له دانیشتووانی شاره گه‌وره کانیان نه‌بیت نه‌مانی دیکه‌یان به پئی خاویسی و بئی پیلاو بون، به‌و پیه‌ی خه‌لکی شاروچکه‌ی مه‌خموورم، له‌باو باپران و نه‌هله‌ی نه‌وین بیستووه، عاره‌بان قهت قوندله‌ره له بئی نه‌ده‌کرد، بۆیه نه‌وان هه‌ردم پیان گوتون" عاره‌بی پئی په‌تی"

ئەو عارەبە پىچ پەتىيە، كە سەدام حوسىن لە ددانىپىنائىكدا وەك خۆيان گوتەنى لە بارەى ئەو حەلەى بەعسىيە كان بەرانبەر بە عارەبانى عىراق كردوۋيانە، بە عارەبانى عىراقى گۇتبۇو" ئىيە پىچ پەتى بۇون، من فيرى ژيان و كەرامەتم كردىن" بەس بەرە بەرە بە هوى دەسەلاتى بەعسىيە كان لە عىراقدا، واتا و مەغزاكانى پىلاو لە هوش و تىيگە يىشتىيان لە رەھەندىيەكى شارستانىيە و دە گۈپىت بۇ نىيۇ فەرەنگى جىتىو و يە كدى ناشىرىنلىكى دەن، ئەوەن ئەوەمان بۇ ساخ دە كاتەوهە، چونكە پىلاو رەھەندىيەكى شاريانەنە يە، ئەوانىش بەدەرن لەوە، بۇيە بۇ جىتىودان و بېرىزىكى دەن بەرانبەر بە كاريان هىتىاوهە. زاراوهە "قۇندرە" كە وشە يە كى عارەبى داتاشراوى واتا بەخشىنلىكى فەرەنگى بەعسىيە كانە، هەمۇو لا يە كىشىمان دەزانىن بەعسىيە كان سووكتىرىن جىتىو لا يەن ئەو وشە يە بۇوە. لىزەدا لەوە دە گەين كە تىيگەرنى قۇندرە كەن "مونتەزر" يىش بۇ سەر دەم و چاوى جۈرج بۇشى سەرۋۇكى ولايەتە يە كىگەر تووه كانى ئەمرىكا، درىزە پىددەرى ھەمان جىتىو بەعسىيە كانە، بەلام ئەمەيان لە فەزايدە كى فەروانتردا. بىيگومان نموونەي وەك "مونتەزر زەيدى" كەم نىن، كە كولتۇورى بەعس بەرەمى هىتاون. كاتىيکىش كەنالى ئاسمانى بەغدادىيە راستەوخۇ مانڭەرنە كەن بەردىم گۇرەپانى سەوزى بەغدا دە گوازىتەوهە، پىت سەير نەيت يە كىك لەناوياندا بلىت ھەمۇو عىراق بە قوربانى قۇندرە كەن مونتەزەر بىت! چونكە ئەمە عىراقى بەعسە ئەزىزىم.

پۆرۇنامەي كوردستان راپورت گوشەي "دەنگ" ژ- ٥٥٤ - ٢١ كانۇونىي  
يە كەمى سالى ٢٠٠٨ ئى زايىنى.

## به یادی یازدهی ئادار پن و قەدەمتن بەخىر نىشتمانى عارەبان

يەكىك لهو ناكۆكىيە درىئىخايەن و سەرسەختانەي نىوان كورد و بەعس، له ۱۱ ئادارى ۱۹۷۰ ئەو خالە بۇوە بەعسىيەكان، هەرددەم پىداگر بىووينە لەسەر ئەوهى "ناوچەي ئۆتونومى بەشىكە له عىراق، عىراقيش بەشىكە له نىشتمانى عارەبان" دەگىرنەوه ئەو پىشىيازە ناسىيونالىستە عارەبە بەعسىيەكانى عىراق بە شىوه يەك ئىستفازى بۇوە، واى له زۆر لە ئەندامانى شاندى سەركىرىدەيەتىي سىاسيي كوردىستان كردووە، بلىن: گەر ئەو بېرىگە يە زياد بىكىيت، ئەوه ژوورى كۆبوونەوه كان جىدەھىلىن. له پىناوى وەرگرتنى زانىاريي تايىھەت و ورد، سەبارەت بە راستى و دروستى ئەو داتايىم، بەر لە نۇوسىنى ئەو گۈشە يە لە پېرىگەي پىوهندىيە تايىھەتىي كانمەوه لە گەل كەسانى مىزۋونناس و بەرپىسانى حزبىيەنە ولېكى زۇرم دا زانىارييم لەبارەي پېتكەوتىنامەي يازدەي ئادارى سالى ۱۹۷۰ ئى نىوان سەركىرىدەيەتىي سىاسيي كوردىستان و پژىيمى بەعس دەست بىكەويت، بۇ ئەوهى بىزانم ئاخۇ لە چ بېرىگە يەك و دانىشتىنەكدا باس لهو خالە كراوه، بەلام هەولە كەم بىن ئاكام مايەوه، ئىدى بە دوودلىيەوە ملى پېرىگەي ئەو نۇوسىنەم گرتە بەر، چاوه پېشىم

که شیک و ک فریشته بوم په یدایت و زانیاری دروستم له باره‌ی ئهو رووداوه میزروویه پیبدات. ناهه قیشم نیه هینده په روشی ئهو پیدراوه، چونکه ئه مرفوکه کۆی په رله مانتاران و نویته‌رانی نیشمانی عاره‌بان، جگه له ده بربنی هستی شه‌ره‌هزاریان به رابه‌ر بهو ئازموونه و که مته رخه میان له گەل واقعه کەدا، له گەل ئه و شدا په روشیان بۆ قوولکردنوه‌ی پیوه‌ندیبی دیپلوماتی و بازرگانی له گەل هریمی کوردستاندا، له سه‌رووی هه‌موو ئوانه‌شه‌وه به سیما و زهرده خنه‌یه کی پیر فروفیل و نازه‌وه، هاتوون ئهو قسیه‌یه کان دووباره ده که‌نه‌وه، ۳۸ سال بھر له تیسته سه‌رکردایه‌تی سیاسی کوردستان ره‌تی کردووه‌توه، که "هریمی کوردستان بھشیک بیت له عیراق، عیراقیش بھشیک بیت له نیشمانی عاره‌بان" ئه و ده ستیپیکی و ته‌ی "نورده‌دين بوکروح" ئه مینداری گشتی بیتی بھرله مانتارانی عاره‌بانه، له سه‌روبه‌ندی کۆبوونوه‌ی په رله مانتارانی عاره‌باندا، له گەل سه‌رکایه‌تی هریم و حکومه‌ت و په رله مانی کوردستان و عیراق له پایته‌ختی هریم خویتندیوه‌وه. ئه گھر ئهو و ته‌یه لەژیر روشانای ده ستوری هه‌میشه‌یی عیراق بیت، که سمان لاریمان نیه له سه‌ری، بەلام پیفرۆشتنه‌وهی ئهو رسته‌یه به دیوه سیاسیه که‌یدا و به تایبه‌تی له ئان ساته‌دا، که ئه لقاعیده و عاره‌بانی سووننه له عیراق له شکست و پاشه‌کشیدانه و دهوله‌ت و سوپای کۆماری تورکیاش هه رۆژه و به بیانوویه که‌وه هیرشمان ده کاته سه‌ر، ئه وانیش تاوه کوو ئه مرفوکه‌یش بیدنه‌نگ بیوینه له بھرلبه‌ریدا، خۇی له خۇیدا ئه مه جىگەی گومان و پرسیاره. رەنگه له گەل ئه و ده دا نه بم پیوه‌ندیبی دیپلوماتی و بازرگانی و هاوسييەتى و نیوده‌وله تیمان له نیواندا نه بیت، به پیچه‌وانه‌وه ئهو جۆره هاتنه‌یان و ک خۇیان

ئامازهيان پىدا درەنگ وەختە و دەبوا چەند سالىك لەمەوبەر بەھاتبانياھ. گەر وايان بىكىرىۋا يەنگومان ئەو ھەموو خويىش لە عىراق و ھەریمى كوردستان نەدەرزا، بەلام ئەوان لە جياتى ھاوکارى بۇ گەلى كوردستان و عىراق، بىگە بىن دەنگىيان ھەلبىزارد، لە زۆر كاتانىش لە رېنگەي ھاوکارى لۆجىستى و پالپىشىكىرنەوه لە ھىزىر و گۈروپە توندرۇڭانەوه رېلى تىكىدەر و نەيارانەشيان دژ بە گەلانى عىراق دەبىنى، بە بىن جياوازى. ئەو لۇزىكەي ئەوان كاريان بىن دەكرت، زۆر خراپتىر بۇو لەوەى كارى تەقاندىنەوهى لە شارەكان ئەنجام دەدا. لاريم لەوە نىيە ھاتۇن، بەلام مافى خۆشمانە دونىا يەك پرسىyar و گومان لە بارەى ھاتە كەيان بىكەين. دىارە ئەوان رايانگە ياندۇوه ھاتۇن بۇ گفتۇگۇ و يەكدى ناسىن و پىوهندىيە دىپلۆماتى و بازىرگانى و پىوهستكىرنەوهى ھەریمى كوردستان بە عىراق، عىراقيش بە ئومەمەى عارەبانەوه، لىرەدا ئەجىتىدا يەك خۆى حەشارداواھ! كە نازانىن پەرچە كەدارى ئەو ھاتنەيان لە رۇوى ستراتيجىيەتى نىشتمانى و نەتهوھىيەوه، ئاكامە كەى بۇ ئىمە چۈن دەبىت! لىكىدانەوه كانى دواى ئەو سەردانە چۈن دەبن؟ كى سوودەمنەدە و كى زىابەخشە؟ تاوه كۈو چەند ھاتنە كەيان پىوهندىي بە گۈزى نىوان توركىيا و ھەریمى كوردستان و عىراقەوه ھەيە؟ حكۈومەت و دەسەلاتى ھەریم چ سوودىتىك لەو ھاتنە دەبىتتى؟ ئەمان ئەو پرسىyar و گومانەن، كە پىويسىيان بە وەلامى مەنتقى و جىددى ھەيە.

## فیستیقال و خهلات

یازدهمین فیستیقالی گهلاویژ وەک نەرتى جارانى، بە باوهشىك سوپاس و دونيايەك گلەيى و دەرزەنېك لە ديارى و خەلات كۆتايى هات. زۆر نۇوسمەر و كەسايەتى جۇراوجۇر لە عارەب و فارس میوانى بنكەي گهلاویژ بۇون، دەبوا پۇزىك بۇ رۇوناكبيرانى عارەبان و ۱۰ كاتېمىرىش بۇ كولتۇورى فارس بۇ گفتۇگۇ و تىكەلكردىنى راۋ بۇچۇونە كان ديارى بىكارابايدى. كات درەنگ بۇو، ستافى بنكە بەھە گەيشتن خىشەي كاريان دروست بىت، لە گەل ئەھەي لە بەرناમە يانداب وو، فەرھەنگى دەرچۈن لە پەرقەرامى بۇنە و فیستیقالە كان ئاكارىنىكى هەميشەيى هەلسۈورىتەرانى كۆر و سىمنارە كان، هەر بۇيە نەيىستراوه و نەزانراوه، فیستىقالىك وەك پىويست توانىيىتى گەھەر خۆى لە میوانان بەرىتەوه، بەبى گلەيى و تىبىنى جىتەيشتن خوا حافىزىيانلى بىكات (ئىمە بۇ خواردن و خواردنەوه میوانى فیستىقال بۇوين، نەك بۇ باس و خواسى هزرى و ئەدەبى). ئەوه وتهى بەشىك لە رۇوناكبيرانى فیستىقالى گهلاویژ بۇو، كە جىڭە لە ئەمسال لە سالانى دىكەيش گۆيم لىيان بۇوه، مەقۇ مەقۇ بەها و وەرگەرتى خەلاتە كان رۇز بە رۇز بازارپى گەرمەت دەبۇو، خدر و میوانە ناوهختە كانىش وەك

پیشه‌ی ههردۀ میان له پیزی پیشه‌وهی بنکه ئاماده بوون و ناوه ناوه‌ش گله‌بی ئه‌وهیان ده‌کرد، شوتیان خراپه و مه‌جلیسی شه‌وانه‌شیان عه‌رهقی تیدا نیبه، ئه‌دیب و نووشه‌رانی ده‌کریت، هه‌موو سالیک بۆ موجامه‌له به‌عزمیکیان لى ده‌عوهت ده‌کریت، يه‌ک دوانیکیان هه‌ر بۆ خوشی خه‌لات و هرده‌گرن. شکور بۆ خودا ئەمسال بوونه خاوهن دهنگ و ره‌نگی خویان و به جیا شیعریان به ئه‌دیبانی سه‌ر به زاری کرمانجی سه‌روو خویندوه، له‌وهشیان ناماقولیان کرد، ئه‌وه و ته‌ی ئه‌و شاعیره ده‌عوه‌تنه کراوه‌ی ده‌فه‌ری بادینان بwoo، که وه ک ناپه‌زایه ک بۆ ئه‌و کاره‌ی گه‌لاویت ده‌ره‌هق به جیاکردن‌وهی سورانی و بادینی ده‌ری بربیوو. که‌رکووک و هه‌ولیز وه ک دوو میوانی بیتازی فیستیقال ته‌نیا ماندووبوونیان بۆ مايه‌وه. ره‌نگه دلیان به‌وه خوش بیت، هه‌فتنه‌یه ک دوور له وه‌زیفه که‌یان، نانیکی چهور ده‌خنه ده‌میانه‌وه. حه‌مه‌ی شاعیر وازی له کولیج هینا، ریگه‌ی هات و نه‌هاتی بنکه‌ی گرته بهر، نه‌یده‌زانی ئه‌و شاره‌ی ئه‌و لیتی هات‌ووه ناوی له ده‌فتنه‌ری یاد‌گاریه کان سپاوه‌ته‌وه. که‌س نه‌بwoo نازی میوانیکی تاقانه‌ی شار هه‌لبگریت، که‌س فرمیسکی چاوی ئه‌و شیعره شه‌هیده‌ی نه‌سپری، که بۆ بیستی ئاوازی دهنگی باوکی ریگه‌ی دووری گرتبووه بهر. تا به یادی جارانه‌وه شه‌ویک له ئامیزیدا بخه‌ویت. چاوه‌دیز نه ک وه ک زمانی هه‌فتانه‌ی، ئه‌مجاره‌یان له جه‌سته‌ی مرؤفیک رۆژانه له‌نیو ئاپوراکه و له چه‌قی هۆلله که‌وه چاوه‌دیزی جووله و بزاوی میوانه به‌پیزه‌کانی ده‌کرد.

چایه‌کی زور خورایه‌وه، به‌لام که‌س نه‌بwoo به‌دم چا خواردن‌وه بلیت: نامه‌که‌ی سه‌ید عه‌لی سالحیش له جیگه‌ی

خۆيدا بولو، گەر به زمانى فارسى بخويىندرابوایه وە. به پاستى شين و شايى بقۇ زامدارىش، وەك ئاشى ئاو لېپراو وايە، هەگبە كەى ساپىر رەشيد و نەوزاد رەفعەتىش تەنبا سلەۋىتكى دۆستانەي بقۇ فيستىقىال پېيوو. تاوه كۈو ئەم ساتەيش زەنگى تەواو بۇون بە گويمدا نازرىنگىتىه وە، پىم وايە هيىشتە فيستىقىال بەردەۋامە و كەس نەچۈوه تەوه سەر كارەكانى، هيىشتە دەنگى بۆلە بۆل گرمەي دىت و هەر دەم لە دەرگەي چاوه دىئر دەدات.

پۆزىنامەي كوردىستان راپورت گۆشەي "دەنگ" ژ - ٣٤٣ - ٢٩ تى شەرينى دووم سالى ٢٠٠٧ ئى زايىنى.

## کوردستان زۆر لە لوبنان دەچیت

ئەو بۆچوونەی پىيى وايه هەريئىمى كوردستان، لە "دوبەي" دەچیت. پەنگە دواجار بە لەبەر چاوگرتنى ھۆشيارىي سياسى و تابورى و جوگرافى كوردستان، نەتوانىت ئەو ئامانجە بېكىت، كە بەرپسان و خاونە دەسەلاتدارانى ئىمە بۇي دەچن. هەر ئەوهشە سەرنجان بۇ ئەوه رادەكىشىت، لەتىو ئەو جۆرە تىپوانىنەدا، بۇ گۇپرىنى ديزايىنى كوردستان بۇ سەر فەرمى شارەكانى كەنداو، لەناو ئەوانىشدا شارى دوبەي ھەولى بۇ دەدرىت ئاراستەكەي بگۈپىت. لىرەدا دەبىت لەوه بگەين، پىكەتەي سياسى و كۆمەلایەتى و جوگرافىي كوردستان، هىننە لە لوبنان نىزىكە، هىننە لە كەنداو و شارى دوبەي وە نىزىك نىيە. بە لۇزىكى ئەوهى لوبنان وەلاتىكى داگىر كراو بۇوه، لە ھەمان كاتىشدا ماوه كىش شەرى ناوهخۇ لەو وەلاتەدا رووى داوه. كوردستانىش داگىر كراو بۇوه و شەرى ناوهخۇشى بىنيوه. لەگەل ئەوهشدا پىكەتە سياسييەكەيشى وە كەنداو كوردستان دەرده كەويىت، ئەوان فە حزبىيان لەناودا ھەيە، كوردستانىش پىكەتەيەكى فە حزبىيانەي ھەيە. لە رووى دارمانى ژىرخانى

ئابورویشهوه به ههمان شیوه له نموونهی کوردستان ده چیت. ئیمەیش وەلاتیکی دارماو بwooین و گوندمان ویرانکرابوو، شاره کاممان وەک خۆیان نه مابوون، بەلام ئیسته دەست به ئاوه دانکردنەوە دەکەین، حکومەتی لوبنایش ماوهیه کە کە تووەته سەرپی خۆبى و خەریکی نۇزەنکردنەوەی وەلاتە کە يەتى. لىرە حکومەت و حزب دوو دەسەلاتى دیارن، له ويىندەریش به ههمان شیوه ئەو دياردەيە دەردە کەھویت. لوبنان خۆی به ناوچە يە کى گەشتیاري پیشان دەدات، ئىرەش هەرددەم باڭگەشە بۇ ئەوە دەکات، کە شوينە کانى کوردستان دواجار بە کار دېن بۇ گەشتیاران. لهوئ نەيارىكى مىۋووبى بۇ تىكىدانى گيانى سەرورى خاکى لوبنان ئاماھىيە، لىرەش ئەو ويىنانه رۆژانە خۆیان بەھەر چاومان نمايش دەکەنەوە. له پرووی فە مەزھەبى و ئايىنى و نەتهوھيەوە وەک ئىمە وان، ئەوان تاوه کوو ئیستەش شەپى مەزھەبى و نەتهوھىي و ئايىنيان لە گەل ھاونىشمانە کانياندا نە كردووه، ئەوەش ھىچ كاتىك لە کوردستان رووی نەداوه، ئەو گرووب و نەتهوھ و ئايىن و هىزانە ناكۇكى و شەپ بکەھویتە نیوانيان. لوبنان وەک دەرۋازەيەك پیشان دراوه تاوه کوو بىتە ديموکراتى و شارستانى و بازارى ئازادەوە چاوى لى بکرىت. به ههمان شیوه هەريمی کوردستانىش ويراي زۆر تىبىنى و سەرنج لە سەر ھەلسوكەوتىدا لە گەل ئەو چەمکانە باسمان لىيە كردن، بەلام لە ھەولى ئەوەدایه وەک نموونەيە کى پې ئەزمۇون لهو بوارەدا دەربکەھویت، دواجارىش وەلاتانى دىكە و بەشە کانى دىكە ئىراقىش چاوى لى بکەن. له پرووی رۇشنبىرى و پىكھاتە كولتوورىمانەوە لهوان دەچىن، زمانى عارەبى و

ئينگليزى زمانى دووهەممانە، ئەوان و ئىمەش ھەول بۇ ئەوه دەدەين، لە فەرەنگ و كولنورى رۆژئاوايى نىزىك بىبىنەوه. بالاخانە و سوپەرماركتىت و پىتىگە و باڭ و فۇرمى ھۇتىلە كاىمانلىك دەچن، ئەو بەنگەلا迪شى و كچە ئەسييپيانە لە مالە دەولەمندە كانى ئىرەن، بە هەمان شىوه لە مالە سەرمایىدارە كانى لوپنانىش خزمەتكارن. ئىمە زۆر لەوان دەچىن، بەلام تەنبا لە يەك شت جياوازىمان ھەيە، ئەوان دەرىيابان ھەيە، ئىمەش پىسى و كەمى ئاوى خواردنەوه مەترسى بۇ سەر گىانمان دروست كردووه.

رۆژنامەى كوردىستان راپورت گۆشەى "دەنگ" ژ- ۲۹۶ - ۱۹ ئەيلولى سالى ۲۰۰۷ ئى زايىنى.

دراماي ئاريا..

## ئەلقاعىدە و مەلا و گەندەلەكانى كوردىستانى ھىنايىه دەنگ

سانسۇردانان و كەمكىردىنهوهى ئەلقەكانى دراماي " ئاريا "، كە چوار بەشى به وتهى هادى ئەلمەھدى دەرھېتىرى دراماكە، كەنالى ئاسمانى كوردىسات، به پەچىر پەچىرى و مۇناتاجىكىرىنىكى سانسۇر كارانە پەخشىرىدا. راۋىزىز كارانى كەنالە كە به نووسراوينىكى پەسمى پەخشى دراماكەي راگرت. مىكائىزىمى راگرتىنە كەش بەپىي ناوەرپۇكى دراماكە بۇ سى پەھەندى ھاوتەريپ بەيەك دەگەپرىتەوه، لايمىكىيان ئامازەيە بۇ رۆلى ئەملايەي، كە كارەكتەرىيکى دوورپۇو و ئازاواھ گىزىپىي ھەيە، ئەملايەي، دەرپىرن. پەھەندى دووهەمى سانسۇر خستە سەر ئەملايە، مەترسى وروۋازاندى ھەستى تۈلەسەندەنەوهى تىرۇریستانە، بە تايىبەتى پىكىخراوى ئەلقاعىدە لە حكۈومەتى ھەرىيەمى و كەنالى ئاسمانى كوردىسات و ناوجە كانى سلېمانى، كە ماوهەيە كە ئەملايەن مەلاكانەوه دەنگى نارەزاي لە دىرى پۆلى ئەملايە، دەرپىرن. پەھەندى دووهەمى سانسۇر خستە سەر ئەملايە، گروپە چالاكييان لىيەوه دەركەوتۇوه. ھۆكارى سېيەم

ده گهربیته و بُو بیتاقه تی ئهو بەرپرس و خاوهن دەسەلات و سەرمایه دار و ئاغایانه‌ی، بە وشەی گەندەلی تىكىدەچن و بە هىچ شىوھ يەك نايانه‌ويت لە دەمى كەسدا بىيستان، لە كورستان گەندەلی هەي. لىرەدا بُو هەر سى دۆخ، دواجار بە هويانه‌وه، كە بەداخه‌وهش دەلىم كەنالى كوردسات لەزىز رۇشنايى ئامۇزگارىيە ئايىنييە كانى راۋىزكاري ئايىنى سكرتىرى يەكىتىي نىشتىمانىي كورستانه‌وه، كە هىرۇخانى خىزانى سەرپەرشتى دەكەت، دراما كە لە پەخشىردىن راڭرت. دىيارە ئهو دراما يە لە پېشتردا رەزامەندى لە لاين لىزنەي ھونەرى كەنالى كوردساتەوه لە سەر دراوبۇو، نىزىكەي ھەشتا ھەزار دۆلارى بُو تەرخانكرا. جىگە لەوهش بەبى ئاگەدارى دەرھينەر زۇر دىمەن و گۇتوۋىزى ئىيۇ دراما كەش مۇنتاج و سانسۇر كراون. لە گەل ئەوهشدا كەنالى كوردسات نەيتوانى لە بەر گوشارى مەلا و ترسى ئەلاقعىدە و چاوسور كەرنەوهى دەسەلاتدار و بەرپرسە گەندەلە كانه‌وه، درىزە بە پەخشىردىن دراما كە بىدات، كە بە هوى بىرۇ كە كەيەوه بىنەرىتكى زۇرى بُو لاي خۆى پەلكىش كردووھ. بىنگومان دەنگ ھەلبىرىنى مەلا كانى كورستان، لە دژى ويئە ئەو مەلا گەندەلكار و خۇويست و ئازاوه گىپە، بىرى ئەو فەتوايى شىيخ و مەلا كانى زانكۈي ئەزەرم دەخاتەوه، كە بُو بە كافردانان و موردە تکردىنی هزرقانى ميسىرى نەسر حامىد ئەبۇو زەيد دايىان. ئەو كات وىپرای پالپشتى و داكۆكىكىردىن لە ھەردۇو تىپوانىن ئازادى پىدان بە ئەبۇو زەيد و كافردانانى، كە لە نىوهندە كانى بېياردا لە وەلاتى ميسىر لە ئارادابۇو. ئەو تەنبا گۇتى: سەيرە كەسانىك دەرم دەكەن، لە كولتوورە كە خۆيان كە نە كىتىيە كەي منيان خويتىدەوە تەوه، نەشارەزاييان لە ئايىن و كولتوورە كە خۆشياندا ھەي " بەو پىيە دەتوانم بلىم مەلا كانى

ئىمەش نه دراما كەيان بىنيو، نه ئەوهندەش زاييارىيان ھەيە لە كارى دراما و ھونھرى ھزررى تاوه كۇو بە چوار ئەلقەسى دراما يەك، لە ناوه رۆكى حالى بن. بگەرە مەلا كانى ئىمە تەنبا لە ھەولى دروستكردنى ئازاوه و تىكىدانى بىر و ھۆشى تاكە كانى كۆمه لەگەدان. لە لا يەكى دىكەوه با فەتوا بى سەر و بەرە كەى عەبدولسەبور شاهين بە نموونە وەربىگىن، لە دېزى قورئانىسى سورىيابىي مەحەممەد شەھروردا، لە بەرانبەر كىتىيە نۇيىە كەى بە ناوى "پەرتۈوك و قورئان خويىدىنەوەيەكى نۇئى"دا، لە ھەمان كاتىشدا شاهين دواى بلاوبۇونەوەي تىزە كەى لەمەر "ئايە مرۆڤ پىش ئادەمە، يان ئادەم پىش مرۆڤ دروستكر اوھ" ھەمان فەتواي لە لا يەن كۆمه لېك شىيخەوە دەرھەق كرا. لىرەدا ئەو راستىيەمان بۇ دەردە كەۋىت، كە مەلا و شىيخە ئايىنىيە كان لەنیتو مەلماڭنىيە كى نادرەستى قوولىدان، لە بەرانبەر تىكە يېتىيان بۇ ئايىن. ھەر ئەو ناحالىبۇونەشيانە بۇ چەمكە ئايىنىيە كان، وايکردووھ مەلا قىسە لە ھەموو شىتىكدا بىكات. لە كاتىكىدا دەرھەتنەر و خاونەن سینارىيۇ و بىرۇكە ئازادەن، چ نموونەيەك لە كۆمه لەگە دەكەن بە كارەكتەر تاوه كۇو رۆلى تىدا بېتىت، هەلبەتە هەلبىزاردەن ئەو مەلا يەش بەو شىوه يە واتايە كە بۇ بېپارى سەرەستانەرى خاونەن فيلمە كە. بۇ يە دەلىم دواجار كەنالى كوردىسات كارىيەكى نادرەست و ناھونھرى دەكەت، گەر پىكە به خۆى بىدات سانسۇر بخاتە سەر دراما يەك، كە باس لە گروپىكى تىرۇریستى و مەلا يەكى ئازاوه كېر و حکوومە تىكى گەندەل بىكات.

پۆزىنامەي كوردستان راپورت گۇشەي "دەنگ" ژ- ۲۳۳ - ۲۴ ئى حوزەيرانى سالى ۲۰۰۷ ئى زايىنى.

## لیڈوانه‌کانی سه‌رۆکی هەرێم گەمەکان بەره و کۆتاپی دەبات

پرسی کەرکووک وەک دۆخییکی سیاسی، هەلگری بەرفەواترین کیشمه کیشم بۇوه، لە نیوەندە سیاسی و سەربازییە کانی عێراق و کوردستان لەلایەک، وەلاتانی ناوچە کەش لە لایەکی دیکەوە. پەھنەندە پراکماتییە کانی ئەو پرسەش، هەر دەم مایەی سەرئیشە و گرفت بۇوه، بۇ بزووتنەوەی پزگاریخوازی گەلی کوردستان. بە درێزایی نەو پیگەیەش سەرکردایەتیی سیاسی کوردستان، جگە لە سەوداکارییە کى دیپلۆماتیانەی پرووت، لە گەل دۆخى کیشە کەدا، نەتوانیوە تاریشە کە جیاواز لە پەھنەندیکی نەتوەنیانەی، وابەستە بە چارە سەرئیکی عێراقچیانە هەلاویرد بکات. ئەمروز کەش چوار سال بەسەر داگیر کردنی عێراق تىلەپەریت و کولتووری توندو تیزی و بە عسیش لەو شارەدا لەوپەری پەرسەندندايە. سەرباری بۇونی دەستووریکی هەمیشە بیش بۇ چارە سەری کیشە کەرکووک و ناوچە تەعریبکراوە کان. ماوهی دوو سالە

به شیوازی جوراوجوره و پارت و گروپه شو قنییه کانی عیراق و وه لاتانی دراو سیمان، به تایبەتی دهوله تی تور کیا، هەر دەم ياریه کی چاره نووس سازانه له گەل شاری كەركووك و پىگەی سەركەدایتی سیاسی هەریمی كوردستان دەکات، میکانیزمی چاره سەركەدن و ئالقازییه کانی كەركووكی خستووه تە مەرسییە وە. لیدوانە کانی سەرۆکی هەریمی كوردستانیش سەبارەت بە لۇزىكى سیاسیانە لىپرسراوانى تور کیا له جىنگەی خۆيىدایە، ئەگەر بوار بېخسیتت بۇ زمانىكى نىونە تەوهىيەنە وە، كە دواجار مەوداي گفتۇگۇ كان بەرفەوانتر بکات له گەل تور کيادا. هەرچەندە دەولەتی تور کیا بۇ روبەر و بۇونە وەی هەر لیدوان و باس و خواسىكى كاربەدەستانی هەریمی كوردستان بە هەرەشە و لەشكەر كىشى سوپا وەلام دراونە تەوهە. وەك چۈن لەبارەی لیدوانە کانی ئە و چەند رۆزەی سەرۆکى هەریم دەرىختى، كە تور کیا هيىشىتە له لۇجىكى هىزىھە سەودا كاربى لە گەل نە يارانىدا دەکات. پىن دەچىت ئاماشە سیاسى و دېلىۋماتىيە کانی ئە م JACK تىيى هەریمی كوردستان، گەمه يە كى تىپەريوی كاتى نەيت، بىگە فەرەوانگى دنى گۇرەپانى يارىيە كە بىت، له عىراقة و بۇ ناوه ندە نىودە وەتىيە كانە وە، گىرىمانە زۇرن بۇ ئە وە ئەگەرانە راست دەرچىن. رەنگە ئە وە رېنگە يە كى دىكەي كورد و ئەمەرىكايىيە کان بىت بۇ چاره سەركەدنى بارودۇخى شارى كەركووك، له و كىشە و گرفتانە كە ئىستە تىيى كە و تووه. وەك زانراوه بەرژەوندىيە کانی تور کیا له كەركووكدا، جىڭە له دوور خستە وە كورد له شارە و نىزىكى كەركەنە و زۇرتە كەرنى پىگەي تور كەمانە كان له شارەد. تور کیا هىچ ئامانجىكى دىكە

ناییکیت، هر ئوهش وایکردووه تور کیا به گومانه و سهیری گوتار و هەلسوکەوتە کانی کورد بکات له ناوچە کەدا. وەک راگە یاندنه کانیش بلاویان کرده و سەرۆکی هەریم، جگە له گوتاریکی دیپلۆماتیانە گشتکیر بۇ پرسە کان، و تەکانی هیچ خویندنە وەیە کى نادر و ستانە دیکە هەلناگریت، کاتیکیش کاربەدەستانی تورک گومان دەخەنە سەر و تەکانی و خویندنە وەی جیا جیا بۇ دەکەن، ئەو کاتە گوتارە سیاسیيە کان بە ئاقاریکی دیکە دەرۋات، کە خۆشمان بىنیمان چۈن تور کیا کە وەوه هەمان بەرداشە وە، ئەمیش بە کارھینانی هەرپەشە سەربازى و هېزە دژ بە هەریمی کوردستان. هەلبەتە ئەم پرسە شە مجارە کە و تۇوەتە وارى يەكلا كەرە وە، يان گەمە کە قۇولتى دەبیت و تور کیا هەلە سەربازى و سیاسیيە کانی له ناوچە کەدا دەخاتە خانە پراکتیکە وە، يان تۆپى يارىيە کە دەکە وىتە وە دەست سەركەردا يەتى سیاسىي کوردستانە وە. بە هەر دوو بار بە لای منه وە، بۇ رەوشى سیاسىي هەریمی کوردستان، يارىيە کى جوان دەر دەچىت. دەستتىپەردا ئەن تور کیا له کار و بارى هەریمی کوردستان و عىراقدا، لە يەكەمین سايتىدا پرۇتسەت دەكىت، لە لايەن ئەمرىيکا و وەلاتانى دونيا وە. گەر واش نەكەت، ئەو کاتە سەنگى سیاسىي تور کیا لە سەر دەستتىپەردا ئىشارى كەر كۈوك كەم دەبىتە وە. پەنگە ئەو گەمە يە يارمەتى سەركەردا يەتى سیاسىي کوردستانىش بىدات، مافى ۋېتۇ بۇ يەكلا كەر دەنە وەی چارەنۇسى كەر كۈوك و ناوچە تەعرىبى كەردا وەربىگەت.

پۆزىنامەي کوردستان راپورت گوشەي "دەنگ" ژ - ۱۸۱ - ۱۱ ئى نيسانى  
سالى ۲۰۰۷ ئى زايىنى.

## دیسان پروژه یاسای کاری پژوهش نووسی

به رواری ۶-۴-۲۰۰۸ له سه رو بهندی کار و چالاکیه کانی پیشانگهی نیوده وله تی کتیب، دامه زراوهی ئلمەدا له پایتهختی کوردستان کۆریکی کراوهی، سه بارهت به دوا پیشهات و ئاکامی پروژه یاسای کاری پژوهش نووسی له هەریمی کوردستاندا بۆ عەدنان موقتی سه روکی پەرلەمانی کوردستان پیک خست. هەرچەنده لەویتدەریش ئاماژەم پیدا، کە ئە و جۆره سیمنارانه پیویست بولو لە کاتى خۆیدا ئەنجامدرا بوايە، بۆ ئەوهی پژوهش نووسان و پژوهشیان بەرچاو پرونیان هەبیت و ناراستەخوش تەقه به تاریکیه و نەنین، نموونەم به هەموار کردنە کەی سەندیکاش ھێتاویه و، کە ماوهیه ک لەمەوبەر بۆ پروژه کەیان خستبوویانه رپوو، کە خالئی زۆر باش و دانسقەی تیدابوو، بەلام ئەوان لە کاتى خۆیدا بڵاویان نەکردبۇووه، بۆیە پژوهش نووسانیش زۆر رەخنه و توانجیان لە سەندیکا گرت. پیموایه کەمته رخەمی لە بابەتیکی ئەوها هەستیار و پې کیشە، کە

پیوهندیبی به میدیا و کاری را گه یاندنده و هه بیت، بیگومان کات و ساتیکی زوری گه ره که، بقئه وهی گشت لاینه کانی ئه و یاسایه هه لاویرد بکریت. هه رچه نده ئه و کات و ئیسته ش، پیمود بووه که هه م په رله مان، هه میش رۆژنامه نووسان به هۆی ناحالیبوونیانه و له یه کدی، یان بەرد هاویشن و نوقورچه لیدانه و له یه کدی دواجار ئاکامی ئه و پرۆژه یاسایه، بهو شیوه یه به هه لواسرابی جیهیشت، چونکه ئه و کاته که له گه لر پیکخراوی ئایریکس بقئه و هرگرنی را و بۆچونی لایه نی تاییه ت بهو پرۆژه یاسایه و خودی یه که یه که ئهندامانی په رله مان و فراکسیونه کانه وه، سەردانی گشت لایه کمان کرد ببوو له گه ل هه ریه کیکیان باس و خواسی گەرم و گورمان لەبارەی یاساکه و ئه و خالانەی، که بۇونەتە ما یەی لىدوان و دلەپاکى لە نیوان رۆژنامه نووسان و دەسەلاتە وه، ئه و کات بۆم دەرکەوت، زور لهو په رله مانتارانەی، کە دەنگیشیان بهو یاسایه داوه، وە ک پیویست پرۆژه یاساکە یان نەخویند ببوو، یان ئامادەی کۆبۈنە و کان نەبۇون، به شیوه یه ک له شیوه کان به هۆی هەلەی ھونەری و تە کنیکییە و لهو لېزىنە یەی، کە پرۆژه یاساکە خرابووه بەر دەست، تاوه کوو له گه ل ھاو کارە کانى تاوتقیان بکات، تووشیان بە تووشی ئه و رۆژه ببوو، کە بینیمان چۆن سەدا و دەنگى نارەزايى زورى لىکە و تە وه، سەرئەنجام سەرۆکى هه ریمی کوردستانیش بەبى ئىمزا و بە چەند تېبىنیيە کە وه رەوانەی سەرۆکایە تىي په رله مانی کوردستانى كرددوه، لەمە وه بۆمان دەرکەوت، خودی په رله مان تووشى كىشە یه کى دژوار بووه، لە بەرانبەر ئە وھى ئاينىدەي ئه و پرۆژە یه یاسایه چۆن دیاري بکات. پىم وابووه په رله مان، هەر دەم بە

نیگه رانیه و سه یاری ئه و پر قژه یاسایی کردووه، چونکه چهند مادده يه کي تىدا يه به راستى سه خته بۆ په رله مان يك، وا به ئاسانى ئه و چه مکانه يه کلاب کاتوه، له شويتى ئه واندا پىناسه و سنورى ديار يكراويان بۆ ديارى بکات. هەلبەتە ئه و نیگه رانیه يى سه روکا يه تىي په رله مان له بەرانبهر سى شتە، نەك كۆي مادده کان، يان چهند مادده يه ك، ئه وانىش پىدانى زانىارى يه به رۆژنامە نووسان به بى جياوازى، له گەل ديار يكرا دنى ئادابى گشتى و نەھىشتنە وەي چەمكى ئاسايىشى نەته وە به شىوه يه كى شەفاف. ئه و سى مادده يه، كە بۆ قۇناخى سياسى و كۆمەلا يەتى و كولتۇرلى و ئابورى كوردستان گەورە ترین ئارىشە يان لە هەناوى خۆياندا ھەلگەر تۈوه. واي لە ئىيمە و حکومەت و پەلەمان و حزب كردووه، وا به ئاسانى نەتوانىن بگەينە چوارچىوه يه کي ئەوتۇ، كە به دلى ھەموو لا يەكمان يېت، له گەل ئەوهشدا ترس و تەنگىزەيش لە دواي خۆيدا بۆ ھەرىيمە كەمان جى بەھىيەت. ديارە ئه و سى چەمكە، پىيم وايە وەك خۆيان دەمەنەتە وە. رەنگە پەلەمان نەتوانىت رېنگە به خۆى بىدات، ئه و سى چەمكە به ئارەزووى رۆژنامە نووسان دابىر ئېت. ئەوهش لە بەر چەند ھۆيە كە، ئه وانىش لە سەرەوهى حزب خۆيان دەبىنتە وە، لە كۆمەلگەي ئىيمەدا ھىشته نەمان توانيوھ ئه و زەزمۇونە، پىمان وايە لە ئاستىكى باشدايە، بەلام نەمان توانيوھ وەك پىويست بىيەينه پىشەوە. چونكە ھىشته نەيتانىوھ كار لە سەر بىنەما كانى كۆمەلگەي شارستانى و ديموكراتى و مافە كانى مرۆڤ بکات. بىنگومان ئەوهش بۆ ئەوه دەگەر ئېتە وە، دەسەلات و كۆمەلگەي ئىيمە لە قۇناخى گواستنە وە كا يە كۆمەلا يەتى و حزبى و سياسى و كولتۇرلە كانىدا يە، بۆ قۇناخى كى دروستى پى

له ئەزمۇنى درەوشادە، له نیو چەمکە مروقىيەكانى وەكە دىيموکراتى و كۆمەلگەى كراوه و شارستانى، كە گشت لايەكمان چاڭ دەزانىن نموونەي وەلاتانى وەك ئىمە پېۋىستمان بە زۆر قوربانى ھەيە، تاوه كەن دەگەن بەو ئاكامەي، كە پېيان بىگۇتىرىت كۆمەلگەى ئازاد و شارستانى، ئەوهش بۇ ئەوه دەگەپىتەوە، كە خاوهنى كولتۇرلىكى دەولەمەند نىن له كارى بەرىيەتلىكى دەولەتدارى و حكومەت و فەرەنگى نۇوسىن و بلاو كەرنەوە و داهىتاني فەلسەفە كارى و هزريدا، تاوه كەن بۇمان بىيت بە پاشخان و سامانىكى گەورە بتوانىن له و پىنگەيەوە كايەكانى نىو كۆمەلگە كەمانى پىوه دەولەمەند بىنە. هەرچەندە سەرۋەتكى پەرلەمان له كۆرپە كەيدا بەلىنى ئەوهى پىدىاين، كە پرۆژە ياساكە لەم مانگەدا دەنگى پى دەدرىت، بەلام من ھىشته بە گۇمانەوە سەيرى ئايىندهى ئەو پرۆژە ياسايمە دەكەم، كە پېمואيە ئارىشەيەكى زۆر له دواي خۆيدا بۇ دەسەلات و ميدىيائى كوردى جى دەھىيلىت.

رۆژنامەي كوردىستان راپورت گوشەي "دەنگ" ژ- ٤١٧ - ١٣ نيسانى سالى ٢٠٠٨ ئى زايىنى.

## تورکیا نوی

### له نیوان گرمی دیموکراتی و سوپادا

پرسی کولتوروی دیموکراتی و چمکی ورکردنوهی بهها کۆمه‌لایه تیه کان، له نیو خیزان و کاره کتهره لە کالییه کەيدا، له ناوەخۆی دەولەتی تورکیا، به یەکیک له و ویستگە گرینگانهی سەرکەوتني ئەزمۇونى دیموکراتی له پۆزھەلاتی ناوەراست دادەندىرىت، توانى ھەيە وەك نموونەيە كى زىندۇوی نیو پايه و بنهماكانى دیموکراتی و کۆمه‌لگەی شارستانى، ھەردەم خۆى دەربخات. له بەرانبەر ئەوهشدا دەسەلات و هزرى مۇنۇپولى كەمالى، له نیو پېڭھاتەی سوپادا بەردەوام گرەوی سەرکەوتنى بنهماكانى مافى مرۆڤ و ھىنانە پىشەوهى چمکى ھیومانیزم و دیموکراتی له وەلاتە خستۇوەتە مەترسیيەوە. بەپىي ئەو گۆرانە کۆمه‌لایه تى و ئابورى و کولتورویيە، كە تورکيا له مىزرووي سیاسى خۆيدا پراكتىزەي گردووه، دەبوا دىدىنکى جىاوازلى دەوهى، كە ھەيە بەھىنایە تە ئاراوه، بەلام تىپوانىن و كرۇكى بنهما دەستورىيەكانى كەمالىزم، كە ئىستە تورکيا كار بۆ

ههموارکردنی بهشیک له بېگه و مادده کانی دهکن، له راپردوودا بەربەست بۇوینه بۇ ئەوهى توركىا له لیوارى ئەو كرانەوه و ديموکراتىيە كە رۆژئاوابى و ئەوروپاپايىھەكان خوازىيارينن لىيەوه دووربىكەويتەوه. هەر ئەوهشە گرفتى بۇ دەسەلاتدارانى توركىا دروست كردووه، كە نەتوانىت دەرگەى دىكە و خويىندەوهى جياوازتر بۇ پىيەكەوه ۋىيانى نەتهوهە كان و زمان ئايىنه كان له هەناوى دەولەتى توركىادا بىازىتىت، بەلام ھاوكات له گەل ئەو تەنگىز و گۈزىيانە، كە لهنىيۇ كايدە سىاسى سوپاى توركىادا ھاتوهە پىشەوه، چەند رۆزىكە ھاوهەلاتىيانى كۆمارى توركىا بۇ خاترى دەنگدان بە دەستورى ههمواركراوى تازەى توركىا له ھەلبىزادەن سەرۆك كۆمار لەلايەن خەلکەوه بەره و سندوقە كانى دەنگدان رۆيىشتۇون و بە گویىرە بەرئەنجامە نافەرمى و سەرەتاپىيە كان شەست له سەتى خەلکى توركىا دەنگىيان بەو دەستورە ههمواركراوه داوه. ئەو پرسە له كاتىكدا رۈوەددات، كە دەسەلاتدارانى توركىا، هەرددەم زەنگى ھەرپەشە له سنۇورە كان بە بىانۇسى بۇونى گەريلاكانى پارتى كريكاران له ناوچە كە بۇ خاكى كوردستان لىدەدەن. ئەوهش گوتارى ھاوسەنگىيە كە تىك دەشكىتىت، له نىوان كارى چاكسازى له دەستوردا و شهر و لەشكەرىشى له گەل نەتهوهە كى ناوهخۇى و حکومەتىكى دراوسىدا، بەوه دەولەتى توركىا خۇى دەخاتە بەرددەم مەترسىيە كى ئاشكرابوه، يان دەبىت سەۋداكارىيە كى ديموکراتيانە له گەل كىشى كورد و نەتهوهە كانى دىكەدا بىكەت، كە ئەو ههمواركردنە دەستور و كارە كانى دىكەى دەسەلاتدارانى توركىا له ئايىنەدا گرىتى ئەو گۆپانكارىيە دەدەن بەدەستەوه، كە بە دايەلۇڭ و زمانى

دیموکراتیانه گرفته کانیان چاره‌سهر بکهن. جگه له و پووداو و پیشها تانه‌ی را بردوو ئەمپو پیپه‌وی شانوی سیاسی تور کیا شیوه‌یه کی جیاوازتری چهند ئاراسته‌یی له خو ده گریت. ئەوهش یارییه که زوریک له و مشتمر و خاله ناکوکانه چاره‌سهر ده کات، که له نیوان دمه‌لات و جیهانبینی هاووه‌لاتیانه‌دا هه‌یه، که دیدیکی جیاوازتری لهوهی به‌پرسانی تور کیا پییه. له گه‌ل ئەوهشدا دهوله‌تی تور کیا چهند ویستگه‌یه کی خامناکی که وتووه‌ته نیو گوره‌پانی ئەو سیاسه‌ته‌ی، که تور کیای نوئ ئاراسته ده کات. کاتیکیش ده‌لیین تور کیای نوئ، مه‌بەستمان ئەو شه‌منده‌فره‌یه، که گره‌وی دیموکراتی و شارستانی و ئەقلیه‌تی شوّقینی و سوپا و له‌شکر کیشی بەیه که‌وه له کوّل ناوه.

پرۆزنامه‌ی کوردستان را پورت گوشه‌ی "دهنگ" ژ - ۳۱۶ - ۲۳ تشرینی  
یه کەمی سالی ۲۰۰۷ ای زایینی.

## مافى گهیشتن به زانيارييەكان

جگه لهوهى تاقه هەرييەكين له ناوچەكەدا، نيمچە سەربەخۆيەكمان وەرگرتۇوە، بەلام له گەل ئەوهشدا نەمانتوانىوە دەستورىيەك بۆ ئەو هەرييەمە بەيان بکەين، كە بىتىھە ئۆزى ھىنانە ئاراوهى كۆمەلگەيەكى كراوه و ديموكراتى، بۆيە نەبۇونى دەستور دواجار زۇرىك كىشە و گرفتى بۆ دەسەلاتەكانى هەرييەم دروست كردووە. بە ھەلگەي ئەوهى تاوه كۈو ئىستە لەزىز بىنەما كانى ئەو ياسايانە كە ماددهى كۆنن و دادگە كانى كوردىستانىش تاوه كۈو ئىستە بەو ياسا كۆنهوه سەوداكارىيى لە گەل دۆسيەي تاوانەكان و بابهە ياسايەكاندا دەكەن، ئەوهەش وايکرددۇوە دىوهەدرى و كرانەوه لە نىوان دامەزراوه كانى حكۈومەت و دەسەلاتەكانى دىكە و هاۋوەلاتىان دروست نەبىت، يان لە بەرئەنجامى ئەو جياوازى و خۆ تەرىكىكىرنەوهەيەدا مافى گەيىشتىن بە زانىارييەكان بۆ هاۋوەلاتىان دژواربۇوە، هەرچەندە لە بەلگەنامەكانى جارپنامەي گەردۇونى مافەكانى مرۆف، كە لە ماددهى ۱۹ باس لە ئازادىيەكانى مرۆف دەكات، بە ھەمان شىوه لە ماددهى ۳۸ دەستورى ھەمېشەيى

عیراقیش ئامازه بە بنەماکانی ئازادى مرۆڤ كراوه، بەلام ھېچ يەكىك لهو ماددانە له هەریمی كوردستان تاوه كەو ئىستە به پراكىتىك ھەنگاوى بۇ نەھاوېشتراوه، يان وەك پىويست شىنى نەكراوه تەوه. بىڭومان ئەوهش وايىكىدووه، كە جۇرىك له ناخالىيۇن و لىك تىنەگەيىشن لە بەرانبەر ماف و بەرسىيارەتىيە كان بىتە ئاراوه. نموونەتى دەست نە كەوتى زانىارى و گەيىشن بە سەرچاوه و داتاكان لەنیو دامەزراوه كانى حکوومەت و دادگە و پەرلەماندا يەكىك له ئارىشانەتى، كە له ئاكامى نەبوونى ياسايدىك، كە ماف بە منى ھاواھەلاتى بىدات، يان ماف بە هەر كايىدە كى نىو كۆمەلگە بىدات وەك نموونەتى رېكخراوه شارستانى و مىدىا و كەسانى پىوهندىدار، كە توانى ئەوهى ھەبىت وردىتىن زانىارى لەسەر بودجە و پرۇژە و جۇرى سىستەمى كارگىزى و كارەكانى دىكەتى حکوومەت و دەسەلاتە كانى دىكەتى ناو هەریمی كوردستان بىزانتىت. كاتىكىش حکوومەت و لاينى پىوهندىدار، ئەركى سروشتى خۇيان جىئەجي نەكىد و بوار بۇ خەلگ و مىدىا و رېكخراوه ناخىكومى و شارستانىيە كان فەراهەم نەكەت، ھەلبەت ئەو كاتە ئەوان مافى خۇيانە، لە رېكەتى كەنالى جۇراوجۇرى تايىھەت بەو بابهەتەو وەك رېكخراوى ناخىكومى و راگەياندىن و كەسانى پسىپر و شارەزا و ياساناس و پەرلەمانتار و كاربەدەستى حکومىتى، ھەول بىدەن قەناعەتىان بۇ دروست بىكەن، ھاوسقۇز و ھاۋپەيمان بن بۇ ئەو پرۇژەيە، يان بە شىۋەيەك لە شىۋە كان بەشىكىان بە دەورى خۇيدا كۆبکاتەوه، ئىنجا پىشىياز بۇ شەرقە كەردن و بەرچاوخىستى ياسايدىك بىكەت، كە لە ژىير رۇشنايى بەنەماکانى جارنامەت گەردۇونى مافەكانى مرۆڤ و دەستۇورى عېراقەوە

هلهینجراییت، که ئه و کەس و لاینه به هۆى ئه و پرۆژه یاسایه و ماف به خۆی برات، که قەناعەت به دەسەلاتە خۆجىئە کانى ھەریم بھىيەت، بۇ ئەوهى زەمینە يەكى جياواز تر لەوهى، کە ھەيە چى بکات، ديارە سازدانى ئه و رەوشەش بۇ گەيىشتن بە زانىارىيە کان چەندان رەھەندى دروست لە دواى خۆيدا جى دەھىلىت. وەك كەمکردنەوهى گەندەللى و نىزىكبوونەوهى لە شەفافىيەت و دوورخستنەوهى دياردەي ھەزارى و دانانى سىستەمى "داتا بىس" كە ھەموو لايەكمان دەزانىن دىزايىنى كاربىگىرى حکومەتى ھەریم خاوهەن تەكىنلىكى سىستەماتىكى مۆدىرن نىيە، بۇيە بۇونى ئه و جۆرە سىستەمه بۇ سياخىرىدەنەوهى فۇرمى بەرپىوه بىردىنى كاربىگىپىيە لە ھەریمى كوردىستان لە رېيگەي پىدانى زانىارى و گەياندەنەوهى ئه و زانىارىيانە بە گۈيى ھاوهەلاتىاندا، دواجارىش گەراندەنەوهى بۇ نىيە كايەكانى حکومەت، بىنگومان بەرئەنجامە كەي ئەرييانە دەشكىتەوه بۇ ھەموو لايەكمان، بۇيە حکومەت لەو شىۋازەوه ئاشنائى ھەيکەلى نويى خۆى دەبىت، كە ياساي گەيىشتن بە زانىارىيە کان دىئىتە كايەوه.

رۆژنامەي كوردىستان راپورت گۈشەي "دەنگ" ژ- ۳۹۳ - ۲۴ شوباتى سالى ۲۰۰۸ يازىنى.

## سەرۆکی حکومەت و راویژکارەكان

کابینه‌ی پێنج، که به ریکخستنەوهی مالی کورد ناونراوه و به دەستکەوتیکی پر بایهخی ئەزمۇونى نیشتمانی و پیکھیتانی حکومەتى تەکنۆکرات بانگەشەی بۆ کرا، بەلام هیتەدەی پێنەچوو ٤٢ وزارەت بووه مايەی سەرئیشه بۆ کابینه نوییە کە، تیستەيش به نیازن کابینه‌ی پێنج هەلبوهشینەوه و کابینه‌یە کى ستۇونى لە نیوان خۆیاندا پیاک بھیتن، لە بەرانبەر ئەوهدا نووسەران و رۆژنامەنووسان دونیایەک رەختەيان لیگرتن و سەرلەبەرى کابینه‌کەيان بە گەندەل وەسفىرد، بەلام نەمانبىنى جەنابى سەرۆکى حکومەت و راویژکارانى بۆ كالىرىدىنەوهى قسە و گومانەكان رۆونكىرىدەوهەيەک بدهن، زور پرۆتقۆكولى چارەنووسسازانە لە بوارى سامانى سروشتى و نهوت و... هتد، به ئىمزاى سەرۆکى حکومەت هاتنە ئاراوه، چەندان كۆمپانيا و سەرمایه‌دارى گەورە سەرمایه‌کانیان هیتایە كوردىستان، بەس لە هىچ سەرچاوهەيەکى فەرمىيەوه نەمان بىست بەرژەوەندىيە هاووهلاٽيان و حکومەت لەو بەرهەم و داھاتانە ئاخۇ چەندە و

کی سوودمهندیی یه که مه؟ زیاد له چهند جار هات و چوی به غدایان کرد، هردهم دهیانگوت کۆبوونهوه کان ئەریتیی بسوینه، بهلام به تەله فۇنى تاییه تى ئەندامیتکی شاندی خۇتان لىدوان بۇ رۆژنامه و رۆژنامەنۇوسان دەدەن، كە بەدەستى فالا گەراونەتهوه! ئىدى لهو لايەش دەمى و تەبىزى حکومەت بەدېتەوه و ھەزار و يەك شىئىر و پىۋى دەھىتىتەوه، تاوه کوو بىسەلمىتىت، كە ئىۋە بەدەستى فالا نە گەراونەتهوه، بۇ يە ناھەقمان مە گەرە جەنابى سەرۆكى حکومەت، كە نەزانىن بە کاميان بىرلا بکەين! ئەوهى بە تەلەفۇن شىكتى کۆبوونەوه كەى راگەيەندۈوه، يان ئەوهى دەيەويت خەلکى چەواشە بکات.

سەرۆكى حکومەتى ھەرىمى کوردستان "تىچيرقان بارزانى" لە دىدارىيکى رۆژنامەسى شەرق و ئەلئەو سەرە تدا گوتى: كۆمەلگەى كوردى تەمبەلن! لە بەرانبەر ئەو قىسىمەدا رۆژنامەنۇوسان ھاواريyan کرد و چەندان نۇوسىن و ويىتەيان بىلەو كرددوه لە دىرى لىدوانەكانى، بهلام سەرۆكى حکومەت نەھات راستەوخۇ بە بەرچاوى ھاوهەلاتىان و مىدىاى ناوهەخۆدا بۇچۇونە كەى بە بەلگە و داتا پىشتىراست بىكەتەوه.

د. عەباس وەلى لە زانكۆيى کوردستان دەركرا، ھەرا و زەنایەكى گەورەى راگەيەندى لەسەر دروستكرا، بهلام سەرۆكى حکومەت لەمەشيانە بىدەنگى ھەلبىزاد. جەنابى سەرۆكى حکومەتى کوردستان خۆت گەنجىت و دلىام، كە باش لەو دەگەيت ئاخۇ كىشەى خەلک و گەنج لەچىدايە، بهلام راۋىيىزكارە كانت ھەرييە كە و بە ئەقلى ناوجە گەرىي و خزم خزمىتىنە و دۆستايەتى ئىمتىاز دابەش دەكەن. پىشىم سەيرە لە

شویتی تؤدا بپیار لهسەر چارەننووسی کەسانی دیکە دەدریت، هەر بە ناوی تزووهش رۆژنامەننووس و نووسەران لهسەر رەخنە و بیروپچوون دەردەکرین. قوربان ھەستى باوهەرپیوون بە غرور بۇ نەتهو و ميلله تى خاوهن شارستانى و كولتوورييکى دەولەمەند و پې ئەزمۇون، ھىشته دەتوانىن بلىين كەمىك رەوايىه، بەلام =ھەستى غرور لە لاي تاك و مرۆفە كان مايىي نەگبەتىيە بۇ گەل و نىشتمان. سەرۆكى حکومەت تاوه كۈو ئىستە رپووبەرپوو توم نەبىنيوھ و پارەشم لهو كەسانە وەرنە گرتۇوه، كە بىرسى لهوھى رۆزىك لە رۆزان بە چاومدا بىدەنەوە و پىم بلىين ھەى پياوى حکومەت و دەسەلائى نەمەك حەرام، بەلام مافيش بە خۆم نادەم بى ويژدانى بەرانبەر دەستكەوتەكانى بزووتنەوەي رېڭارىخوازى نەتهو كەم بىكەم و رابردووم رەش بىكەمەوھ، لەگەل ئەۋەشدا جەنابى سەرۆك پىم خۆش نىيە، ھەرددەم لهسەر خاک و نىشتمانى خۆمان بە چاوى ميوان و كريچى چاو لە رۆژنامەننووس و نووسەر و هاواوەلاتيان بىكىيەت. رەنگە ئەو قىسىم بىكەت، بەلام خۆشىبەختم بەھەي ترسىكايەك ھەناسەي وەسفمان بىكەت، بەلام خۆشىبەختم بەھەي ترسىكايەك ھەناسەي ئازادى لە قورپىگى چەند نموونەيەكى وەك جەناباتان ماوە، كە دەرگەي چەواشەكارى دابخات و لە بەرانبەر ئەۋەدا، پەنجەرەكانى دىۋەدەرى و راستىگۈبى يقى ھاواوەلاتيان بخاتە سەر پشت.

رۆژنامەي كوردىستان راپورت گوشەي "دەنگ" ژ- ٤٤٢ - ٢٦ ئايارى  
سالى ٢٠٠٨ ئى زايىنى.

## کیسه‌له‌که‌ی زیره‌ک میره و تونیلی سیاسی‌ی کورد

"له تونیل‌که‌ی ئەزمر کیسه‌لیکی گهوره دۆزراوه‌ته‌وه" ئەوه نووسراوی نیو نامه‌ی زۆرینه‌ی هەرە زۆری خەلکی شاری سلیمانییه. پیوه‌ندیبی ئەو کیسه‌له‌ش بە تونیل‌که‌ی ئەزمره‌وه، پیک وە ک ئەو پیوه‌ندیبی ئاللۇزەی کورد بە تونیلی سیاسەتی ناواچە کە وايە. وىتە‌کان ھاواواتا و سەر بە يەک ئاراستەی دیاريکراون. هەموو لایه کیشمان دەزانىن، کیسه‌له‌که‌ی شاری سلیمانى دروستکراوه و رۆحى لەبردا نیيە. گۇرەپانی سیاسیانە ئىستە ناواچە‌کەش، ھاوکات لەنیو ئەو تونیل‌که‌ی تەمومژاویيەدا دوش داماوه. لەنیو ئەگەرى بە راست زانىنى کیسه‌له‌کە و بە راست نەزانىنى، قىسىم كىش بۆ خەلکى ماوه‌ته‌وه، كە بە فرهوانى دلى خۇيان بەو واقيعە دروستکراوه، بلىن "ئەرى ئەو گەمه يە نیو ئەو تونیل‌که‌ی كۆتاينى پېدىت؟" خۆشىخтанە بۆ رەوینەوهى گومانى ئەو ھاواوه‌لاتيانە، نە گەيىشتىوونە يەقىن ئاخۇ ئەو كیسه‌له‌ر پاستە، ياخۇ نا. ھونەرمەند زیره‌ک میره بە نويزى نیوه‌رۇ

هاته سه ر شاهه‌ی تی فی و گوتی: ئازیزانم خەلکی شاره خۆشەویسته کەم، کیسەلە کەی تونیلی ئەزىز بە دەسته کانی خۆم دروستم کردووه، بۇ ئەوهی ئیوهی ئازیز پېیکەن و دلتان خۆشیت، خەریکم بەشداری پېیکەم لە دراما يە کى كۆمیديدا، ئەھلى شاره کەم تکایه ئارام بنهوه و نامەی نیو مۇبايلە کانتان بىرىنەوه. زىرە کە میرە وائى گوت و ئىدى خەلکی شارى ھونەر و ئەدەب و مەعرىفەش دايىان لە قاقاى پېیکەنин و بە خۆشحالىيەوه نامە وەھمیيە کانى نیو مۇبايلە کانيان سېرىيەوه. لەو کاتەوه کەس لە کیسەلە کەی نیو تونیلی ئەزىز نەپرسىيەوه، کەسىش ھەوالى ناوەرۇكى تەمىزىلە کەی نەزانى ئاخۇ سەرگۈزەشتەی کام رووداوى كورستان بە كۆمیدىيا دەگىرەتەوه. وەلى تونیلی سیاسىي كورد ئەمجارە زۇر کیسەلە تىادايە، كە هيئىنده بە ئارامى دەرۇن خەلکى گومانيان لى دەكەت، كە ھەبن، ھەرچەندە مادده و بېيار و پروتوکولە مۇركاراوه کانمان زۇر لە كىش و قەبارە ئەو کیسەلە زىرە کە میرە گەورەترە، بەلام کیسەلە کەی نیو تونیلی سیاسىي ئىمە، هيشتە نازانىت رووى بەرە و چ مەممەلە كەتىكە. پېگەي پايتەخت هيئىنده گەرمە، کیسەلە کەمان ناتوانىت پىتا بپوات، پېگەي شارى كەركوو كىش بە ھۆى شەقامە يە ك سايد كەيەوه كیسەلە کەمان ناوىرىت لىيەوه تىپەپىت. لېرەوش بۇ دروستكىرنى پرسىيار و گومان لەسەر رەھەندە نائاسايە کانى نیو تونیلی سیاسىمان، دەشىت ئەو کیسەلە بە دۆخىتكى زۇر مەتسىدار بۇ سەر پەوشى سیاسى و دەستورى و كولتۇورى كورد لە ناواچە كەدا بخويتىرىتەوه، كە بە هيۋاشىيەوه لەسەر پشتى ئەو کیسەلە بەرپۇھە دەپوات. هەر ئەوهشە و امان لىنەكەت

پروا بهو بهینن، هیچ کاتیک به ئهندازه‌ی ئەمروز که بارودۇخى سیاسىي كورد ئاللۇز و تىكچىرژاۋ نەبۇوه، بارتەقاي ئەو گۈزىيانەش دۇنيا يەك ھەنگاوى نارۇشىن و دېز بە رەوشى سیاسىي كورد، لە لاپەن وەلاتانى دراوسىن و ئەو وەلاتانەي، كە بەرژەوندىيان لە گەل ئىيەمانان تىك ناكاھەو، لە ئارادا يە، ئىيمەش تەنیا لە بەخشىنى كىسەلېتكى بىن گىان چىدىكەمان نىيە بىدەين بەو تۈنيلە، كە ھەموو لايەكمانى بىن سەرقالىرىدووه. دەبىت وریا بىن، لەوهى ئەزمۇونى كوردىستان ئايىندهى پۇشىن تايىت، يى گەر دواجار بە ئاگايىھە كەدە چاۋ لە ھەنگاۋە كانى ئەو ئارىشە و مشتومرانە نەكەت، كە بە ھەنگاۋى كىسەلئاسا بە رېيگە و دەرپۇن، بىن ئاگايىشمان لە تىپەرپىنى كات بەسەر چارەسەر كىردىنى كىشە كەركۈوك و ماددەي ۱۴۰، خەريكە ئان و ساتەكەي تەوا و دەبىت و بەر چاۋى ئىمە زياتر لىل ئان و ساتەكەي تەوا و دەبىت و بەر چاۋى ئىمە زياتر لىل كەردووه. ھاوكات لە گەل ئەوهشدا دەيىنن پارت و ئەقلىيە تە مەزھەبى و شۇقىنىيە كان لەسەر جىيە جىتكەرنى دەستورى عىراق و دابەشكەرنى داھاتى نەوت و بودجه و كار و پرۆزە كانى دىكەي حكۇمەتى بەغدا، كىشە بۇ سەر كەردايەتى سیاسى كوردىستان دروست دەكەن. بىنگومان تىپەرپاندىنى كاتىش لە قازانچى ئىمەدا نىيە، گەر وا بپرات نەك بە پشتى كىسەل ناگەين بە ئامانچ، بىگە دواجار كىسەلە وەھمىيە كەش لەدەست دەدەين.

# بروژنامه‌ی کوردستان راپورت گوشی "دهنگ" ۲۱۸ - ۳ی حوزه‌ی رانی سالی ۲۰۰۷ی زایینی.

## ئاوابوونى تەنگۈزەكان

پىتمى سىاسىيانەى ناوچەكە، زۆر شرۇفە و لىكىدانەوهى جياوازى بۇ دەكرىت، تاوه كۇو ئەو ئاستەى كەسانىك پىشان وابۇو، پەوتى گۈزىيە كان ھىننە بەتىن بىت، دەشىت دواجار بوار بۇ ئەوه نەمىنېت، بەرگرى لە سنورە كانيش بکەين. ھەر يەك لەو تىروانىن و تىنگە يىشتانە، زياتر لەنىو سىستەمەكى تەسکى سىاسىيانەى رپوتدا دەخولانەوه، پېشىان بەو ھەوال و لىدوانانە دەبەست، كە جەرالە توركە كان لە رېنگەي راڭە ياندىنە كانى ناوەخۇدا ئاراستەى دەرەوهيان دەكرد. لە كاتىكدا ھىچ يەكىك لەو مشتومرانەى بۇ گۈزىيە كان دەهانە ئاراوه، بە ھىچ جۇرىنىك ئاماژە يەك بە وىتە بۇ ھەلگىرساندىنى شەپىك، لە دەرەوهى پېشىنىيە چاوهنوار كراوه كانەوه بىت. كۆى ئەو تەنگۈزانەش ھەلقولاوى كەشىكى ھىننە مەترسىدار نەبووينە، كە تروسكايى ئاشتبوونەوه و ئاسايىكىرنەوهى بارودۇخە كەى لىيە دوور بىت. بە پىچەوانەوه ئاكامە كان ئەوهيان دەرخست، كارە كەرى دېلىۋماتىيانە بەردهوام ھىمائى كارە كان بە لاي خۇيدا دەسوورپىتن

و ئاسۇى تەنگىزە كان رپوناكتىر دەكەنه وە، سەكۆي شەپە كانيش دەخەنە ئەودىيى مىزە كەوە. هەرچەندە ئەمۇرى كەش سەرۋۆك ئەپەكانى سوپايى تور كان، بەو زمانە قىسە دەكات، كە پەرلەمان نەخشەسى بۇ كىشاوه، بەلام لە دەرەوهى ئەوهشدا كەسايىتىيە سىياسىيە كانى تور كىيا، هەرددەم گوتارى ژىرەوه يان بە لاي زمانى چارەسەركىردىن و لىك تىڭىيەتنەوە تىىدەپەرىت، نايىت ئەوهش لە ياد بىكەين كە پارتى داد و گەشەپىدان، جىڭە لەوهى نۇيتەرايەتىي تەواوى ستراتيجىيەتى تور كىيا ناكات، لەگەل ئەوهشدا خۆى لەنىيە تەنگىزە يەكى گۈورەدaiيە، لە ناوهخۆى ئەو وەلاتدا، بەوهى ئاخۇ تاوه كەنەن توپلى بىدەنەوهى گەرەوى ئەوهى ھەيە، لە يەك كاتدا پارىزىگارى لە سىما ئايىنېيە كە و سىياسىيە كەي بىكات. ئەو مەتلەلە لە ئايىنەدا دەزانىرىت، ناوهخنى گەمە كەشمان بۇ ئاواالا دەكات. گەرەمانە زۇرە پارتى داد و كەشەپىدان ئەو سينارىيەي بۇ ئەوه چى كەدىت، كە هەزمۇونى دامەزراوهى سوپا لەسەر خۆى دووربىخاتەوە، لە بەرابىر ئەوهشدا سەرقايلان بىكات، بە ئارىشەيەك، كە تور كىيا تەمەنەنەكى پىتەوهى دەنالىيەت. ئەوهش دەرەاويشىتە و واتاي سىياسىيانە خۆى ھەيە، بە بەلگەي ئەوهى ھەموو لايەك دەزانىن ئايى يولۇجيای پارتى داد و گەشەپىدان، هەرددەم دەز دەكەويتەوە، لەگەل ستراتيجىيەتە دەستوورى و سىياسىيە كە، كە تور كىاي كەمالى لەسەر رۇقناواه. كرۇكى پارتى داد و گەشەپىدان، ئەگەر ئەمۇرى كەش بە هوى ئەو گەمە سىياسى و ئابۇورىيە لە پىتەندييە كانى لەگەل ئىسرائىل و ئەورۇوبىا و ئەمرىيکا و بېشىك لە وەلاتانى عارەبان دەيىكەت ئاشكرا نەيت، ئەوه دواي دوور كەوتنەوه يان لە دەسەلات نەينىسە كان

وهک مانگی چوارده ده رده کهون. بیگمان فوفیلی دیماگوگیانه و سیاسیانه‌ی ئیسلامگه‌رایی تورک زور مه‌تر سیدارتره له خاوهن بازووه‌کان، چونکه میزوه‌ی ئائین له ناوەندى دروستبوونى پىكھاتەی تورک، ئامازه‌کانى بۇ نەتهوه ژىزىدەسته‌کانى وەک كورد و ئەرمەن، هەلبەتە سەختر دەردە كەويىت و نوقرچە‌کانى كارىگەرتىن، له بابايه‌كى پېشکەوتتخوازى عەلمانى، يان چەپ و رادىكال و لىبرالله‌كان. هەرچەندە ئىستە دونيا گۇراوه و سەرەدمى گوتۈۋىر و لىكتىگە يىشتنە، كە تەنیا گروپ و هەلگرانى ئايىيۇلۇجىاخوازىن له بەرهى جەنگ ماونەتەوه. له زور كاتدا دەبۇوا دەسەلاتخوازە ئیسلامگه‌راییه‌کان جىاوازتر له راپىدوو، لەسەر شانۇى سیاسەتدا رۆلى نۇئى و كاراتر بىيىن، بە بەلگە ئەوهى ئەوان، هەرددم ھۆكار بۇوینە بۇ زيان پىگە ياندىنى كۆمەلگە ئەلگە مۇسلمان، بە ھۆى هەلە بە كارھىتىنى ئائينەوه، كە دەرھەق بە گەلانى ئیسلامى كردوويانە، بەلام تاوه كەو ئىستە هيچ يەكىك لەو شىكتانە بۇ ئەوان نېبۈوهتە ئەزمۇون، بىگرە بەردهوام بە زمانى سەرەورييە‌کانى مىزۇو وەک خۇيان دەيلەن قىسە دەكەن و ھىز و بازوو نمايش دەكەن. ئەوهش بۇ ئەوان وەرچەرخان نىيە، بىگرە دواجار بى ئاگايانە له يارىيە كە دەردە كەرىن و تەنگزە‌کانىش بەره و ئابۇون ھەنگاۋ دەنئىن.

رۆزئامەمى كوردىستان راپۇرت گۇشەي "دەنگ" ژ - ۳۳۱ - ۱۳ تىشىنى دووهمى سالى ۲۰۰۷ ئى زايىنى.

## لە پەرویزى كۆنگرە شەرم ئەلشىخ تۈركىيا و يەكىتىي ئەورووپا بەرە و كۆئى?

ھەرەشەكانى كۆندالىزا رايىس، لە بەرانبەر وەلىد ئەلموعەلەمىي  
وەزىرى دەرەوهى سوورىيا، باس نەكىدىنى فايىلى كەركۈوك لە<sup>١</sup>  
لايەن نويتەرى تۈركىيا و بىنەنگى كاربەدەستانى ئىران و  
ئەمريكايىيەكان، لە رۆژانى تىيەرپۇونى كۆنگرە شەرم ئەلشىخ،  
سەبارەت بە كىشە و ناكۇكىيەكانيان لەسەر پىتاندىنى يۈرانىيۇم و  
چېرىدىنەوهى گۇتارى مالىكى و بەرھەم سالح لەنیتو  
چوارچىتەرى ئالنگارىيەكان رۇوبەرپۇونەوهى تىرۇر و فايىلى  
تەناھىيەوه، وەك دوو نويتەر و كاربەدەستى بالاي دىاري  
گۇرەپانى سىاسىي عىراق جىڭەي بايەخى هەزار و حەوت سەد  
مىدىاى جىهانى بۇون، كە راستەوخۇ دەنگۇباسى ناو ھۆلە كەيان  
دەگواستەوه. لە دەرەوهى ئەو ھاو كىشە سىاسىيانەشدا ھەر يەك  
لە تۈركىيا و ئىران و سوورىيا، زۆر كىشە و گرىمانەى  
ھەلۋاسراوى دىكەيان ھەيء، نەك بەو جۇرە كۆنگرانە، بىگە  
ھەزار دانىشتەن و دونيايەك كۆنفرانس و گفتۇگۆئى دىكەيش،  
رەنگە نەتوانرىت، وا بە ئاسانى ئەو كىشە ئالقۇزانە چارەسەر

بکات. هاوکات له گه‌ل تیه‌پینی ئه و تەنگزانه‌ش تور کیا به پەرۋىشەوە چاوه‌دېرى لىدىوان و پرسەكە خۆى دەکاتن تاوه‌کوو لە دەرفەتىكدا خەونى ئەورووپا يېۋونى بىتە دى و بىتە ئەندام لە يەكتىي ئەورووپادا. جىڭە له وەش خەريكە يەكتىي ئەورووپاش پىنگەي خۆى لە پۇوى كولتۇرلى و ئابورى و جوگرافياوه پتەو دەکات، بە ئاشكراش رايىدەكە يەنىت كە تور کیا نايىت بە ئەندام لە يەكتىيەكە ياندا، ئەوەش بۇ ئەو پاشخانە دەگەرېتەوە، كە تور کیا لەزىز دوو تەنگزە ئالۇز كاۋ بە يەكدى دەزىت، ئەويش كىشەي كورد و ناسنامە ئىسلامى بۇونە كە يەتى. كە هيچ مومكىن نىيە، ئەورووپا يەك تازە لە تەنگزە مۇسلمانە بۇسنىيەكان رېزگارى بۇوه، كە وەك پەتايمەك لە جەستەي ئالۇسكابابوو، لە ناوجەرگەي ئەورووپاش سەرى دەركىدبۇو، ئىنجا بەدەستى خۆى زىياد لە هەفتا مىليۆن مۇسلمانى دىكەي تور كىايى، كە مەترسىيە لە سەر خودى كولتۇرلى مەسيحى و ديموكراتى و عەلمانييەتى ئەورووپا يەك لایەك، مەترسىيە بۇ سەر پىوهندىيە نائاسايىيەكاني يۈنان و قوبرىسىش لە لايەكى دىكەوە، كە بەھىزلىكىن كارتىن بۇ ئەوهى ئەورووپا خۆى لە مەترسى ئەو كولتۇرە و سىياسى و كىشە ناوهخۆكاني وەلاتى تور کیا بىارېتتى. ئاشكراشە وەلاتە يەكگرتۇوه كانى ئەمريكاش، وەك كارى هەميسەيى بە وريايىيە چاوه‌دېرى سەرقىكى سىياسىي و ئابورىيەكانى ئەورووپا دەکات، بە تايىەتى لە ئاسيا و پۇرەلاتى ناوه‌رەستدا. مەبەستىيش له و چاوه‌دېرىيە، ترسى ئەمريكايە له زۇربۇونى هەزمۇونى ئەورووپا له و ناواچانەدا. هەلبەتە لىدوان و مىملاتە سىياسىيەكانى نىيە هەلبەردنە كانى فەرەنساش، پرسى كوردى وەك كارتىكى سەوز له بەرانبەر

وهر گرتن و ورنه گرتني تور کیا له و یه کیتیبهدا به کار نه هیناوه. ناوه ژوو کردنوهی که یسی سیاسی کورد له تور کیادا، وه ک فایروزیک ئەمجاره یان یارمه تی دەسەلاتی تور کیا دەدات، کیشە و گرفته کانی کورد له وەلاتە کەی ئالۆزتر بکاتهوه. رەنگە تور کیا کیشە کەرکووکى له کونگره شەرم ئەلشیخدا باس نەکر دېت، وەک ئاریشە يەکی ناوە خۆی عێراق، به دەرفەتی زانیبیت بۆ ئەوهی سەرنجی ئەورووپاییه کان بۆ لای خۆی راپکیشیت و بواریکیش بۆ کردنوهی گریکویرە کانی له گەل دراویسینکانی بھیلیتەوه، بۆ ئەوهی دەرفەتی زیاتر بیت، هەم گرەوی هەلبزاردنە کان باتەوه، هەمیش تەنگزە کانی له گەل یەکیتی ئەورووپا بهره و چارەسەرینکی دیپلوماتیيانه و بەرژەوندییە کی ئابوریيانه بەریت، کە به لای تور کیاوه وەلاتە کەی بەرفەونترين دەرواژەی تیکەلبوونی کولتووری و ئابوری وەلاتانی موسلمان و ئەورووپایه. رەنگە له و نیوهندەدا ئەورووپاییه کان وا به ئاسانی تور کیا يە کسەر بە گیچەل قبۇل ناکەن، ناکریت نیيە پەتا کولتووریيە کانی ئەو ناوچە يەش هەر وا بە خۆرایی تیکەل بە جەسته یان بکەنەوه. بىگومان له پەراویزى سیناریۆ کانی کونگره شەرم ئەلشیخدا، دەرفەتی زیاتر بۆ تور کیا هەيە، تاوە کوو خۆی له چارەسەر کردنی کیشە کورد نیزیک بکاتهوه، نەک چاونوارپی ئەندامبوونی له یە کیتی ئەورووپادا بکات.

رۆژنامەی کوردستان راپورت گۆشەی "دەنگ" ژ - ۱۹۹ - ۷ ئایارى  
سالى ۲۰۰۷ ئى زايىنى.

## دواى پەنجا سالى دىكە شارى ھەولىر بن ئاو دەبىت

گرفتى ئاو، بە تايىه تى ئاوى خواردنوه، زاناييان بە يەكىك لە كىشە كوشىنده كانى ئەم سەته يەدى دايىدەنئىن. بەلگەمى پىسبۇونى ژىنگە و خراب بە كارھىتىنانى سەرچاوه كانى ئاوى خواردنوهش، ھەردم زەنگى مەترسى بۇ مرۆڤايەتى لىىدەدات. وەك ئاشكرايە دواى فايلى نەوتى رەش، شەپە دېپلۆماتىيە كانى دۇنيا، مىزە كانيان گەرمە لەسەر نەوتى سې، ئەو نەوتەي، كە ژيانى مرۆڤايەتى پىتوھ بەندە، جەنگى ھەشت سالەي تۈرمان و عىراق، جەنگە لە ئامازە مەزھەبى و ئايىدىۋلۇرچىايە كانيان، بەلام يەكىك لە خالە سەرە كىيە كانى ئەو شەرەيان، ئاوى كەنداو بۇوه. نموونەي مىملەنەي وەلاتانى توركىا، سورىيا و عىراق بۇ كەمكىرىدىنوهى قورسايى رووبارى دېجىلە و فورات لەسەر يەكدىيەوە ناكۇ كىيە كانى ئەو وەلاتانى گەياندووه تە گۈرۈيە كى دېپلۆماتىيانە ئاللۇزەوه. ھەلبەتە تا دىت جىهان گۈرى لە

ناکوکیه نوییه کانی و هلاتانی جیهانی سییم و و هلاتانی پیشه‌سازی ده گریت و موچر کیک به لهشیه‌وه دادیت. و هلاتنه پیشه‌سازیه کان به هقی په رهسه‌ندنی ته کنقوله‌جیاوه، جگه له پیسکردنی ژینگه‌ی سره‌وه‌مان، خه‌ریکه شاده‌ماره‌کانی ژیر زه‌ویش پیس ده کهن و مهترسی نه‌مانی ئاوه خواردنوه‌ش راباگه‌ین. حکومه‌ت و تاکه‌کانی و هلاتانی دواکه‌وت‌ووش، به هقی نه‌شاره‌زایانه‌وه له به‌های ئاو و پاراستنی سه‌رچاوه‌کانی ئاوه خواردنوه‌وه، ئه‌وانیش بونه‌ته مه‌ترسی بۆ سه‌ر ئایینده‌ی ئاو له ناوچه‌که‌دا. لیره و له‌ویش شاره‌زایانی جو‌گرافیا و ژینگه به لیکدانه‌وه کانیان پیمان ده‌لین، که ته‌نگره‌ی ئاو زور ترسناکتره بۆ کومه‌لگه‌ی مرؤیی، له شه‌وه خویتاویه‌کان. ره‌نگه هه‌ر ئه‌وه راستیه‌ش هاو‌کاریمان بکات، قسه‌یه‌کی جدديش له‌سر به فیروزانی ئاو و له ده‌ستدانی سه‌رچاوه‌کانی ئاو له هه‌ریمی کور‌دستاندا بکه‌ین. دیاره شاری هه‌ولیر به‌پی شوینگه و هه‌لکه‌وت‌هی جو‌گرافیا‌که‌یه‌وه، جگه له سه‌رچاوه‌ی باران و توانوه‌ی به‌فر له شاخه‌کان و کانیاوه‌کان، سنوری نه‌به‌ستراوه‌ته‌وه به هیچ سه‌رچاوه‌یه‌کی دیکه‌ی ئاوه‌وه. بی‌گومان ئهم دوخه‌ش به شیوه‌یه‌ک له شیوه کان به ئاگامان ده‌هییت‌هه‌وه، که ئایینده‌ی سه‌رچاوه‌کانی ئاوی پاک له شاری هه‌ولیر روو له مه‌ترسیه، ره‌نگه دوای چهند سالیکی دیکه شاری هه‌ولیر به‌دهست بی ئاویه‌وه بنالینیت. به به‌لگه‌ی ئه‌وه، ئیسته لهم شاره‌دا هه‌ندیک به‌رپرس و خاوه‌ن سامان و ده‌سه‌لاتدار، به هقی ئه‌وه کیلگه و شوینه گشتو‌گوزاریانه‌وه، هه‌لساون به لیدانی بیری ئیرتیوازی به ئامیری "پايل" که ئامیریکی قده‌خه کراوه له لاین حکومه‌تی هه‌ریم‌وه، به شیوه‌یه‌کی قاچاخ له و هلاتی سوریاوه

هاتووه، بهلام ئهوان بى گويدانه ياسا و ريساكانى ئهجومهنى و هزيران هلساون بهو كارهوه. له كاتيکدا و هرگرتني مولهتى بيرى ئيرتيازى مولهتى سەرقايدى ئهجومهنى و هزيرانى دهويت، دواى شەش مانگان ئينجا پىنگه دهدريت بيره كە لى بدهيت. ئويش نەك بهو ئاميره، بگره به ئاميرى ديكە و به شيوهى سيسىته مى كشتوكاليانه و ياسيانه، كە دهبيت نيوانى هەر بيرىك لەگەل بيرىكى ديكەدا، پيوسيتە پىنج سەت مەترىك بىت، بهلام وەك دەيىنين كۆي ئەو بيرانه لە تىزىك يە كەوهن. ئاشكراسە ئەو ئاميره مەترسييە كەى لەوهدايە، كە زھوئى به شيوهى كى ستوونى هەلنا درىت، بگره به شيوهى كى پانكەرەوه، كە شادەمارە كانى زھوئى شەقار شەقار دەكات و زھوئى ويزان دهبيت. هەموو لايمىشمان دەزانىن، كە به هۆى ئەو كردارەوه لە ئايىنده يە كى تىزىكدا، ئاوي پاكى ژىر زھوئى وشك دەكات، چونكە ئەو ئاميره تەواوى شادەمارە كانى ژىر زھوئى دەپچەرىتت و هيواش هيواش ئاوي زھوئى پەرش و بلاو دەكات به زھويدا و رەگە كانى ئاو بەرە و وشك بۇون دەبات، بۇيە تاوه كۈو مەترسى بى ئاوي ٻووئى تى نە كردوونىنە و شارى هەولىريش بى ئاوي پاك و خواردنەوه نەبىت، وا چاڭ سنورىك بۆ ئەو پيشيلكاريyanه دابنرىت.

رۆژنامەي كوردىستان راپورت گوشەي "دەنگ" ژ- ۲۱۳ - ۲۷ ئايارى سالى ۲۰۰۷ ئازىنى.

## حەسەن نەسروٽللا لە کوردستان چ ٥٥ کات

دwoo سال لەمەوبەر لەگەل دwoo ھاورىيەدا، سەردانى وەلاتى لوبىنانمان كرد، دwoo شەومان لە بەيروتى پايىتەختى ئەو وەلاتە دلگىرە بەسەر برد. شتى خۇش و سەير و سەمەرەمان بىنى، براادەرىيەكمان دwoo جاران بە ئاخ و ئۆفەوە گوتى: كاكە پىشتىر ئاغا و كورە دەولەمنىدە كان دەيانتوانى بىئە ئەم وەلاتە، بەلام ئىستە ئىمەش دەتونىن بىئە ئىبرە. بە راستى لوبىنان لە چاۋ زۆرىنەي ھەرە زۆرى وەلاتانى ناواچە كەدا، لە جوانتر و خۇشتە. ھەر ئەوهەشە وايىكىرددووھ گەشتىارييەتكى زۆر پۇو لەو وەلاتە بکەن. بۇ ئىمە و مانانىش شىيىكى تايىبەت بۇو، بۇيە لە ماوهى ئەو دwoo شەو و رۆزىدە، زۆر شويىتى تايىبەتى و رازاوه و سەرنج راكيشى ئەو وەلاتە گەرایىن، ھەزاران وىتە و رەنگى جياوازى كولتۇورە كان و ژيانمان بىنى. تەنانەت ژنى نيوھ رووت و داپۆشراويشمان بىنى، كە قۇلىان كردىبووھ قۇلى يەكدى، بەرەو كەنارى دەريا بۇ مەله كردن دەرپويىشتەن. لە كچانى سىنگ

دەرپەريوو، كورانى دەم بە خەندەي نىيۇ پاپۇر و لىوارى دەرياش ھەر گەرى، كە دىمەنى ئەو شارەيان رازاوه تر كردىبو، بەرپاستى زۆر شتى نوى و شارستانىمان بىنى و بىست، تاوه كەو ئەو رادەيەي شىمان بىنى، وەخت بۇو گومان بىكەين، كە لە وەلاتىكى عارەبانى ئىسلامىداين، لە نىوان خۆماندا دەكەوتىنە قسە و پرسىيار كىردىن، دەمانڭوت: ئاخۇ دەبىت ئەو خەلکە چەند لە خۆشىدا بن. لە كاتىكدا حزبۈللا و حەسەن نەسروللەشى لەناودا دەزىت. پىمان سەير بۇو، كە بۆچى كۆمەلگەي ئېمە و پارتە ئىسلامىيەكان و بەناو عەلمانىيەكان ھىننە پارىزگارن و لىتىنگەرپىن، خەلک بە ئازادىي ژيان بىكەت. ئىستەش تىنەگە يىشتم بۆ ئەوان خۆيان بە ئايىندا دەزانىن و لە خۆشى و كەيفە كانى دونياش دەست ھەلناڭرن. بۆ ئېمەش ھەر ئوها جل رەش و خەمبار و دوور لە خۆشىيەكانى ژيان بىن. ئەو جىاوازىيە واتلىنى دەكەت زۆر شت بلىي، بەلام ئىرە شويىتى ئەو قسانە نىيە. بىكەمان ھەر دەدانەماندا وىتەي رەفيق ئەلەھەر يىرلى و حەسەن نەسروللەمان زۆر بىنى، كە لە شەقام و جامى ئۆتۈمىيلەكان ھەلۋاسراپۇو، ھەلېتە خەلکى لوبنان بە ھۆى دابەشبوونىان بەسەر بەرهى دەسەلاتداران و بەرىگەر يىكاران بۇونەتە دوو بەش، عەلمانىيەكى پارىزگار و ئايىندايىكى شىعەي چەكدار. دىيارە حزبۈللا ھەدادارىتكى زۆرى لە لوبنان و ناوجە كە ھەيە، بە ناشوكرى نەبىت، لە مەرقەس و باپ و مەلھاكانىش وىتەي زاتى موبارەكى حەسەن نەسروللەل ھەلۋاسراوه، تەنانەت لە لايمەن كېيار و فرۇشىيارەكانى ئەو شويىنەوه، ھۆتاب و شىعىريشى بەسەردا ھەللىدەن. بىكەمان ئەو دىاردەيەش يەكىكە لە ئاكارە جوان و مۇدىئەنەكانى كۆمەلگەي لوبنانى. كە حزبۈللا دايەتىناوه. دىيارە

حەسەن نەسروللا داھىتان و کارى باشتىرى گەلىك زۆرە، كە پىيم وايە هەممۇ ئەو سىفەتانەي بۇ خاتىرى جىھاد و سەرخىستنى كىشەي رەواي فەلەستين و گەراندىنەوهى حوكىمى ئىسلامى پىرۆزە بۇ رۆژھەلاتى ناوهەراست. گەر وا نىيە ئەي بۇچى لى دە گەپىت، كچانى داوىن پاكى لەچك لەسەرى ھاوبىرى، لە گەل نىيە رپوتىكى داوىنپىسى غەيرە دىندا بگەپىت، يان بۇ قبۇل دەكەت وىتە كەى لە دەست سۆزانىيەكانى نىيە مەلها كانى بەيروت و دىمەشق يېت. باشه گەر وا نىيە ئەي بۇچى پىشە كەى ناتاشىت و عەمامە كەى فەرى نادات و ناچىت لە گازىنقو كانى بەيروت دەستىك تاولە لە گەل پياوينكى پىرى سەركوت بکات. باشه مادامە كى ئەوها ناكات و يىدەنگىشە، بەرانبەر ھەلۋاسىنى وىتە كانى لە مەلها كان، ئەي بۇچى بە خۆي رەوا دەبىتىت وىتە خۆي بخاتە نىيۆ كاخەزى چوكلۇت و بەديارى بىتىرىت بۇ مندالانى كورستان، بە داخەوهش بۇ حکومەتى كورستان و بازىرگانە كانمان، كە بىن ئاگانە لە شتە و رېڭە دەدەن وىتە حەسەن نەسروللا بىكىيە نوقۇل و بە دەستى مەلالانى كورددەوە يېت.

پۆزىنامەي كورستان راپورت گوشەي "دەنگ" ژ- ۵۶۷ - ۱۳ى كانونى دووهەمى سالى ۲۰۰۹ يى زايىنى.

## پاگهیاندن و حەسارەکەی شىرزاـد حەسـەن

تىپەربۇونى ۱۱۱ سال بەسەر يەكەمىن ئەزمۇونى رۆژئامەگەرى كوردى، بەس نىيە تا لىيەو قۇناخېندى وەرچەرخانە كانى ناو ئەو بزاوته بىكەيت، ئەوهش لە كاتىكدا شىرقە دەكەين، كە مىزۇوى بزاڤى سىاسى و پۇشىبىرى مىدىيابىي تىمە، دابرلىنى تى نەكەۋىت. دىيارە ئەو نەبوونى دابرلانە لە هەناوى بزوتنەوهى سىاسى و كولتۇرلى و شارستانى خەلکى كوردىستان لە بەرانبەر راپردووی خۆى، زۆرىيىك ئارىشە گەورەي بە دواى خۆى هىتاواه. كە شىكىردنەوه و لەسەر وەستانيان كاتى دەۋىت. ھەلبەتە زۆرىيىكمان پىمان وايە، زۆر بە كەمى تاونىيۇمانە ئەزمۇون لەو مىزۇوه پچىر پچەر وەربىرىن، كە دونيايەك كارەسات و ويستگەي ئاسايىي و نائاسايىي بۇ بەرھەم هىتاواين. ھەشە پرۇسەي راپەرىنى ۱۹۹۱ لە ھەرىيە كوردىستاندا، بە نەرىتىكى نويىي ژيانى شار و كاربىكىرى و مىدىيابىي دەزانىت. رەنگە ئەو قەناعەتە پىوهندىبى بەو بىر كەردىنەوه ھەبىت، كە لە رپووی فۇرمەوه، تاكى ئىمەي جىاڭردووەتەوە لە راپردوو. ئەو بۇچۇونەش جەڭ لە خويىدەنەوه يەكى رپوو كەشانە بۇ واقعى هېچ رەھەندىكى دىكەي زانستى و لۇجىكى ھەل ناگىت. كە واتا

بیت بۆ جودایی بیرکردنەوە و جیهانییى تاکى کوردستانى، لە هەمەر دوینى و ئايیندەدا؟ يىگومان عەلى ئەلەوردى جوانى بۆ چووه، كە دەلىت: تاکى عىراقى ناتوانىت دابرانى مەعرىفي ھەگەل راپردووی خۆيدا بکات، چونكە ھېشته ئەو تاکە لەنیو ھۆشمەندىيەكى دەشتەكى و بىابانشىندا يارى دەکات. لىرەدا دەتوانىت وەك نموونەيەك، واقعى کورد بە حەسارەكەي شىززاد حەسەن بەچوينىن، ئەو حەسارە كە تاک لىيەوە توانى دەربازبۇونى كۆئى ئەو دەسەلاتانەي نىيە، كە كۆملەگە و سىستەمى كولتۇورى ئىمە خولقاندۇویەتى. دىارە كارى مىدىيابى و رۇژنامەگەرى ئىمەش بەشىك لەو حەسارە گەورەيە، كە ھېشته وەك پىويست نەماتوانىو شۇناسىيەكى مۇددىرنى بىن بىه خشىن، ھەرچەندە ئەو روانىنە من بۆ راگەياندى كوردى لە ھەریەمى کوردستاندا، دىدىيەكى رۇژنامەوانىانەيە بۆ واقعە كە، نەك زانستى و بابەتىيانە. پىش وايە راگەياندى كوردى، ت ئەو كاتە بە بابەتى و زانستى دەكىرى. كە خۆى ناسىيەت و شۇناسى سروشتىيانە وەك ئەرك و بەرپرسىارەتى راگەياندىيت، لاشم وايە ئەرك و خويىندەوەمان بۆ واقعى کوردستان تېپوانىتىكى ھاوسمەنگ و لۇجىكى بىت. بە واتايەكى دىكە، بەو پىيەى كارەكتەرەكانى ناو راگەياندى پىيان وايە حکومەت و حزب و دەسەلات و كۆملەگەي کوردى سروشتىيان تىكچووه، پىويستيان بە فرمان كردن و گوشار ھەيە. منىش پىم وايە ھەلسۈپەتەر و رۇژنامەوان و مىدىيائى کوردى بە گشتىي پىويستيان بە خۆ فۇرماتىكى دەن و بە خۆداچوونەوە ھەيە، تاوه كەن ئەوانىش وەك كايدەكانى نىيە كۆملەگەي کوردستانى، دەربازيان بىت لە ۋىيانى نىيە حەسارە بەرفەوانەكەدا. لەگەل ئەوهشدا راگەياندى، پىويستە خۆى ستراتيجىيەتى تەناھى و بەها كولتۇورى و مرؤىيە كان

پاریزیت. نه ک هاو دژ بیت له گەل پرەنسیپه کانی ئە و چەمکانی، کە باسمان کردن، بۆیه دەلیم خۆی دەبیت پاریزگاری لهو کارەستانه بکات، چونکە ئەوان مولکى خەلکن و سەرمایهی نەتهوھی و کولتووری و ئايیندەيانه. راگەياندېش خۆی به پاریزەرى ئە و دۆخە ناساندووه. له لایەکى دىكەوە راگەياندەن بەتاپیهەتی ئەوانەی له چوارچیوھى ئەھلى و سەربەخۆدا خۆيان نەمایش دەکەن، گرینگە لەمەودوا سەرچاوهى دارايى خۆيان راپاگەيەنن، وەک چۈن داواى شەفافیەت له کارەكانى دەسەلات و حکومەت و حزب دەکەن. به ھەمان شىوه وَا چاکە خۆشيان نەختىك بە شەفافانە سەوداكارىي له گەل خويتەرى خۆياندا بکەن. هەرچەندە زۆر لىكىدانەوە ھەيە، كە پېيان وايە ناتوانرىت بەمانە بگۇترىت ئەھلى و سەربەخۆ. چونکە ھىشتە بە شىۋەيەكى سىستەماتىك و داتايىسى و ژمارەيى بانكى، نەتوانراوه سەرمایهى حزب و حکومەت و بەرپىسان و بازىرگان و دەولەمندەكانى كوردستان دىيارى بکريت. كە چەند پارەيان ھەيە و له چى خەرجى دەکەن و چۆنىش دەستيان دەکەوەت. تا لهو رېتگەيەوە قورميسەكانى پشت پەردەي راگەياندەن بناسين، يېڭىمان ئەوانە ئە و پرسىارانەن، كە وا له تاکە كان دەکەن، گومان له بىن وەلاميان بکات و مەسجىتكىش بۇ حەسارە كەمى شىئزاد حەسەن بنىرىت، كە ھىشتە زۆرى ماوه دەربازبۇون.

رۆژنامەي كوردستان راپورت گوشەي "دەنگ" ژ- ۶۱۹ - ۲۱ نيسانى  
سالى ۲۰۰۷ ئى زايىنى.

## قاچی تورک و زمانی کورد

لهو چهند رۆژهی پابردوودا، به هۆی ئەو تەنگزە ئاللۇزەی نیوان **pkk** و دەسەلاتدارانی تورکیا، به تایبەتى سەرۆك كۆمار ئەوهى پاگەياند "ئەو رۆژهی هيئى هاوپەيمانان و ئەمرىكا له عىراق نەمان، ئەو كاتە حىساباتە كانمان لەگەل كوردەكانى باكۈرى عىراق يەكلايى دەكەينەوه" بىڭومان زەنگى ئەو لىدىوانە هەرەشە ئامىزە "عبدوللا گول"ى سەرۆك كۆمارى تورکیا، سەبارەت به رەوشى ئىستەتى ناكۆكى نیوان خۆيان و پارتى كريتكارانى كوردستان لە لايەك، ئەو بارودۇخە ئاللۇزەي كە لەن يوان دەسەلاتدارانی تورکیا و سەركىدايەتىي سىاسيى هەرىمە كوردستان هاتووهە ئاراوه لەلايەكى دىكەوه، خەرىكە كرۆكى مىملانە كان لە كەشىكى دىيلۆماتى و سىاسىانەوه بىگوازىتەوه نىyo شەپىكى نەويستراو، كە دواجار دوو گەل و نەتهو دەخاتە بەرددەم تەنگزە يەكى زۆر سەختر لەوهى، كە ئىستە لە ئارادايە، لە كاتىكىشدا سەرۆك كۆمار ئەو لىدىوانانە دەدات، كە زۆرتىرين شاندى دىپلۆماتى و سىاسيى دونيا بە ئامادەبۇونى سەرۆك وزىرانى عىراق و وزىرى دەرەوهى هەرىكە لە وەلاتە يەكگەر تۇوه كانى ئەمرىكا و ئىران و سووريا، بە مەبەستى

قسه کردن له باره‌ی چاره‌سه رکدنی پهلوشی سیاسی عیراق و ئه و گرژی و ئاللۆزییه‌ی، که له نیوان تورکیا و پارتی کریکاران له ئارادایه، له شاری ئەسته مبؤل کۆبوونه‌تەوه. جددیترین پرسیاریک، که لیزهدا سەرھەلدەدا ئەوه‌یه ئاخو بۆ تورکیا، هەردم به هەستیارییه‌و سەوداکاریی لە گەل ئەزمۇونى ھەریمی کوردستاندا دەکات. ئەوه ئەو پرسیاره‌ی، دەبیت پیش ھەموو کەسیک دەسەلاتدارانی تورکیا وەلام بدانه‌و. ئىنجا دەکریت له خۆشمان بېرسین، ئایا بۆچى تاوه کوو ئىستە به دریزایی حەقىدە سالەی ئەزمۇونى کاربىگىری سیاسى و ئابورى و دیپلۆماتيانەی ھەریمی کوردستان، کە له ناوچەکەدا پراکتیزە دەکات، نەيتوانیو شیوه‌یه کى جیاوازتر له‌وهی ئىستە له نیوان کورد و تورک بسازىيەت. رەنگە له زۆر کاتانىش ھەلومەرجى له بار رەخسایت، بۆ ئەوهی گوتارى خۆمان بە ئاقاریکى دوور له زمانه ھەستیاره کەی، کە بەپرسانى توکیا ھەلیانگرتۇو بەرین. ئەوهش ئەوه ناگەيەنیت، کە سەرکردایەتىي سیاسى کوردستان پەرۆشى ھینانەدی ئەو واقعە نوییە نەبیت لە گەل ئەجىنداي سیاسیانەی تورکیادا، بەلام ناشتوانىن ئەو راستىيە لە بەرچاو نەگرین، کە ئەقلیيەتى دیپلۆماتى ئىمە ھېيشتە نەگەيەشتووته ئەو ئاستەي يارى له نیو گۆرپەبانى سیاسەتىي تورکیادا بکات. بە ھەمان شیوه تورکە کانىش خوازیارى ئەوه نەبوونىن، ئەو واقعە دروست بکەن. بەو گریمانەيە، کە کورد و تورک، هەردم لە بەرانبەر يەكدا وەک نەيار و لە خشتە بەر سەعوداکاریيان لە گەل يەكدا كردووه، نەك وەك دوو نەته‌وه و بۇونى خاک و سەرەھەری سەربەخۆ و خاوهن قەوارە. هەر ئەو مشتومە نادر و سەتەيە وايکردووه، دەسەلاتدارانی تورکیا بە مەبەستىيەكە وە

بنوارنه، ئەو نىشتمانەي كە بە درېتايى مىزۇو كوردى لىيەوه جىكىربووه. جا ئەوه قەوارەيەكى سىاسىي وەك ھەرىممى كوردىستان بىت، يان باکوور و رۇزىھەلات و رۇزئاواي كوردىستان بىت، لاي ئەو ئەقلىيەتهى، كە توركىيە عوسمانلى و كەمالى ھەلدىسۇورنىت گرىنگ نىيە، چونكە ئەو لە سەرەتاوه بېپارى داوه ھەلگىرى ھەمان گوتارى دژە بە دايەلۇگ و يەكدى قبۇلكردن بىت. بە گوتهى عەبدوللا گول لمبارەى قېركىدنى گەلى كورد لەسەر خاڭ و نىشتمانى خۆيدا، وەك كەسايەتىيەكى سىاسىي خاوند ئايدييۇلوجىيايى ئىسلامى، ئەوهەمان بىردىخاتەوه، ھىشته ئايىندارەكانى جىهانى ئىسلامى خەون بە قەلاچۇپىكىردىنەتەوه و گەلانى سەر ۋۇوۇ زەمینەوه دەبىن. ھەلبەتە ئەوهەش دەرھاوېشتهى خۆى ھەيە، ھەر لە خوت و خۇرایەوه نەھاتووه، بۇيە نايىت پىمان سەير بىت، ئەمۇرۇكە نىشتمانمان دەكەويتە بەر شالاوى شەمشىرى ئىسلامىيە كانەوه. چونكە ئەو ئايدييۇلوجىيايە پەتايمەكە، ھەرددەم كورد نەتەوه بىن دەسەلاتەكان لەناو بەرىت. ئەوهەش زەنگىكە بۇ نەتەوهى كورد كە نەيارەكانى بە نىازم تۈپى يارىيەكە بىخەنە گۇرەپانى كوردىستانەوه، بەلام ئەو خەيالە لە لاينە نەتەوه پەرسە كانى توركەوه لە كاتىكدا گەشە دەكات، كە كورد خاونى قەوارەيەكى سىاسىي سەربەخۆى خۆيەتى و جىهانى ئەمۇرۇكەشمان لە ناثاڭكايى دەربازى بۇوه.

رۇزىنامەي كوردىستان راپورت گۇشەي "دەنگ" ژ - ۳۲۴ - ۴ى تىرىنە دووهەمى سالى ۲۰۰۷ ئى زايىنى.

## ئەرى بەراست كوردىنىش عىراقە!

ئەو وتهى ئەو پىرەزنه عارەبە بۇو، كە دواى سلاولىكىرىدىن و خۆناساندىنمان پىى لە دىمەشقى پايتەختى سورىيا "شام" ئاراستەي كردىن. من و دوو ھاۋپىكەم جىگە لە ۋەلامىكى سادەي سەرپىيانە ھىچ ۋەلامىكى جددى و سىاسىيانە دىكەمان نەدایەوە، كە بىيىتە ھۆى گەفتۈرگۈيە كى قۇولى دىپلۆماتىيانە، لە نىوان كورپانى كورد و ژىنلىكى عارەبى شامىيەوە. ھەرچۈن يېت بە ناچارى گوتىمان بەلى بەلى خاتۇون، كوردىنىش عىراقە.

دواى تىپەربۇونى چەند رۇزىك بەسەر سەفەرە كەمان و چاڭىزان و سەرنج راکىشانى ۋەلاتە دلگىرە كە شام، جارىكى دىكە پرسى كوردىنىيۇون و عىراقىيۇونى لامان ورۇۋاندۇ، دوو ھاۋپىكەم و منىش تاوه كۇو سەر ئىسقان باوهەمان بە كوردىنىيۇون ھەبۇو، وەك كارىكى تىۋرى، بەلام لە واقىعا دەم پاساپۇرتە كەمان، ھەمىش ناسىماھە كانمان گشتىي مۇرى عىراقىيۇونى بە سەرەوە بۇوە، بۆيە ھەر وته و بىرۇكە يەكى دىكە

بۆ ئیمە مايەی سه‌رئیشە بwoo. هەر لەسەر شیوازى ئەو خۆناساندنه ماينه‌وه، كە دواجار عێراقیبوونمان دەسەلەمیت. رۆژ بە دواي رۆژیش لەوە حاڵی دەبوبوي،ن كە عاره‌به شامیه کانیش بە هۆى سه‌وداكاریانه‌وه لە گەل کورد و عاره‌بانی عێراقه‌وه ئەو باوه‌رەيان لا دروست بوبوبو، كە کوردستان جیاوازه لە عێراق، ئەوان بە ئیمەيان دەگوت دەولەمەند و بە رەوشت و خاونە تەكیت و سوور و سپی، لەباره‌ی عاره‌بانی عێراقه‌وهش بۆچوونیان خراب بwoo. هەر بۆ بیرهینانه‌وهی خوینەريش ئەو رۆژه‌ی گەيشتبونیه شام گەوره‌ترين شەربیان لە گەل يەکدى كردوو، كە شەش ئۆتۆمبىلى عێراقیان تىيدا سووتاند. ئەو رۆوداوه و جۆره سه‌وداكاریان لە پىشتىدا پىتگە خۆشكەر بwoo، بۆ ئەوهی بە شیوه‌یه ک لە شیوه‌کان پرسى جیاوازى دوو نەتهوه و نىشتمان لە عێراقى دواي سەددام بورووژىتىت. راسته عاره‌بانی سووریايى، لە دواي پرۆسەی لىدانى عێراق و رپوخانى رژىمە كەى لە سالى ۲۰۰۳دا كەونتە بيركىرنەوه لە كورد لەو ناوچەيەدا، بەلام تىكەلبوونى ئەوان بە شیوه‌یه کى زۆر و بەرپلاو بە هۆى ئاسانى لە سنوره‌كانى سووریاوه بۆ سەھەر كردىان بۆ دىمەشق، يەكترناسينه كەى قوولتۇر و كراوه‌تر كردووه‌تهوه.

پىشتان سەير نېيت لە تەواوى سوورىادا، جگە لە ناوچە كوردىشىنە كان زمانى ئىمە و جۆرى سه‌وداكارىيەمان لە دىدى ئەوانەوه، بە غەوارە و بىنگانە دەچىت، بىنگانە يەك كە بە هېچ شیوه‌یه ک بۇنى ئاو و هەواي عێراقى لىنه‌ھىت. هەر لەسەر ئەو بنەمايەشە هەركە خۆيان پىدەناسىنىت، يەكسەر پىت دەلىت: ئەرى بە راست كوردىسانىش عێراق! منىش لەو دوورىيەوه، لە خاک و ئاوى عاره‌بانەوه دەلىم براى كوردم خىرە عاره‌بىكى

سورویای له سه‌ر بونی زمانیکی جیاواز و بونی حکومه‌ت و په‌رله‌مان و ناوچه‌یه کی ئارام و که‌نالی ئاسمانی تاییه‌ت به خۆمان، جیاوازی هەلسوکەوت‌مانه‌وه، پیان وایه ئیمە وەلاتیکی جیاواز‌ترین له عێراق، بەلام سه‌رکردە و سیاسییه‌کانمان ددان بهو راستییه‌دا نائین و پشت له عێراقی عاره‌بان و پاراستنی عێراق ناکەن! پشتکردنی ئیمەش له عێراق، واتای ئەوه نییه، که نه‌مانه‌ویت عێراق لهو تەنگزه‌یهی تیی کەوت‌ووه رزگاری نه‌بیت، بگرە ئەو دوورکەوت‌هه‌مان بۆ ئەوه‌یه، تاوه‌کوو مائی خۆمان له پرووی سیاسی و ثابووری و کولتووری‌وه، باستر و کاراتر بکه‌ین، بۆ ئەوه‌یه ئیمە و مانان چ له ناووه‌وه و چ له ده‌ره‌وه‌دا، شانازی بەوه بکه‌ین، که خاوه‌نی حکومه‌ت و نیشتمانیکی سه‌ر به‌خۆ و ئازادین. ئەو به تەنگه‌وه هاتنی سه‌رکردە و سیاسییه‌کانمان بۆ جیاکردن‌وهی کوردستان له عێراقدا، فیرى خۆش‌ویستنی خاک و نه‌ته‌وه و دهوله‌تی کورديمان ده‌کات. به پیچه‌وانه‌وهی ئەوه‌شه‌وه ناشیت له ئایینه‌دا نه‌ته‌وه‌یه کی ئازاد و نیشتمانیکی ئاوه‌دانت له کوردستان ده‌سکه‌ویت. گھر سه‌ر به‌خوش نه‌بین، ئەوه ناهه‌قیمان نییه شەرم له پاسه‌پورت و شوناسه‌کەمان بکه‌ینه‌وه که عێراقیبوونمان ده‌سەلمینیت، چونکه به لای منه‌وه عێراقیبوون وەک تاوان وایه، ئەگھر باوه‌پریش ناکەن، بپون لهو کوردانه بپرسن، که به هۆی پاسه‌پورتە کانیانه‌وه هەزاران جار ئیهانه کراون.

## شیعه و سووننه: ئازموونیلک بۆ کوشتى دیموکراتى

له ساتە هەرە سامناکە کانى، دواى ئاوابۇونى دیكتاتورىيەت لە عىراقدا، وروۋەزاندىن و چەكەردەن ئايىدیای شیعە و سووننه يە. كە دوو توخمى جياواز بە يەكترين و لە رپووی مىژووېي و ئايىنیانەوە خاوهنى فرهوانلىرىن بنكەي جەماوهرى و مەرجەعى ئۆلين، عىراقىش بە ھۆى بۇونى مەزارى ئىمام عەلى و نەوهەكانييەوە، لە ھەر دوو شارى نەجەف و كەربەلاي شیعەنشىنەوە، زۆرتىرين خەلگىان لە دەورى خۆيان كۆك دووهەتەوە، وەك دىاردە مىژووېي و مەزھەبىيە كە يىشى ئايىدیای شیعە، ھەلگىرى توندو تىزلىرىن تىپوانىنە بۆ حۆكم و ياسا و دەسەلات. كە لە ھەر سى باردا بە تىپەربۇونى كات و مەملاتنىيان لە گەل بالى سووننه لە وەلاتانى دىكەي عارەباندا، ژىرخان و سەرخانى مەزھەبى شیعە قۇناخى خۆى لە كەمینەوە گۆرپى بۆ زۆرينى، يە كەمین دەسکەوتى مىژووېي و سىياسىشى لە سالى ۱۹۷۹ بە ھۆى كودەتاي سەربازىيەوە بە سەر بەنە مالەي شا لە ئىراندا بە دەست ھىتا.

شیعەنشىنە كانى عىراق، وەك ئاماژەم پىدا، جىڭە لە بۇونى

مهزاری ئەشرەفی نەجەف و كەربەلا، زۆرينهى عارهبانى عىراق پىك دەھىنن. لە هەمان كاتدا بالە عارهبه ناسىونالىستە سوونتىيە كانى ناوهوه و دەرەوهى عىراقىش، عىراق بە بەشىك لە كولتوورى ئايىنى سووننە تەماشا دەكەن و پىشيان وايه، عىراقى كۈن و ئىستە درىزەپىدەرى ھەمان چاوگەسى ئايىنى و سىاسي خەلەفە كانى راشىدىنە. بە پىچەوانە سووننە كانىشەوه، شىعە كان، عىراق بە بەشىك لە ميراتى شىعە دەزانن، نەجەف و كەربەلاش بە سەرچاوه يەكى پىرۇزى مەزھەبى خۆيان دەزانن، ھەر بۆيە ئىستە كە بالى عارهبه شىعە كان، لەزىر ناوى حەزەرى عىلمى و ويلايەتى فەقىه و مەرجەعى ئايىنى بانگىشە بۆ يەكبوونى بېيار دەكات، ئەو بېياردان و فەتوايانەيشيان وەك لە رېتىران و نۇوسىن و راڭگەياندە كانياندا بەديار دەكەۋىت، تەنيا مەبەستىان لە شىعە كان نىيە، بىگە پېيان وايه فەتواكانيان پېرۇزە و دەبىت بە چاوى ئايىن و ئايەتى خودايى سەيريان بىكىت، وەك خۆشيان دەيلىئەن مادامە كى زۆرينهن دەبى مەرجەعى بېيار خۆيان بن و فەتوا و وەلى ئەمرى مۇسلمانانىش ھەر مەلا و عەمامە بەسەرە كانى ئەوان بن. بالى سووننە كانىش ئىستە كە لەزىر ناوى (ئەنجومەنى ئەھلى سووننە وجەماعەت) رەگى ئايىنى و ئايىدېلۋوجى خۆى تۆكما كردووه و سەرجەم ئەو حزبە ئىسلامىيە عارهبى و كوردانە، كە پىشىنە يەكى ئايىنى سوونيانەيان ھەيە خستە ناو بازنهى خۆيەوه، يەكگەرتووى ئىسلامىش، كە حزىيىكى كوردى خاوهن ئەزمۇونە، لە بوارى

پوشنیبری و شارستانی و سیاسیه و بولو به ئەھلی ئە و ئەنجومەنە. دیارە چ يە كگرتووی ئىسلامى و چ حزبە ئىسلامىيە كانى دىكەي عىراق، مەبەستم بالى سووننە و شىعە كانە، بولو ئە تە كىتە مەزھەبى و ئايىنى و سىاسيانە يانەوە قەت ناتوانن كۆمەلگە و دەسەلاتى سىاسى لە عىراقدا بەرە و ئەزمۇونىكى ديموكراتيانە بىن، چونكە ديموكراتى پرۇسەيەكى هەممەلايەنە كۆمەلەتى ئابورى سىاسى فەرەنگىيە، لە سەردەمى ئىستە كەشماندا، بولو تە دىاردەيەكى بەرچاوا و پىويست. لە سايەشىدا كۆمەلگە گەشە دەكات و سىستەمى سىاسى و تائىفى و رەگەزىيە دەچىتە ناو ئەزمۇونىكى جياوازتىرەوە، ئەويش سەردەمى قبۇلكردنى جياوازى و فە دەنگى و پىكەوە ژيانە، لەئىر سىستەمىكى ديموكراتيانەدا، بوار بۇ ئازادى و پىزىگەتن لە بەرانبەر و بەرە پېشىردنى كۆمەلگە دەكتەوە. هەر ئەۋەش وا دەكات وىتە ديموكراتى، كە دەركەوتەيەكى درەوشادى كۆمەلگە پېشكەوتۇوە كانە قبۇل بکەين و تەواوى حزب و لايەنە سىاسى و پىكخراوه شارستانى و جەماوەرىيە كانىش لە كوردستان و عىراق لە پىش و پاشى رېيىمى بەعس، قىسىيان لە سەر ديموكراتى و پراكىتىزە كىردى ئە و پرۇسەيە دەكىد، ئىستە كەشەر ھەموويان بەرپو گەشى بانگەشە بۇ كۆمەلگەيەكى ديموكراتى و شارستانى دەكەن.

ھەر لىرەوە دەتونىن بلېين شىعە و سووننە، وەك دەركەوتەي

مهزهه‌بی و سیاسیان خاوه‌نی هیچ پرۆژه‌یه کی شارستانی و دیموکراتیانه نین، بتو گه‌شە‌کردنی کایه جیاوازه‌کانی ناو کۆمەلگە. ئەمپرۆکەیش هەردوو هیز ھەر ناویتکیش له خۆیان بنین، نابن بهو کاره‌کتەره چالاک و مرۆق‌دەسته، دواجار هاوه‌لاٽیبون له پیش موسلمانبۇون يان شىعه‌بۇون و سووينه‌بۇونەوه دابىتىت.

ھەفتەنامەی میدیا — ژمارە ۱۵۶ سالى ھەشتەم — ۲۰۰۴/۲/۱۵

## دیارده و مهترسییه‌کانی مادده هۆشبەرەکان لە کوردستاندا

کەم نین ئەو مهترسییه سیاسى و ئابورى و كۆمەلایتى و تەن دروستىيانە، كە لهىتو كۆمەلگەي ئىمەدا بۇونىان ھە يە. ھەرچەندە ھەر يەكىك لەو ئارىشە و گىرفتانە، مىكانىزم و بەرئەنجامى خۆى ھە يە، بەلام ناشكىرىت لە راست ئەو دياردانەش دەستەوەستان بوهستىن و يىدەنگى ھەلبىزىرين، بۆيە ھەر يەك لەو كىشانە خۆى لە خۆيدا زۆرىك واتا و خويىندەنەوە ھەلّدەگرىت، بەلام لە سەرووى ھەمووشيانەوە ئەو ديارده و كارەساتەي، كە ئىستە سەرييەلداوە و بۇوەتە مهترسییه كى دژوار بۆ كۆمەلگە و تاكە كانى وەلات. پىويسە بەربەستىكى فەوانى لەبەردەمدا چى بکرىت، تاوه كۈو نەھىلدرىت تەشەنە بىكات. يىڭومان بازىغانىكىرىدىن بە مادده هۆشبەرە كانەوە، جگە لەوهى ئىستە وەك كەرسەتە يەكى بازىغانى بەدەست مافيا كانەوە بۆ خۆدەولەمەندىرىدىن كېرىن و فرۇشتىنى پى دەكرىت، لەگەل ئەوهشدا بە شىوه يەك لە

شیوه کان لای سیاسیه کانیش بووهه چه کتکی سیاسی و دیلووماتی، شهربنیار و ناحجه زه کانیانی پیده کهن. نمودنه مان زور له بر دهستدایه، که چون به هؤی ئهو مادده يه وه توائز او خه لک و وه لاتانی دیکه، دووچاری نه هامه تی و رووخان بکرین، میسر، ئه فغانستان، ئیران، تورکیا، ئەمریکای باشور و... هتد، بینیومانن که چون دانیشتوانه کهی هیندە سرهقالی خواردن و بازرگانیکردنی ئهو ماددانه، هیندە پهروشی کار و بهره همه بیان نین. رهندگه له ودا زور شتمان بۆ دربکه ویت، که وامان لیده کات ئیمه کورديش به خۆماندا بچینه وه و پرسیاریکیش له دوختی خۆمان بکهین و بپرسین، ئاخو بۆ ئهو دیارده يه له لای ئیمه ش خەریکه په رهده سیتیت. هەلبە ته بۆ قسە کردن له سەر مادده هوشبەره کان و هۆکار و سەرەھەلدانی پیویستمان به زور داتا و زانیاری هەيە، که تاوه کوو چەند له کوردستان به کارده هیتیت، له گەل ئە وەشدا تا چەند فرۆشیارانی ئهو مادده يه سزادراون، هەرچەند له پیگەی کەناله کانی راگە ياندنه و گوییستی ئهو دەبین، که چەند بازرگانیک و به کارهینه رینکی ئهو مادده هوشبەرانه دەستگیر کراون، رهندگه ئهو هەم دلخوشکەر بیت، هەمیش جىگەی نیگەرانی، چونکه دەبیت بپرسین بۆ بەو شیوه يه په رهی سەندووه و خەلکیکی زوریش پیوه و ئالووده بوبینه بینگومان هۆکاره کانی ئهو دیارده يه ش دەگەرپیته وه بۆ نائومیتى گەنج و خەلکی کوردستان له ئەمروق و ئاییندەيان، له گەل ئە وەشدا دەگەرپیته وه بۆ نیزیکیمان له وه لاتانی ئیران و تورکیا و... هتد، که بە هؤی ئوانووه ئهو دیارده يه گەيشتوو وه نیو کوردستانیش. جگە له وەش کاریگەری ئهو کەسانه يش، که له

ئیران ژیاون و ئىسته گەرپاونەتەوە ھەریم و تىكەلبوونيان بە كۆمەلگە. ديارە بەكارھىئەرانى ئەو ماددەيە تەنیا زيانى بۆ كەسە كە نىيە، بىگە زيانى ئەو ماددانە بۆ تەواوى كۆمەلگە و خىزان و ئايىندهى تاكەكانى كۆمەلگەش ھەيە، كە بە ھۆى ئەوانەوە چەندان كەس ئاللۇودەي ئەو ماددانە دەبن، دواجاريش ناتوانى وازى لىيھىئەن. بۆ نموونە، كەسانىكى زۆر تووشيان بەو دەردە بۇوە و لە ئەنجامىشدا خەلکىكى زۆر ھاتۇونەتە سەر پەوشتى ئەوان. لەبرانبەر ئەۋەشدا دەيىنن. سىستەمى كۆمەلگە و شيرازە خىزان و پەوشتى تاكەكان و پىوهندىيە كۆمەلایەتىيە كان تىك دەجىت. لە ھەمان كاتىشدا كەسانى ئاللۇودە بەو ماددانە لە ڕووى دەرۋونىيەوە دەشىيون و ئاكارى مروۋانەيان وەك كەسانى ئاسايى نامىيىت. بىڭومان تەن دروستىشيان تىكىدەچىت، جىڭە لە نەخۇشى جەستەيى، دەرۋونيان تۇوشى چەند دۆخىنلىكى نائاسايى دەبىت، بەلام لەگەل ئەۋەشدا ئەگەر كەسى تۇوشبوو بەو ماددە ھۆشىبەرانە، زۇو بە ئاگا ھاتەوە و وازى لە خواردنەوەي ھيتا، ھەلبەتە دەتوانىت ھەنگاۋ بە ھەنگاۋ بېينىدرىتەوە سەر تەن دروستى ئاسايى خۆى، وەك كەسيكى ئاسايى سەوداكارى لەگەل دەوربەرى خۆى بىكەت. لىردا ئەركى سەرە كىي لاينى پىوهنددارە، كە رىنگە بىگرىت لەو مەترسىيە، لە پىناو پاراستنى ھاواوەلاتيان و تاكەكانى كۆمەلگە. بىڭومان ئەركى لاينە كانى ئاسايىش و پۆلىس و حڪومەت و دامەزراوه كانى حڪومەتى ھەریمى كوردىستانە، كە ھەول بىدات پىنگەتى تازە و زانىارى كۆبکاتەوە و بەكاريان بېتىت بۆ پىنگە گرتىن لە ھەر دىاردەيە كى كېپىن و فرۇشتىن و بەكارھىتىانى ئەو ماددەيە. گەر بەو شىۋەيە كارى بۆ بىكىت، ئەوە تاك و

کۆمەلگە دوور دەخربىتەوە، لە هەر ئەگەرىيکى تۇوشبوون بەو ماددە ھۆشىبەرانە. لېرەدا دەتوانىن بلىين زۆر لايەن ھەيە، كە وا دەكەت بىيىتە پېيگەر لەبەردمە تەشەنە نەكەرنى ئەو ماددەيە، سەرەتا پىويستە بە هيچ شىوه يەك رې بە كەس نەدرىت هيچ كەسىك چ لە ناوخۇ دەرەوهى كوردىستان ھەولى ئەو بەدات ئەو جۆرە پۇوه کانە بچىيەت، چۈنكە بە لای منهوه بە ھۆى گرمانى نرخى ئەو پۇوه کانە پەنگە ھەول بىرىت ئەو جۆرە كارانە بىكىرىت، بەلام بۇ ئەوهى پۇونەدات وا چاکە پېيگە كانى بەرەنگاربۇونەوهى ئەو دىاردەيە تۈندىرىكىرىت.

پۆزىنامەي كوردىستان راپورت - ژمارە "٤٤٠" ٢٢ ئىيارى سالى ٢٠٠٨ می زايىنى.

## تهنگزه‌ی بودجه

گرفتی حکومه‌تی هریم لهوه‌دایه، ناتوانیت تهنگزه‌کان به سروشتی خوی تیپه‌ریتیت، لهبهر ئهوه هر ساته و تووشی شیوه‌یه ک له نالقزی و تهنگزه دهبیته‌وه. بق نموونه هیشتہ وه ک پیویست نه‌یتوانیوه خوینده‌وه، یان چاره‌سهر بق تهنگزه‌کانی پیشووتر بدؤزیته‌وه. دیت بی ئاگایانه تهنگزه‌ی دیکه‌ی کارگیری و دارایی بق خوی چى ده کات. بیگومان حکومه‌ت له بهرانبهر ئه فره تهنگزانه‌وه، تاوه‌کوو ئیسته نه‌یتوانیوه هرسی ئه و سیسته‌مه نوییه‌ی به‌ریوه‌بردن بکات، که له دونیادا باوه، چونکه له هر باریکدا بیت بعونی ئه سیسته‌مه یارمه‌تییه کی ریشه‌یی حکومه‌ت ده‌دادت، تاوه‌کوو له تهنگزانه ده‌ربازی بیت. لیره‌دا لهوه ده گهین، که به هۆی پابندن‌بعونی حکومه‌تی کورستان بهو نورمه تازه‌یه جیهان و مانه‌وهی له‌سهر ئه و هه‌یکله کون و کلاکسیکیه‌ی، دواجار پیکهاته و فقرم و به‌ریوه‌بردن و هه‌یکله‌لی حکومه‌تی هریم ده که‌ویته زیر گومان و پرسیاره‌وه، که رەنگه لای هەمومومن ئاشکرا بیت، ئه و پرسیاره چیه؟ بیگومان پرسیاریکه خوی له چەند رەھەند و دەسته‌وازه‌یه ک دەینیته‌وه. که پەرلەمان و سەرۋەکایه‌تی

ئەنجومەنی ھەریمی کوردستان، ناچار بە وەلامدانوھیان دەکات. گەر ئەوهش بەبى وەلام مایهەوە، ھەلبەتە ئىنجا بزانە ئىمە لەنیو تەنگزەيەكى زۆر ئالقۇز و مەترىسیدارداين، كە ناكريت وَا بە ئاسانى بتوانىن دەستبەردارى دەستەوازە و دەرھاويسەتكانى نىيۇ ئەو واقعە دژوارە بىن، كە لەبەر ھېشتنەوە تەنگزەكان وەك خۆيان، دەسەلاتى كوردىستان پۇوبەرپۇويان دەبىتەوە. دىيارە بەر لە ھەموو شىيىك، پىيوىستە حکوومەت لە كارى بەرىيەبرىندادا شەفاف و لۆجيکى بىت، لەبەر دەم ئەو قسانەي، كە لەنیوان خەلک و دەسەلاتە كەي دىتە ئاراواه. پەنگە ئەو بۇونى شەفافىيەتە لە پەخسانىنى رەنگى جىاواز لەنیو كىشە كاندا پىيگەچارەيەك بىت، دواجارىش بە شىيەيەكى مەيدانى و دروست دەست بۆ تەنگزە و فۇرمى چارەسەر كەردنەكان بەرين. بىنگومان ئەوە راستىيەكە و پشتگۈيەختىنى، يان گۈئ لىنەگرتىنی وَا دەکات دەرگە بە رۇوى ئارىشە دىكەي تەمومۇراوی والا بکات، كە پەنگە دواجار لە دەستى ھەموو لايەكمان دەرىچىت و ئىدى نەتوانىت كۆنترۆلى دۆخە كە بکريت. بە مەزەندەي من سەرۆ كايەتىي حکوومەت، بە تايەتى بەرىيەبەرایەتى دارايى لە ئىشوكارى پارە و خەرجى و داهات، شىيەيەك لە ناسىستەمى پىيە دىيارە، كە وايىكردۇو نەتوانىت ستايلىك بۇ ھېبور كەردنەوەش ئەو تەنگزەنە لە بودجەدا ھەيە دىيارى بکات. پىم وايە ئەوهش بۇ ئەو دەگەرەتەوە، كە ھېشتنە لە وەلاتى ئىمە داهاتى ئىمە لە دەستى حکوومەتدا نىيە، يان بە واتايەكى دىكە بىلىم، ئىمە نەگە يشتووينەتە ئەو ئاستە، كە بپروا بە داهاتى حکوومەت بەھىتىن و ورد و درشتى ژمیرەيى حکوومەت، بە خەرجى و داهاتەوە، لە دەستى يەك ئەقلى كاربىكىپىدا بىت، كە سەر بە

ناوه‌ندی حکومه‌ت بیت. واته هیشته له وه‌لاتی ئیمەدا ئهو کولتووره ئابوورییه گەشەی نه‌کردووه، كە ئیش لەسەر ئەو بکات، يەك گیرفان بۆ گشت تاکە کانى وه‌لات دایین بکات. پېشىم وايە پرسیاره جددى و چارەنۇو سىاز لىزەدایە، كە بۆچى لە مەملەتكەتى ئیمەدا "يەك گیرفان و خەرجى و داهات نىيە، بۆيە تاوه كەو ئەو پرسیارانە بىن وه‌لام جىيەھىلدرىت، بىڭومان تەنگىزەتى بودجە لە كوردستان ھەر لە بىرەودا دەبىت، باشە من دەپرسىم ئەو رۆژەتى پەرلەمانى كوردستان ويستى دەنگ بۆ بودجەتى هەرىم بادات، بۆچى بەرپىوه بەرى ديوانى دارايى هەرىم يَاوەرى شاندى حکومه‌تى كوردستان بۇو بۇ بەغد؟ ئايە ئەو ناگە يەنیت هیشته دەسەلات نايەويت ددان بەو سىستەمى دابەشکەرنى بودجەتى پەرلەمان دابىت، كە خەريکە دەنگى بىن دەدرىت، گەر وا نىيە ئەتى بۆچى پېشتر پەرلەمان ئاگەدارنە كرايەوه، كە بەرپىوه بەرى دارايى سەفەرى پايتەختى عىراق دەكات. دەشىت بە شىۋىيە كە لە شىۋە كان، لەو گەمەتى دەسەلات و حکومه‌تىدا مەتلەنىك سەرەھلەبات، كە لە سادە ترین واتايدا پىمان بلىت "قورسە بۆ ئىمە و ابە ئاسانى قسە لەبارە بودجە بىكەين، لە كاتىكىدا هیشته دەسەلاتى حزب لە حکومه‌ت جيانە كراوه‌تەوه". جگە لەوهش تەنگىزەتى بودجەتى ئەمسال پىوه‌ندىيە كى زۇرى بە سالى پارەوه ھەيە، كە جگە لە چەند وزارەتىك نەبىت، زۇرىنەتى دىكەيان لەبەر نەبوونى داتاپىس و گەندهلىيەوه، نەيانتوناينو وەك پىويست زانىاريى لەبارە خەرجى و داهاتە كانيان بگەيتنە دەست پەرلەمان و بەرپىوه بەرىايەتى دارايەوه. رەنگە ئەوهش تەنگىزەتى كى دىكەتى هەلواسراو بىت، كە چارەسەر كەرنى ئاسان نىيە. هەرچەندە

کیشەی بودجه ماوەیەکی زۆر لە بەغدا بەبى دەنگادان مایەوە، بەلام لەگەل ئەوهشدا نەبوونى سەرژمیرىيەکى دروست بۇ دانىشتۇوان و دەروازە سنورىيەكان و داھاتى سالانەی دامەزراوه کانى حکومەتى هەرىميش بەشىك بۇونىه لە يىسەروبەرييە، كە بۇ ئەمپۇكە بۇوهتە تەنگزەيەكى ئالقۇز. هەرچەندە كیشەكان قورس دەكەويىتە، كە رېنگە لە دەرھاوىشته کانى وەك گرانى بازار و وشكە سالى و نىڭەرانى خەلک و لە بەرابەردا كیشە سیاسى و ماددەي ١٤٠ خەرىكە يىدەنگى لى دەكىرت و ئايىنده باش نايىت. سەربارى ئەوانەيش نەبوونى قورسايى كورد لەسەر تەناھى عىراق و بەستانەوەي هەرىم بە جوگرافيايەوە. يىگومان تەنگزە کانى زىاتر تەمومژاۋىتىر كردووه، كە پىدەچىت دەربازبۇونىش لىيەوە كارىيەكى ئاسان نايىت، دەكىرت ئەو گرفت و ئارىشانەيش بىھستىنەوە بە نەبوونى شەفافىيەت و هەستى بەرپرسىارەتىيەوە لە لاينەن هەم حکومەتى عىراق، هەميش دەسەلاتدارانى حکومەتى كوردىستانەوە، كە بى دىاريىكىرنى تايىەتمەندىبى بارودۇخى ناوجەكە، كە توونەتە نىو جۆرىك لە گىزلاۋى كاركىرنەوە. لەوهدا دەردەكەويىت، كە واقىعى هەرىم چىدى نەتوانىت بەرگەي ئەو هەموو تەنگزانە بىگىرت و ناتوانىت يىدەنگ بىت.

پۆزىنامەي كوردىستان راپۇرت گۆشەي "كۆتايىي هەفتە" ژمارە ٤٢٠، ١٧ ئى نيسانى سالى ٢٠٠٨ زايىنى.

## شەفافىيەت و بە ھەدەردان لە بودجەي ھەرىمدا

ھەرچەندە قىسە كىردىن لەبارەي بودجە و بەكارىبردىنى، كارى كەسانى پىسپۇر و ئابۇورىناسانە، بەلام وەك ھاواوەلاتى و رۇژىنامەنۇسىيەك مافى خۆمانە لە داھات و خەرجى حکومەت و دامەزراوه كانى بېرسىنەوە. پەنگە ئەمە سادەترىن ماف بىت، كە ھاواوەلاتى و رووناكىبىرانى وەلات پىي بىگەن. دىيارە لە وەلاتانى ئازاد و كراوهدا حکومەت خۆى ئەم پرسە دەورووژىيەت و خۆى تۆزىنەوە و وردكىرنەوە بۇ دەكات، بەلام لەم وەلاتانى، كە تازە دەكەونە سەرھىتى ديموكراتى و شارستانى و دامەزراوييەوە، بە تونىلى زۆر مەترسىدار و تەنكۈژايدا دەرۇن، تاوه كەن دەگەنە ئەوسەرەكەي. يەكىك لە گىرفته سەرەكىيەكىنى دروستبۇونى كىشىي بەكارىبردىنى بودجەي ھەرىم، دەستييەردانى خزىيە لە داھاتدا، پاشان پرسىي ناشەفافىيەت لە داھات و خەرجىدا. پەنگە ئەم قىسە يەم بىرىندار كارنەش بىت بۇ دەسەلات، بەس ئەم كرۆكى كىشى و ئارىشەكانى ئەم پرسە يە. بە داخەوە دەسەلات دەبوايە ئەمەرۆى لە سالانى نەودەكان و دواي ۲۰۰۳ باشتربوایە! چونكە ھەموو لايەكمان لە راپىردوودا بەھانەمان بۇ حکومەتى ھەرىم بەوه دەھىنايەوە، كە ساوايە و ھىشىتە

سیسته‌ماتیک نهبووه و له ههولی بیرین و تیبه‌راندنی ئەم قوناخه‌دایه، بۆیه پیویسته دهرفه‌تى بىن بدریت، تاوه‌کوو به سروشى خۆی تەنگزە و ئالۇزىيە كارگىریيە كان چاره‌سەر دەکات. بەردەواام ھەم لەگەل ئۆپۈزىسيۇن، ھەمیش لەگەل دەسەلات ئەو شەتم دووباره كردووه‌تەوه، كە نابىت پەلە له حکومەت بکریت، كىشەكان بە يەكجار چاره‌سەر بکات، ھەرودەها پیویست ناکات دەسەلات و حکومەتىش ھىننەد خەمسارد بن، تەنگزە و ئارىشە سیاسى و كارگىریيە كانىان رۆژ لە دواى رۆژ قەبەتر بىت. دىارە لە پەرلەماندا ئۆپۈزىسيۇن و حکومەت گەرمىرىن گەفتۈگۆ دەکەن، لەسەر بودجەى بەكاربرىنى ھەرىيىدا. ئەم گۇتووپۈزانەش چۈوهتە ئاستى گومانكىردن لە داھات و خەرجىدا. كىشەكەش لە بەرزبۇونەوەي بەكاربرىنى ھەمسال لەگەل سالانى راپىدوودايە، كە چەند بەرامبەر بۇوه‌تەوه، ھەرچەندە حکومەت رۇونكىردنەوە و داتا و ھۆكاري خۆى ھەبۇوه بۆ ئەم كارەي، بەلام ھېشتە لايەنى دووەم، كە ئۆپۈزىسيۇنە قەناعەتى بەوه نەھاتۇوه، كە كىشە كە بەو شىوه‌يە چاره‌سەر دەبىت. ئەوان پىيان وايە گرفتە كە ناشەفافىيەت و بەھەدەردانە، بەلام حکومەت ئەمە بە ھەدەردان و ناشەفاف نازايت و پىتى وايە ئەو خەرجىيانە لە شويىنى خۆيەتى! بە بۇچۇونى من ئەم دوو جۆرە بىرکىردنەوە و شىكىردىنەوەيە بۆ بودجە، نە سەنگى مەحە كە بۆ ئەمە بلىتىن وايە يان وا نىيە! نە لىكىدانەوەيە كى ۋىرانەشە، كە بىر لەوه نە كەينەوە، بۆ ھەموو سالىك ئەم گرفت و تەنگزانە لەبارەي بودجەى بەكاربرىنەوە دروست دەبىت. ھەلەتە پىش ھەموو شىتكى دەبىت لەوه بگەين، "زەمیرەي كۆتاپى بودجەى بەكاربرىنى ھەرىم"

دیاره مه به ستم له کلیشه و شیواز و به کاربردنه که یه تی، هه لگری دوختیکی گوماناویه! ئەمەش بۆ چەند ھۆیه ک دگەریتەوە، که کرۆکی کیشه که لەمە خۆی دەبینیتەوە وەک "خەرجى جۇراوجۇر، تىچۇوه کانى دىكە، خەرجى تەشرىفاتى، ھاوکارى نادىيار، بەخشىن و حەوالە كردن و... هتد." ئەمانه ئەو جۇره زاراوه و باپەنانەن، که لە کلیشه و بودجهى بە کاربردندا ناويان دىت، لە کاتىكدا ھەرىيەک لەم ناو و زاراوانە لە دۆخى ياسايى زەمیرەدا لاستىكىن و ناچنە نىو ھېچ خانەيە كەوە، بۆيە پىويستە جارىتىکى دىكە چاوى پىتابخشىتىرىتەوە. بۆ ئەوهى لە سالانى ئايىندهدا بودجهى بە کاربردىنەریم بە بىن گرفت و کیشه دەنگى لەسەر بىرىت، يىگومان ئەمەش بەوە دەكرىت حکومەت لە کارەكانىدا شەفاف بىت و ئۆپۈزىسىۋىنىش ھەناسەئى درىزتر بىت تاوه كۈو پىكەوە ئەم دۆخە تىپەرىتن.

## ئەنفال وەك پرسىيکى كۆمەللايەتى

پرسى ئەنفال كە دەرھاوايشتەرى بابەتىكى سىاسييە، پژىيمە توتاليتار و مروقكۈزەكانى دويتى و ئەمرۇ و ئايىندا، بۇ پاكتاوى رەگەزى و قېركدنى جفات و نەتهوه و ئايىن و نەزادەكان وەك كەرهستەيەكى دىكەى شەر و ململاتىكان لە بەرانبەر نەيار و دژەكانيان سەوداكارىي پى دەكەن. ئەو پرسەش بە شىۋەيەك لە شىۋەكان دىرۋىتكى درىز و پاشخانىكى زۆر نەگرىس و پە لە كارەسات و مالۋىزانانەلى لە هەناوى خۆيدا ھەلگرتۇوە. لەو روانگەيەوە دەتوانىن بلىئىن پرسى ئەنفال بۇ ئىيمە كورد تەنبا خۆى لە ھەلومەرجىكى سىاسى و نەتهوهيانە نەنواندۇوە، بىگە دەرھاوايشتە و پەھەندە سۆسىيەلوجى و سايکۆلوجىيە كانى پرۇسەرى ئەنفال لەسەر جقاكى كوردستان خزاوەتە نىو بابهە كۆمەللايەتى و كولتوورى و دەررونىيەكانى تاكەكانەوە. لېرەدا لەوه دەگەين، كە جىڭ لەوهى پرسى ئەنفال دونيايەك شرۇفە و پەرچەكردار و دەرھاوايشتەرى بە دواى خۆيدا جى هيىشتووە،

به‌لام له سه‌رووی هه‌مموو ئهوانه‌يشه‌وه، ده‌توانين بلئين كروفکى پرۆسەكە له لايەن پژيمى به عسه‌وه جيئه‌جي كرا، ويئرای ئه‌وهى ويستووچىتى جوگرافياى كورستان تىك برات و پىتكەتاهى نه‌ته‌وه ييمان بەره و نه‌مان بەريت، له‌گەل ئه‌وهشدا بەشىك له پرۆسەيە بۇ ئه‌وه بوبو تاوه‌كۈو چوارچىوھى نه‌ته‌وه و خىزان و پنجه‌لار كۆمه‌لايەتىيە كانى جقاكى كورستان بشىوييىت و ميراتىكى بنه‌ما كۆمه‌لايەتىيە كۆمه‌لايەتىيە كۆمه‌لايەتىيە دواجار بەداما و كردنى زۆر ژن و مەندال و پەككە و تەي بە دواي خۆيدا بەرهەم هيئاوه، كە بۇ ئەمپرۆكەمان زۆر كىشە و گرفتى كۆمه‌لايەتىيە بۇ كۆمه‌لەكە دروست كردووه. هه‌مموو لايە كىشمان دەزانىن تاوه‌كۈو ئەو ساتەش كە ۲۰ سال بەسەر ئەو پرۆسەيە تىپەرده بىت، به‌لام هيئىتە ئەو بىرىنە نەك هەر ساپىز نەبوبو، بىگرە لە هەندىك دۆخدا هيئىتە خويتى لىيە دەتكىت. بىيگومان ئەو جەستەيە وا بە ئاسانى نەشىويىتدا راوه تاوه‌كۈو بەو خىرايىه چاڭ بىتتەوە. رەنگە ئه‌وه قسە و لىدوانى زۆرمان بىت، سەبارەت بە پاشماوهى كەسو كارى ئەنفالكراوه كان، به‌لام له‌گەل ئه‌وهشدا پىويستە ئەو راستىيەش لە بەر چاوبىگرىن، ئاخۇ ئه‌وهى بە عس دەرھەق بەو خىزان و ناوچەيە كردى، دەكرىت بە پرسىكى سادەي وەك رۇوداوىيىكى هاتۇوى تىپەربۇوى نىيۇ ململاتىكان و شەپكان پىناسەي بکەين و وەرى بىگرىن. هەلبەتە گەر بەو شىيەيە سەيرى پرسە كە بکەين، بىيگومان لەو راستىيە دوور دەكەۋىنەوە، كە نەيارانمان نەخشەيان بۇ كىشابۇو. پىم وايە

به عسیزم وه ک نایدیزولوجیا ههر وا به ئاسانی بھو پرۆسە يە  
ھەلنه ستاوە، گھر لە پىشتردا دال و مەدلولە کانى ئەو کارەساتەي  
شرۇفە نە كردیت، بە پىچەوانەوە ئەو جىگە لەوهى دەيزانى  
ناونانى ئەو پرۆسە يە بە ئەنفال لە راڭە ياندىن و ناوهندە  
گشتىيە كان لە ئايىندهدا بە گران دەشكىيە وە لهسەرى، ئەو چاڭ  
دەيزانى ئەنفال يانى چى!

چەمكى جىتوسايدىش لە ياساي نىودەولەتى و پرسە  
جىهانىيە کانى شەردا بە چ واتا و ئامازەيەك دىت، بۆيە چەمكى  
ئەنفال، كە دەرھاۋىشتە و كەرسەتەيەكى زۆر جياوازىرن لە  
چەمكى جىتوسايدىكىردن، بە بەلگەي ئەوهى لە پرۆسەي ئەنفالدا  
بەشىك لە خەلکە كە لە ناودەبرىت و مندال و پير و  
پەككەوتە كانيش دەھىللەرىتەوە، وەك نموونەي پرسى ئەنفال لە  
مېڙووی ئىسلامدا، كە ژن و سامانى نەياران بۇ خۇيان حەلال  
بۇو، كور و پياوه شەركەرە كانيشيان دەكوشتن. بىڭومان وەك  
گوتىم ئەو پىچەوانەي پرۆسەي قېكىردن و جىتوسايدىكىردنە کانى  
دونيان، كە تەواوى نەيارانى لەناو دەبرىن. وەك ئامازەم پىدا  
بە عسیيە كان بە ئاگايىيەو ناويان لەو پرسە نا ئەنفال بۇ ئەوهى  
شىرازە خىزان و پىنكەتەي كۆمەلایەتى جەقاكى كوردىستان  
تىك بشكىيەت و بەرە و قۇناخىتكى دژوار و سامانا كيان بەرىت،  
كە تا مەودايەكى دوور ئەم جەستەيە سارپىز نېيىتەوە. لە بەر  
چاومانە، كە چۈن خىزانى ئەو ئەنفالكراوانە ژيانى تايىەتىان  
تىكچوو و ناسنامە و سايكۆلوجىيە تىشيان شىواوه. بە  
ئەندازەيەك كە خوشيان نازانى چارەنۇسىان بەرە و كويتو  
دەچىت. زۆرىنەيان تاوه كۈو ئىستەكەيش لە پىكھەتىانى

خیزانداری سروشتی خویان و نهريتى كۆمەلگە دابپوان و نهيانتوایوه شوبكەنهوه، يان خيزان پىك بهينن و خويتندن تهواو بکهن و پىوهندىيە كۆمەلايەتىيە كانيان به شيوهيه كى ئاسايى بپوات. ئەو دابرانە و تىكشكانە كۆمەلايەتى و سايکۆلۈجييە كىشەزورى بۇ حکومەت و كۆمەلگەي ئىمە جى هيئووه. كە رەنگە نه توانيت وابه ئاسانى ئەو جەستە زامدارە سارپىز بىرىت، هەر بۇيە نابىت ئەو ئارىشە مەزنه بەو شيوهيه جىبەيلدرىت.

رۆژنامەي كوردستان راپورت ژمارە "٤١٩" ١٥ ئى نيسانى سالى ٢٠٠٨ زايىنى.

## تیّبینییه‌کانی دایکم

ژیان له ناو خه یال و خهونه کاندا زور جیاشه، له گهله ژیان له نیو واقعیدا. ئهوانهی بھر پووداو و کارهسات و ناخوشییه کانی نیو واقع ده کهون، هه ردم دلیان له نیو ده ستیاندایه، هه ستیان خاموشه به کۆکردنەوهی ژیان له نیو گیرفانی پۆزگاردا. کەسیک چىز له ژیان دەبىت ئەم سەردهمە نەناسىت، کات هېچ واتايىه کى بۇ ئەو نەبىت، کات ژیانمان ده کوژىت، جوانىيە کانمان بەفيپ دەدات، پوانىنمان لىندەستىبىت و تابلىقىيە کى بىن پەنگمان بىن دەبەخشىت، پاره و سامانمان لەبرى هەموو شىك، بۇ دە کاتە ژیان. ئەوه ئىمەين واتايى جياواز جياواز بە ژیان دەدەين، چۈنمان بويىت ژیان ئەوها رەنگ دەکەين. هەموومان بەشىك لهو نىگەرانىيە مان تىدايە، كە بۇوهتە پرسىار لامان، ئاخۇ ژیان چىيە؟ ئەى ژیان بۇ خۆى چ واتايىه کى ھەيە؟ تاوه كۈو كۆتايى دۇنيا لم پرسىار گەله دەربازمان نايىت، كەم كەس ھەيە ئەو پرسىارەي لە خۆى نە كردىت، وەك ئەو پرسىارەي، كە هه ردم مندالە كان لە باوک و دايکيان دەكەن، "ئىمە تان بۇ هيتابوھتە دۇنياوه" ئىمە تان بۇ خستووهتە نیو ژيانىكى نادىيارەوه، ئەم نادىيارىيە لاي مندال وەك گۇمانىكى فەلسەفى ناكەويتەوه،

مندال لای وايه ژيان ئوهوندېي، كه له ههست و ئارهزوو و خۆشىيە كانيدا سنورى بۇ كىشاوه. سنورى ژيانى مندال ئىستەيەتى، بۇيە ژيان لاي مندال ئىستەي، لاي پياوانىش دويتىيە و لاي ژنانىش بەيانى ژيانە. كەواتە ئەوهى لەم نیوهدا بە نەمرى دەميتىتەوە پياوه کان و مندالە كان نىن ژنه، كەواتە ژن ژيانە. بۇيە دەلىم ژن ژيانە، چونكە تەنيا ئەو بۇ بەيانى دەزىت، تەنيا خەيالى ژن پېرىتى لە سېمى، ئەو راپردوو و ئىستەي لا نەبووه تە ژيان، چونكە ئەگەر ئەو لە راپردوو بېرىت و ئىستەي بە گرىنگ بزانىت چۈن دەتوانىت وەچە بىنەتەوە، ئەوانەي ھەلگرى نەوه و مندال و وەچە و دايەنگەي راستەقىنەي مەرقاۋايەتىن، بىنگومان ژنه، بۇيە لە روانگەي من، ژن ژيانە. ئەوهى لاي منىش بەردەواام بۇوه تە شىتىك لە گومان جۇرى پرسىيار كردىمانە لە سەر شتە كان، دەبىت بزانىن بۇ لە ژيانى خۆمان راپەمەتىن، لەبەر چ شىتىك وا راھاتۇوين، هەستە كانمان نىزىك بکەينەوە لە تىڭەيشتن، لە ولامى ئەم پرسىيارانە ناخ و هەستمان، كە سات بە سات چرۇ دەرددە كەن. تەنيا تىيىنەي كى دايىكم ھەرگىز بىرناچىتەوە لەسەر شىوهى ژيانمان، بە تايىھت ئەو قىسىمەي تەنيا و تەنيا بۇ من دەكىد (ژيان ھېچ واتايە كى نىيە، ئەگەر خۆت واتايە كى بۇ نەدۇزىتەوە، بىروا بەوانە مەكە، كە باسى ژيانىت بۇ دەكەن، ئەوانەي باسى ژيانى خۆى بۇت دەكەت، بە راستەقىنە بى نەژياوه، بىگە دەيمۇيەت ئەو شتەت بۇ باس بکات، كە هيىشته پىتى نەگە يىشتۇوە. ئەوانەي لىرە و لمۇئى لە تى فى و كىتىپ و ئىنتەرنىتەوە باسى سەركەوتتە كانى خۆى دەكەت لە ژيان، پىچەوانەي ئەو بىر بکەرهوو و بە ھېچ شىوهى كە وە ك ئەو مە كە، ئەو بۇ ئەوه ژياوه، كە كردوویەتى، ئەو ژيانەي ئەو بۇ تۇ

ژیان نییه، ژیانی تو ئوهیه، که لهبر دهستی خوتدایه نه ک  
ئوهی لهنیو ژیان و بزارده کانی ئوهی دیکهوه ئزمونکراوه).

مندالی ئیمه رانه هیندراوه "نا و ناخیر" بکات بۇ ئوه شته  
لای ئوه پەسند نییه، وشه گەلی (بەلی و وايە) له كوتايدا دوو  
وشەن، بەس بە راستى سەرگەردانى كردووين. ئاخىر دەستىرىدىن  
بۇ سیوھە حەرامكراوه كەھى بە ھەشت، لای ئادەم گوتىنى ناخیر  
بۇو، نايەك بۇو، كە بە گەيشتن بە خۆناسىين لای مەرۆف  
كوتايى ھاتووه. كەواتە نا و ناخیر لهو دۆخەدا خۆناسىيە، ئادەم  
بەم ناخیر و نا و دەستىرىدىن بۇ سیوھەنىڭ خۆي ناسى وەك  
مەرۆف، وەك بۇونەوەرېنىڭى دەمەكى، كە چىز لە خیر و شەر  
دەبىتىت. ئەم كارەي ئادەم واي كردووه، ئیمەش ئوه بەرھەلسەتىيە  
خودىيە بکەين بە نەريت.

مەرۆف دەبىت بىزىت، بۇ ئوهى بىر بکاتەوه، نه ک  
بىر بکاتەوه، بۇ ئوهى بىزىت،

ژیانى خوت خوش بۇويت، خوشەۋىستىي لە دلى خوت  
بپويتە، تا لهبرى رەك و كىنه، ژیانت خونچەي ئىشق بىگرىت.  
مەرۆف دەبىت ھەرددەم ھەست بە دلخۇشى بکات، نايىت  
چاوهەرپانى دلخۇشى بکات، بەختەوەرلى بۆت نايەت، ئوهى  
نادرەۋىشىتەوه. ئەوانەي دەگەن بە دلخۇشى ئەوانەن، لە وىستەگەي  
چاوهەنوارى نامىتتەوه. نەنگىيە بۇ مەرۆف لە چاوهەرپانىدا گيانى  
خۆي شەكەت بکات، ئەوانەي دەيانەۋىت شىتىك بەدەست  
بەھىن نايىت كات بۇ گەيشتنى دىيارى بکەن، كات خۇ دلدارى  
تو نىيە، تاوه كۇو زوانى لە گەل دابىتىت، ئوهى كات، وەك  
دۆست سەير دەكات، خۇ وشتنى ھەلبىزاردۇوه.

دوو شت له ژیانت فیربه، بیگومان دلخوشی بهدهست دههینیت. (پیش ئوهی واز بینیت، ههول بده)، (بهرهوهی بمریت، بۆ خوت بژیت). لئن مه گەرێ کەس کاتت له گەل بەش بکات، کاتی خوت بۆ هیچ شتیک مەسووتینه، تەنیا بۆ چەند شتیک نه بیت، بیگومان ئەم چەند شتەش ژیان فیرت دەکات، بۆیه پتویست ناکات بۆت باس بکەم، دەبیت بەری بکەویت و لیکەوته کانی ببینیت ئینجا تى دەگەیت. هەندیاک کەس گیان دەبەخشن، بۆ ئەوهی گیانی دیکە ئاسوودە بیت! گەیشتن بە ترۆپکی ئەم قوربانیدانه بەو قسەیه ناییت، ئەمە کیب نییە پالەوانی وەھمیت بۆ دروست بکات، کارەکتەرت بۆ بخولقیت، واقع شتیکە و قسەی کتیبان شتیکی دیکەیه.

## باووچ و ئازادى

گاندى ده يگوت: (ئەگەر ھەموو ھيندستان، بە گيانى ھيندييەك ئازاد بکريت، من ئەوه ناكەم). ئەم تىگە يشتنە لە كويى تىگە يشتنى ئيمەدaiيە؟ ئەم پياوه بۇ ئەوها گيانى لاشيرين بۇوه، ئەى ئازادى، ئەى خاڭ، ئەى ئايىن، ئەى مروق، ئەى ئيشق؟ ئايە ھەموو ئەمانەي باسمىرىدن چىن! زۆر شت، لە دونيادا ئەزمۇون ناكرىت و چىز و ئازار و ساردى و گەرمىيەكەي ناتوانىت بۇ كەسى دىكە بىگىردىتەوە، چونكە زمان ناتوانىت ئەوهى ئەو بىنيويەتى، وەك خۆى يىگە يىتت. مردن، قوربانىدان، بەخشىن، باوەر. ھەموو ئەمانە شتگەلىك نىن، ئەزمۇون بکريت و لە دەمېكەوە بۇ دەمېكى بگوازرىتەوە. ھەستى ئەو كەسەى، لە ساتە وختى گيان بەخشىن، ئىدى بۇ ھەر شتىك بىت، چۈن ئەم ھەستە وەك خۆى، كە ھەيە بۇ من دەگوازرىتەوە؟. باوەرپى كەسيتىك بە من چى، قوربانىدانى كەسانىتكىچ ھەستىك لاي من دروست دەكات، كورد دەلىت: (مردىنى خەلکى لاي من، وەك ئەوه وايە خەوتىت) تو لە ھەستە سۆزدارىيەكەي گەرپى، سۆز، ھىچ بنهمايەكى زانستى و ئەقلانى نىيە، دلەرقى و پەوشە

هۆقییه کانیش، بە هەمان جۆر تیگەیشتن لە دلپەقى كەسیک، ئاسان نیيە .

ئەنیشتاینى بىرمەند لە نامە كەيدا، كە بۇ سىگمۇند فرۇيدى دەرەونناسى ناردبۇو، كاتىك لىتى دەپرسېت (كەى شەپانگىزى لە ناخى مروقە كاندا، كۆتايى پىدىت)? سەيرى وەلامە كەى فرۇيد بىكە، چەند بە شىئەيى دىتە سەر باسە كرۇكىيە كانى تیگەیشتن، لە دەرەون و ناخى مروقەدا، چەند جوان لىكدانەو بۇ دۆخى دەرەونى مروقە كان دەكات، ئەو باش لهو گەيشتىبو، رەمەك ئەنگىزىھە جەنگىك بۇ ھەردەم لە ناخى مروقە كاندا دەكولىت، ئىشقىك ھەتاھەتا مىملانى لە گەل ئەم دۆخە سايىكۆيە مروقە كان دەكات، بۇ سەركەوتىنی ھىزى خىر بەسەر شەپدا، بۇيە دەلىت: مروقە لەبارى دەرەونىيەو لهەر دوو رەمەك كاردەكات.

يەكەم: رەمەكى ئىشق و خۆشەويسىتى و مەيلىرىن بۇ مروقە دۆستى.

دوووم: رەمەكى شەر و وېرانكارى و مەيلى مەرگ دۆستى.  
فرۇيد ئەم سەنگى مەحە كە دەداتە دەست مروقە كان و دەلىت: ئەگەر مروقایەتى بىھەۋىت دەتوانىت رەمەكى دوووم ئەزمۇوندار بىكەن و جارييکى دىكە ژيان لهەنئۇ گۈلزارى ئىشق و خۆشەويسىتى بېرىنەوە.

## مرۆڤ و مەزراي ئازەللىنى جۇرج ئۆرۈيلى

تەمەن بەشى ئەوھ ناکات، وەك خۆى، كە ھەيە لە ژيان بىگەيت، يان لە مرۆڤ بىگەيت، مرۆڤ تاوه كوو رۆزى تەمەنلى ئاوا دەبىت، گەرپى دەيە. ئەوانەى بىردى كەنەوھ جىاوازان، لەوانەى بەس دەخۇن و دەخۇنەوھ. گەمژەيى وەك رۇوهك وايە، لە ناخى مرۆفە كان دەرپويت. ھەموو كەسىك نانى تىكەيشتن و ئاگايى خۆى دەخوات. بىرت نەچىت كېتىپ، فريبوت نەدات، لەنيو كېتىدا خەون مەبىنە، بە ديار و شەكانى خەيال نەيت، خەياللى بۇ لاي پالەوانى نيو رۇمانە كان نەپروات.

كاردانەوە بە باوهەر مەزانە. كەستان دەتوانىت باوهەرتان لە گفتار و رەفتارە كانتان جىاباكاتەوھ؟ ئەوانەى دەيکەن و دەيلىن باوهەر نىيە، باوهەر رەڭى لە ناختانەوھ چەقىوھ، بىندەنگى و خەيالە كانتان باوهەرتانن.

كەى روويداوه، باوهەر بەيان بىكريت، باوهەر، پىش ئەوھى قىسە بىت هەستە. پىش كىدار، دلىيايىھ. ئاخىر گەر دلىيايىت نەبوو، چ

خاوهن باوه‌پیکی. خو باوه‌پ خاوه‌نداری نییه تاوه کوو بیبه‌خشیه‌وه، ئهوانه‌ی لەسەر مینبەر و کتیب و پەرسەتگە کاندا باوه‌پ دەبەخشنەوه، بىن باوه‌پى لە ناخى ئىيۆ دەپروتىن! پىت وا نەبىت ئهوانه‌ی باوه‌پیان كردووه‌تە بەرگ، ئىدى باوه‌پ پۇشنى. هەوللە رپوت بە، لە رپوتىدا جوانتر بىن باوه‌پىت دەردەكەويت، تاوه‌کوو وەك بىن باوه‌پ گیانت رۇشنىيى دەرنەكەت، باوه‌پ لە ناختان ناپويت، باوه‌پ لە دەرۈونى كەسىك چىق دەكەت، لە رپالەت رپوت و لە ناخدا باوه‌پ پۇش بىت.

(مەزrai ئازەلاني) جۇرج ئۆرۈيلىم خويتىدەوه، "مېيچەر" لە نامەي مالئاوايىدا، كە وەك وەسييە تىنامەيەك وابۇو، شىئىك دەرۈوزۈتىت و دەيخاتە دەنگدانەوه.

ئايە (مشك) كە ئازەللىكى مالى نەكراوه، لەم مەزرايە بىيىتىتەوه يان نا؟

(پشىلە) دەنگى هەم بە "بەلىٌ"، هەميش بە "تەخىز" دابۇو، بۇ؟  
ئەم رۇمانە زۆر شتى تىدايە، بەس تەنبا ئەو شتە سەرنجى منى راكىشا.

دياره رۇمانە كە قىسە كردنە لەسەر يەك دونيا، بەس لە دوو كىلەكەي جياوازدا. دونيايى مرۆڤ و ئازەل، ئۆرۈيلىل چىيەتى و بۇونى مرۆڤ دەخاتە ژىر پرسىارەوه. لە دىد و پوانگەي دونياي ئازەلأنووه، دەيەويت قىسە لە نادادپەرەورى و دلەقى مرۆڤە كان بىكەت. بە راستى ئەمن خۆشىم بەو حىكايەتانا نايەت، بە لاي منىشەوه ئەم ئۆرۈيلىه زۆر گەمئە بۇوه! ھىچ شىئىكى نوى ناکات و قىسە يەكى نوئى بىن نىيە، هەمان قەوانەكانى شىرىن و فەرھاد و

پرمیو و جولیت و خهجه و سیامهند و لهیل و مهجنونه کان لینده داته و.

بینگومان جیاوازی چینایه تی، که تابی نایهت و پیوهندی به که ینونه هی مرؤفه و ههیه. لملاوه بوق گه یاندنی په یامه سواوه که هی خوی، دیت کوده تا به سه ر مرؤقدا ده کات، ئازه ده هینته جیگه هی ئهو! لهه گه مژه تر ههیه، تی نه گات کیشه هی مرؤف نان نیه، بگره گه یشننه به تر قپکی ئاگایی و لووتکه هی خهیال. زور کات خوزگه مان بهو که سانه نه خواتستوه، که جهسته یه کی ماندو ویان ههیه، بهس لملاوه میشکنی کی ئارامیان ههیه. ئهوانه تیرن، کیشه هی بر سیتیان نیه، بوقیه ئهوها بی خه رپوژگاریان تی ده په پرین. که واته ئهوهی بیرده کاته وه، به گثر خویدا ده چیته وه و پرسیار و گومان بره هم دیت، بر سیه کان ده لین پیره کان کونه په رستن و، گه نجه کانیش نویخوازن، به لام ئهم روانگه یه پیچه وانه که وته وه. له زور کایه وه، گه نجان رابردو خواز ترن، له پیره کان. ئهوان ده یانه ویت بثین و نازانن چون بگهن بهو ژیانه. دهرفتی بیر کردن وه یان نیه و ناتوان باشترين شیوه ی ژیان بدؤزنه وه، ناچار ریگه یه ک ده گرن بهر، که پیشینان بوقیان کیشاون

گه نجه کان له دایک و باوکنیک هاتونه هه دونیاوه، بهس مندالی ئهوان نین. خوش ویستی و سوز لهوان و هر ده گرن، به لام ئهندیش و خهیاله کانیان هی خویان. پیره کان ده توانن جهسته هی منداله کانیان له نیو واعیزه کانیان زیندانی بکهن، بهس گیانیان له بهزایی ده نوار پیت و له مالی سبهی دایه. له وهدا و هر گیزاو هر گیز سه رنا کهون، ئیمه وه ک خوتان لی بکهن، لی گه رین با خومان چونین با وا دهر که وین.

گیانداره کان، ئهوانه‌ی گوشتخورن، که متر هاویریه‌تی نیچیره کاتیان ده کهن، هردهم ئارهزوویانه شه کدت بن، به دواي راوه‌کردنیان، شیره مییه کان زۆر کەم چاره‌ی ئه و نیچیرانه‌یان دهويت، که توانى پاوه‌کردنیان نیيه، ئەمه شکو و جوامیريه که شیره بۇ خۆى دروستى كردووه، ئەو چىز لەم تىزپۇشتن و پاکردنەی دەبىتىت، کە بېرىيەتىيە ئاسكىك. شیره نىرە کان، هەر بە سروشت چىز لە مشەخۇرى وەردەگرن، توانان پىچەوانەی شیره مییه کان چاره‌ی نیچیره کاتیان ناویت! پشىلەش ئەم خۆ بە كەمزانىنەی قبۇول نیيه و دەلىت: نەخىر با مشك لەم مەزرايە نەمیتىت، چونكە پشىلە باش لە ياساي دارستان و مەزراكە گەيشتووه، کە نابىت كەس كەس بخوات! كاتىكىش دەنگ بە بەلى بۇ مانهوهى مشك دەدات، بۇ ئەوهەتىي هەرددم نیچيرەكەي لە بەرچاوانى بىت.

چاۋ پىش گەدە نان دەخوات. خوانىكى رازاوه بە جۆرەها خواردن و میوه و شیرينىيە و ھۆش لەبەين دەبات و چىز و ئارهزوو دىتە دىدەنلى، ئازەلیش وەك مرۆڤ پىش گەدەي چاۋ دېرىتە خواردنەكەي. دەزانىت چەند بە بەها دەبۇو، بە بۇنى سروشت بىزىا باين. ئەمه چ خۆكوشتىكە، گەدەت بە گوشتى ئەوهى دىكە تىرىبىكەيت. خۆزىيا وەك رپووهك، بە تىشكى خۆر هەناسەمان بدایە. مرۆڤ و ئازەل ژینگەيە كى هاوېشيان هەيە، ئەوهى جيابان دەكائەوه، ھۆشمەندىي نیيه؟، بىگە رەمە كى ژيان دۆستىيانە، نەك ئەقلى و مەعرىفە .

ئەوهى گوتۈوېتى ژىرى پىوانەيى كرۇكى جياڭردنەوهى دونىيائى ئازەل و مرۆڤەكانە، بەھەلەداچووه، روانگەي ئازەل بۇ

ژیان، بۆ مانهوهیه تیی لەم جیهانەدا. کەوایه چۆن دەشیت، ھەمان رووانین دەرھەق بە مرۆڤ بگوترویت. شەر، یان ململانی لە پیناواي مانهوه، بە کوشتنی بەرامبەر تەواو دەبیت. مرۆڤ لەوهەتەی بە بوون ھاتووه، ئەمە يە کیشەکەی، ھەردەم لە نیوان ژیانکردن و ژیاندۇستىدا، سەختىيە کى نامروقانەی كردووه. بەردەوام بە لای مەرگەدۇستى زیاتر لە ژیاندۇستى شکاوهەتەوە. ئارەززوویە کى سەيرى ھەيە مرۆڤ تىر نايىت، تىر.

مرۆڤ گىرى خواردۇوه، بەدەست ناسىنى خۆيەوە! لای من مرۆڤ چەقى ھەممۇ شىيىكە، جڭە لە مرۆڤ ھىچ شىيىكى دىكە لەم گەردوونە نىيە، كە قسە بۆ مرۆڤ بکات، مرۆڤ تاكە بۇونەوەرى قسەكەرى نىyo ژيانە، ھىچ ھىزىيەك، لە دەرەوهى مرۆڤ بۇونى نىيە!

جارى شىيىك لەم گەردوونە نىيە پىنى بگوترویت، ئەتايسىت، (بىياوەر)، لە ناخى مرۆقدا چەندان من ھەيە، ئەو منانە، ھەردەم لە گەل خۆيان و دەوروبەرياندا بەرييەك دەكەن.

ئەوهى زۇر بىياوەر، ھەردەم مىيىكى باوهەدار، لە ناخىدا ھەيە و بەردەوام ململانىي لە گەل دەكات و بانگى دەكات، بۆ سەر خوانى باوهەر، لە ھەست و ناخى باوهەدارىيکىش ھەردەم مىيىكى بىياوەر ھەيە و پېرى دەكات لە گومان و پرسىار.

قوربانى لە كوى بەھاي خۆي وەرددەگرىت، لە شىيىك، كە پۇانەكەي لە خۆي زیاتر بىت، سەنگى لە خەملاڭىنە كەي سەنگىتىر بىت. قوربانى بە گىيان مەرج نىيە، بۆ كەسييىك بىت، كە خۆشت بويت، لە نیوان ھاوسمەرەكان، ژيانکردن ھەيە نەك ژيان، ئەم شىيە ژيانە نىوان ھاۋىزىنەكان، پېيەتى لە قەرز،

پرپیه‌تی له به خشینه‌وهی، ئوهه‌ی تۆ بۇ منى ده کەيت. پیاو له جەنگى خىزاندا، جەنگاوه‌رېتى کى دۆراوه. ژن لەم مالە گىيانىتى ماندۇویي هەيە، گىانى ژن لە مالى پياودا، قوربانىيە.

ئەو كاپتنەيى كەشتى تاييانىتى لە دەرياوە ئاراستە دەكىد، دواى بەركەوتى بە چىا بەفرىنه كان و ژىرئاۋە كەوتى: كەشتىيە كەيان، گىانى خۆى كرده قوربانى ھەموويان، گۇتى: دەبىت بە دىيار رېزگار كردنى گىانى ئەو خەلکە، لەسەر پىتى خۆم بۇھىستم. بە لاي منهوه ئەم جۆرە قوربانىدانە، زۆر جياواز ترە له وەيى، كە تۆ بۇ كەسىك بىدەيت، ئەم قوربانىدانە لە ھېچ قوربانىتىيى دىكە ناچىت. دەبىت لەو بگەين، بەدەستھەنلىنى نان شىتىكە، دواجار لە فۇرمدا بۇ ھەموومان وەك يەكە، ھەرچەندە ئىستە دونيا گۈرلاوه، ئەوانەيى لە تىرى دەمن، لە گەل ئەوانەيى لە بىرسان گىان لەدەست دەدەن، لە مىتۇدى زانسى پىزىشىكىيەو بەرئەنجامە كەى لە رپووی گەوهەرهەو وەك يەكەن، بۇ نموونە لە ئەمرىيەكادا، خەلک بە زۆرخۇر ناسراوه، پېتەيى نەخۆشى دل و چەورى، لە چاۋ وەلاتانى دىكە، لە سەرى سەرەوەيە، لە باشۇورى ئەفريقاش خەلک لە بىرسان دەمن. يىڭىمان لە جىهانى نيو لىيرال، كە ئىستە كە شوناسىنە كى بان سىاسىي وەرگەرتۇوو، كە ئابۇورى پاوانكراوه بۇ دەستىيە كى سىاسىي و كۆمپانىا قازانچەھىنەرە كانى جىهان، كە ئەو دۆخەي خولقاندۇوو، بەيەك چاۋ سەيرى ھەردۇو دۆخ دەكات، ئەوهەي لە بىرسان دەمەرىت يان ئەوهەي لە تىرىبووندا گىان لەدەست دەدات، ئەوهەي لاي ئەو كۆمپانىا بازىرگانە مۇنۇپۇلە گەرينگە، سوود و قازانچ و گەشەي سەرمایە كەيانە، لە بازارى ئازادەدا. ھەلبەت ھەردۇو ھەولدان بۇ نانە، كە لە گەوهەردا ھېچ چىزىتى كەستەقىنانە مەرۇۋانەي نىيە، بىگە چىز لە ئازادىدايە، كە بە

گه يشن به ئازاديي مرۆقدوستانه، كۆي مرۆفايەتى پوانگەي بۇ ژيان دەگۈرىت، لە مرۆقىيىكى ماكدونالدىيەوه دەبىت، بە ژياندۇست.

## گوناه

دهست بردن بۇ گوناه، لای من دهستبردنە بۇ ژیتیکى نوئى،  
 بۇ چاوجىگە يەكى نوئى، بۇ دەرىيەندىك، كە گوناھى تىدا بېرىت،  
 گوناه ئەو دەنگە يە، كە لە دوورەوە دى و نەرم نەرم پەردى  
 دلت دەلاۋىتىتەوە و تارى دەرروونت دەلەرىتىتەوە! يان خۆت ناوه  
 ناوه دەبىتە ئەو بۇنە خۆشەى، كە لە پرىيىكە نەسىمەوە  
 دەپىچىرى و لەبەر ھەناسەت دەكىتىتەوە، گوناھ بۇن دەردەكات،  
 تامى ياخىيۇن دەدات، مەرقۇقە كان چىز لە كەردىيان دەيىنتىت، بۇيە  
 لە گەل ھەستە كانيان تىكەل دەبىت. بىن گوناھ ھەلناكەت مەرقۇق،  
 ئەم رارايىھى مەرقۇق درىز دەبىتەوە، بۇ قۇولالىي ناخى، رۇزىك  
 دادىت تەمىك تەواوى ھەستت پەردىكەت، لەنىيۇ ھەناسەي كىتىپ  
 و ژىزلىرى و شەكاندا، بە شوين خۇردا دەگەرىت، لە ھەوادا  
 چاوت پەل دەكوتى بۇ مەلىكى تىۋىباڭ، بە ھەموو توانسىتىكى  
 ھەستەوە خۆت مەلاس دەدەيت، تاوه كۈو چەيەك،  
 جرييەيەك، كوركەي پىيكتەنەت نووکەي  
 تراجىدىيەك پىت بلېت، ئەى مەرقۇق، لەنىيۇ گىزلاۋى ئەو ھەموو  
 گوناھەدا تۇ ماويت، تۇ ھېشتە ھەيت؟ ئەفسوس، ژيان لەنىيۇ ئەم  
 ئاشۇوبى گوناھەدا، لەم حەسارە بىيەرگە و پەنجەرەيەدا، ئىدى

دلی ناپشکویت، نیگای ناروانیت، لیوی زهردهی تینازیت. ئیمە دەستەیە ک بۇوین لە گوناھ، كەلە گورگىك بۇوین لە تەوبە، مىنگەلىك بۇوین لە قوربانى. ئیمە هەرددم لە بەستىنى دەريايىه کى بى شەپولدا ژياوين، شەو و رۆزگارمان بە لايە لايە قورىنگى بى شەپولدا ژياوين، شەو و رۆزگارمان بە لايە لايە قورىنگى دەريايى و حەيرانىيە ک، پې لە حىكايات، لیوان لیو لە كۈمىدىا، سەرمان خستووه تە سەرسەرىنى چارەنۇوس، ئىستە لە ناچاريدا رۆچۈوين، كەوتۇوينە تە

باوهشى زەوييە کى خاموشەو، لەنیو گيانى بىدەنگىدا لە خاچ دراوىن، لە ناچاريدا لە كەنارى گولىكى بى رەنگ دادەنىشىن و چاودەبېرىنە چاوى شەپقىلە مىددووه كان، كە بىنەست، بى ئەوهى ئاۋرىك بىدەنەوە، شۆك بۇوە و بۇوە تە بەندەيە ک بە ديار چارەنۇوسىي خۆيەوە ژوانى گرتۇوە. ئەوانە بە بىدەنگى رەھاتۇون زمانيان لە شويىتى دىكەوە دەگەرىت و لە جىڭەئى دىكە قسە بۇ ژيان دەكەن، كىتىب ئەو جىڭەيە، كە بۇ كەسە بىدەنگە كان بۇوە تە شوين، بۇوە تە جو گرافيايە کى زىندۇو، بۇوە تە دونىايە کى گەورە و فرهوان، لىيە و مەرۆڤە بىدەنگە كان قسە لە گەل و شە و زمان و ويئە و پۇوداۋ و كارەكتەرى نىتو كىتىبە كان دەكەن.

## دلپهقى

ئەو ئاوهى بە عسىيە كان پشتىان ئاويىكى دلپەقانه بۇو، كوشتنى بههای مروقى كورد و جوامىرى نە تەوهە يە ك بۇو. ئەو ئىمەى فيرە دلپەقى كرد، رايھەتىن جوانى نە بىينىن، هەموو شىك بە رەش، بە نە هامەتى بىينىن، گيانى كوشتنى، خەونە كانمانى گۈرپەيەو بە جەنگ، ھۆشى لىساندىن و سەرىيەتكى وشكى پىداين، ئاگايمانى داشۋىرى، ھەرچى قسەي نىيۇ كەتىيان ھە بۇو، كردى بە بۆمېيىك و لە بەرددەممان دايىنا. ئەمە چارەنۇرسى نە تەوهە كەمە، شوناسى كوردبوونمانە بە دەست نادىارەوە گىرمان خواردوو.

ژيان لە نىيۇ جەنگە كاندا، جەنگى مانەوە لە ژيان، جەنگى داگىر كارى و خۆخۇرى مروقە كان. ئىمە لە نىيۇ جەنگدا لە دايىك بۇوين، بۇ جەنگ ژيانىن، بۇ جەنگ مەردىن. فيريانى كردىن گۈرمانى بۇ جەنگ بلىئىن، شىعرە كانمان پې بىت لە جەنگا وەر، ئەدەب و رۆمانە كانمان تتوڭ تتوڭ گيانى قوربانى لىيە بتكتىت. رۆخسارمان رەنگى جەنگى گىرتۇو، بۇوين بە دونيا يە ك لە شەر، رايھەتىن شەر لە گەل ھەموو شىكىدا

بکهین، ماله کانمان پر بکهین له سروودی بهرگرى و ويتهى پالهوانه کانی جهنگ، دهروونمانیان پر کرد، له ورده جهنگاوهرى دوراو، له ورده مهراقى خۆويست. فيريانکردين هەموو شتىك بۆ شهر، شەپىش له پىناوى مانهوه، له شەرى وهلاتان، بۆ شەپى شار و گەرەك و ماله کان، هەرگىز ئەو شەپى نیوان گەرەك كانى شارم بىرناچىتەوه، لەم شەپەشدا ئىمە قوربانى بۇوين، ئىمە قوربانى ئەوه بۇوين، كە شەپەكەر نەبووين، بهشىك نەبووين لەم شەپەدا، بەلام سەرم شكاوه، بە بەردى وىلى ھەردوولا، بى ئەوهى بهشىك بىم لە شەپەكە.

ئىمە لەنیو وەيشۈومەي جەنگە كاندا مندالىيمان تىپەراند، مندالى و مىرمىندالىيم بە دونيايەك گىریوھ تى پەرى، گىرىي ئۆدىبىي چى، ئەمەي من ئۆدىبىشى تى پەراندبوو، ئەوهى ئۆدىبى بەخىلى بۇو، شەربۇو لە پىناو دايىكى، رېقى لە باوکى بۇو، كە دايىكى لە باوهش دەگرىت و ماچى دەكات و لە گەللى دەخەويت، ئى خۇ (كامۇ)ش بە هەمان دەردگىرى خواردبۇو، كە دەلىت: من ئاشقى كەسىكىم، كە هەرگىز نايگەمى، يان نايتىت بىگەمى، ئەوه لە گەل دايىكىتى كامۇ ئاشقى دايىكى خۆى بۇو. بەس گىرىي من لە گەل خۆم بۇو، لە شەپېتكى قۇولى ناخى خۆمدا بۇوم، جەنگىك تەنيا خۆم تىيدا شەپەكەر بۇوم، زىندانىيە كان خۆم بۇوم، دىل و كۈزراوه كان هەر خۆم بۇوم، پالهوان و پاشاكانىش هەرخۆم بۇوم. خۆم لە بەردمەم گەورەترين جەنگى دەرروونى خۆم دەيىنېوه. لە پىناو خۆم شەرم دەكرد، لە پىناو خۆم زىندانى دەكرام و گىيانم دەستپارد، ئەم جەنگەم ناونابۇو، (تارمايىەكان، بە دوامەوەن) كە كىتىي مىرى ماكىافيليم خويىندهوه، لەبارەي خۆويستى مرۆڤەوه، بۆ گەيشتن بە

ئامانچە کانى خۆى، باشتىر بۇوم بە جەنگاوهرىيکى سەرسەخت لەم جەنگە ناخىيەدا. ھەر كەسيك لە جەنگى ناخىدا سەركەوت، هىچ جەنگىيکى دىكە نايىەزىتىت.

ژيان وەك يارى شەترەنچ وايد، كە تەواو بۇو پاشا و وەزىر و فىل و ئەسپ و سەربازە كان دەخىتنە نىتو يەك تابۇتوھە، لەم يارى و جەنگەدا دەبىت جەنگاوهرىيکى باش بىت، بۇ ئەوهى بىتىنەتىنە، ئەوانەي بۇ مانەوهى خۆيان ئەوانى دىكە تىك دەشكىتىن، بۇ ژيان نەھاتۇن، ئەوانە بۇ ئەوه لېرەن، ژيان بىرۇخىتىن، جوانىيە كان بشىۋىتىن، مانەوه بۇ ژيانە، نەك بۇ رۇوخانى ئەوهى دىكە، لە جەنگدا ژيان نىيە، كاولكارى و سرىنەوهى بەرامبەر ھەيە، ئەوانە دەجەنگەن وات يىگەيشتۇن، ئەو بۇ ژيان دەجەنگىت، ناحالى لەوهى، كە بۇ رۇوخانى ئەوهى دىكە دەجەنگىت. كە ژيان لەنیتو بلىسە ئاگرى شەردا چىق دەكەت، ژيان لەنیتو باخچەي پېر لە گۈل و گۈلزارى ناخى مەرۆقدۇستان گەشە دەكەت. ئاخىر هوتافى مردن بۇ دوزمنان، مەرگ بۇ بەرامبەر كەي ھەۋىتى ژيانى تىدایە، كەي رۇشانىي رۇڭزىكى نويى لىتوھ دەينىدرىت. نامەي ئەو سەربازەي، كە دواي گىان لەدەستدانى لە جەنگ، كە لە گىرفانى دۆزرايەوە بەپاستى واتاداربۇو.

كە نۇوسىيويەتى: ئەوانەي شەر دەكەن، كەسيان يەكتەر نەناسن. من هىچ كەسيك لەوانەي جەنگىيان لەگەل دەكەم ناناسم و ئەوان دەكۈزم و ئەوانىش من دەكۈژن، بەلام ئەوانەي بە شەرمان دەھىتىن، يەكتەر دەناسن و دۆستى يەكترن، قەت يەكتريش ناكۈژن! بۇيە ئەگەر كۈژرام نەلین كەسيكى

جهنگاوهر بوروه و خوژگهی به شه هیدبوون ده خواست، بهم درویه باوه‌ر مه کهن، من خوژگهی ژیان کوشتوومی. مرؤف هه ردم به دوای ئه و شتانه‌دا ده گه‌پیت، که نیسه‌تی، ئه و شتانه ده به‌خشیت که لیی زیاده، مرؤف چون گیان ده به‌خشیت، که ته‌نیا يه ک رپوحی بۆ ژیان هه‌یه، ئه و به دوای رپحدا ناگه‌پیت لیی زیاد نیسه، ئه و به دوای ژیاندا ده گه‌ریت، که لیی زه‌وتکراوه.

دیستوفیسکی له رومانی (سوروک و پسوakan) باش روونگه‌مان ده گوئریت، له باره‌ی نان و ئازادی، زیان و مردن، جهنگ و خوشبختی، مرؤف و خۆخوره‌کان. کاتیک ویته‌ی ئەو پیره‌میرده و "ئازۇركار" کە ناوی سەگە کە یەتىي پىشانمان دەدات بۇ ئەوهەتىي دەرى بخات، کە زیان چەند لەو سەگە مات و مەلۇولە دەچىت بۇ تىرېبوونى گەدەی گيانى رزىوە.

ئەم رونگەيە بۇ نان و ئازادى، بۇ ژيان و تىربوون دەبىت  
 بىكۈرە درىت، ئەم سەگە دەبىت قىسىهە كى نۇئى بۇ ژيان بىكاتەوهە،  
 ئەو بۇ نان رېنچى كىشاوهە، نەك ئازادى، ئەوانەرى دەگەن بە  
 ئازادى نانىيان دەست دەكەۋىت، بەس مەرج نىيە ئەوهەي نانى  
 دەست بىكەۋىت ئازاد بىت.

پینووس له نیو سارای پنهانه کانم و هک پیره میر دیکی خه والو  
را کشاوه، لا پرهی کتیبه که له برده ستم خه ریکه بالدگرن و له  
ئاسمانی چاولیکردنم له شهقهی بال ددهن و بی پهروا ده فرن،  
فرین له نیو دهربای نیگه رانیم و بیسaranی دلخوشیدا، له نیوان  
ثاراوزی شادی و نهی خمهوکیدا، و هک مهولانام لیهاتووه، به  
نهی نهیت خاموش نایت دلی من، من نئیره یه کم له کونی بای  
نه یه وه، ههوا یه کم غه رب، غه رب ده رژیمه باوهشی ژیانه وه،

له گهـل نـرمـهـ گـیـای سـهـوزـهـ لـانـی مـهـعـشـوـوـقـدـاـ، بـهـرـدـهـبـمـهـ وـهـ دـیـمـهـنـیـ هـهـقـیـقـهـتـهـوـهـ. خـوـمـ بـیـرـ چـوـوـهـتـهـوـهـ، پـیـنـوـوـسـهـ کـهـ دـلـدـارـیـ لـهـ گـهـلـ هـوـشـمـ دـهـکـاتـ، پـهـرـهـ ئـاوـالـاـ سـپـیـهـ خـهـمـگـیـنـهـ کـهـیـ بـهـرـدـهـمـ، باـوـهـشـیـ بـوـ وـشـهـکـانـمـ کـرـدـوـوـهـتـهـوـهـ، دـهـ تـرـسـمـ بـرـزـیـمـ، چـ پـهـرـیـ سـپـیـ نـیـوـ کـتـیـبـانـ هـهـیـهـ رـهـشـ رـهـشـیـ کـهـمـ، تـرـسـمـ لـهـ خـوـنـوـوـسـینـهـوـهـ هـهـیـهـ، لـهـ دـاـچـوـرـپـیـنـیـ یـادـهـوـهـرـیـمـ، زـوـرـ دـهـ تـرـسـمـ ئـهـوـنـدـهـ دـاـچـوـرـیـمـ نـیـوـ یـادـهـوـهـرـیـمـ بـرـیـمـهـوـهـ، مـنـ تـرـسـمـ لـهـ دـوـوـبـارـهـ زـینـدـوـوـبـوـوـنـهـوـهـ خـوـمـ هـهـیـهـ، زـوـرـ لـهـ دـیـمـهـنـهـ دـهـ تـرـسـمـ، کـهـ جـارـیـکـیـ دـیـکـهـ زـینـدـوـوـ بـمـهـوـهـ.

بـهـ شـیـوـهـیـ کـهـ مـهـسـتـ کـهـوـتـوـومـ، وـهـ کـوـوـ ئـهـوـهـیـ هـیـجـ کـاتـیـکـ پـیـنـوـوـسـهـ کـهـمـ وـشـهـیـ لـیـوـهـ نـهـرـبـیـتـ، کـامـهـرـانـیـ لـهـ ژـیـانـ نـهـخـوـاسـتـیـتـ، ئـهـوـنـدـهـ دـلـ مـهـسـتـمـ، دـلـمـ وـهـکـ ئـاوـ نـوـوـسـاـوـهـ بـهـ دـهـرـیـاـوـهـ، دـهـرـیـاـ کـهـیـ بـیـ ئـاوـ هـهـلـدـهـکـاتـ، دـلـیـ منـ کـهـیـ بـیـ ئـهـوـ پـیـنـدـهـکـهـنـیـتـ، کـهـیـ لـهـ دـوـورـیـ ئـهـوـ چـوـوـهـتـ بـاـوـهـشـیـ کـتـیـبـهـوـهـ، پـیـنـوـوـسـهـ کـهـمـ لـهـ مـنـ زـیـاتـرـ تـقـیـ خـوـشـ دـهـوـیـتـ. ئـهـیـ کـتـیـبـ وـشـهـکـانـمـ ئـاشـقـیـ تـوـنـ، ئـهـیـ پـهـرـهـ خـهـنـیـهـ کـانـیـ نـیـوـ ژـیـانـمـ. ئـهـوـنـدـهـ بـیـهـوـشـ چـقـیـوـومـ، ئـهـوـنـدـهـ رـژـاـوـمـ وـهـکـوـوـ ئـهـوـهـیـ لـهـ ژـیـانـمـداـ یـهـکـ دـیـمـ نـهـنـوـسـیـبـیـتـ، مـهـسـتـ کـهـوـتـوـومـ بـهـدـیـارـ ئـاوـابـوـنـیـ خـوـمـداـ.

ئـهـوـهـیـ دـهـیـبـیـنـمـ وـهـ دـهـیـخـوـیـتـمـهـوـهـ، زـمـانـیـکـیـ نـامـوـ، نـامـوـ لـهـ وـاتـاـ نـاـ، نـامـوـ لـهـ تـیـگـهـیـشـتـنـ، لـهـ رـوـوـانـیـ بـوـ ئـهـوـانـهـیـ رـوـوـیـانـداـوـهـ، چـوـنـ یـادـاشـتـیـ کـرـدـوـونـ، بـوـ ئـهـوـانـهـیـ ئـیـسـتـهـ رـوـوـدـدـهـنـ چـوـنـ دـهـیـانـخـوـیـتـیـتـهـوـهـ، بـوـ ئـهـوـانـهـیـ لـهـ ئـایـسـنـدـهـداـ دـیـتـهـ ئـارـاـوـهـ، چـوـنـ تـیـانـ دـهـرـوـانـیـتـ، سـهـرـسـامـمـ بـهـوـهـیـ لـهـ مـنـیـکـ زـیـاتـرـیـ دـهـوـیـتـ، گـهـرـانـ بـهـ دـوـایـ ئـهـوـ مـیـزـوـوـهـ، لـهـ مـنـیـکـ پـتـرـیـ دـهـوـیـتـ، مـانـهـوـ لـهـمـ رـوـزـگـارـهـ

دژوارهدا، له منیک مهزنتری دهويت، رویشن به دوای ئەم نەھاتووهدا، له خۆم غەريبي، كەى بەو جەسته بى هېزەمه وە تواني ھەلگرتنى ئەم مېۋووه زەبەلاحەم ھەيە، بەو دلە خەمگىنە وە شنگى لەئامىزگىرنى ئىستەم ھەيە، بەو گيانە شەكەتەمەوە، چۈن ئارەزووى نازپىدانى سېھىم ھەيە، له خۆم يېكەسى، له خۆم دەربەدەر و غەريبي.

## ترس له ئايىندو

كاتىك ترس و دلەراوکى دەبىت بە بشىك لە ورده كارى زيانى هەر گەل و نەتهوهىك، ئىدى سەقامىگىرى سياسى، ئابورى، ئاسايشى كۆمەللايەتى لەناو ئەو ژينه گەيدا هېچ بەھايەكى نامىنېت. زۇرن ئەم ھەريم و وەلاتانە ترس و دلەراوکىسياسى، ئابورى، سەربازى، بۇۋەتە ھۆى دارپمانى كۆمەلگە كەيان و دواجار بە تەواوى لەناوچوون. بىڭومان ترس لاي كۆمەلناس و مەرقۇساھە كان، بە يەكىك لە پاللەرە بەھىزە كانى دارپمانى كەسايەتى تاك پىتاسە كراوه، ناشىت كۆمەلگە يەك بە بەردهوامى ترس بەرھەم بەھىتىت و خەونى گەورەي ھەبىت. ئەو جۇرە خەلگە ترس تۆقاندۇونى، بۇيە ئەوهندەي لە بىرى تىپەراندىنى تەنگىزە و رەھوينەوهى ترسە كاندان، ھىنندە لە خەمى زيان و ئايىندهدا نىن، ئەو دەگەرىتەو بۇ زۇر ھۇ، ھەندىكىان پۇوهندىي بە خودى كۆمەلگەوە ھەيە، كە كۆمەلگە يەكى بىرنه كەرەوهەن، ھەول بۇ ئايىنده نادەن، ھەردەم لەسەر

سەرمایەکانی کولتووری دواکەوتۇرۇيەن دەزىن، ھېچ حىسابىك بۇ شارستانىتەت، كىرانەوە، ژىارىي نوى ناکەن، خەمى قۇولىان تىكىك نانە، لە پىنداو مانەوە!! پېم وايە ئەو جۇرە لە كۆمەلگە يە، مەترسىيەكى گەورەن، بۇ سەر گەشەيى مەرقۇايەتى، نمۇونەي ئەو كولتوور و ژىنگە و وەلاتانى، كە ترس و تۇقاندىن، تۇندوتىزى، تىرۇر بەرھەم دەھىنن مەترسىيەكەي تەنبا بۇ خودى كۆمەلگە كەيان نىيە، بىگە دواجار دەبىنە مايمى سەرتىشە و هەرەشە بۇ سەر خەلک و كەسانى دىكە. كۆمەلگە نەرىتىيەكان ئەوانەن، كە هەردەم ناكۇك دەكەونەوە، لە گەل كۆمەلگە كراوهەكان، ئەو كۆمەلگە يە كولتوورى زىندىوو، ئەقلى بىر كەرەوە، ژياندۇستى و پىكەوەزىيانىان، بۇوهتە بەشىك لە ناسنامەي گەل و وەلاتيان. خۇشكۈزۈرەنلى، دلىيابى و ئاسايىشى كۆمەللايەتىي تىيانىدا لە ئاستىيەكى بەرزىدايە. لىرەدا كۆمەلگەي كوردهوارى وەك بەشىك لەو سىستەمگەلە فەوانىي كولتوورى سەرمایەپەرسەكان، زيانى گەورەي بەركەوتۇو، يان پاپىر بلىين، بەھۆى گوشار، تۇقاندىن، چاندىنى ترس لە هەناوى كولتوورييەوە. رەھەندە كۆمەللايەتىيەكەي ئەو فاكتانە، تەنبا نەبووهتە نەرىت، بىگە رەنگى داوهتەوە لە پەروەردە، رەفتار، جىهانىنى و روانگەمان. روانگەي تاڭ لە كۆمەلگە يە كى نەرىتى، نيازەندە بە گەرەنەوە بۇ راپىردوو، مۇرالىي خىل، ئايىندارى. ھەموو ئەمانە لەناو كۆمەلگەي كوردهوارىدا ھەستى پىنده كرىت، بەلام دەتونانىن بلىين جىگە لەوانە كۆمەلگەي كوردى ترس لە ژيان، لە ئايىندە كوشتووېتى، بە لاي منهو ئەمە بۇ ئەو ژىنگە يە دەگەرىتەوە، كە سىاسىيەكانمان لە غىابى ھەست

نه کردن به بەرپرسیارەتیی میژوویی بۆ ئىمەيان بەرھەم ھىتاواه .

لە دۆخى ئىستەدا دەتوانىن بلىن ھاۋوھلاٰتىانى ھەرىمى كوردىستان بە درىزايى میژووی سىاسىي خۆى، ھەر دەم لە بەر دەم سەختىن، تەنگىزە و وەيشۇومەرى ترسدا بۇوه، ترس لە جەنگ و ھەزارى، ترس لە شەپى ناوهخۇق، دەستيوردان و ناپاڭى، گرگانى، نائارامى و ... هەتە

ھەلبەتە باجى گەورە گەورەشمان، لە پىناوى ئە و ترسە داوه و بەر دەوام وەك قەلغان لىرە و لەۋى لە لا يەن ھەندىك كەس و لا يەن خەلک بە كارھېتزاواه، لە دواجا راردا بۇوهتە سو و تەمەنى. لە نويتىرين ترسى و بەرھەتىندرارا يىشدا ترسى داعش، سوپاى مالىكى، تەنگىزە دارايى و مووچە و بەنزىن و شەپ و شۇپى ماڭە خىرلىتنەدیوه كەسى شارى كەركۈوكە. دىارە ھەممو ئە و ترسانە، ئامانج و پەيامىك لە پشتىانە و ھە، خەلکىش لەمەودوا ھەقى خۆيەتى گۆمان و پرسىارى لە سەر و بەرھەتەن و پالەوانانى ئە و ھەممو ترسانە ھە بىت. بەداخھوھ ئىستە ھەرىمى كوردىستان، بە ھۆى ئە و ھەممو رووداو و پىشھاتانەوە، بۇوهتە مەملکەتى ترس، ھەر رۆزە و سينارىيەك و ھەر ساتە باس و خواسىك دەخريتە سەر رۆمانە تەھاوا نەبۇوه كەسى. پىيم وايە خەلک بەرگەى ئە و ھەممو ترسە ناگرىت، لە گەل ئە و دادا بىنەنگ بۇونە كەسى جىنگەى ھەلۋەستە لە سەر كەردىنە! سەيرە دەسەلەتدار و بەرپرسانى ئەم ھەرىمە هيئىنە لە خەمى بەر دەوامى تەنگىزەدان، هيئىنە لە خەمى كۆمەلگەدا نىيە! كەس بىر لە سېھى نا كاتەوە، تى ناگات خەمە گەورە كەسى ھاۋوھلاٰتى زيانە، ئارامىيە، بىنەننىي خەونە بە ئايىنە و خۆشكۈزەرانى. ئە و لە جياتى

سووکردنی باره قورسه که دهخاته سه رشانی خهلک، هه رچهنده گوتراوه هه ویتی شورش و خهباتی هه رنه ته ووه یه ک، بهنده به قوربانیدانی خه لکه که یه وه. دیاره که س ناتوانیت بتو و هدهستهینانی ئامانجە کانی کورد له هه ریمی کوردستان گومان له قوربانیدانی خه لکی بکات، بتو یه پیویست به منه تکردن و فروشته وهی خهبات و شورش ناکات به سه رنه و خه لکه وه. پیم واپیت سه ردہمی ئه و شورشه کلاسیکیه ته واو بووه و ته مه نیکه به شیوه یه ک له شیوه کان، له قوناخی سه قامگیریداين، بتو یه له مه ودوا خه لک له جیاتی ترس ژيان و له جینگه که سیناریو کان دلنيایي دهويت. بیگومان دوو شت له هه ریمی کوردستان له به رددم مه ترسی چاره نووسازدان، دلنيایي و ژيان. (دلنيایي) دیاره مه به ستمان سه قامگیری سیاسی، ئابووری، ئاسایشی کۆمه لایه تی و ئارامی ناوە خۆیدايه. له بارهی ( ژيان ) هه وه کۆمه لگه کوردستان بیئه شبووه له زۆر شت، که ده کرا حکومه مت و ده سه لات کاري له وه باشتري بتو ده ستھ بھر بکردايه. بى چاره کردنی ئه و دوو دونيایه، ئىدى هه ریمە کەمان هه رددم له ناو دهرياي ترسدا ده ميئيته وه.

## فهرهاد پیربال و دیارده

دوو شت من را ده گریت، فهرهاد، و هک قسه و رهفتار. فهرهاد و هک نووسین و کتیب. بخ هردوو دوخ. قسه هه لدہ گریت. له بارهی نووسینه وه، دهین دانه به دانهی نووسین و کتیبه کانی بخویتینه وه. خویندنه وه راتدیتیت له سر ئوهی ورد بنووسیت، شیکردن وه کانت، تیبینی و سه رنجه کانت له جیگهی خویدا بیت. له دونیای نووسین زور کهم رووی داوه ئوهی ویستیتی که سیک بناسیت، یان بیناسیتیت به باشی ئه و که سهی نه خویندیتیه وه، پر سهی نووسین و ئه ده ب و مه عریفه جایاه، له گه ل کرداره کومه لا یه تیه کان، راسته بیرمه ندیکی و هک کارل مارکس مرؤوف به بونه و هرینکی کومه لا یه تیی پیناسه ده کات، ئه رستوش پئی وا یه مرؤوف ده رکوتنه يه کی ئا کاریه، به مهش ده بیته مرؤفی جیا، له وانی دیکه. لای زور له مرؤناسانی دونیای مؤدیرن، مرؤوف به بونه و هرینکی سیاسی، ئابوری خویندنه وهی بخ کراوه. به مهش تیده گهین، که بتھویت له که سیک بگهیت، به

تاییهت ئەو کەسە دونیای لە دونیای کەسانى دىكە جىابىت، ئەگەر گرگىمان نۇوسەر، يان خاوهن كىتىب بىت، ئەو كاتە تىگە يشتن لەو، وا ئاسان نايىت. ئەستەمە فەرھاد بخەيتە دۆخىيکى واوه، ھەموو كەسىك لەو تى بگات. ئەمە غەدرىيکى گەورەيە لە خەلکى دەكەيت، تىگە يشتن لە فەرھاد بە خويىندەوهى كىتىب و نۇوسىنە كانى دەبىت. ئاخىر كەى رەوايە بە فەرھاد بلىيەت (شىت) كىتىبى (جياوازى نيوان من و شىت)-ە كەى ئەوت نەخويىندىيەتە وە!

لەبارەي وەرگىزە كانىش، ئەوانەي نۇوسىن و كىتىيان وەردە گىپن سەيرم پىدىت، تۆ يەك كىتىب يان يەك وتارى ئەم بىرمەندەت خويىندووهتەوە، دىيت پاچقەي دەكەيت. ئاخىر برا مەعرىفەي تۆ بەو، تەنيا مەعرىفەيە كى تىكىستىيە، نەك تىگە يشتن لە هزر و ئەندىشەي ئەو فەيلەسۈوف و بىرمەندە، بۆيە بە ناوى وەرگىزانوھ دەبىنин غەدرىيکى زۆر لە نۇوسەرە گەورانەي دونيا كراوه. شىرزاد حەسەن دەلىت تا بەشىك لە بىرىپۇچچونى هزرمەندانى دونيام بە زمانى خوييان نەخويىندەوە لىيان تىنە گەيشتم، لە كاتىكدا بە عارەبى و كوردى زۇرانىيانم خويىندبۇوە. ئەمە بۆ وەرگىزان ئەي ئەگەر بتهۋىت لە نۇوسەرە كە بگەيت، دەبىت چەند بە ويىدان بىت لە بېرىداران ئارەزووى خۆي پاست و چەوتى بەسەر ئەم و ئەودا دەدا، بىن ئەوهى يەك كىتىبى ئەوى بەب اشى خويىندىيەتەوە؟!! ھاشم سالح بە نىزىكتىرين كەسى بىرمەندى فەرەنسايى، (محەممەد ئارگۇن)، كە بە پەگەز عارەبە، ھاشم سالح بروانامەي بىكارقۇرس و ماستەر و دكتوراكەشى ھەر لە بەرددەستى ئەرگۇن تەواوكىد و

خۆشی زمانزانیکی باشی عارهبی و فرهنگیزیانیکی بلىمه تیش بwoo، ئینجا بویرى ئەوهى كرد ئارگۇن پاچقە بکات. مەحەممەد ئارگۇن بە يەكىن لە لىتۋەر و رەخنەگرانى دۇنيا ئىسلام ئەڭمار دەكرىت، زۆر بە وردى خويىندەوهى بۆ قورئان و كولتوور و مىزۇوی ئايىندارى كردووه. پتويرانى هاشم سالح بە هزرى ئارگۇن لەوهە سەرقاوهى گىرتۇوه، كە باش ناسىيويەتى و لىي تىيگەيشتۇوه. دىارە مەبەستم، ناسىنى كەسايەتى و كەسى نىيە، بىگە دەمەويت بلىم ئەو باش هزرى ئارگۇنى وردكربلوبووه. فەرھاد دەبىت ھەمووی بخويىتىدەتەوه، رۇمان، چىرۇك، شىعر، ھونەر و گۇرانى و شەتەراتە كانىشى. ئەگەر وا نەكەيت، ئىدى مافى خۆتە بەو بلىت شىت، نەخۆش، سەرخۆش و... هەتد، ئەمە تۆى و ئىتەيە كى جياواز لە خۆى دەدەيتە فەرھاد، ئەمە تىيگەيشتنە بى مەعرىفە كانى تۆيە، تۆى بىردووهە ئاقارىنیكى دېكە.

سەرنج بده رۇمانى (پياوېتىكى شەپقەرەشى پالقۇرەشى پىلاو شىن) جارى ھەر ناونىشانە كەى وەكۈو ھىچ ناونىشانىك نىيە، پاشان بىخويىتەوه، سەرنج بده زمانە كەى ئەو مىتقلۇجىا يە باسى دەكات، تەناھەت لە شوين و كات و ناوه كانىش گەمەيە كى زۆر جياواز دەكات. لە كۆ چىرۇكى (پەتاتەخۆرە كان) فەرھاد ئەو فەرھادە نىيە، كە پىشتر خويىندەوەتەوه، ئەو گەلەك عەنتىكە تر دەرددە كەۋىت، ئەو چىرۇكەى كە باس لەو كەسە پەناھەندە يە دەكات، كە مۆزە كەى خواردووه و پەلکە كەى فرىئداوەتە سەر زەۋى، لەو چىرۇكەدا فەرھاد، رەۋشت و سايكولۇجىاى بىنەچەى رۇزىھەللتىيە كانى خستووهتە ژىېر پرسىيارەوە! عەنتىكە يە بى ئەوهى شانۇنامەي (حەشىشە كىشە كان) يان (نووسەرەتىكى گىل)ات

نه خویندیتەوە، بىيىت بەرد بگىريتە مەعرىفەئى فەرھاد. (گەنجه كورده ياخىيەكانى سەرددەمى ئىتحادى تەرەقى)، كە لىكۆلەينەوە يەكى فەرھادە، لەبارەئى ئەو خويندكارانەئى، كە لە سەرددەمى هاتنى كەمال ئەتاتورك و دروستبۇونى ئىتحادى تەرەقى لە ئەورووپا گەورەتىرىن ئازاوهى رۆشىنېرى و مەعرىفى و ھونەرييان دروستكىردووھ. ئىدى نازانم باسى چىدى بىكم، (مولازم تەحسىن و شتى تىريش)، يان (حەوت وىتەئى پۇوتى ژنى جەنابى مەزىر) يان باسى (سانتياڭىز دىكۆمپۇستىلا)، ياخۇ مندالباز) و (ھوتىل ئەورووپا) تان بۇ بىكم.

## من کوپی کاغه‌زم

بۇ ئەوهى بىيندرىم / ھەرددم دەنگم دى / چەند وشەيەك  
 دەخەمە سەر كاخەز و ناوى دەنیم خۆم / نان/ ئاوا/ قېرىز قېرىز  
 /دەنېرمەوه/ وشە بۇونمە/ ئىدى بە ھەموو شەرمەزارىيە كانييەوه/  
 ئا ئەوهە لىرەم / لە نىزىك خۆمىكى دۆر دۆنگ و نارپىك / بە  
 ھەر بىانوو يەك، كە پىستان خۆشە/ تازە من شىتىكى دىكە نىيم/  
 لەوهى كە ھەم/ تكايە لە لاپەرگە يەكى نىشتمان دانىشىن /  
 رەاتووم بىدەنگ نەبم / بىرتان دەخەمەوه / ھىچ مەسجىنک  
 مەنېرن / با لەوه زىاتر باي ئازادى ھەل نەكات /  
 لەگەل ھاۋىپى كاخەزىيە كامىم / وەك پشىلەيەكى رام نەبوو /  
 بەرد ناگىرينى پياوهتى كەس / شووشەي ھىچ مەسئۇلىك  
 ناشكىتىن /  
 وەك ئەو خوا پىداوانەي كە لە بىرسىتىدا/ مەرقۇقۇنى خۆيان  
 بىرده كەويىتهوه و لە خۆشىيان خۆيان پىس دەكەن / ھىلەنجم بە  
 بۇنى گۈوييان دىتەوه /  
 لەو ھەرىمە تەوالىتىيەدا/ نازانم لە كوى / پىكىكى لە

که رامه‌ت و قاپیک مه‌زهی جوامیری داوا بکه‌م /  
 بُونی گوو خه‌وی زراندووین / گه‌مژه و قه‌چه‌ی کردودووین /  
 سه‌رباری گشت له خوّبوردوویه ک بُو ژیان / نان / ئاو /  
 کاره‌با / مووچه‌یه کی سوالکه‌ریانه / خه‌ریکه ده‌مانه‌پیت /  
 له حالی حازردا بیرکردنوه / له که‌لاینه‌نی و چاوشارگئی /  
 کاریکی گیلانه‌یه / تازه چش /  
 رُوشنه لام / چاره‌نووسمان / له سه‌گ باشت نابی / هه‌روهه‌لاه  
 مرؤفی ئه‌خلاق حیز /  
 سه‌رُوك / چ له و هه‌موو پسواییه تی ده‌گات / ژنه‌که‌م چ له و  
 شیعره زه‌قسرزم حالییه / من لايك بُو هه‌والله‌کانی مه‌حافیز  
 ده‌که‌م / شوکر سه‌رُوكیش ده‌زانی، که کری چیم /  
 ئه‌و ساته‌ی ویستم له‌به‌ر بُونی گوره‌وی نویزخوییان بقیزیتم /  
 بیری هۆشمەندی هه‌ندی له به‌پرسان / پېپیوه / داواي  
 تانکه‌رییک چیزمانگرد / ئاوده‌سته که‌ی بُو ده‌رداين /  
 هیچ ده‌رفه‌تیکم نه‌بورو / تا بلیم / چیت له ده‌ست دی بیکه /  
 وەلات هه‌ستی تیا نه‌ماوه /  
 ئیسی بورو به تینسوان و له‌باره‌ی زۆر شت / تهنانه‌ت  
 سه‌باره‌ت به قومیسەرە کان و / هه‌روهه‌لاه‌باره‌ی قسە‌مکرد /  
 خه‌ریکه پشوو ده‌دەم / بُونی درو کاسی کردوم / له  
 مەملە که‌تیکداين / کەس ناما‌نناسیت / زه‌مه‌نی هیچ و پووچى /  
 تیل ده‌گات / من رانه‌هاتووم بیدەنگ بژیم / من کورپى  
 کاخه‌ز و سه‌ر به ئەزدادی و شەم / رانه‌هاتووم برم، من به ژیان  
 را‌هاتووم / به ئازادى / به خۆم /

## له وشهیه‌کی فریدراو زیاتر نیم، من

کیشیه‌یه کم له گه‌ل خومدا هه‌یه، که هیچ کاتیک سه‌رسام  
نه‌بوویمه به خوم و له زور کاتانیش به جوریک لومه‌ی خوم  
کردووه، که بوومه‌ته جیگه‌ی بزه‌یی به‌خوداها ته‌وه. کات هه‌یه  
خوم تور‌داوه، شیوه‌یه ک خوم فه‌راموشکردووه، وه ک چون  
کلینسه‌که‌ی گیرفانم فری ددهم، ئاواها خوم دخه‌مه نیو  
حاویه‌وه. کاتیک ده‌نووسم ره‌خنه‌ی توند له خوم ده‌گرم، بیز  
له وشه کانیشم ده‌بیت‌وه، هینچم به واتاکانی ان دیت، که ده‌بم  
که خوم بهدیار کتیبه‌وه ده‌بینم، پنکه‌نیم به ئه‌قلی خوم دیت،  
ئاوا له هیچ وشه‌یه کم ناده‌مه‌وه، من جوریک له شیتی، ببورن  
له هیزیم تیدایه، ناتوانم خویته‌ره کانم بلاویتمه‌وه، رانه‌هاتووم  
ته‌واویان کهم، له‌وه‌شدا ئه‌نانیم و پیش خویته‌ره کانم ده‌گم به  
ئور‌گازم. نووسین لای من پرؤسے‌یه کی ته‌واو نه‌کراوه، بووه‌ته  
هۆیه‌ک که منیش دواجار شتیکی ته‌واو نه‌کراوه بم. له مندا  
پارچه‌یه کی زور هه‌یه، که فریای کۆکردن‌وه‌یان ناکه‌وم.  
به‌پاستی نووسین په‌رتى کردووم. جاری وا هه‌یه هیندە له  
خوم راده‌مییم، ئیدی جگه له گه‌مزه‌یه ک هیچی دیکه له  
خومدا نایینم. هیچ ته‌واو نیم، هر پارچه‌یه کم له جیهانیکه. زمان

له تیکردووم، دابهشیکردووم به سه ر هزاران خۆمدا، چەندى دەکەم ناتوانم کۆيان بکەمەوه، من پەرتبوونیتکم بە ئاسانى كۆنا كریمەوه. زۆر جار لە رۆحى قەقنه سیئک خۆم دەبینمەوه، لە بۆنى شلیریئک، يان وەك كولەفپیئک هيئنده بى بەختم، هيئلکە كام لە ناوەرپاستى ژيان دەتروكىنیم و هيچ وەرزیئک فريام ناكەويت. جارى واش هەيە، لە نىزىئک دوو و شەدا خەيالى سیئکس دەبماتەوه، تەواو دەبم. من گرىئىھەكى سەيرم لە گەل تەواو بۇوندا هەيە، هەركاتىئك تەوابووم واز دەھىتىم، نووسىن لاي من جۆرىيەكە لە سىئىكس، زوو تەواوم دەكەت. ئاخىر بۆيە لە كىتىدا ناتوانم تا سەر ھاۋپىيەتى خۆم بکەم، من زۆر لە تەوابوون دەترسم، كېشەمى مەنيش لە گەل دەقدا لە دۆخى غەریزىيەكەي دايە، كاتىئك دەلىئىم لە نووسىن دەترسم، چونكە من لە تەوابوون دەترسم، من زۆر زوو لە شت بىزاز دەبم و كە لىرە ناوم ناوه تەواو بۇون، ئاخىر چ لەوە ناخۆشتەر هەيە دە سال لە گەل رۇمانىيەكدا بىزىت، من توانى ئەمەنەمەنەم نىيە لەناو دەقدا، تېكىست لاي من كارى بىناسازى و نەخش و نىڭكار نىيە تا بە ديار سكىچى ژوانگرم، نووسىن گەيشتنە بە ئۆرگازم، نەك دىلدارىيەكىن دەلەن كەرسەكاندا. وەك كافکام لىھاتۇوه كە دەلىت:

من جۆرىيەكى تر دەنووسىم، لەوەى قىسە دەكەم.

من جۆرىيەكى تر قىسە دەكەم، لەوەى بىردى كەمەوه.

من جۆرىيەكى تر بىردى كەمەوه، لەوەى كە پىويستە بىر بکەمەوه. ئەوها بەردەوام دەبىن تا قۇوتلىرىن تارىيەكى! ....

ناتوانم تا سەر لە گەل خۆمدا بەردەوام بىم، ھەميشە شەرم

بووه له گهله دوئیای خۆمدا، له زۆر جىگەدا خۆم جى دههیلەم، من ئەو شتەم کە بىرم دەکەوييتهوه، زۆر جار دەکەومە بىرى خۆم و خۆم بىرده کەوييتهوه، ھەندى كاتىش لەناو خۆمدا ويلىكەم. به راستى من ھاوارىيکى باشى خۆم نىم، ناتوانم تا سەر لە گەل خۆمدا پى بىم، ئالۇزىيەك ھەست پى دەكەم، كە له زۆر كاتان نىگەران دەبم پىيى، ئاخىر من بە كەلگى چى نۇوسىن دىم، تا پىم وا بىت نۇوسەرم.

<sup>١</sup> قسە يەكى كافكايە، باھقۇز مىستەفا لە ئەلمانىيەوه كردوو يەتى بە كوردى.

## پارادیسۆ

هر يه كينك له ئيمه له مندالىدا، دونيا يه ك خهون و خه يالى  
هه بوروه، بەلام زور به كەمى رېتكە وتوروه لە پىتىاۋى گەيشتن بە  
ئامانج و خهون و خه يالە كانمان هەنگاوى جددىيمان نايىت.  
ھەر دەم چاوه رپوانى قەدەرىيک، يان روودا يىكمان كردووه، ئەو  
ھەلەمان بۇ بىرە خسىيەت. قىسىمە كى دىيار ھەيە دەلىت: مەرۆفە كان،  
خۆيان قەدەرى خۆيان دىيارى دەكەن، يان دەگۇتىت: لە  
كۆتايىدا مەرۆف، نانى ئەقلى خۆى دەخوات. چەند لە ژيان و  
خهون و خه يالە كانى تى دەگات، بەو شىوه يەش دونياى  
رۇزانە خۆى، رېك دەخات.

مەرۆف بۇونە وەرىيکى بىر كەرە وەيە، بىر دەكاتە وە بۇ ئەوهى  
ئەوهى دەي خوازىت بە دەستى بەھىيەت. زۆرن ئەوانەي نە گەيشتۇون  
بەو شتەي كە خوازىيارى ئەوه بۇون پىي بىگەن، بەس كەم  
رېتكە وتوروه ئەو مەرۆفە بە دىيار خۆى دابنىشىت و لە خۆى  
پېرسىت بۇ ئاواهام؟ بۇ چى نە گەيشتۇوم بەوهى كە خۆم  
دەمەويىت؟! يان بۇچى خهونى مندالىي و گەنجىتىم بەو ئاسانىيە  
لە دەستداواه!. بەشى زۆرى ئيمە ئەمە دەبەستىتەوە بە چارەنۇوس،  
لە كاتىكدا ھەموو مەرۆقىنک دە توانىت چارەنۇوسى خۆى

بگوپیت، بهو جوړه که دهیوهیت. ئهو و هرزشوانه که رفڑانه پراهینان ده کات، بڼو نمونه و هرزشوانيکی مشته کوله ههزار بڼکس له ئاميړه که ده دات، بڼو ئه ويه تیي يه ک بڼکس له ناو حله به له یاریزانه کهی به رابهه ری بدات و بیکه ويئیت. هه موومان بڼو ئهو بڼکس له ناو ژیانین، بڼو ئهو زهربه یه ده جنه نگین، تا چاره نووسمان بگوپیت و دیوژمه کهی به رابهه رمان بکه ويئین. بیکومان ئه مهیه وا ده کات، رووداوه ګهوره که له ژیانتدا رووبدات.

له فیلمی (پارادیسو) مرؤوف زور باش لهو ګوړینه هی چاره نووسه تی ده ګات، به لام ده بیت خوی ئه و ګوړانه هی بویت، ئاماډه بیت هنگاوی جددی و بویرانه هی بڼو به اوپیت. ئه وانه هی بېن ئه وهی ئاور بدنه وو دواجار هنگاویان نا، کاری نایابیان ئه نجامداوه. هه لېټ به هویه وو ګوړانی ګهوهه ری له ژیانیاندا هاتووهه ته ئاراوه، کاتیک پیت ده لین برپا ئاور مهدهره وو، ئیدی برپا و بیر له هیچیک لهو شتانه مه که ره وو، که جینان ده هیلت، پیت ده لین بیر له که س، له نیشتمان، له خیزان له هیچ مه که ره وو و برپا، ئه مه ئه و ګوړانه هی، که له کوتاییدا ده ستکاری چاره نووسن ده کات و ده تکات به خوت، ده تکاته وو بهوهی که خهونت پیوه دهیبني، خه یالی مندالی و ئاواتی ګهنجیتیت بوروه. برپا چیتر به دیار ساته خه ماوی و خه مګینیه کانت دامه نیشه، چاره نووسن مه به سته وو بهوهی، که له به ره ده ستکاری، ئه وانه هی تو نیین، ئه و شته که هی تو یه ئه وهی، که ئیشقت بڼی هه یه، بېن پسانه وو بڼی هه ول ده دهیت و تا ګه یشتنيان ده ستکاریان ناییت.

## ئەو شتانەی دەمگریىن!

زۆر شت ھۆى گريانمن، كاتىك دەيىنم لەنیو تابلو يە كدا رەنگىك، لە دوورى رەنگە كانى دىكەدا سەيرى دوا دلۇپى سەر فلچەرى نىڭاركىشە كە دە كات، بەراستى ئەو دىمەنە زۆر ئازارم دەدات. هەر كاتىك بىىنم گۈرائىيىزىك لە دامىنى قورگىدا نۇوزەيدە كە دە كات، وەك ئەوهى پېت بلېت غەریب بۇ گۈنى ناگرىت، نايىنەت چۈن ھەناسە بۇ ژيان دەدەم. بە جددى زۆر يىتاقەت دەبم، كە سەير دەكەم چۆلە كە يەك بۇ خاترى يېچوھە كانى، شەو لەسەر دار تىلىك دە كاتەوە و بەدەم بالله فەر كە فەرىنيانەوە يېشك دەگرىت. لەو كاتەدا گريانم بۇ دايىكم دىت، دەبىت سۆزى دايىك چ مەزنايەتىيە كە بىت و ئىمەى چۈن لەسەر قاچ وەستاندۇوە. زۆر زۆر دەگرىم، كە دەيىنم لەنیو شاكارە كانى چىخۇف مەرۋە دەهاردرىت، زۆر گرييۇكەم زۆر، بە هەر شتىك كە تۆزىك رام چەلە كىنەت دەگرىم. ئەو رۆزەدى فىلمى "ھۆپىت" كەنام بىنى جۆرىك سەرسام بۇوم، ئىدى دەستم كرد بە خويىندەوەي رۇمانە كە و بەديار دىمەنى ھۆپىتە كان، كە چۈن لە نىيۇ ئەوشىكەوتە پې لە ژيانەدا رۆزگار

تئی ده په پین، ته او ویک گریام. ئیستهش بؤ ئه و مامه م ده گریم، که له غه ریبیدا گیانی سپارد، به زور شتی جوانی سه رده همی مندالی ئاشنای کردم، ئه و بؤ يه كه مین جار بردمی بؤ سینه ما. بؤ يه كه مین كتیب که كرپیم زور ده گریام، چونكه تووشی ناهمه تی بیر كردنوهی کردم. يه كه م ئیشق ده متاسینی، ئیستهش له ئازاره کانی ده بازم نه بوروه. ئه و رفژهی دایکم پیلاویکی لاستیکی بؤ كرپیم، دلخوش بووم زور، بؤ به یانی دام به مشتیک حله لو، ئیواره که زور گریام، نه مزانی له خوشی حلوا که بورو، يان له ده ستدانی پیلاوه كه م. گریان هر ده ده گه لمدايه، زور جaran له منداله کانمی ده سیرمه وه، به دزیه وه ده گریام. بیستو ومه ده لین مندال به گریانی باوکی زور تیک ده چیت، من دوو جaran باوکم بینیوه بگریت، دایکم ئه و کاتانه ده گریام، كه توانی پیکه نینی نه بواي. شه ویک زور زور گریام، له مه مله كه تیکی دوور دوور بووم، ئه و شه وه هینده مهست بووم، بانگی هاورپیکم کرد که "یوري گاگارین" چاوه ریته و ده بیت به يه كه وه بفرن بؤ ئاسمان، ئاخرا من ئه و شه وه چهند جاریک فری بووم، هه رچی خهم و خهه تی ده روونم هه بورو به و هاورپیهه هه ل رشت، فرمیسکه کانم ده بینی دلپ دلپ وه ک باران ده كه وتنه سهر زهوي، به یانی له سهر لق و پویی داره کان له شیوهی خوناو زه رده خنه يان بؤم ده کرد.

زور گریام زور، ئاخرا چون نه گریام، هیچ شتیک ما بؤ پیکه نین، بؤ ياری بؤ خوشی، تا منیش نه گریام. کوا ئه و هه مو و ياده و هریهی مندالان، کاتیک گهوره ده بیت له دوای خویدا جیسي نه هیلت، من ئیسته يش به و ياده و هریانه وه ده ژیم. ئه و گورانیهی، كه ده لیت: مندالیم ده نوه، خو من به ئامانه لای

گهوره کان جیم هیشتبوو، بۆ وننان کرد. چون له پرمەی گریان نه دەم ، که گوئی له سیوه ده گرم "نهوەل سەھەرم" بۆ دەلیت. چون رانه چله کیم، که له نیزیک ھەر خانوویه کى قوردا گومینک له خوین و میژوویه ک لە تراژیدیا بیینم، چون نەقىزىم. ھەموو شىك دەمگرىتىت، تەنانەت كىتىيە كانيشىم.

## ئاوىّنه و شار

سوکرات دەلىت: قسه بىكە بۇ ئەوهى بتىبىم. ئەو فورمە لە وجود، لاي بىرمەندىيىكى وەك دىكارات بە جۇرىيىكى دىكە واتا وەرددەگرىت و دەلىت: بىردىكەمەوه، كەواتەھەم، بەلام لە ئاوىتە مەزىنەكەدا، ئەو تىزە تىك دەشكىن و مەرۆف دەبىتەوە بە ماترىيالىكى بىيگىان لەناو مەنزومەمى شاردا. چىتر بۇونى مەرۆف وابەستەي بىر كەرنەوە يەكى ئۇرگانى نابىت، بىگە بۇون لە بەرددەم ئاوىتەي شاردا چىھەتىي وردوخاش دەبىت و وەك كەرهەستە يەكى بىيگىان لەھەولى خۇ نمايشكەردىدايە، تاوه كۇو لە ئەوي دىكە بېچىت.

شار بە واتا فەلسەفييەكەى دەركەوتە لە دۆخى زماندا، جۇرىيەكە لە گوتار و شەكاندىنى بىلدەنگى. بۇ ئەوهى لە شاردا بىيندرىيت، پىويستە دەنگ ھەلبىت و قسه بىكەيت. ژاوه ژاوا و دەنگە دەنگ، ئەو كەرهەستانەن، كە شار لە هەناوى خۆيدا بەرھەمى هيئاون. بۇ ئەوهى وەك شارنىشىن دەرىكەويت، دەبىت نمايشكەرەكى باش بىت. شار جەڭ لە ماكىاجىركەدنى ئەندىيەشە و ئارەزووە كان، شىتىكى دىكەشمان بۇ زىاد دەكەت، ئەميش بەستەوهى چارەنۇو سمانە بە يەك دونىابىنى، بە يەك وىتەي

داتاشراو. شار ویته یه کی گهوره یه، هه موومان له ناویدا ره سمینک ده بینین، رامان ده هینیت و هک ئه و دهربکه وین، له ئاویته مه زنه کهی شاردا مرؤف له هه ولی خۆکۆپیکر دندايە، په رؤشی دووباره کردنوهی ره سمی نیو ئاویته که یه، خه ریکی گواستنه وهی په نگی ئه و تایپه یه، که شار له ناو ئاویته زه به لاحه که دا خولقاندو ویه تی. شار ده مانکاته وه به یه ک بچم، به یه ک فهیز، دۆخی مرؤفه کان له بیده نگییه وه ده گوازیته وه ناو دهنگه دهنگ. شار دۆخیکی درؤینه و چاولیکه ری دروست ده کات، خولقاندنی مۆدیله له هۆشمەندیبی تاکدا، برهودانه به ژینگه یه ک تاوه کوو هه ردەم هه ول بۆ ئه وه بدەیت، له وی دیکه بچیت. بۆ ئه وهی و هک شاری دهربکه ویت، ده بیت هەر شیک له ویته نیا ناو ئاویته که نه چیت له ناخی خوتدا بیکوژیت، شار بونیادیکی درؤزنانهی هه یه، مرؤف فریو ده دات. گەر بته ویت په راویز نه بیت، ده بیت له شیوهی ئه وی دیکه ده رکه ویت. گرینگ نییه رو خسarı خوت چۆنە، له شاردا گرینگ ئه ویه شار تو چۆن ده بینیت، چۆن سهیری تو ده کات، ره سمی توی چۆن کیشاوه. ئه وه شاره ویتهی تو ده کیشیت، خواتى ئه و چۆنە، بەو فۆرمە ده رده که ویت. له ئاویته گمۇرە کهی شاردا، هه موو شیک قوربانییه، قوربانی بۆ یه ک ئامانچ. بۆ تەنبا ویته یه ک، که ئه و چۆن تو ده بینیت، ئه و چۆن شیوهی تو ده نه خشینیت، هەر بەو شیوه یه ده مینیتە وە. لە بەردەم ئاویته شاردا مرؤفه کان ویته راسته قینە کە یان دە سووتینن، هه موو شیکی خويان دە سېنوه، تاوه کوو لە ویته درؤینه کهی ناو ئاویته مه زنه کهی شار بچن.

## خویندنەوە بازنەبى

لە سەرەتاي نەوهەدەكان و بە تەواوى، سالانى ۱۹۹۳-۹۴ گرووبىك بووين لە ھەولىرى جىا لە نەوهەي پىش خۆمان، كارمان دۇنياى خويىندنەوە دەكىد. بىن ئەوهەي جياوازى بکەين، لە نېوان فلانە نووسەر و فلانە كىتىدا، كە ئىستە بە ناوى جىا جىا، گرووبى كىتىب خويىندنەوە براادەرچىيەتى و شارچىيەتى و نووسەرچىيەتى و ناوجىيەتى پەيدابۇوە و بە حىساب خويىندنەوە بۆ كىتىب دەكەن، لە كاتىكدا ئەو جۆرە بازنانە دەبوا زۆر لەوهى ئىمە كراوهەتر و مەحكەمەربونايە، چونكە دۇنيا يەك كىتىب و نووسەريان لەبەر دەستە. سەرددەمى ئىمە سەربارى كەمى سەرچاوه، لە گەل ئەوهەشدا ھەميشە خەرىيکى كىتىب خويىندنەوە دەرددەشەي كىتىب و خۆرۇشنىيرىكى دەبوا زۆرى پۇشنىيرىمان لىيىنى، ھەر كىتىيىك كە دەرددەچوو يەكىن لە ئىمە دەي�ۇنىدەوە و دەبوا كورتەيەك لەسەر كىتىبە كەش قسە بکات، بەو جۆرە ھەفتانە ھەرىيە كەمان كىتىيىكماڭ شرۇقە دەكىد و

ئاماده بولانیش گفتو گویان لەباره یەوه دەکرد. خۆتان دەزانن کتىبى چاپى خۆمان زۆر كەم بۇو، بۇيە زۆرتىن كتىبى بەرددەستمان، ئەو پەرتۇو كانه بۇون، كە كراپۇونە عارەبى، يان بە عارەبى نۇوسرابۇون. ئەدەبى رۇوسىايى و ئەمرىكايى لاتىن و هەندىتكە لە رۆمان و نۇوسراوە ئىنگلېزى و فەرەنسايىيە كانمان بە شىرە عارەبىيە كەى خۆمان شەن و كەو دەکرد، ئەو كات ماركىز - كافكا - ۋىكتور ھۆگۈ - ھەمنگوای - جۆرج ئوريل - سارتەر و كامۇ و فۇكۇ و چەندان يېرىمەند و نۇوسەرمان لەو رېنگە يەوه ناسى. لەناو عارەبان و فارسىيىدا ئاشتابۇوين بە مەحمەد عابد ئەلچابرى، مەحمەد شەحرور، ئەدۇنيس، نەسر حامد ئەبو زەيد، نەجىب مەحفوز، نازك ئەلمەلايىكە، بەدر شاكر ئەلسەياب، عەبدۇلەھاب ئەلبەياتى، فازل ئەلعەزاوى، غادە ئەلسەممەن، عەبدۇلسەبور شاھىن، سادق جەلال ئەلعەزم، مەحمەد ئاراگۇن، يوسف زىدان، سوھرالپى سەپەھەرى، سادقى هيادىت، ئەحمدەدى شاملى، فەروغ و چەندان كىتىب و ناوى دىكە. ئەو بازنه رۆشنبىرىيەسى ھەولىر پىكھاتبوو، لە بەشىك لەو قەلەمانەي، كە ئىستە ناوىكىن و شتى باش دەننووسن، هەندىكىش وەك خويىتەرى جددى ھەر ماون.

## دادگهیگردنی نووسه‌ر

هه‌ردهم خویته‌ری جددی کزمه‌کی نووسه‌رانی کردوه، تاوه‌کوو باش بنووسیت، یارمه‌تی داوه باشت بیربکاته‌وه و به ئاسانی خۆی بەدەسته‌وه نەدات، بى خویته‌ریش دواجار نووسه‌ری تووشی وەم کردوه، کاتیک دەخویتدرییه‌وه به منیشه‌وه، ئىنجا تىدەگەيت چ گاللەچارپیه‌کت خولقاندوه، چ بەلایه‌کت بەسەر ئەدەب و هزر و كىتىدا هيئاوا.

هه‌رچەند باوهرم بە ئەدەبى باش و خراپ نیيە، ئەدەب هەر ئەدەبە، بەلام دەبیت نووسه‌ر سل لە خویته‌ر بکاته‌وه و خویته‌ریش تارمايى بیت بە دواي نووسه‌ردا.

له رۆلان بارتەوه تىدەگەين، كە مراندى نووسه‌ر و ئىشکردن لهناو تىكىستدا، بە تايىيەت لە كىتىبى (رەخنه و راستى، چىزى دەق و پلهى سفرى نووسىن) كە زۆر بە وردى لەسەر چەمكى مردى نووسه‌ر وەستاوه. ئەوهش ئەوه ناگەيەنىت، كە كەسىتى نووسه‌ر فەراموش كرىت. ئاخىر خودى نووسه‌ریش، ژىنگە و ناسنامە و ناو و سيفاتەكانى خۆى لە خويىدا، بەشىكىن لە دونيائى

دەق، بەر لەناو ھەتىانى دەق، سەرەتا ناوى نۇو سەرە كەھى دەھىيىن. كەھوايە ناو بەشىكە لەو پاكىچەى، كە نۇو سەر بەرھەمى ھەتىاوه، ئاسان نىيە ماراندىنى نۇو سەر لەوها دۆخىكىدا. تىپوانىن لە دونيائى كىتىب و نۇوسىنيش ئاسان نىيە، تاوه كوو لەو گىزرا نەوە مىزۋوو يە نەگەيت، كە چۈن لاي بىرمەندان تىكەيشتن بۇ دەق بەرھەم ھاتوو، يان شىيەھى وەرگەرتۇوە.

بىرتان نەچىت، نىچە دىت فۇرمى خويىندە وە ئەدھېسە كەھى سوکرات تىك دەشكىتىت، چىتەر واى نايىتىت، كە دەق سەرەتا و ناوهەرەست و كۆتايى ھەيىت، تىكىست لاي نىچە دەيىت بە گوتار. لاي فيورباخ دەيىته وە ئىمازەدان و لاي دانتى واتا وەردە گرىيەت، لاي هيگل فۇرمىكى كۆمەلا يەتىي پىددەدرىت، لاي ۋان كۆخ دەيىته رەنگ، لاي باختىن لەناو زماندا رەنگ دەداتە وە، لاي ھاپەرماس دەق دەيىته وە بە كارەكتەرىيەك لەنیو كوللىتور و دىاليكتدا خۆى نمايش دە كاتە وە، لاي فۇكۇش زمان دەيىتە وە بەشىك لە جەستە دەسەلات.

كىن نۇو سەر دادگەيى دە كات، خويىنەرانىك، دىارە مەبەستىم خويىنەرە كوردە، كە تاوه كوو ئەم ساتەش دىللارى لەگەل كىتىب و نۇو سەر دە كات و بۇوەتە خەلیفە و مورىد، يان لىتۆز و رەخنە گرانىك كە جىدىيە كانيان بە پەنجەيى دەست دەژمۇردىن!

## کۆمەلگەی کراوه و داخراو

له سەتهى نۆزدە، چەمكى كۆمەلگەي كراوه و داخراو، وەك بابەتىكى هزرى و فەلسەفى لهنئۇ بىرمەندانى پۇزىداۋايى سەرى ھەلدا، پىشەنگانى ئەم تىزانە گەيشتبوونە ئەو باوهەرى، كە دوو جۇر سىستەم ھەيە، يان دوو جۇر كولتۇر و نەريت لهنئۇ كۆمەلگە كاندا ھەيە، (كراوه و داخراو). ناوهرۇكى ئەم تىكەيشتەشيان ھاوكات بۇو لەگەل دەنگە دەنگى نىوان پياوانى كلىسا و پۇشنىكىران، نىچەي فەيلەسۈوف بە ھەژىتەرى ئەم دۆخە ئەڭماردە كرىت، پايە فەلسەفييەكانى ئەو بۇبۇوه ويستىگەيەك بۇ جياكىرنەوهى جياوازىيەكان، نىچە، بەردهوام پىداڭرىي لەسەر كەينونەمىزىو دەكىد، پىنى وايە ھىچ شىتىك بەها وەرناڭرىت، تاوه كۈو نەچىتە دۆخى نامىزىوو يەوه، بەمە نىچە دەيەويت قسە لەسەر رۇوداوه كان بىكات، لاي ئەو ئەوهى مىزىوو لهنئۇ رۇوداودا بەدەستى دەھىتىت ئەزمۇون نىيە، بىگە كۆي دۆخە پىشىمەرجەكانە، كە دۆزى رۇوداوكە دەيان خولقىتىت

نه ک میز وو. ئەقلەندانى وەک هيگل و هايدگەر، تەنانەت ماركسيش، دانسقە كەيدا (سەرمایيە)، قسە لەبارەي گيرفان دەكەت، وەک جىاوازى چىنايەتى، كە ئەو ئەمە بە بىكۈزى مرۆڤايەتى ناوزەدى دەكەت.

كۆئى ئەم بىرمەندانە تىزە كانيان بە دەورى ئەو دوو چەمكە دەخولانەوە. پىچەوانەي ئەم پوانىنە بۆ كۆمەلگە لە سەتهى بىست و بىست و يەك بىرمەندە فەرەنسايى و ئەمرىكايىيە كان بۇون، كە زاراوه يەكى دىكەيان وەك چەمك هيئانا ناو سىستەمى ھزرى رۆژئاوايى، لەگەل خۆى دونيايەك ئارىشەي مەعرىفى و فەلسەفى بە دواى خۆيدا هيئا. ئەمەش زاراوه يەن باشتىر بلېنى تىزى (كۆمەلگەي كۆنترۆلكراؤ) بۇو. ئەم چەمكەش پىوهندىي بە گەشەي ئابورى وەلاتان و سىستەمى بانك و بازارى ئازاد و تەكتۈلۈجياوه ھەيە، جىهانگەرايى و شالاوى تۆرە كۆمەلايەتىيە كان لە بەرامبەر تاك و گەلاندا، روانگەي زۆر لە بىرمەندانى گۇرى، كە ئەوهى ئىستە دەگۈزەرىت پىنى دەگۇتلىت كۆمەلگەي كۆنترۆلكراؤ. فۆكۇ وەك بىرمەندىي كە فەرەنسايى ئەم وابەستەيەي تاك بە كايەكانى دەولەت، دەبەستىتەو بە كۆئى دەسەلاتە كان، ئەو پىنى وايە چىيەتى دەسەلات، خودى دەسەلات نىيە وەك كارەكتەر، بىگە فاكتە دىسپلىنكراوه كان ھۆكارى ئەم دۆخەن، كە ورده دەسەلات لەنئۇ ھەناوى جومگەكانى دەولەت دروست دەكەت، دوجار خۆى لەنئۇ كۆمەلگە وىتىدە كاتەوە. لاي فۆكۇ سەتهى نۆزدە بەرھەمهىتى كۆمەلگە دىسپلىنە كانە، بەلام ھەمان كۆمەلگە لە سەتهى بىست دەگەنە ئەۋپەپى لۇوتکەي خۆيان، كە بە ئۆرگالىزە كردنى تاكە لەنئۇ سىستەم و ھەناوى دەسەلاتدا، پاشان

لهنیو گهوهه‌ری سیاسته، به تاییهت له فهزای گشتیدا ده‌ردنه کهون. ناییت رومانی دادگه‌ی کافکا له برچاونه گرین بُر ده‌رخستنی ئهو دوو دونیایه، کۆمەلگە‌ی کراوه و داخراو، که کافکا لهم رۆمانه‌یدا سهوداکاری لە گەل دوو جۆر فۆرم له گوتار ده کات، لهنیو کۆمەلگە‌دا، ئهو یاسا به جەدەلی نیوان ئهم دوو دونیایه دەزائیت له کاتیکدا تەنیا یاسا بەس نییه، بُر دەرباز‌کردنی مروقاویه‌تی لهم سیسته‌مه کۆنترۆلکراوه‌دا. هەردم بیرمه‌ندە تازه کانی رۆژئاوا، نموونه‌ی گریبیه‌ست و قەرز و تبسی کار و سیسته‌می بانکه کانیان وەک هوکاریاک بُر کۆنترۆلکردنی تاک پیتناسه کردووه، ئهوان بەردەوام ترسی خۆیان لهم پەفتاری سیسته‌می ئابووری دونیای رۆژئاوایی، که دابهش بیووه بەسەر پارتە لیبرآل و سۆشیال دیموکرات و چەپ و مەسیحیيە کان، نەشاردووه‌تهوه، ئەمانه تاکیان وەک کەرهسته‌یه کی پیشەسازی و بەرهەمهین ویتاکردووه، ئەوەندە پىداگرى له سەر کار کار دەکەن، وەک سۆسیۆلۆجیاناسە کان ئامازە‌ی پى دەدەن مروق لەم جیهانه به کۆنترۆلکراوه‌دا ھیچ جیاوازییه کی نییه لە گەل بىغۇوى ئۆتۆمبىلە کەيد! ئەم رۆوانیه بُر تاک، بُر کۆمەلگە بُر مروق ویست ده کوژیت، مەبەستم ویستى وجوده وەک مروق.

## له ئىسلامى قورئاندۇو بۇ ئىسلامى فەرمۇددۇ

جۆرج تەرابىشى، ۲۰۱۶-۱۹۳۹ بە يەكىن لە لېكۈلەر و رووناڭبىرە جىددىيەكانى دۇنىيائى ھزر و فەلسەفە دادەندىرىت، لە جىهانى عارەبان و ئىسلامدا. زۆر كىتىب و وتارى ھە يە لەسەر تىنگەيشتن لە فەلسەفە و ھزرى ھاواچەرخ، جىڭە لەۋەش توانىيويەتى ورد قىسە لە بۇنىادى ئەقلى عارەبان و ئىسلامدا بىكات. ئىشىكىدىنى تەرابىشى ئىشىكىدىنىكى بەراوردكاري و پەخنه ييانە بۇوه، بە حوكىمى ئەوهى عارەبىيەكى باشى زانىوه و ماستەرە كەشى ھەر لەسەر زىمانى عارەبى بۇوه، جىڭە لەۋەش بە ئىنگلىزى و فەرەنسايىش قىسەي كردووه. تەرابىشى لە كىتىبى ئەقلى سەربەخۇ لە ئىسلامدا، دىت ئامازە بە ئەقلى بىر كەرە و بىرنە كەراوه دەكەت، لەۋىشەو گوتۇرۇيىتىكى فەلسەفييانە، لەسەر دۆخى ئەقلەگە رايى دەكەت، لەگەل ژىنگە فارابى و ئىين پوشد

و پیشنهنگی ئیعتیزالییه کان. ئەو ویستوویەتى شىتىك لەم ژىنگە يە بدوزىتەوه، كە ھەم وەك ئىشىركەنلىيە وە زەحەمەتە، ھەمېش دۆزىنەوهى بونىادە بىر كەرەوه كەش ئەستەمە دەستنىشان بىكىت. تەرابىشى لەم جەدەلەدا بە دواى ئەقلى سروشتى (پەتى) عارەباندا دەگەرىت، لەمەشيان سوودى لە مىتقۇدى كانت بۇ گەران بە دواى ئەقلى سروشتى وەرگەرتۇوه. كانت جىاوازتر لە ھىگل، تەنانەت لە راپەرانى سەردەمى پىتسانسىش لەبارەمى سروشتى ئەقلەوه يېرى كەردووه تەوه، ھەر ئەمەشە وايىكەردووه كانت جىاوازتر لاي تەرابىشى دەربىكەۋىت، بۇيە گەران بۇ دۆزىنەوهى، يان گەيشتن بە بىنچەرى ئەقلى سروشتى، كانت يارمەتىدەرى تەرابىشى بۇوه، تاوه كۈو لىيەوه لە سەرەتاكانى ئەقلى بىر كەرەوه سروشتى عارەبان بگات و لەناو دونىايى ئىسلامدا چاو گەكانى بدوزىتەوه. بەمەش تەرابىشى باشتىر نىزىك دەبىتەوه لە توخمە فەلسەفەيە كان لە ژىنگە ئىسلام و مەسيحىدا.

تەرابىشى لە پەرتۇوکى ئامازەكانى فەلسەفە لە نىوان مەسيحىيەت و ئىسلامدا، ھەم پارادۆكس، ھەمېش جىاكارى بۇچۇونىان يان دونىابىنيان لەبارەى فەلسەفەوە دەخاتە رۇو، لاي تەرابىشى، ئىسلام بە ھۆى ئەم دابراڭە گەورەيىي، كە لە دواى فەرمۇددەوە لە گەل قورئانى سرووش ئەنجامىدا، دۆخى گۇرا. بۇ مەسيحىيەتىش ھەمان تىر وانىنى ھەيە.

لاي ئەو فەلسەفە لەنیو ژىنگە ئايىندا دەخنىكت، نەك گەشەبکات، بۇيە ئەو ئايىن بەخنىكتەرى فەلسەفە وىتادەكەت. ھەر بەو شىوه يە فەلسەفە بەدۇور دەگەرىت لە دونىاي ئايىدۇلوجىادا، لە كىتىبى ماركسيت و ئايىدۇلوجىا بە وردى دىتە

سەر ئەم باسە. بىگومان ئەم نۇو سىنەم بۇ خاترى زنجىرە كىتىيىكى جۆرج تەرابىشىيە، كە لە بەرئەنجامى گفتۇگۆيە كى ھزرى و كولتۇر يانە لە گەل ئەقلى ئەلچابرى كردوویەتى، بەتاپەتى لە كۆتا بەشى زنجىرە كىتىيەكانى، كىتىيىكى بە ناوى (لە ئىسلامى قورئانەوە بۇ ئىسلامى فەرمۇودە)، كە دەزگەي ئايىد يا چاپى كردووە و لەم سەفرمدا بۇ شارى سلىمانى كاڭ ئەنۋەر حوسىن بەرپرسى دەزگە پېشکەشى كردم. تەرابىشى لەم كىتىيەدا تەنبا نۇو سەر و لىكۆلەر و رۇونا كىبىر نىيە، بىگەر وەك مىزۈوناس و زمانناس و ئايىناسىك دەرددە كەھویت، ئەم مىزۇو بە لىكىدانەوە و شرۇفە كانى دەھارپىت، كەلەپۇورى ئىسلام نابەستىتەوە بە قورئان، ئەم قورئان دەبەستىتەوە بە كولتۇر، بە كەلەپۇورى عارەبانەوە. لە پىنخەمبەرى ئوممىيەوە دەست پىدەكەت و لىكىدانەوەيە كى جوان بۇ زاراوهى ئوممىي دەكەت، ئەم پىنى وايە مەحەممەد، ئوممىي، نەخويىتەوار نەبۇوە وەك خەلکى پىيان وايە، ئەم دېتە سەر زاراوه كە و بەراورد كارىيە كى وردى زمانەوانى لە گەل زاراوهى ئوممىي دەكەت، بە پالپىشتى قورئان و كارى بەراورد كارىيە لە گەل رەوش و واتا و دەلالەتكانى قورئاندا، ئەم پىنى وايە ئوممىي واتە بىن پەيام، نەك نەخويىتەوار، چۈنكە لە زۆر شويىتى قورئان ئوممىي بۇ گشتىش بەكار ھاتۇوە، بە لای تەرابىشى ئەم گشتاندەن بۇ مەبەستى نەخويىتەوارى نەبۇوە، بىگەر تەنبا بۇ ئەوهىيە، كە ئىوهى عارەبان پەيامتان نەبۇوە، واتە پەيامھىتەرتان نەبۇوە، بۇ يە ئىمە مەحەممەدمان وەك پەيامھىتەر بۇ ناردۇون. لە بەشىكى دىكەدا، نۇو سەر شىتىك دەرددەخات، لەبارە ئىسلامى فەرمۇودەوە، ئىسلامى فەرمۇودە لای تەرابىشى دواى كېكىرنەوە دەنگى پىشەنگانى موعتەزىلەكان زىاتر

گەشەيان كردووه، به كزبۇونەوەي دەنگى ئەوان، كە لايەنگرى قورئان بۇينە بۇ جىيە جىكىرىدى ئايىن و تىيگە يىشتىن لە پەيامى خودا، بەلام بە هۆى ئىشىكردىن لەناو فەرمۇودەدا و كردنى بە سەرچاوه يەكى سەرەكىي بۇ ئايىندارى، ئىدى قورئان دوورخرايەوە لە تەنبا سەرچاوه بۇ تەشريع. تەرابىشى ئەم پرۆسەيەش ناو دەنيت لە ئىسلامى پەيامەوە بۇ ئىسلامى فتوحات، چونكە ئەو پىى وايە لايەنگرانى فەرمۇودە زىاتر لەوانە بۇون، كە كۆيلە يان ئەنسار، يان غەيرە عارەبان بۇينە و بە هۆى فتوحاتەوە هاتۇونەتە ناو ئىسلامەوە.

## هېرىبەرت ماركۆز

بىرمەندى ئەلمانىيى هېرىبەرت ماركۆز، بە يەكتىك لە چەپە لىبرالەكانى پەنجاكانى سەتهى بىست دادەنرىت، خاودەنى مانىفييىسى سەركەوتى شۇپشى خويتىدكارانە لە فەرەنسادا. لە كىتىبە بەناوبانگە كەيدا (ئەقل و شۇپش) قىسە لە ھزرى دۆگما و پاشخانى كولتوورە زېرە كان دەكەت. لەم كىتىبەدا جۇرييەك لە مشتومەر لە نیوان فيورباخ و ماركس لە لايمەك و كارىيگەربىي هيگل لەسەر جىاوازىيە چىنايەتىيە كان و بەركەوتە كۆمەلايەتىيە كان چى دەكەت، شرۇقەمى جودا لە ھەناوى فەلسەفەي ماركسىزم بەرھەم دەھىيىت، رەخنە لەم مىزۋووھ دەگرىت و وىتىيان دەكەت بە فاشىزم.

ماركۆز لەو كىتىبەدا دىتە سەر شۇپش وەك ھىمایەك بۇ گەشەي كۆمەلگە پىشەسازىيە كان.

جىڭە لەو ماركۆز بە يەكتىك لە لىدەرەكانى قوتابخانەي فرانكفورت دىتەناسىن، لەگەل ھاپەرماس و دۇركايىمەر و تۈددۈر و ئادرنۇ كاريان لەسەر نویبۇونەوەي ھزرى ماركسىزم دەكەد، لە

بەر پۇشنايى كىتىيى، (سەرمایىە) و تىكەيشتى هيگل بۆ دادگەرى كۆمەللايەتى و رەوشتىمەندى سەرمایىە لەنیو كۆمەلگەدا.

ماركۈز و هاوازرانى پىيان وابۇو، ئىشىكىرن لە دونىاي ماركس پىشەى كەسانى بىزاردە و خويىندكارانە، بەتايمەت ئەوانەى لە بوارى فەلسەف و زانستە مرۆڤايەتىيە كان دەيانخويىند. لە پەرتۇوکى (مرۆڤى يەك رەھەندى) ماركۈز، بەها كولۇورىيە كان دەخاتە ژىر پرسىارەوە و مرۆڤ نابەستىتەوە بە فۇرمىنەك لە تىكەيشتن، لاى ماركۈز مرۆڤ ھەردەم زىاد لە تىرۋانىتىكى ھەيە، بەردەوام زىاد لە رەھەندىك بۆ تىكەيشتن لە رۇوداوه كان بەرھەم دەھىتت.

## مارتن لۆسەر بکوژى جووھەكان

مارتن لۆسەر ۱۴۸۳ - ۱۵۴۶ بە يەكىك لە رېفۆرمخوازى ئايىنى مەسيحى دادەنرىت لە ئەورووپادا، لۆسەر لە بەيانىماه يەكدا، كە خۆى لە چەند خالىك دەبىنيە وەك قەشە يەك، كلیسا و دەسەلاتى پياوانى ئايىنى خستە ژىزى پرسىارە وە، تىيگە يىشتى ئەو بۇ ئايىن و پىرۋانى ئايىنى مەسيحى جىابۇو، لۆسەر خوداي وەك بۇونەوەرېتكى دەستەمۇكراوى دەستى مروڻ سەير نەدەكىد، بىگرە خودا لای لۆسەر ئافرييە كارېتكى بىلدەنگە، مەسيح لەنیتو تىكىستدا قىسى دەكەت، بۇيە ئەو زىاتر كارى لە بونىادى ئايىن دەكىد، دەيويىت لە كرۇكى ئايىنه وە گوتارى خۆى بخانەرۇو، نامە كەى لۆسەر ئارىشە ئەگەورە لە رۇما و ئەورووپادا هىننائى پېشە وە، ترس لە گوتار و زمانە رېفۆرمخوازى كەى لۆسەر تاوه كۈو دەھات لە لايەن دەسەلاتى كلېساوە بەھەند ورددە گىرا، ئەمە لۆسەر تەننە رەخنە نەبۇو، لە فەزاي ئايىنى مەسيحى، وەك ئايىن، بىگرە مشتومپەتكى پادىكالىيانەش بۇو، بۇ ھەلۇمەرجى ئايىندارى لەو سەردەمەدا. لۆسەر گومانى خستبۇوە سەر ھەژمۇون و دەسەلاتى پياوانى

کلیسا، ئەو دۆخەی کلیسای بە کارگەی بە کۆیله کردنی پىرەوانى ئايىنى ويتناده كرد، ئەو لە سيسىتەمگەلى گەرانەوهى بەها و سەرەورى ئىنجىل ژىنگەي چەپىتىدراوى ئايىندارى بە دۆخى ناجىنگەر پىناسەدە كرد. لاي لوسر دەسەلات نويتەرى خودا نىيە لەسەر زەۋى، ئەو پىي وايە خودا لە بۇوندا خۆشەويسىتى بۇ مروققە كان بەرھەم هىتاواھ، كرۇكى ئايىندارى خوشەويسىتىيە، نەك قوربانىدان. لوسر ھەرددەم بەگز بە قوربانىكىردىنى مروققە بۇ ئايىن داچووهتەوه، ھەرددەم ئەم واقىعەي بە كوشتنى ويسىتى مروققە لىكداوهتەوه. پرسى لىخۇشبوون و تاوان و پاداشت، بە گوتارى ئايىنى نەزانىيە، ئەو پىداگرى لەسەر ئەوه دەكىد ئايىنى مەسيحى، خۆى پەيامىكە بۇ لىخۇشبوون، خودا لهنىو زمانى دەقدايە و لە رۆحى مروققە كان دىت و دەچىت. دەسەلانى كلیساشى بە سەتمەكار و بە گەمزە سەير كردىنى پىرەوانى ئايىن رېنگردووه. كاتىك پياوانى ئايىن، خۆيان لە بەرگى نويتەرى ئاسمان نمايش دەكەن، لەبرى لىخۇشبوون و گەيشتن بە بەھەشت، پارە وەرده گرن. لاي لوسر ئەم نمايشە جىگە لە بە كەم سەير كردىنى مروققە و بى بەها كردىنى ئايىن و خودا، هېچ واتايەكى دىكە نادات. وەك ھايدگەر وەك يەكىك لە بىرمەمدانى فەلسەفەي (بۇون و نەبۇون) دادەنرېت، ھايدگەر گرىيمانەي ورد لەبارەي تىرەوانى مارتىن لوسر بۇ ئايىن بەرچاودەخات، لاي ھايدگەر لوسر بەشىك بۇھ لە سيسىتەمگەلى ئايىنى مەسيحى و بونىادە چاكسازىيەكەي ئەو لهنىو دەق نەبۇو، بىگە ئىشكىردىن بۇوه لەسەر چەمكى دەسەلات و گەرانەوهى بەها بۇ ئايىنى مەسيحى. جىگە لەوهش ھايدگەر لە كىتىيە بەناوبانگە كەيدا (تىيگە يىشتى بەرەتى لە ميتافيزىكا)، نەك

ئاين، ته اوسي بوون ده خاتمه ژير پرسيار و فهيله سووفانيتىكى وەك نىچە و كانت و ماركس و هيگل و شۇپنهاور بە گيانى رۆشنگەرى دەزانىت.

بىڭومان تىگەيشتن لە بىركردنەوهى مارتىن لۆسەر دژواربۇوه، دژە لۆسەرييە كان زۇرن، بەشىك لە بىرمەندانى پۇزئاوايى لۆسەر وەك فەنتەمېنتالىستىك ناوى دەھىنن، پىيان وايە مارتىن لۆسەر بويىرى ئەوهى نەبۇوه ئاين تىپەرىيەت، يەك دىدگە نەبۇوه بۇ كۆي ئاينە كان، بىگە گوتارى لۆسەر بۇ چەمكى ئاين ھەلگرى ھەمان دۆخى گوتارى ئىسلامىيە، لە چەرخى ناوهراستدا. بىرمەندانى وەك ئىبن روشىد و فارابى و تەنانەت غەزالىش، كە بە پىشەنگى رۆشنگەرى ئاينى دادەنرىن، تىگەيشتىيان بۇ ئاين و ئەسى بەرامبەر ئايدىيەستانە و كۆپارىزانەبۇوه. ئەم بزاوته ھاوكات بۇوه لەگەل شۇرۇشە دادپەروھىرە كەى مارتىن لۆسەر، بەس لە دوو دونىاي جياوازدا. لەو سەردەمەدا ئىسلام لە ئەوجى پەرسەندىنى خۆيدابۇوه، مەسيحىيەتىش لە ئەورۇپا دەخولايەوه بەدەورى ستەمكارىدا. لۆسەر بە دژە يەھودى ناسراوه لە مىزەرەدە، گيانى تاكى مەسيحى بەپىرۇز سەيركردوھ، هيگلىش دەكەويتە ھەمان ھەلەوه ئە (پىيى وايە خودا رۇھى پىرۇزى دابەزىيە بۇ زەھوبىي و چۈوهتە گيانى ئەلمانەوه)، ئەم تىگەيشتنە هيگلىيە بۇ بە پىرۇز سەيركردنى تاكى ئەلمانى، دواجار بۇوهتە ئايدىلۇجىا و ستەمكارى لىنى بەرھەم ھاتووه، لۆسەر لە كىتىپى (درۇي جوولە كايەتى)، جوولە كە لە ئەورۇپا بە كوشىنەتلىك نەخۇشى ناودەبات، بۇيە لە كىتىپە كەيدا دەلىت (جوولە كان كرمىكى كوشىنەن، لەنيو جەستە ئىمعەدا). پوانگەى لۆسەر زۇر ئايدىلۇجىستانە بۇوه، ئەم تىزە كوشىنەدەيە مارتىن

لەسەریش دواجار بۇوەتە بەشىك لە ئايىدەلۆجييى نازىزم و  
ھىتلەرى لى بەرەم ھاتووە، لە بەرئەنجامدا كۆمەلگۈزى  
جوولە كەكانى لە ئەلمانيا و ئەورووپا تىايىدا پەروەنگى داوه.

## دیرۆکى فهتوا

فهتوا وەك چەمكىك لە دونيای مەعرىيفى ئىمەدا، ھەلگرى دۆخى ئايىنى و سىاسى و كۆمەلایەتى و ئابوورىيە. بە درىزايى ديرۆك ھەردهم دەرهاويسىتە كانى فهتوا شىوه يەك لە رېتىمى نەرىتى كۆمەلگە كان وەرده گرىت، لە بەرگ و پەنگى نويۇھ خۇيان نمايش دەكەنەوه.

كارين ئارمستروينگ لە پەرتۇوکى (مېزۇوى ئافرييدەكارى مەزن)دا. ديرۆكى فهتوا، دەگەپتىتەو بۇ سەرەھەلدىنى جياوازىيەكان لە دونيای موسىلماناندا، بە تايىھەت لەسەر پېرھەوى ئايىن و دەسەلات و بوارە فقەيى و شەرعىيەكان. نۇوسىر كۆتايى خەلافەتى راшиدىن، بە سەرەتاي دەركەوتى فهتوا دىيارى دەكات، لاي ئەو بۇونى تىكەيىشنى جياواز و خويىندەوهى جوداي پېرھوانى ئايىن بۇ ئىسلام، ئەدەبىاتى تەئۈيل و لىكىدانەوهى دىژبەيەك بۇ قورئان و فەرمۇودەى فەرەوانتر كردووه. ھەرچەند من جياوازتر لە نۇوسىر بىرده كەمەوه و مېزۇوى فهتوا دەگەپتىمەو بۇ سەرەدەمى خەلافەتى ئەبوې كرى

سدیق، کاتیک بەشیک لە موسلمانان دواى كۆچى دواىي پىغەمبەر (د. خ) گوتیان (چىتىدى زەكەت نادەين، چونكە ئىئمە تەنیا مەحەممەد بە نويىھەرى خودا دەزانىن و زەكەت نادەين بە جىنىشىنى ئەو). پىشەواى موسلمانانىش فەتواي لە دژيان دەركەردوو، گۇتى (شەپىيان لەگەل بىكەن، تاوه كۈو زەكەت بۇ بەيتولمال دەھىين). ئەمە يەكمىن دەركەوتىنى فەتوا بۇو، لە دژى ئەوانەى لە خەلەفە، وەك دەسەلاتدارى ئەوسا ھەلگەر انەوە. ئەمە بويزىيەكى گەورەي دەۋىت، بۇ خەلەفە ئەم فەتوايە بىدات، چونكە لە ھىچ دەقىكى قورئان بە زەقى نەھاتووە، ئەگەر موسلمان زەكەتى نەدا بە دەسەلاتدارى باوهەپداران، دەبىت جەنگى لەگەلدا بىكىت، يان بىكۈزۈت. دىارە ئەم شەپە درىزەى ھەبۇو، تا ناچار بەزە كاتدان كران، ئىنجا رېيگە يان پىن درا وەك موسلمان لەسەر خاكى ئىسلام بىزىن. ئەمە ويتنەيەكى رۇشنى، پىوهندىيە فەتوا و دەسەلاتە لە فەزا گشتىيەكى حىكومەرنىيەتى ئىسلامىدا.

لىزەدا دەبىت ئامازە بە دوو جۆر فەتوا بىدەين، فەتوايەك خودى پىغەمبەرى ئىسلام، وەك تەفسىر و تەۋىيل بۇ قورئان داوىيەتى، بۇ نموونە، لەبارەي ئەو ئەحكام و بەلگانەي، كە پىويسىتىان بە راڭە و لىيکدانەوە زىياتر ھەبۇو، بەمەش دەگۇتىت (فەرمۇودە). بەس فەرمۇودە كانى پىغەمبەر لە كاتى ژيانى پەيامھىنەردا وەك بەشىك لە ئايىن توّمار نەدەكran، ئەوان لە پەوشى مىزۇو ھىشتبۇويانەوە، وەك زمانى دووھەمى ئايىن سەوداكارىيان لەگەل نەدەكرد، بە بەلگەي چى، بەو بەلگەي یاوهرانى پىغەمبەر فەرمۇويان ئەمە پىغەمبەرى خودا قىسە كانى توّش بنووسىنەوە، ئەميش گۇتى نا. ئايەتى (پىغەمبەر

هیچ قسه یه ک ناکات، ته‌نیا ئه وه نه بیت، که ئیمه وه ک سرووش بوئی دهنیرین)، ئاماژه یه کی رونه، که ته‌نیا قورئان و ئایه‌ته کانی پىگه پى درابووه بنوسریت‌وه، وک ئایین چاوی لئى بکریت، ئەمەش هۆکاربوروه، که دواى سى سەتە ئىنجا دەسەلاتى ئىسلامى بۆ رايىكىردىنى كاره‌كانى بېيار لەسەر كۆكىرنەوهى فەرمۇودە كانى پىغەمبەر بىدات، ئەمەش دۆخى دۆھەمى فەتواتى، کە ئاماژەم پى دا، ئەم دۆخە لە دواى كۆكىرنەوهى فەرمۇودە بەرهەم دىت. يىگومان بەمەش جۆرىك لە تىگە يىشتىمان بۆ دروست دەبىت، کە فەتوا پىوهندى بە دەسەلاتەوه ھەيە، دەسەلاتداران بۆ رايىكىردىنى كاره‌كانىان پىويسىتىان بە فەتواتى زاناييان و فەتواتاران دەبىت. ئىمامى حەنبەل لە كىتىبى (المسند) نىزىكەسى هەزار فەرمۇودە كۆكىردۇوه‌تەوه و راھە بۆ كردووه و دابەشى كردووه بەسەر چەند باب و ئەحکامىكدا، لەناو شەريعەتدا، فەتاڭانى ئەو جىي باوهەپى دەسەلاتى ئەو كاتەمى مۇسلمانان بۇوینە. كاتىكىش عارەبستانى سعودى دادەمەزريت، مەزھەبى حەنبەلى بە فەرمى دەكەنە بەنەمای دەولەتە كەيان. يىگومان دەسەلات، لە مىزۋوو خۆيدا ئايىنى وک بەشىك لە جەستە خۆى سەير كردووه، ھەرددەم زانايانى بە كارھەتىاوه بۆ جىڭىركرنى پايەكانى خۆى و دەسەلاتى بېياره‌كانى، لە سەرددەمى ئىمامى شافىعىدا ته‌نیا كەنالىك، کە دەرفەت بۇو بىت خەلک و مۇسلمانان بەرپىرس و خاوهن دەسەلاتى ئىسلامى تىايىدا بىينىت، ته‌نیا مزگەوتە كان بۇوه، ئەميش لە كاتى وتارى ھەينىدا، چونكە ئەو كاتە بەھۆى زۆرى سەتەمى دەسەلاتدارانەوه مۇسلمانان رەخنه یە كى زۆريان لە فەرمانزەوايان ھەبوو، بەس دەبىنин دەسەلات دىت، فەتواتى كە بە

ئیمامی شافعی دهرده کات، که هەر کەسیک لەناو گوتار و له کاتى نويزى ھەينىدا قىسەبکات، نويزى بەتال دەبىت و خوداي تاقانە لىي وەرناگرىت. بىگومان مەدولى ئەمە تەنیا ئەوه دەگەيەنىت، کە دەسەلات فەتوا بۇ مانەوهى خۆى دەرده کات. نموونەي جياوازى بۆچۈونى مەزھەبەكانى دىكە، له گەل يەك و ئەم ناكۇكىيە گەورەيەي نىوان شىعە و سوونە و دروستبۇونى سەتان پەوتى هزرى و ئايىيەلۇجى دژ بەيەك لەنیو ھەناوى ئىسلامدا، فەتواتى لە دۆخى سروشى ئايىنى گۆپىوه بۇ بەرۋەندىي دەسەلات و دەسەلاتدارانوه.

## پيركىرىدىنەو و ئازادى

هانس جوئنسی فهیله سووفی بهناوبانگی ئەلمان، له كىتىبى (بنەما كانى بەرپرسىيارى) لەبارەي كارە ھزرىيە كانى ئاريئته و دەليت: (تىزە سىياسى و ھزرىيە كانى هانا ئاريئت له ناوهندە ئەكاديمى و پۇونا كېرىيە كاندا، بۇوه ھۆى بەرز كردنەوهى ئاستى گەفتۇر كەن و باسکەرن له بوارى تىۋرىي سىياسىدا). ھەروەھا

ئاماره بهوهده کات، که میتودی لیکولینه وه کانی ئاریتت لهمه‌ر ئایدیا و چەمکه کان، جۆریک له ئاراسته کردنی بهسەر کۆمەلگە و هۆشمەنداندا سەپاند.

فەزاي ئىشە كردنی هزرى ئارىتت زياتر وەستان بۇو لهسەر چەمكى (بىر كردنەوە و ئازىدى)، هەر دەم ئارىتت ئەم دوو چەمكەي دەبەستەوە بېيەكترى. بۇونى مرۆڤى وابەستە بىر كردنەوەي دەكىد، بۇيە له تىز و ئەندىشە كانىدا هەر دەم ئارىتت پىيى وابۇوھەر مرۆڤىك بىرى نە كردنەوە، كەواتە بۇونى نىيە، ئەو بۇونى مرۆڤى بە بىر كردنەوەي لىكىددايەوە. هەلبەتە، ئەم رايمى ئارىتت، له كاتى فەيلەسۈوف نىتىكە، كە دەلىت (من بىر دەكەمەوە، كەواتە من هەم)، بەس ئارىتت ئەم رپانىنەي خۆى بە بەستەوەي بۇونى مرۆڤ وەك كارەكتەرىيک لەنیو دوو فەزادا، فەزاي سياسەت و هزردا قوول دەكىدەوە، ئەو زياتر بايەخى بە مرۆڤى سياسى دەدا، لاي ئارىتت، سياسەت ھونەرى ھۆشيارى تاكە، لاي ئەو بنەما كانى سياسەتكىردن، كۆمەلگە دەخاتە سيسەمگەلىيکى بىر كەرەوە، بۇيە ئەو كاتە ئازادى، دەچۈيىت بە بۇونەوەرىيکى سياسى. پىيى وايە ئەو كاتە ئازادى، كە بىر دەكەيتەوە. هنا ئارىتت بەوە له كانت جيادە كريتەوە، كە ئارىتت ئازادى دەخاتە پىش بىر كردنەوە، بۇونىش له و ئازادىيەوە دەبىيەت.

سەبارەت بە چەمكى سياسەت و تىڭەيىشتىن له سياسەت دەيگوت: سياسەت تىڭەيىشتىن نەك كار كردن، سەبارەت بە دۆخى بىر كردنەوە و مىژۇو و پابردوو ئارىتت دەلىت: (بىر كردنەوە واتە بىرھىنانەوەي رابردوو، پىوهستىردى بە

ئىستەوه). نموونەي زۆر بۇ ئەم تىپوانىنەي خۆى دىيىتەوه، ئەو خەيال و بىرکىرنەوه کانى وەك گەرپان بەدواى مروارى لەناو دەريادا لىك دەدایهوه. بەرپاي ئەو مەرقۇنى ئازاد، دەبىت پۇلى ھاووهللتى لە چوارچىوهى گشتىدا ئەنجام بىدات. لاي ھانا ئارىتت كارى سىاسىي لە فەزاي گشتىدا، واتاي ئازادىي مەرقۇفە كانە. بەپىي بۇچۇونەكىنى ئەو لە دەرەوهى چوارچىوهى سىاسەت ژيانى مەرقۇف، نەك لە بەرامبەر تۈندوتىزى ئەوانى دىكەدا دەكەويتە مەترسىيەوه، بىگە بىۋاتا و بى رېشە دەمەننەتەوه.

## له پهراویزی ئازادیدا

سارتهر له فەلسەفە بۇونگەرایىيە كەيدا، بۇونى مەرۆف دەبەستىتە وە به جۇرىيىك لە ئازادىي كە بەدەستى هيئناوه، بۇيە دەلىت: ئازادى چىيەتى و كەرۋەكى مەرۆف نىيە، شىتكە مەرۆف بەدەستى دەھىنېت. يواتە شىتكە نىيە بە ناوى ئازادى (چەسپاوا، سروشتى) لە مەرۆقدا، بىگرە مەرۆقە كان لە پىيگەي بۇونىانە وە به هەول و كارەوە بەدەستى دەھىن. ئەوهش دەبەستىتە وە به جۇرىيىك لە ئازادىي لە فەزاي گىشىدا و دەلىت: ئازادى توان و بەھرە يە كە، بە ھۇي ئەوهە مەرۆف دەتوانىت خۇي و جىهان بىگۈرۈت، ئازادىي بەكارەتىنى توانى مەرۆقە بۇ ژيانىكى باشتى، ئەوهش بەلگە يە لەسر ئاڭايى مەرۆف لە دۆخى بۇوندا.

سەتهى هەزىدە، كە بە دونيا نوييە كەى رۆشنگەرى ھاوجەرخ ناوى دەھىنرېت، هەمۇوى خىر و بەرە كەت نەبۇوە. گەر سەيرىيىكى دەركەوتە كانى بىكەيت، يان لە رۇوى بەركەوتە كانىيە وە بىخۇيىتە وە، تى دەگەيت، كە سەتهى هەزىدە ئامازە كانى بۇ دونيائى ئىستەمان چەندان نىڭەرانى لە ھەن اوى

خویدا بهره‌م هیناوه، فهرموو مرؤشي له ژير هه ژموونى دهره‌به گایه‌تیه‌وه دابه‌زاند بق نیو جیهانی مادده‌گه‌رایي و ورده بورژوازی نزم. له ئېستراکتى لاهوتىه‌وه بهره‌و وابه‌سته بیوونى دونیاچى پەلکىشىكىد، كە مرؤش تىايىدا ھەستى به نامۇبۇون دەكىد بەرانبەر بە سروشت، تەنانەت وايىكىد مرؤش بەرانبەر بە مرؤفىش ھەست بەو نامۇبىيە بکات. ھەردەم ھېشىتەوهى دەرەونىتىكى نامۇ، تىك شكاو لاي كرىتىكار، لەبەردەم خاوهن كاردا خولقاندۇوه، وەك كارل ماركسى يېرمەند دەيلەت (ئەمە فۇرمىنلىكى نەرمى مرۇق خۇرىيە)، دونىاچى رۇشنىڭەرى ھاوچەرخ له سەتهى ھەزىدە مرؤشى له كامەرانى وەھمەيەوه گواسەتەوه بق نىگەرانىيەكى واقعىي. له دەرەبه گایه‌تىيەوه بهره‌و بورژوازىي. وەك ماركس گوتەنلىكى: (بەھەشت نىيە، بەلام دۆزەخ ئەۋەتا ئىمە تىايىدا دەزىن). له سەردەمى گەشەي پىشەسازى و گەشەي دەستى كاردا له ئەوروپا، ئايىن وەك ھەژموونىتىكى بالا له نىتو كۆمەلگە له جۈولە كەوت، لەبىرى ئەۋەدا جۇرۇكى دىكە له تىيگە يىشتن بق ئايىن، لاي يېرمەندانى رۇشنىڭەرى ھاتە ئاراوه، ئەوان پىيان وابوو گەشەي پىشەسازى رى له زىندۇويەتى ئايىن لە ناخى مرؤش دەگرىت، يان وەك درۇيەكى ئاشكرا وىتىا دەكات و نمايشى دەكات. لەم سۇنگەيەوه، دەتوانىن بلىيىن سەتهى ھەزىدە دواجار بە سەتهى رەخنەيى ئەقلانى له ئايىن چاوى لى دەكرىت يان دەخويىندرىتەوه، پىچەوانەي دونىاچى رۇزىھەلات. بىنگومان لانەي لەدایكبوونى بەشى زۇرى ئايىنە كانە و پىچەوانەي سەردەمى رۇشنىڭەرى ئەوروپاچى، كەمترىن رەخنەي ئەقلانى له ئايىن تىايىدا زەمینەي بق سازكراوه.

لاي سارتەر گەلەتكە ناتوانىت گۇرانكارىي بکات، كە

تاکه کانی ئازاد نهبن، ئازادی بەدی هېتراویش پیوهندى بە دۆخى ھوشیارى و ژیرى تاکەوه ھەيە. ناکریت تو باسى گورانکارىي بکەيت، كە ھۆشت لاي ئەو واقعە نەبیت كە دەستەمۇي كردووی، دەبیت پرسیار له نائاكایيە خوت بکەيت، كە دايپرەندووی له خوت و كۆمەلگە كەت. ئەوهش وايکردوو، ھەميشە دەسەلات بە ھوشیاريە و سەداكارىي بکات، توش جگە لە جەستە يەكى خەواللۇو، ھىچ شىيىكى دىكە بهو واقعەت نەبەستىتە و. بۇ نموونە كاتىك پرسیار له خۇمان دەكەين، بۇ ئەو دۆخە خۇمانمان پىتناڭۋىت! ھۆيە كەي ئەوهش تو نوسىتە، لە خەيال دەزىت و ھىچ پیوهندىيە كى ئۆرگانى ناتېبەستىتە و بهو واقعە، بۇيە ناتوانىت ھىچ گورانکارىيە كە بکەيت، بەس لە لايەكى دىكەوه دەسەلات بە ئاكايىيە و دۆخە كە دەبات بەرىيە و دەشزانىت چۈن ھەلسوكەوت دەگەل ھەردوو ژىنگە كەدا بکات، ژىنگە ئىيمە و خۇشى، بەلام ئىيمە تەواوېك دابراوىن لهو ھەستە دەسەلاتدا، لە وەھم و خەيال دەزىن، واتە ئەو لە ئاقارىك و ئىيمەش له دۆلىكدا دەزىن. ھەرچەندە لاي سارتەر مەرۆف ئازادە و توانى خۇرەدەستكىرنى بە دونيايەك چارەنۋوس ھەيە، لە ھەمان كاتىشدا توانى بەرەنگاربۇونە وەي چارەنۋوسە كانىشى ھەيە، بەلام ئىيمە خۇمان ئەو چارەنۋوسەمان بۇ خۇمان ھەلبىزاردە و، چارەنۋوسى بىيەنگىبوون و رۇيىشتن لەگەل دۆخە كەدا، ھەرچەندە ئازادىي لە كرۇكدا، ناسىنى ئازادىي كەسانى دىكە و پىويىستە لە لايەن ئەوانى دىكەوه ئاوا بناسرىت.

لېرەدا ئىيمە و دەسەلات وەك يەك، نە ئازادىي دەناسىن، نەك وەك يەكىش پىرەوی ئازادىي دەكەين. دەسەلات لاي

ئىمە ئازادىيى رەھاى ھەيە، بىن ئەوهى بوار بە ئازادىيى بەرانبەريش بادات، ھۆيەكەي ئەوهى پراوهى ئازادىيى لە كۆمەلگەي ئىمەدا تاك لايانانەيە، واتە يەك دىوي ئازادىيمان نمايش كردووه، ئەوهى دىكە پەرچە كردارە، نەك ئازادى. تاكى ئىمە لە پەراوىزى ئازادىيى دەزىت، كە دەسەلات بۇي چى كردووه، نەك خۆى بەدەستى هيتنابىت. ئازادىيى ئەوهى بەدەستى بهينيت، نەك بۇت بېرىخسىن، چونكە هەر كاتىك بىانەۋىت لىت دەستىنەوە. ئەوهى لىرە دەگۈزەرىت ئازادىيى فەراھەمكراوه، نەك بەدەستەتەوو. هەر ئەوهشە واى كردووه ھىچ بزوتنەوە و ھىزىيەكى گۇرانخواز، مەبەستەكەي بىستىك بەرزىنەبىتەوە، چونكە خۆى لە كرۇكدا ئەو ئازادىيە بەدەست نەهينتاوە، تا ھەول بۇ گۇرانكارىي بادات، بىگە دەسەلات دەرگەي بۇ ئەو ئازادىيە كردووه تەوە، هەر كاتىك بىھەۋىت دەرگە كە دادەخات. ئىمە تاوه كەو ئىستەش لەنیو ئازادىيە كى ھۆشمەندىيى دەزىن، ئازادىيى نەبووه تە كولتۇر، نەبووه تە چىيەتى. ئەوهى ھەيە ژيانە لە پەراوىزى ئازادىدا.

ئاخىر ناكرىت تو بىنالاگا بىت لە پىنگە خۆت، لە بۇونت، كە خۆت بونىادت نەهينابىت، چۇن دەكرىت باس لە ئازادىيى وەدىھىنزاو بىكەين!

من لاينگرى ئازادىيى شۇرۇشكىيەنە نىم، چونكە هەردەم گرووب و كەسە شۇرۇشكىيە كان دواجار بۇونەتەوە بە سەمكار و فاشى. من باوهەم بە جۇرىيەك لە ئازادىيى ھەيە، كە بەها و پىنگە، بە بۇونى مەرۆف بادات. مەرۆف لە قالب دەربەھىنېت و بىداتەوە دەست خۆى، هەرچەندە لەو شەرەدا زۆر بە كەمى

مروّفه کان براوه‌دهبن، دهسه‌لات براوه‌ی یه‌کمه، بهس ئه و جه‌نگه دریزه‌ی ده‌بیت تاوه کوو مرۆڤ ده‌گات بهو ئازادیه. سارتهر ورد له‌سر ئه و جۆره ئازادیه ده‌وستیت و پیمان ده‌لیت: ئازادی ئاکاریکی ده‌روونی نیه، که مۇلەتى دابران له پینگه کان بذات.. به پیچه‌وانه‌وه ئازادیه تواني ده‌سته‌ویه‌خه بیونه له‌گەل کار و بونیادنانی داهاتوودا. لەمەدا سارتهر جۆریک له تیگه يشتن بۇ ئازادیي دیارى ده‌کات، که وابه‌سته‌ی ده‌کات، به کار و گە يشتن به داهاتووه کى جياوازتر. سارتهر مرۆڤ ده‌باته‌وه سه‌ر دۆخى بوننگه راييانه‌ی خۆى و ده‌لیت: پىنگه چاره نایت و ناکریت هەلبزىدریت، پىنگه چاره ده‌بیت دابهیندریت، چى بکریت. لەوهدا مرۆڤ له‌سەريه‌تى ده‌ربازى بیت، له خەيال و خۆزگە و هەلبزاردنى ئەگەرە کان، خراپتر بۇ باشتىر، يان باشتىر بۇ باشتىرين، بىگرە مرۆڤ له‌سەريه‌تى شت چى بکات، ئازادیي نوى له هەناوى خۆى و كۆمەلگەدا بەدى بھىتىت.

## لەدەب چييە؟

شىعر هيئىنده بۇ خويىندەن و تىكىگە يىشتىن و چىزە، هيئىنده بۇ قىسە لە سەر كىرىدىن نىيە. بە واتايىھە كى دىكە شىعر دۆخىيىكى خودىيە و خود بۇ خودە، يان زىاتىر سەودا كارىيە كى ھەستە كى و چىزە لە گەل شىعردا كراوه، وە ك گوئىكىرن لە مۆسىقا يەك، يىنىنى تابلو يەك، دىمەن ئىك: ھەر بۇيەش ئەدۇنىس پىيى وايە، جياوازى شاعيرىك و تەلارسازىك نىيە، چونكە ھەر دەر دەر كىان ئىش لە سەر جوانى و چىز دە كەن. شىعريش لاي من ھەروا يە، بەر كەوتىنى من لە گەل شىعردا بەر كەوتىنى كى سىككىسيە، دەبىت چىزەم پىيى بېخشىت.

عەبدولمۇتەلب عەبدوللە لە كىتىبى (پرسىيار كىرىدىن لە تارىيەكى دەلىت): خويىندەن و فەزا يە، بۇيە دەخويىنىن و تاوه كۇو فەزا يە كى دىكە كى جياوازى تر لە خۆمان دروست بىكەين). عىرفان مىستەفا لە وانە كانى ئەخلاقىدا دەلىت: (مرۆف ھەردەم لە ھەولى كەش فىكىرىدىنى نەھىتىيەكانى خۆيدايە، بۇ ئەوهى بىت بە خۆى، چونكە ھەر مرۆقىن كى نەھىتىي خۆى ھەيە، بەوهى كە مرۆفە لە ئەستۆيەتى، بەرپرسىارە لە وهى ئەو سپە لەناویدا ئاشكرا يەت،

مرۆڤىك كاتىك ئەو سېرە لەناویدا ئاشكرا نابىت دەمرىت، ئەوە وە كۈو ئەوە وايدى، كە نەبۈويت. وە كۈو ئەوە وايدى ئازەلىك بىت و تەواو، چونكە گىانلەبەرى دىكە هيچ نەيىتىسى كى نىيە. مەرۆڤ تاكە بۇونىكە، كە وەك خۆى دەتوانىت بىت، ئىختىارى بۇون و نەبۈونى وەك مەرۆڤ هەيە). ئايا كىتىب دەتوانىت ئەو بۇونە پىك بخات و وا لە مەرۆڤ بکات بىت بە خۆى، ئايا كىتىب ئەو توanstەئى تىدايە ئەو نەيىتىسى مەرۆڤ ئاشكرا بکات. باشە مەرۆڤ بە كۆكىردىنەوهى جىهانى دىكە بە چواردەورى خۇيدا لە خۆى نىزىك دەبىتەوه؟ يان دوور دەكەوبىتەوه لە خۆى! باشە ئەدەب ئەو قورسايىسىھە، كە مەرۆڤ بکاتەوه بە خۆى، يان بە پىچەوانەوه دوورى دەكتەوه لە خۆى؟

من لە نۇوسىنى ئاوىتە و شاردا ئامازەم بەوە داوه، كە مەرۆڤ لەبەردەم ئاوىتە گەورەكە شاردا ون دەبىت، ياخۇ بۇ ئەوەھى بەمیتىتەوه، دەبىت بچىمى خۆى وەك وىتەئى ناو ئاوىتەكە لى بکات. ئەدەبىش لە ئىستەدا لەبەردەم شار و ژىارى نويىدا، قسە و تىكەيشتنى نويى بە دواى خۇيدا ھىتاوه و واتاي دىكەكە وەرگەرتووه.

سوکرات دەلىت: قسە بىكە بۇ ئەوەھى بتىيىم. ئەو فورمە لە بۇون، لاي بىرمەندىكى وەك دىكارت بە جۆرىكى دىكە واتا وەردەگرىت و دەلىت: بىرده كەمەوه، كەواتە من ھەم، بەلام لە ئاوىتە مەزىنە كەدا، ئەو تىزە تىك دەشكىت و مەرۆڤ دەبىتەوه بە ماترىيالىكى بى گىان لەناو سىستەمگەلى شاردا. چى دىكە بۇونى مەرۆڤ وابەستەئى بىر كەردىنەوه يەكى ئۆرگانى نابىت، بىگە بۇون لە بەردەم ئاوىتەئى شاردا چىيەتى وەردۇخاش دەبىت و وەك

کهرهستیکی بیگیان له ههولی خونمایشکردندايه، تاوه کوو له ئهوى دیكە بچىت.

شار به واتا فلسه فييە كەى دەركەوتە له دۆخى زماندا، جۇرىكە لە گوتار و شەكاندىنى يېدەنگى. بۇ ئەوهى له شاردا بىزىرىت، پىويىستە دەنگ ھەلبىرت و قىسە بکەيت. ژاوه ژاو و دەنگە دەنگ، ئەو كەرهستانەن، كە شار له هەناوى خۆيدا بەرھەمى ھىتاون. بۇ ئەوهى وەك شارنىشىن دەربىكەویت، دەبىت نمايشكارىكى باش بىت. شار جەگە لە ماكىاژجردنى ئەندىشە و ئارەزووە كان، شتىكى دىكەشمان بۇ زىاد دەكەت، ئەميش بەستەنەوهى چارەنۇو سمانە بە يەك دونيابىنى، بە يەك ويئە داتاشراو. شار ويئە يەكى گەورەيە و ھەموومان لەناويدا ويئە يەك دەبىنин، كە ڦامان دەھىيىت وەك ئەو دەربىكەوين، لە ئاۋىتە مەزىنە كەى شاردا مەرۆف لە ههولى خۆكۈپىكىردندايه، پەرۇشى دووبارە كەردىنەوهى ويئە ئىتو ئاۋىتە كە يە، خەريكى گواستەنەوهى رەنگى ئەو تايپە يە، كە شار لەناو ئاۋىتە زەبەلاحە كەدا خولقاندوو يە تى. شار دەمانكا تەوه بە يەك بچم، بە يەك فەيز، دۆخى مەرۆفە كان لە يېدەنگىيە و دەگوازىتە و ناو دەنگە دەنگ. شار دۆخىكى درۆينە و چاولىتكەرى دروست دەكەت، خولقاندىنى مۆدىلە لە ھۆشى تاكدا، بەرەدانە بە ژىنگە يەك، تاوه کوو ھەميشە هەول بۇ ئەوه بەدەيت لەوی دىكە بچىت. بۇ ئەوهى وەك شارى دەربىكەویت، دەبىت ھەر شتىك لە ويئە ئىتو ئاۋىتە كە نەچىت لە ناخى خۇتقۇدا يېكۈزۈت، شار بۇنيادىكى درۆزنانە ھەيە، مەرۆف فرييو دەدات. گەر بەتەويت پەراوىز نەبىت، دەبىت لە شىوهى ئەوهى دىكە دەربىكەویت. گەرينگ نىيە رۇوخسارى خۆت چۆنە، لە شاردا گەرينگ ئەوهى يە شار تو چۆن

دەبىنېت، چۆن سەيرى تو دەكات، وينەي تۆي چۆن كىشىاوه. ئەو شاره وينەي تۆ دەكىشىت، خواستى ئەو چۆنە، بەو فۇرمە دەرده كەويت. لە ئاوىتە گەورە كەي شاردا، هەمۇو شىتىك قوربانىيە، قوربانى بۇ يەك ئامانج. بۇ تەنها وينەي كە، كە ئەو چۆن تو دەبىنېت، ئەو چۆن شىوهى تۆ دەنەخشىنېت، ھەر بە شىوهى دەمەننەتەوە. لەبەر دەم ئاوىتە شاردا مەرۆفە كان وينە پاستەقىنە كەيان دەسووتىنن، هەمۇو شىتىكى خۇيان دەسەننەوە، تاۋە كۇو لە وينە درۇينە كەي ناۋ ئاوىتە مەزىنە كەي شار بېچن.

لەبەر چى من لىزەم، كىتىپ واتلى دەكات تو لە هەمۇو شوئىتىك بىت، لەبەر دەم ھەر وشەيە كە و رېستەيە كەدا ئامادە بىت. بۇونى مە لىزەدا ھۆيە كەي كىتىبە، ئەدەبە، ھزر و ئەندىشىيە، كە لە چۈركەساتىكىدا بەرى دەكۈين و ئىدى دەبىت بە ھاوارپىنى ھەميشەيىمان. ئىمە لە نىزىك ئەو ھاوارپى نموونەيەدا بەر زۇر شت دەكەوين، بەر جوانى، پارايى، مەعرىفە، بىر كەردنەوە، خەيال و... هەتد، ئەدەب ئەو مالەيە تۇوشى سەركىشىمان دەكات، گومرەمان دەكات. گومرەبۇون بەو واتايەي ناھىلتى نارام بىن، ئۆقرەيىمانلى دەسىتىتەوە و دەمانداھە دەست چارەنۇوس، چارەنۇوسى بىر كەردنەوە و رامان. بە چارەنۇوسىتىكى نۇيۇھە، دەمان بەستىتەوە، كە وەك غەربىيەيە كە لەناویدا گۈزەر دەكەيت، وەك پەناھەنەدەيە كە بىن نىشتمان بىن ناسىنامە تىايىدا ون دەبىن. ئەدەب تارمايىھە، گىژەلۇو كەي ھۆشە، رېتىمى بۇونەيە بە خۇت. ئاكاچىيە، قۇولبۇونەوەيە لە گەل خۇتدا. ئەدەب جىھانىكى كوشىنەيە، پاتىدەھىتىت چۆن بەمەننەتەوە، چۆن بېرىت، چۆن وزەت بۇ مانەوە دەست بکەويت. گۆتە دەلىت: ئىمە لەو كىتىيانەوە فيئر دەبىن، كە لىيان تىنالىگەين.

قصه‌ی زور له‌سهر ئەدەب کراوه، پیناسه و تیگه‌یشتنی زوری له‌باره‌یوه یاداشت کراوه، باس و خواسی زوری له‌سهر نووسراوه. تیپوانینیکی باو هه‌یه، که دەلیت: شتیک نییه به ناوی شیعری باش و خrap، چیرۆکی باش و خrap، داستانی باش و خrap، ئەدەب هەر ئەدەب، یان ئەدەب نییه، شتیک نییه به ناوی ئەدەبی باش و خrap. ھۆکارگەلیکی زانستی ھەن، کە بىرى ئەوھمان دەخاتەوە، کە مروقاییه‌تى ھەولى داوه، شت بىن بایەخ نەکات و بە بایەخه‌و سەیرى بەرھەمی مروقە کان بکات. مادامەکى مروق بىرده کاتەوە و خەيال و خەونى ھەیه، ئەو خەون و خەيالانەشى لە پىگەی زمان و نووسینەوە دەرىدەبریت، بۇئىه دەقىك بەرھەم دىت، کاتىكىش ھزر و خەيال بۇو بە دەق، کەواتە سەوداكارىي ئىمە لە گەل دەقدا دەبىت. ھەر ئەوھشە واى لە رەخنه گر و شارەزا ئەکاديمىيە کان كردووه، بە شتیک نەلین دەقى خrap و باش، بگەر دەق ھەر دەق. لېرەدا بە پشتەستن بە ھەندىك بابەتى دىكەوە لەوە تى دەگەيىن، کە مروقاییه‌تى ھەردەم ھەولى داوه بەھانە يەك بۇ دەق بىزىتەوە و لە "ھىچ و پۇوچى" دەربازى بکات، واتە بىکاتە بەشىك لە جىهانىيى خۆى و ناوىك يان شوناسىكى پىن بادات. لە زانستى دەرۋوشىكارىدا، کە سەرەتا دوو چەمك، يان چەند چەمكىك بەكار دەھات، بەلام ئىستە دونيايەك چەمك بۇ ئەو زانستە داتاشراوه، وەك سايکۆلۈچيائ تاكايەتى و سیاسى و سەربازى و كلينيکى و ئايىنى و ژينگە و گەشە و پەروەرده و ئەدەب و فيزيك و... هەندىك بە جۆرەش بۇ دونيائ ئەدەب، چەندان چەمك و هو نراوه‌تەوە، تاوه كەو دەق لە ھىچ و پۇوچى بىارىزىت، بگەر ھەولى داوه كۆمەك بە دەق بکات،

هیچ نه بیت لهناو یه کیک له و چه مک و خالانه جیان بکاتهوه.  
کاتیک ده گوتريت شیعری کلاسیک و ئازاد و په خشانه شیعر و  
شیعری بەرگرى و ئیرۆتیک و لیریک و نیشتمانی و ئایینی  
و... هتد ئەمەش بۇ خاترى كۆمەھكىردن بۇوه بەدق، تاوه كوو  
له "هیچ" بیپارىتىت. باھۆز مىتەفا له کتىبى "رۆمانى پۇست  
مۇدۇرن" سى و چوار جۆرى رۆمان دىيارى دەكت. دىارە  
ئەمەش بۇ ئەوه بۇوه، تاوه كوو كۆمەك بە دەقى رۆمان بکرىت  
و بە شتى "پەروپۇچ" خويىندەوهى بۇ نەكرىت.

دىارە مەبەستى من لىرەدا شۆربۇونەوه نىيە بەناو زمان و  
تەكىنک و خەيال و فلاش باك و شىوازى گىغانەوه و  
بونىادەكانى دىكەى نووسىن، بىگرە ئەوهى من دا كۆكىردنە له  
دەق، وەك چىيەتى، چونكە لاي من بونىادى دەق، دەقەكە  
خۆيەتى. بە واتايەكى دىكە ئەگەر سېرقاتنس له شاكارى  
دۇنكىشۇتدا، سەرەتاي دەقى رۆمانى بەرھەم ھىتابىت، ئىدى  
دواى ئەو بونىادى رۆمان ھەر ئەو دەقەيە، واتە بونىادى دەق،  
دەق خۆيەتى.

لۇرانس پىرین له کتىبى شىعر چىيە، كە ئەبووبە كر خۆشناو بە  
كوردى كردووه، دەلىت: بەو پىيەمى مەرۆف لە پىاھەلدانى شىعىدا  
سەركە تووتىر بۇوه، نەك لە وەسفكىرنىدا. ھەر لۇرانس شىتىك  
لە ھىزماندا دەرۋوژىتىت و دەلىت: باشە ئەو شتەى شىعر  
"دەلىت" چىيە!

ھەموومان دەزانىن لە كات و شويىنى جۆراوجۆردا زمان بۇ  
دەرىپىنى كاروبارى ھەممەجۇر بەكار دەھىتىت، بە واتايەكى  
دىكە، زمان ما خۆى بەكارھىتىنى جۆراوجۆرە. لەوانەيە،

ئاسايتىrin به كارهيتانى گواستنەوەي زانيارىي بىت، بهلام ئەدەب، شىعر و رۆمان و چىرۇك و شاتۇنامە و ئەدەبى گىزپانەوە. لە بنچىنەدا بۇ ئەمە بەستە نانۇوسرىن، بىگە مەبەست لە نۇوسىنیان ئەمە يە، كە پەيردىن و ھەستىكى ژيانمان بىن بىھىشىن و سەوداكارىيمان لە گەل بۇوندا توند و فرهوان بکەن. ئەمانە بە دەزموونەوە پىوهستن، ھەموومان ھەست بە پىداوېستىيە كى دەررونى بۇ ژيانىكى قۇولىت، خەملىيۇت و ئاوىتە بە ھۆشىيارىيە كى زۆرتر دە كەين.

لېرەدا جياوازى فەلسەفە و ئەدەب دەردە كەويىت، فەلسەفە ئىش لەسەر مەرۆف دەكات، وەك ماتريالىكى گەردۈونى، وەك كەرەستەيەكى فيزيك و بۇون، بهلام ئەدەب كار لەسەر ناخى مەرۆقەكان دەكات، دەچىتە ناو بىركردنەوەيان، ناو وردهكارىي ژيان و جۆرى ھەلسوكەوت و رۇوخسار و پۇشىنى جل و خواردن و سېكىس و خۆشى و ناخۆشى و گەرمى و ساردى و نووستان و شەر و ئاشۇوبە كانيان.

## ترس له نووسىن ٩ سادهى له گىرانەوەدا

## ١

بەر لە هەموو شتىك ناوىشان، يان بە واتايەكى فەۋاتىر پىدانى شوناس، كە دروستىرىدىنى رايىلەيەك بىت لە گەل ناوه رۆكى رۆمان بۇ من كىشەيە، تاوه كەو لەو تەنگۈزەيە دەربازم نەبىت، ئىدى دەرگەي گرفت و ويستگەي گوماناوى دىكە لەسەر خۆم ناكەمەوە. ناوىشانى رۆمانە كە بۇ من دەستىپىكى ئەو گرىيکۈرەيە بۇو، كە منى خستە نىئو گىۋاواي بىر كەردنەوە لەو بايەتە. بىرتان نەچىت رۆمان جۆرىيەكى دىكەي ژيانە، بەلام لەسەر كاخەزدا، دووبارە كەردنەوەي وىتە كانە، لەنئۇ ھۆشى خويتەردا. بە رېاستى لە سەرەتاي نووسىنى ئەو دەقە كەوتىمە دوورپىانىكى قۇول، لە بەردىم هەردۇو چەمكدا، كە زەحەمت بۇو دەربازىبۇون لىئى.

## ۲

ئەگەر رۆمان بە دیویکدا ئىشىرىدىن بى لەناو ژىنگە جياوازە كاندا، بە دیویكى دىكەدا دروستىرىنى فەزايدى كى نەستىشە بۇ قىسە كردىن لە سەر كە توار. كۆمەلگەي ئىمە پېرىھەتى لە حىكايات، لە مىتاۋىرس، هەر ئەوهش وايىرىدووه گومان بىكەين، كە كورد كەرهەستەي رۆمان نۇوسىنى ھەبىت! ھەرچەند من لاينگىرى ئەوه نىم، كە كورد خاوهنى رۆمان نەبىت. دوو شت بۇ رۆمان گىرىنگەن، ئايىد يا و ماترىالە كەى، بۇنىادى زىيارى ئىمە ھەردووکى تىدايە، پېرىھەتى لە كەرهەستە، بەلام كىشە كە لە تەوزىفىكەرنى ماترىالە كاندىايە، يان چۈن يارى لە نىيو ئايىد ياكان دەكەيت و لە ھەناوى زمان و گىپانه و خەيالدا دەيان شارىتەوە. رۆمانخانەي كوردى گىرۇددەي دەستى پىدانەوەي رۇوخسارە، بە وىيانەي، كە ھۆشىي داگىر كردووين. ترسمان لە دروستىرىنى خۆمانمان ھەيءە لەناو دەقدا، پەنا بۇ دەمامك و رۇوخسارى دىكە دەبەين، تاوه كۇو وىتنەيەك بخولقىنن. دەترسىن دەربكەوین، ھەردمە لە پەنای كارەكتەر و مشتومىر و سوژەي دىكەوە، خۆمان وىتا دەكەينەوە. ترسىك بالى كردووين، توانى فەيىمان نەماوه، بى ئەوهى پىي بزانىن وابەستەي ئەوي دىكەي كردووين. رۆماننۇوسى ئىمە ترسق كانە لەناو جو گرافىي دەقدا دەردە كەھەيت، بويىرى نىيە، تاوه كۇو سەر كارەكتەر جى نەھەيلەت، لە شويىتكە بە تەنها جىنى دەھەيلەت و دەيىخنىكىيەت. رۆماننۇوس جۆرييکە لە قوربانى. پىش كارەكتەر

قوربانی به خوی دهدات، ناهیلیت کاره کته ره کانی، له پیش خوی و له برددم خویته ردا دادگه یی بکرین، دادگه یه ک، که هیچ کامیکیان دواجار خویان نادهن به دسته وه و له جه نگیکی بهر ده و امدان.

۳

له و رومانه نوييشه مدا دهبا هنديشك لايپرسنه بيم، بچمه  
ئهوديوى واتاكان، ئهو ديوى لينكدانه و كان، سهره تا ترسام و  
كه وتمه نيو دوخىكى شەرمنەوه، به واتايكى ديكە له ناخوه  
منگە منگم ده كرد، ده بىت روپوھرپووی هيچ كىشە يە كى  
كۆمەلایەتى، خىزانى، ئايىن و مزگەوت و ملا و شتى له و باپەتە  
نه بىمەوه. كە وتمه بيرى دوو نووسەر (ئۆگستين و مەحەممەد  
شۈركى)، كە چۈن بە گڭ واقعىدا چۈونىھەو و چۈن چۈنىش  
باسى ژيانى خۇيان كرده و، بەس لىرەدا ويستم بىانوو يە ك بۇ  
خۆم بىدۇزمەوه و بلېم جياوازىي ئەوان و من له وەدaiيە ئەوان  
تىايىدا ژياون، مەنيش لە دوورەوه تەنبا بىنەرىيک، يان گويىگرىيک  
بۈويمەوه. ئۆگستين لە پەرتۇو كى (دانپىستانان) دا، كە جان جاك  
رۇقسۇش بە هەمان ناوئىشان كىتىيە، مشتومەرىيکى فەلسەفيانە  
لە گەل خۆى و خودا دەكەت، دوئىيە ك مشتومەرى ھزرى و  
ئارىشەي باورەدارى لە مانيفىيەتكىدا ئورگالىزەيان دەكەت.  
ئۆگستين بەركە وتىنەكى رەوشتمەندىي لە گەل فەزىلەتە كاندا  
ھەبوو، كاركىدنى ئهو لەسەر چىيەتى بۇون بۇو، نەك لەسەر  
خودا وەك بەدىھىنەر. ويستم ئۆگستين وەك بىانووھاتنىك بۇ  
خۆم بەكارى بەھىتم، چونكە ئۆگستين لە فەيلەسەروۋانە يە، كە لە  
زۇر كاتان بەھانامان دىت، بەركە وتىنە مەحەممەد شۈركى

پۆماننووسى مەغribiیش لەگەل دۇنیاى خۆيدا، ھەمان دۆخى ئۆگستىنى ھەيە، مىشىن ھەمان دۆخى ئەوانم ھەيە، بەلام ژىنگەي ھەر يەكىكمان لەوهى دىكەمان جىاوازە. مەحەممەد شوکرى لە رۆمانى (نانى رپوت)دا، وىتەي كەسىكىمان بۇ ناكىشىت لە دوورەوە، بىگە پېڭ وىتەي خۆيمان بۇ دەگۈازىتەوە، ژيانى كەس باس ناكات، بىگە دىت ئىش لەسەر ئەو رپودادانە دەكات، كە بەسەر خۆيدا ھاتووە. سكىچى كە توارىتكى دىكەت بۇ ناكىشىت، ئەوهى بەسەريدا ھاتووە، ئەوهەت بۇ وىتادە كاتەوە، بەركەوتى من لەگەل دۇنیاى ھاۋىگەخوازاندا جىايە، ئاسان نىيە گواستنەوهى رپودادوگەلىك، يان دۆخ و نۇرمىك، كە لە خۆتىدا نەبىت، يان تىايىدا نەزىابىت. دژوارى من لەگەل ئايىدا و ماترىالى رۆمانە كەدا نەبۇو، بىگە كىشەي من لەگەل چۈنپەتى كاركردىم بۇو، لەگەل دۆخى ماترىال و ئايىدا كاندا. كىشەي رۆماننووسى كوردىش ئەوهى، بىرۇكە و كەرهستەكانى لايە، بەس توانى ئافراندىنى واتاي دىكە و وىتەي دىكەي نىيە، لەناو ئەو دوو ژىنگەيەدا. ژىنگەي رۆمان جوگرافياكەي پىوهندى بە جىهانىنى كارەكتەرەكانەوە ھەيە، دەبىت رۆمانووس بويىزى ھەبىت كارەكتەرەكانى جى نەھىليت، ھەناسەيەكى درېزى ھەبىت و كاليان نەكانەوە، يان نەيانمرىتىت، لەنۇ ئايىدۇلۇجىا و جىهانىنى خۆيدا. من لەو رۆمانەدا ويستوومە بچىمە نىيۇ يادگە و يادەورى كەسانىكەوە، كە ھىچ پىوهندىيەكىان بە دۇنیاى منهو نىيە، لە نۇستالىزيا و دۆخى سايكۇلۇجى و پەمەكى و چىزورەگرتىن و ئازارەكانىان بگەم. ئاسان نىيە ئىشكىردىن لەو دۆخە، كە خۆت تىايىدا نەزىابىت.

## ۴

رۆمان جۆریکی دیکەی قسە کردنە له گەل خوتدا، گۆتۈرۈشىكى دیکەی ناگايىه لە تەك خەيال و بىر كردنەوەدە. رۆمان نووس فەزايىھ کى جياواز تر چى دە كات، جياواز له يىنинەي، كە پىشتر بىنراوه، جۆریکى دیکەي يىستنە، روانگەيە كى دیکەي لىكدانەوە كانە. قوول سەير كردن و تىرامانە، له شتاتىنەك كە تو جىادە كاتەوه لهوانى دىكە. گۇرپىنى بىر كردنەوەي بە رانبەرە، دروستكىرنى جوگرافيا يە كى بەرفەوانترە بۇ تىنگ يىشتن، ختووكەي ھۆش دەدات، باش تىھزىرىن جوان بنوارپىت. رۆمان بەلايە، بارىكى قورسە بە سەر ئەدەبەوە. خويتەر تۇوشى دژوارى دە كات، ئالۇودە بۇونە بە خەيال، كە وتنە بە سەر زماندا، رواندى گومانە له ھۆشى خويتەردا، گەپىدە بۇونە، جۆرىكە له نامۇبۇون، له ناوه خوتدا دە كوللىت. ئەو غور بە تە بەر كە وتنە له گەل جۆریك له ئاگايى، كە مەرۆف سەرقاڭ دە كات، بە دەستىردىن بۇ تابۇكان، بۇ شتە قەدەخە كراو و دوورە دەستە كان. مەرۆف بە سروشت وايە، يارى بە چارەنۇسى خۆى دە كات. رۆمان گۇرپىنى چارەنۇسى مەرۆفە كانە، پىدانەوەي شوناسە، لكاندىنی واتاي دىكەيە، لى سەندنەوەي بەها كانە، چىكىرنى تايپىكى دىكەيە، فۇرمىكە داگىرىت دە كات، دە تەخنىكتىت. گەوزاندىنی نەزانىنە له بەردەم زاينىدا، دارپماندىنی بەها كانە له نىيۇ جۆرىك له سرووتدا، كە رۆمان تاوه كۇو ئاستى لىكتىرازان هاۋىرپىيە تى دە كات. شكاندىنەوەي مەرۆفە، پىدانى پەنگى نوپىيە، وىتا كردنى دۇنيا يە كى جياواز ترە. بىریندار كردنى هەستە، درۆپە كى قوولە، پىدانەوەي مەتمانەيە بە ھەر شىئىك، كە له

دەستت داوه، گەراندنەوەی چىزە، تۈورپۇونە، پشتىرىدىنە لە كۆي ئەو شتانەى، كە واتايىھە كى ھەيە، رۇوەكىرىنى شتە بىواتاكان. رۇمان تاقىگە يەكە، مەرۆف دەستەمۇ دەكەت، خەواندىنى ھۆشە لەنیو واتاكانى، بىزربۇونە، ونبۇونە، جۆرىيەكە لە تەلىسىم. رۇمان سەرسام وونە، دووركەوتىھەوەيە، فرييدانە.

## 5

مەرۆف بۇ ئەوهى وەك خۆى، كە ھەيە ھەستى بەرانبەر بخويىتىھەوە، باشتىرىن شىيىك كە يىكەت پىۋىستە خۆى بخاتە شوينى ئەوانەوە. واتە تو بۇ ئەوهى لە ھەست و نەستى كەسىك تى بىگەيت، كە جىگە لە جەستەكەي مىيە يان نىز، پىۋىستىت بەوهەش دەبىت تىكەل بە ھەستەكانيان بىت، بەلام كاتىك ئەو كەسە جىاوازتر لە رەگەزى خۆى لەناو خىزان و دەوروپەريدا ھەلسۇو كەوت دەكەت، دەبىت چ ھەستىكت بۇي بىت. تو وەرە به (كچ) لە دايىك بىت، بەس لە رۇوى لايەنى دەرروونى و روروژاندى ھەستەكانەوە بە (كور) گەورە بۇويت. كاتىك دونيا و ژيانى كچىيەك يان كورپىك بەو شىيەيە دەردە كەمۇيت، دەبىت ئەو جۇرە كەسانە، لەناو كۆمەلگەدا چ دۆخىيەكىان ھەبىت. يېڭىمان بەمە دەگۇتىرتىت مەرۆفە دوو رەگەزە كان، كە لە كۆمەلگە نەرىتىيەكاندا بەو خەلقەت و جەوهەرانەيانەوە، بى ئەوهى خۆيان دەستىيان لەو ئاكارانەياندا ھەبىت، بە خراپتىرىن دۆخى دەرروونى و كەسىتىدا تى دەپەرن، بۇيە لەبەرددەم ئەو جۇرە مەرۆقانەدا، وا ئاسان نىيە لە نۇوسىتىكدا، يان لە حىكاياتىكدا بەو ئاسانىيە بتوانىت وەك خۆى، كە ھەيە

دۆخە کە باس بکریت. دەبیت خوت لەنیو ئەو جىهانەدا ژىبابىت، ئىنجا تى دەگەيت، كە ئەوه چ ژىنگە يە كە ئەم دوو دۇنىا جياوازە، دواجار تى دەگەيت، كە ھېچ ويستىكت بەسەريدا ناشكىت. بىھىنە بەرچاوى خوت، لە كۆمەلگە يە كى داخراوى وەك ئىمەدا، لە خىزانىكى دواكەوتۇو، لاتەرىك لە ھەموو ژيارىيک. چ րۇودەدات مەندالىكى بەو چەشىنە لەدايىك بىت و لەنیو ئەو نەرىتەدا، بەو فۇرمە گەورە بىت.

## ٦

ئەو سەمپلەي وەرمگەرتۇوە، بۇ ئىشىكىدىن لەناو تىكىستە كەمدا، كەسىكە لە پۇروي فيزىكى و جەستەيەوە وەك كىچ گەشه دەكەت، بەلام لە ھەست و ناخ و فسيۋلۇجىيەوە كۈرىكە، واتە كۈرىنک بە دىيار جەستە كچانىيە كەيەوە دۆش دادەمەنیت. رۇزانە بەدەست ئەو گۈرانە نائاسايىيە خۆيەوە تۇوشى تىك شكانى دەرروونى دەبىت، لە كاتىكىدا بە ھۆى ترس لە خىزان و كۆمەلگە، ترس لە باسلىكى دەكەت و دەيشارىتەوە، ئەو گرى دەرروونىيە لە گەلەدا گەورە دەبىت، وەك گىرىي ئۆديب دەبىتە بەب ھىيىك لە ژيانى، پىيەوە دەننوسىت، تاوه كۇو ئەو كاتەي پۇوبەرپۇوي خۆي دەبىتەوە، ئەو گرىيە دەستبەردارى نايىت. نايىت لە بىرى ئەوەدا نەبين بەركەوتى كۆمەلگە و خىزانى ئىمە لە گەل ئەو دىاردەيەدا، بەركەوتىكى شەرمنانە بۇوە، تاكى ئىمە نامؤىيە بەو شتەوە. كەم تاك و خىزان ھەيە ھەست لە كىچ و كۈرە كانيان رادەگەرن، گىريمان هەستىشيان لىپاڭرتۇن، كىشە گەورە كە لەوەدایە چۈن سەوداكارىي لە گەل كەيسى

دوروه گهزی و سیکسوالیه کان و... هتد ده کهیت، ئه و پرسه له کۆمه لگه نه ریتی و داخراوه کاندا، چاره نووسیکی کوشندهی هه يه، ئاسان نیيه و رووژاندیان، بؤیه که سیک که بهو شیوه يه گهوره دهیت، گریي دهروونی بؤ دروست دهیت و کۆمه لگه له خۆی ناگریت، فریي ده داته ده روهه خۆی. سەمپلە کەی نمیش له و رۆمانهدا هەمان دۆخى هه يه، لەناو کۆمه لگه دا نامۆ کە و توروه، تواني دەنگ ھەلبین و قیزاندى نیيه، پارچە يه ک لە ترس، ترسى له و شەرە هه يه، کە بیکات دواجار گیانی خۆی له سەر دابنیت، بؤیه بىدەنگ بىدەنگ به دیار زامه ده رونیيە کانى داده نیشیت. بیرمان نه چیت، جگە له وەی خیزان و کۆمه لگه ئیمه شەرمانانه باس له و تویىرە دەکات، زانکۆ و ناوەندە مەعریفی و زانستیيە کانیش نەيانویستووه، يان بویىرى ئەوە يان نە كردووه، باس له و تاریشە يه بکەن. هەر شتیکیش نه بیت به کیشە و وەک کەرهستە يه کى مەعریفی و زانستی وەرنە گیریت، ئەو کات ناتوانین سەودا کاریيە کى دروست و واقعیيائى لە گەلدا بکەين، زانکۆ کانى ئیمه شەرم له و باسە دەكەن وە، به بشى ده رونزانى و کۆمه لناسیشە وە، تەنانەت بەشى مەرقۇناسى و بەشە پەروردەيى و زانستیيە کانیش خۆيان به دوور گرتۇوه. من ویستوومە ئە و پرسە وەک کەرهستە يه کى ئەدەبى لەناو رۆماندا بە کار بھىتم، سەرەتا ترسىم لە باسکەردنیان دەكىد، ھەم وەک بابەت ھەمیش له و روووهه ئاخۇ چەند تواني گواستتە وە دۆختىكى ئاواام دەبیت. سەمپلە كەم دیار بۇو، بەس له لایە كى دىكە کۆمه لگه خۆ تەنیا ئەو دۆخەي تىدا نیيە، ئەي گەبى و لىسييان و بە گشتى دووره گەز و هاواره گەز خوازە کان، ھەموو ئەمانه لە کۆمه لگە ئیمه ھەلگرى دۇنيا يە ك مەينەتى مەرقۇين، کۆمه لگه بەلادر،

نه خوش شوناسی پیداون، تویزیکن له دهرهوهی بازنه کومه‌لایه‌تیه که ژیانیان ده گوزه‌ریت. به قوولی نا، بهس له گوشیه کدا چووهمه‌تهوه سه‌ر ئه و دیارده‌یه و ویته‌کانیان، کارم له‌سهر دیوی دووه‌می ئه و گرفته کردووه، که ئه‌گه‌ر خویان به گژ چاره‌نووسی خویان نه‌چنه‌وه، ئیدی کومه‌لگه نه‌فره‌تی لى کردوون و ده‌بیت خویان ئه واقعیه بگوړن، ئه و پرسه‌ی، که من و هرمگر ته‌وه، که بؤم باسکردوون، سه‌ره‌تا هیندہ شه‌رمن و ترسته کانه له‌ناو دوخی خویدا ده‌ژیت، تاوه کو و ئاستی ئه‌وهی شوو ده کات، مندالی ده‌بیت، له کاتیکدا له ناخه‌وه پیاویکه، هر چرکه‌ساتیک، که پیاوه‌که‌ی دیتله لای و سینکسی له‌گه‌لدا ده کات، واهه‌ست ده کات لاقه ده‌کریت و ده‌ستدریتی ده‌کریتیه سه‌ری. بهو دوخه‌وه چه‌ندان سال تیله‌په‌ریتیت، ده‌توریت و خیزانه‌که‌ی نازانن بؤ توراوه، پیاوه‌که‌ی چونکه هه‌ست ناخویتیه‌وه، ته‌نها جه‌سته ده‌بینیت، ئیدی بئی ئه‌وهی هه‌ستی پی بکات، که دوو مندالی له پیاویک هه‌یه نه ک ژن. ژن لای ئه و جه‌سته‌یه و ته‌نها بؤ سینکسکردن، نه ک ناخ خویندنه‌وه و گوینکرن له هه‌سته کانی. دوخی ئه و که‌سه، تا وه کوو دیت کوشنده‌تر ده‌بیت، تا کوچ ده کات بؤ هنده‌ران، له‌ویندہ ده‌بینته‌وه به خوی، به گرخویدا ده‌چیت‌وه ترس له باسکردنیان ناکاته‌وه و دوای جیابونه‌وه له پیاوه‌که‌ی ده کات و ده‌بینته‌وه به پیاویک، پیاویک له جه‌سته‌ی ژنیکدا. بهو شیوه‌یه ره‌گه‌زی خوی ده‌گوریت. دوا نامه بؤ دایکی ده‌تیریت و ده‌لیت: دایه‌گیان له‌مرفوه بانګم مه که کچه‌که‌م، ئیدی من بووه‌وه کور، تازه من دایک نیم.

بۇ ئەوهى بتهویت، لە مروف و نەتهوھ و كۆمەلگەي خوت بگەيت، دەبىت ئەو كەرەستانەت دەست بکەويت، كە يارمەتىت دەدەن خوتى پېيغۇرىتتەوھ، يان سكىچى خوتى پېيگەيت و لە خوت تى بگەيت، تاوه كۇو لىيانەوھ ويتابى دروستىان بۇ بکىشىت. ناكرىت خويىندەوھ بۇ كۆمەلگەي كوردى بکەيت، فرۇيد وەك دەرۇونناسىك پشتگۈز بخەيت. مەممەد تەھا حوسىن لە كىتىبى (سايکولۇژىيائى ئەقلى كوردى) دەروازە كانى ناسىنى ئەو شوناسەمان بە تىپوانىتىكى فرۇيدىيانە بۇ دەكتەوھ، ئەدۇنىسى شاعير دەلىت (بۇيە كولتوورى رۇژئاوايىه كان دەخويىتمەوھ، تاوه كۇو كولتوورى داخراوى رۇژەللاتى خۆمانى پىن بکەممەوھ). هەر ئەوهش وامان لى دەكتات، بلىتن پەنابردىنى فرۇيد بۇ شىكارىكىرىدىنى دۆخى سايکۆ كۆمەلایتى كوردى جۇرىكە لە مىتىدى هەلوەشانەوھ، بەلام لە دۆخى سۆسیۆلۇجىيە كەيدا. شۇرپۇونەو بۇ كەينونەي مروفى كوردى، بىن فرۇيد بەرھەمى نابىت. لىرەدا قسە لە كوردى وەك بەھا، وەك مىتاۋۇرىك لەنیو دونىای دەرەوەدا، قسە كىردىنە لەسەر دەركەوتە كانى مروفى كوردى لەنیو پرۇسەي ئەقىلاچ وەك چەمك چ وەك خەيال و ئەندىشە و رېمە كەكانى. كاتىك ئەنىشتايىن لە نامە كەيدا بۇ فرۇيد لىيى دەپرسىت (چۈن لە شەر رېڭارمان دەبىت?). فرۇيد ئەوه ناشارىتەوھ، كە شەرانگىزى وابەستەي خود و دەرۇونى مروفە كانە و ناتوانىتىت بىنې بىرىت، ئەمەش ئەوه ناگەيەنیت، كە پىگە كانى قەلاچۇپىتىكىدن، يان كالكىردىنەوھى شەرانگىزى لاي مروف ئىدى گەيشتۇوه تە

بنبست و چاره ناکریت. فروید چند فاکتیک بۆ دهربازبۇون بۆ ئەم دۆخە دیارى دەکات.

بەئەقلانیکردن

-گەمارۆدانى مەرۆف لەنیو سیستەم و ژیانى كۆمەلایە تىدا.

-پەردەنەنی ئیرۆس (خۆشەویستى)

بەم سى رېنگە يە، دەتوانرىت ھىزى شەر كەم بکەينەوە.

نووسەر رەھەنەدە مىزۇویيە كەم ئەقلمە ناباتەوە نیو گریمان شىكارىيە كانى فرقىيدەوە، مىزۇو دەوهەستىيەت، تاك وەك سەنترالىك دەبەستىتەوە بەو ژىنگە يەى، كە تاكى كوردىيەوە بىردىھە كاتەوە، ژىنگە بىر كەنەوەي ئىمە تەنیا نەبەستراواھە تەوە بە جىناتەوە، دەمىنکە پرسىارى ئەو نائەقلانىيەتەي خۆمان لە خۆمان دەكەين، ئەو پرسىارە ئىستە، وەك گومان رووبەرۇومان دەبىتەوە، خەيالىمانى وەك پەناھەنەدە يەك لەنیو جەستەي ئىمە ھېشتۈۋە تەوە، ھەر دەم رۇانىنمان بۆ خۆمان ھەستكىردن بۇوە بە خودىنىكى شەرمن، غەریب لە دونىاي دەرەوەماندا، كاتىكىش فروید لە كتىبى (دلهراوکى لەنیو شارستانىيە تدا) ئەوە ناشارىتەوە، كە مەرۆف، لە دونىاي ژىارە كاندا ئاستى دلهراوکى خودى تاواھىكۈو دىت زىاد دەکات، تاواھىكۈو ئاستى ئەوەي ترس لە ئايىنده، ترس لە مانەوەي مەبەست لە رووى فيزىكىوە نا، بىگرە لە رووى بەها و فسيولۇزجىيەوە، كە بەر دەۋام لە شەپىنلىكى سروشىدا يە لەگەل ئەم دلهراوکىيەدا، دەربازبۇونىش لەم دۆخە، دەبەستىتەوە بە مال و بايەخدان بە شوين، بۆيە ئەو جەستەي دايىك بە مالى يە كەمى مەرۆف دەزانىت، كە تا هەتا سۆزمان

بۆی دهیت و مرۆڤ تیایدا هەست بە ئارامى دەکات و پىنى وايە لهویدا خۆشى و ئاسوودەكانى لە تەواو نەبوودايە. نووسەر ئەم لىتكچۇونەرى فرۆيد بۆ مال وەك ژىنگە يەكى ئارام بۆ گىان دەبەستىتەو بە تىڭە يىشتى بىرمەندىتىكى وەك باشلەر، كە لە كىتىبى (جوانييەكانى شوين) مال بە دۆخىتىكى رۆحى دەچۈتىت. مەحەممەد تەها حوسىنيش دروستكىرنى مال وەك چاوجە يەك بۆ گەشە كەرنى ئەقل وىتادەكات و پىنى وايە مال جۆرىتىكى دىكە يە لە شارستانىت، كە زيان تیایدا دەتوانىت بە تاكىگە رايى بىكىت، هەر ئەوهەشە وا لە تاك دەکات ھىزى زيان و بىناكىرن، كە دەرھاوېشە كەرى ئەقلە فەراھەم بکات و بەرھەيان پى بادات. لىرەدا مال واتا مەجازىيە كەرى لەدەست دەدات و خاک، نىشتمان، كۆمەلگە، شارستانىت وەك بەرھەمى زيارى مرۆڤايەتى وەك سەمپل بۆ خويىندەوهى سايکۆلۆجيائى ئەقلى كوردى وەرگىراوه. هەر ئەوهەشە واى لە نووسەر كردووه ھزرى فرۆيدى ورد كاتەوه، تاوه كۇو رادەي ئەوهى دايىھەزاندۇوه تە ئاستى كۆمەلگەي كوردى و شرۆفەي ئەقل و ژىرىيەتى دۆخى كوردى بىن كردووه.

"سېگمۇند فرۆيد" وەلامى نامە يەكى ژىنگ دەداتەوە كە داواي ھاوكارىلى دەکات، تاوه كۇو كورە هاۋپەگەزخوازە كەرى بۆ چارەسەر بکات، وەك لە وەلامدانەوە كەش دىيارە كە "فرۆيد" چارەسەر يېكى ئەو تو شىك نابات، بۆ ئەو بابەتە و پىنى وايە، كە هاۋپەگەزخوازى بە ھۆى گرفتىك لە پەرسەندىنى سېكسيدا رۇوى داوه، لەسەر بىنەماي تىپوانىيەكانى فرۆيد مرۆفە كان ھەموويان لە سەرتادا دوو رەگەزن، هاۋپەگەزخوازىش، بە جۆرىك لە لادانى ئەو دۆخە

دهزانیت، هلهبت ئەم نامە يە تىپوانىتىكى بى لايەن و زانستيانەي فرۇيدە لەسەر ھاورەگەزخوازى، ئەو وەك زانايەك قسە لەو بارەوە دەكەت و دىدى و تىپوانىنى خۆى دەختاتە رپوو، نەك وەك كەسايەتىيەكى ئايىنى و كۆمەلایەتى، كە لە پاي گوناح و تاوان سەيرى بکات، ئەو پىي وايە كە ھاورەگەزخوازى شىتكىن ئىختىيارى بىت و خەلگى بە ويستى خۇيان ھەلىئىرن، وەلامەكەي ئەو نېيە رەوايەتى بىدات بە ھاورەگەزخوازى، ھىندهى بەرگىرىكىردنە لە بىتوانى ئەو كەسانەي كەوتۇونەتە ناو ئەو دۆخەوە.

كارمەند عەزىز عەلى دەقى نامەكەي وەرگىراوه بۇ سەر زمانى كوردى بەم جۆرە: من لە نامەكەتان ئەۋەم زانى، كە كورەكەتان ھاورەگەزخوازە، من زۆر سەرسام بۇوم بەوهى ئىۋە خودى ئەو زاراوه تان بەكار نەبردووھ، لەو زانىاريانەي داوتانە سەبارەت بەو، دەتوانم بېرسم بۇچى لەو رادەكەن؟ ھاورەگەزخوازى بە دلىيابى بەرەو پېش چۈون نېيە، بەلام شىتكىن ئىختىيارى لى بىكەيت، گوناح نېيە، كەمبۇونەوە نېيە، ناتوانىتىت وەك نەخۇشى پۇلتىنى بىكەن؛ ئىمە ئەو بە جۆريىك لە جياوازى وەزيفەي سىتكىسى دەزانىن، كە بە ھۆى وەستان (بەرەستىك) لە پەرسەندىنى سىكىسىدا رپوو داوه. زۆر كەسى بەرپىز لە سەردەمە كانى كۆن و نويىدا ھاورەگەزخواز بۇون، چەندان پىاوى گەورە لەنیوياندا، (ئەفلاتوون، مايكل ئەنجلو، ليوناردو دافينشى و...هەتد). ئەو سەمتىكى گەورەيە و نادادىيە، كە ھاورەگەزخوازى وەك تاوانىك سەيربىكەم، ئەگەر بىروا بە قسەي من ناكەيت، كىتىيەكەي ھاقىلۇك ئەلىس بخويتەوە. بەوهى، كە داوات لى كردووم ئەگەر بىتوانم يارمەتى

(کوره که تان) بدهم، گریمانه‌ی ئه و ده کەم، ئە گەر من بتوانم  
هاوره گەزخوازییه کە نەھیلەم، لە جىگەی ئه و سىنكسى (سینكس  
لە گەل رە گەزى بەرامبەر) ئاسايى جىنگەی بىگرىتەوە، وەلامە کەی  
ئه و ده يە، بە شىۋە يە كى گشتىي ناتوانىن وەها بەلىنىك بدهىن بۇ  
ئەنجامدانى ئه و ده. لە ھەندىك لە كەيسە كاندا ئىمە سەركەت توو  
بۇوين، لە گەشەپىدانى مىكىرۇيىكى لەناوېر لە ئارەزووى سىكى  
رە گەزى پىچەوانە، كە (ئه و مىكىرۇبە) لە ھەموو  
هاوره گەخوازە كاندا ھە يە، لە زۆرنەي كەيسە كاندا، ھىچ  
توانايى كى دىكە نىيە، ئه و دەش وابەستەي جۇرى كەسە كە و  
تەمەنى تاکە، ناتوانىن پىشىنى بە ئەنجامى چارەسەرەوە بکەين.

ئه و شىكارىيە دەتوانىن بۇ كوره كەت بىكەين، چەند  
دۆخىكى جىاوازى ھە يە، ئە گەر ئه و خۆشحال نەبىت، نيرۇيىك  
بىت، مەملاتىكەن پارچە پارچە يان كەردبىت، گەرفتى ھەبىت لە  
ژيانى كۆمەلايەتى، دەرروونشىكارى رەنگە هارمۇنىت، ئارامى  
ھۆش، لىيەتەوو بىت بگەرپىتەوە، چ ئە گەر كوره كەت  
هاوره گەزخواز بىت يان گۆرپايت. ئە گەر تو و ا بىرت  
كەردووە تەوە، كە من دەرروونشىكارى بۇ بکەم - من پىشىنى  
ئه و دەستە ناكەم - پىويستە ئه و بىت بۇ قىيەننا، من ھىچ نىيە تىكى  
جىھىشتى قىيەننام نىيە، ھەرچۈن يىك بىت، لە بىرى مە كە وەلام  
بىلە يە و ده.

## ▲

ئە گەر بىتەوەت قىسە لەسەر كايە و فيگەرە كانى ناو كۆمەلگە  
بکەيت، پىويستە بە شىۋە يە كى گشتىگىر و فەرەوان لەسەر چەمك  
و دەستەوازە كانى بۇھىستىت، ناكىرىت تو قىسە لەسەر ئايىن

بکهیت، مهعریفه فهراقوش بکهیت، قسه لهسهر هزر و ئايدیا بکهیت لاهووت فهرا MQش بکهیت، قسه لهسهر ئازادیي بکهیت و سیکس و رمک فهرا MQش بکهیت، باسى تاک بکهیت و هونهر و ئەدەب و فەزىلەتكان فهرا MQش بکهیت، هەر بەركەوتەيەك لهناو كۆمه لگەدا، لە بەرامبەر هەر شتىك، جا ئەقلانى بىت، يان كەرسەتەيەكى نامەعرىفى بىت، پىۋىستە دەركەوتە كانى لە رېنگەي تۈزىنەوە و وردەركەنەيى لهناو كایە ئەقلانى و لىكەوتە كانىدا شرۇقە بکهیت، كۆمه لگە نەرىتىيەكان، ئىشكەرنى مەعرىفييانە لهناويدا زەحەمەتە، بەتايمەت ئەو كۆمه لگە يە لە دەرەوهى سىستەم بىت، كە دەلىن سىستەم مەبەستمان بازنه كولتۇورييەكىيە، كە جياوازى نەتهوھ و كۆمه لگە كان دەرده خات..

مەراقىم بۇو بىزانم دەتوانم ئەوهى لە مىشكەمدايە بىنۇوسىمەوە! برا دەراكانم، بە تايىەت يە كىتىكىان بەر دەقام دەيكتىشا بە مىشكەمدادا دەيگۈت: خۇت چۈنى ئاواها بىنۇسە. چەند بىرم دەركەدەوە نەمدەزانى لە كۆپى خۆمەوە دەست پىيەكم، ناشكەرىت بەو تەممەنەوە، ملبەدەمە را بىر دۇوم و هەرچى كەر دۇومە و بىنۇمە و بىستۇومە هەلىرىتەم ئەو گۆرەي. ئاخىر مەرۆڤ لە تەمەنلى خۆيىدا شتىگەلىك دەكات و دەيىنېت، خۇ ناكىرىت مىشت مىشت يە كە دەست بىخاتە سەر كاخەز. جاروبار شەرم دايىدە گرتىم و پادەمام دەمگۈت: پىشىلە پاشماوهى خۇى لە بىنگلى دەنېت، تا وە كۇو مشك هەستى پىن دەكات. ئەى من لە كى دەترىسم؟ زۇر جاران دلى خۆم بەوە دەدایەوە برا دەرە كانم، دۆخى ژيانيان لە من شەلە ژاوتر بۇوە، دونيايەك يادەوەرە خۆش و ناخۆشيان بەسەردا هاتۇوە، هەيانبۇو باي شارىك بەس دەر دەسەرە بىنۇيە.

بۆ نموونه یوسف بە ده برايان خستيانه بيرىكەوه، هىچ کاتىكىش ئەو مىزۇوه تالەى بۆ باوکى باس نەكىدووه. حۆ ئەزمۇونى لە ھەموومان زياتره، لە ئىمەيش قىھەزانتر و زمانپاراوترىشە، بۆيە و تەكەى ھەمنگوام دەھاتەوه بىر: رۆماننۇوس، ئەو شتانە دەنووسىتەوه كە پىويستە باس بىكىرىن.

## دیمانه

پرسیار: دوای ۱۰۰ سال، پۆمانی کوردى گەیشتوووه تە ج  
ئاستىك؟ دەتوانىت ململاتى بکات لەگەل پۆمانى وەلاتانى  
جىهاندا؟

وەلام: مېزۇوی نۇوسىنى پۆمان لەناو کورد، وەک نموونەي  
دەقى كاخەزى ديرۋەكتىكى زۆر درېڭىز نىيە، جىگە لەوەش  
تاوه كەنەنە كۆتايى هەشتاكانى سەتەي بىست پۆمانى چاپكراو لە<sup>1</sup>  
باشۇورى كوردىستان چەند پۆمانىكى دىيارى كراو بۇوه، واتە لە  
پروپەرپەن، بە تايىھەت دواي سالانى دوو هەزار و تاوه كەنەنە  
ئىستەكە، ئىدى شەپۇلى پۆمان نۇوسىن لە باشۇور و بەشە كانى  
دىكەي كوردىستاندا، پۆمان و پۆماننۇوسى كوردى گەياندە  
قۇناخىكى دىكەوه. بە بەراورد بە سالانى زوو، چاپكىرىنى  
پۆمان ھېتىنە بە خىرايى گەشەي كرد، تاوه كەنەنە ساتەش،  
جىگە لە ھەندىئىك ھەولۇي جددى لېتۇر و پەختە گرانى كورد، كە

به په نچه‌ی دهست ده‌ژمیردرین نه تو اراوه وه ک پیویست ئه و  
قوناخه هله‌سنه‌نگین، ئه رکى ناوه‌نده ئه کاديمى و زانکو کانه ئه و  
جيا‌كارىيە ده‌ستنيشان بکات، نه ک ئىمە و مانان؟! خويتىد‌كارانى  
زانکو به تۆرئىنەوه و تىزى ماستەر و دكتورا‌كانيان ده‌توانن بۇمان  
شى بکەنەوه و بگەنە بەرئەنجامىك، كە رۇمانى كوردى لە  
كويى رۇمانى جىهانيدا يە. تاوه كۈو ئىستە هەولەكان لەو ئاستەدا  
نىن، تاوه كۈو ئىمە لە دىدارەدا بىيىن قسە لەسەر ئەوه بکەين،  
ئاخۇر رۇمانى كوردى ده‌توانىت ململانى لە گەل رۇمانى جىهانيدا  
بکات؟! بە راستى من لە گەل زاراوه‌يى ململانە و كىيەركى و  
ئەو شنانەدا نىم بۇ دونيای ئەدەب، چونكە ئەدەب پېوەندى بە  
ھەست و خەيال و جىهانبىنى تاكەوه ھەيە، ئەدەب بەرھەمى  
بىركردنەوهى تاكە، جا ئەو تاكە كەمبۇدى بىت، يان بەرازىلى،  
ياخۇر ئەوروپايى، ياخود كورد بىت، يان تاكىيکى دىكە بىت.  
مادامەكى قسە لەسەر دەقە وەك بەرھەمى مرۆڤ، كەواتە تو  
سەودا‌كارىيە دە گەل چىھەتى دەق دەكەيت، نه ک كەس و  
نەتەوه و رە گەز و...هەتد، بەلام ده‌توانىن پرسىارە كە بەو شىۋەيە  
لى بکەين، ئايا كورد توانييەتى سەودا‌كارىيە كى ئەدەيانە  
لە گەل رۇماندا بکات؟! پىش ئەوهى وەلام بەدەمەوه دەمەويت  
لەسەر ئەدەبىاتى زارەكى و ئاخافتىن و زمانى دايىك و حىكايەت  
و گىترانەوه و داستان لەناو كوردداد، هەلۇستەيە ك بکەم. گەر  
سەرنج بەدەينە مىزۇوى ئەدەبىاتە زارەكىيە كان، كورد لەوهدا زۆر  
دەولەمندە. هەروەها لە حىكايەت و داستان و شىۋازى  
گىترانەوهدا، لەمەشيان ميراتىكى سەنگىنمان ھەيە. كۆپ و  
مەجليس و ديوهخانى كوردهوارى، پاشخانىكى دەولەمندى لەو  
بواهەدا بۇمان بەرھەم ھىتاوه. زمانى كوردىش بە ھەموو زار و

بنزاره کانیه وه، به تایبەت لە باشوروی کوردستان و پۆژەلاتی کوردستان میراتیکی گەورەیان بۆ جى هىشتۈوين.

بىرمان نەچىت خۆى كىشە كە لە تەوزىفىكىرىنى ئەو ميراتە دەولەمەندەيە بۆ سەر كاخەز، بۆ سەر دونيای ئەدەب و گىرانەوە، يان بە واتايەكى دىكە دەتوانىن بېرسىن پۇمانۇوسى ئىمە چۈن سەودا كارىيى لە گەل ئەو كەرەستانەدا كردووه؟ دىارە پۇمان جىڭە لە زمان و تەكىنیك و شىوازى گىرانەوە، دوو بۇنيادى سەرە كىيى ھەن، كە پايەكانى پۇمانى لە سەر پۇدەنرىت، ئەميش ئايديا و ماتريالە كە يەتى، واتە ھزر و كەرەستە كانى. پۇمانۇوسى كورد زۆر بە كەمى توانيویەتىي كار لەناو ئەو دوو چەمكەدا بىكەت، هەر ئەوهش بۇوهتە ھۆى ئەوهى تۆ ئەو پېسيارە بکەيت، چۈنكە لەو كايەدا بۆشاپى كى زۆرمان ھەيە و نەمانتوانىيە لەناو پۇماندا تەوزىفى بکەين. كورد يەك دونيا كەرەستەي پۇمانى ھەيە و خاونى ئايديا و ھزر و ئەندىشەي خۆيەتى، بەس كاتىتك تۆ نەتوانىتن كۆئى ئەوانە لەناو دەقدا جى بکەيتەوە و لەناو پۇمانىشدا دواجار قوول بەر پۇدداو كەرەستە و ھزر نەكەوتى، ئەو كاتە ئەو پېسيارە دروست دەبىت، ئاخۇ ئىمە لە كويى پۇمانى جىهانىداين؟. هەرچەندە من ھەندىك لە پۇمانە كانى كاروان كاكە سور و كەرىم كاكە و بەيان سەلمان و عەتا نهايى و جەبار جەمال غەریب و لە پىشتردا حوسىن عارف و عەبدوللە سەرپاج و جەلیل كاكە ويس و ئەحمدە مەحەممەد ئىسماعىل بەو پۇمانۇوسە جىهانىانە دادەنیم، كە قوول بەر تەكىنیك و ئايديا و ماتريالە كان كەوتۇن و زۆر باش ئىشيان لە جەوهەرى پۇماندا كردووه.

## پرسیار: بۆچى لە ئەدەبى کوردىدا، مىزۇوى رۆمان زۆر نىيە؟

وهلام: دۆخى سیاسى و کولتوروی و کۆمەلایەتى کورد، هۆکارگەلیک بۇون، كە ئەو ژانره بە درەنگ بە ئىمە بگات و نووسەرى ئىمەش شەرمنانە سەوداكارىي لە گەل ژىنگەي ئەدەب بەگ شتى و ژىنگەي رۆماندا كردووه، واتە وەك خۆى تەكىك و زمان و شىوازى رۆمانى نەيناسىيە، زياتر بايەخى بە شىعر و هۆنراوه و لاواندەنەو داوه، واتە قولل بەر ئەدەب نەكەوتىووه. نووسەرى كورد زياتر سەوداكارىيەكى ھەستەكىي و رۆمانسیانە دەگەل ئەدبدا كردووه، نەك ئاوىتەبوونىكى هزرى و مەعرىيفى، بۆيە ھەلومەرجى گەشەي ئەدەب لاي ئىمە دۆخىكى شىعرييانە وەرگرتۇوه، ئەو فۇرمە لە ئەدەب زياتر ھى گەلانى ژىردىستە و كشتوكالىن، كۆمەلگەي كشتوكالى كەرەستە كانيان زياتر ھۆنинەو و سۆز و لاواندەنەوەيە، بۆيە زۆر بە كەمى ئاپرمان لە رۆمان و هزر و فەلسەفە داوهەوە. كاتىكى دەلىن سۆزدارانە ئىش لە دونىاي ئەدبدا دەكەيت، ئەو كات بەرھەمى توھەر شىعر و لاوک و حەيران دەبىت. كاتىكىش دەلىن لاوک و حەيران مەبەستم ئەوەيە، كە بەرکەوتنى ئىمە دەگەل ئەدەبى زارەكى و فۇلكلۇردا، تەنانەت داستان و ئەفسانە و حىكايدە كانىش ھىتىدە شىعر ئامىزبۇوه، ھىتىدە فەزايەكى كراوهى بۆ جىهانبىنى نووسەر نەخولقاندۇوه.

بە راستى رۇشنىبىرى كورد زۆر لە پاش عارەب و فارس، سەردەمى رۆشنگەرى ئەورووپاي ناسى. مخابن چەرخى

دره و شانه و هی ریتسانس، زور دره نگ به ئیمه گهیشت. لهناو کورد ئوانهی ئهورو و پایان دیتبوو، به پهنجهی دهست دهزمیر دران، بهداخه و له پیگهی ئه و زمانزانی و شاره زایی و توانيهی، که هه یانبوبه، هیشته کی توانستی ئه و بیان نه بوبه، که ویته گهوره کهی پوژن اووا وه ک خۆی بۆمان بگوازنه وه. لیزهدا پیوسته قسه يه کیش له سه ر براقی و هر گیزان بکهین، نموونهی نووسه ر و پوشنگریکی کوردم بۆ بهینه وه، فهرهنسایی زان، ئەلمانی زان، ئینگلیزی زانیک، که وه ک پروژه کاری له سه ر به کوردیکردنی ئه ده ب و هزر و فەلسەفەی رۆژنائیی کردیت. مه بەستم ئوانهی، که له سەتهی بیستدا خاون قەلەم و پوشنگر بیوون. نموونهی مالباتی به درخانیه کان، کەسا یه تیبه کی وه ک (میقداد مەدحەت به درخان)، که له سالی ۱۸۹۱ چووه ته میسر و پیچ ژمارهی رۆژنامەی کوردستان چاپ دەکات، که به یه کەمین رۆژنامەی کوردی کاخه زی داده نریت. زمانی کوردی، تورکی، عاره بی، فەرەنسایشی به باشی زانیوه، جگه له ووش به دامه زریته ری ئەلف و بى لاتینی کوردی داده نریت، به لام هیچ کامنیکیان کاریان له سه ر گواستنە وهی ئه ده بی بیانی نه کردوو، بۆ سه ر ئەلف و بى کوردی، مه بەست ئەلف و بى لاتینی کوردییه. (میر جەلادەت به درخان) له نیوان سالانی ۱۸۹۳ - ۱۹۵۱ ژیاوە، به حەفت زمان قسه و نووسینی پیکر دوو، وه ک کوردی، ئینگلیزی، فەرەنسایی، ئەلمانی، تورکی، فارسی، عاره بی، عیبری و یونانیشی زانیوه، به لام هیچیک له و زمانانه کۆمە کی ئه وەی ناکەن ئه ده بی گەلان و هر گیپیتە سەر زمانی کوردی. (محەممەد ئەمین زەگی بە گ) له نیوان سالانی ۱۸۸۰ - ۱۹۴۸ ژیاوە، زمانه کانی کوردی، عاره بی، فارسی، تورکی، ئینگلیزی، ئەلمانی، فەرەنسایی به باشی زانیوه و له بەر زیره کی و

لیوهشاوهی به "زه کی" ناویانگی ده کردووه. خاونهنی زیاتر له دوانزه کتیبه، به لام ههولی نهداوه به هقی ئه و ههموو زانینهی زمانهوه که ههیبووه، ئهدهبی رۆژئاوايی بکاته کوردی. (رەفیق حیلمی)، که له نیوان سالانی ۱۸۹۸ - ۱۹۶۰ ژیاوه، عارهبی، تورکی، فەرەنسایی زانیوه، کتیبی (خولاسەی مەسەلهی کورد) که له فەرەنسایی به کوردی کردووه، له گەل کتیبی (کورد له بەرهبەيانى مېزرووهه تا ۱۹۲۰) به عارهبی نووسیویه تى، چەند پەرتۇوکىكى به زمانی کوردی لەسەر شیعر و ئهدهبی کوردی نووسیوه، ئایا ههولی داوه ئه و میراتە هزرى و فەلسەفى و ئەدەبیي رۆژئاوا بگوازىتەوه ناو کورد؟! بىگومان نەخىر. (توفيق وەھبى) که له نیوان سالانی ۱۸۹۱ - ۱۹۸۴ ژیاوه، جگە له زمانی کوردی، شەش زمانی به باشى زانیوه، عارهبی، ئىنگلىزى، تورکی، فەرەنسایی و ... هتد، ئەندامى کۆمەلهی جو گرافياناسانى بەريتانيا بووه، به کوردی و عارهبی و ئىنگلىزى کتیبی هە يە، به لام ههولی نهداوه له پىنگەي وەرگىپانهوه، ژیاري رۆژئاوا به ئىمە بناسىتىت. (پيرەمېرد) که له نیوان ۱۸۶۷ - ۱۹۵۰ ژیاوه، به چاكى زمانی کوردی، تورکی، فارسى، عەھارەبى قسە و نووسىنى پىكىردووه. (گۇران) که له نیوان سالانی ۱۹۰۴ - ۱۹۶۲ ژیاوه، زمانی کوردی و عارهبی و تورکی و ئىنگلىزى زانیوه و زۆر باش ئاگەدارى ئەدەبى گەلان بووه. (عەرەبى شەمۇ) که له نیوان سالانی ۱۸۹۷ - ۱۹۷۸ ژیاوه، زمانی کوردی، رەووسىايىي به باشى زانیوه، داستانى "قەلای دەمدەي" كردووه به زمانى رەووسىايىي به پىتى سلاڤى له يەرىغان. هەلبەت پيرەمېرد و گۇران و عەرەبى شەمۇش وە كو ئەوانى دىكە كاريان لەسەر گۇستەنەوهى ئەدەبى گەلان نەكىردووه بۇ سەر زمانی کوردی، بەس دەبىنин زانايەكى وەك (ئىبن پوشىد) کە

له نیوان سالانی ۱۱۲۶ - ۱۱۹۸ ژیاوه، زمانی عاره‌بی، ئیسپانی، فهره‌نسایی، عیبری و یونانی بەباشی زانیوه و ئەو تخوبه تىك دەدات و دەپەریتەوە بۆ رۆزئاوا، رۆزئاوا یەك ھېشته خۆی وەك ئىبن روشد، كە ناسیویەتى خۆی نەناسیوھ و دواجار له پىگەی ئىبن روشدەوە بە خۆی ئاشنا دەبىتەوە. له پىگەی زمانزانیيە كە يەوه، تەواوى فەلسەفەي یۇنانى دەگوازىتەوە ناو كولتوورى عاره‌بى و ئىسلامى. باشه نموونەي زانايى كى كوردى بلىمەتى وەك (ئىبن و ئادەم) مان ھەيە، له نیوان سالانى ۱۷۴۷ - ۱۸۳۶ ژیاوه، كۆمەلیك دانراوى ھەيە له زانستى ئەقلى و نەقلیدا، زمانى كوردى و عاره‌بى و فارسى زۆر بەباشى زانیوه، پەرتۇو كىكى بە زمانى كوردى ھەيە، بە ناوى "مشکاه المتقول" مەلا كورده كان رەخنهيان لى گرتۇوە و پىيان گوتۇوه تاوه كەو زمانى عاره‌بى ھەبىت، دروست نىيە بە زمانى دىكە شت بنووسرىت. ئەويش له حاشىيە كەيدا نۇوسىویەتى: (سەرم سورپما لە گوتىنى ئەو مەلايانە، ئەوانە وەكۈو ھىلکەي لە تۈوكلەي خۆى ھاتۇونەدەر)

سەيرە كە له وەدایە ئىبن و ئادەميش دواجار بويىرى ئەوهى نەكىدووھ، بېھریتە ناو ژيان و دونيابىنى ئايىنى و كولتوورى گەلانى دىكە. ھۆيە كەي ئەوهى، كە نۇوسەرى ئىمە، پرۆزەي نېبووه و وەك پىويىست نەيروانىتە كىتىب و مەعرىفە.

ئەوهى راستى يېت زۆر له زانا و داناي كورد ھەن، له نیوان كولتوورى ئايىنيدا ونبوونىنە، له كاتىكدا ئەوان جىڭە له زمانى كوردى، بەشى زۆريان عاره‌بى، فارسى و توركىيان زانیوه، بەلام ئەو دۆخە درەشاوهى رۆزئاوا نابىن، وەك ئىبن و روشد بىرمەندانى دىكەي جىهانى ئىسلامى ناچن تىكەل بە كرۆك و كولتوورى دۇنياى دىكە بن، بىگە دىن بە گىز كولتوورىكدا

دەچنەوە، كە بىن ئەوهى بىزازىت ونى دەكات. كىن لە ئىمە وەك خۆى بەشىڭ لە زانايانە دەناسىت، كە لەناو دونيای ئايىننيدا بىريان كردووه تەوه و چەندان دانراويان بە زمانى عاربى ھە يە، كىن لە ئىمە وەك خۆى ئەوان دەناسىت، كە شەرعزان و زمانزان و فەقهى و زاناي بلىمەت بۇونىه، بەلام دەبىنن زۆرىنه يان ونبۇونىه، چونكە بە زمانى خۆيان بىريان نەكىدووه تەوه، بە زمانى دايىك خەيالىان نەجۇولايە، خەونيان نەبىنيو، يان كاريان لەسەر رۆشنكىردىنەوهى هزر نەكىدووه، بە زمانەي كە هي دايىكىيەتى. زمانى دايىك، كاتىك دەيتى بە هوش و هوشمندى كە شتى لى بەرهەم بىت، نووسەر بە زمانەي، كە بىردى كاتەوه، بە زمانەش دەنۋوسيت.

بىرمان نەچىت ئەدەبى ئىمە زۆرىنه يان سىاسى بۇوه، يان كرووزانەوه و باس و خواسى رۆمانسىيانە بۇوه، تاوه كۈو ئىستە كە يىش رۆمانى ئىمە لە حىكايەتى شىرين و فەرھاد دەربازى نەبۇوه، كەمى رۆمانى كوردىش لە مىشۇودا بۇ ئەوه دەگەپىتەوه، كە كورد نەيتانىو سەودا كارىيە كى ئەدەبى و مەعرىفيانە لەگەل ژانرى رۆمان و گىرمانەودا بکات. سەرسام بۇوه بە ئەدەبىن كە هزرى نەگۇرپىوه، بىگەز زياتر كارى لەسەر متبۇون و خۆجويىنەوه كردووه، لە سەرەتاوهش زۆر بە كىزقۇلى رۆمان دەركەوتتۇوه، ھىچ ھونەر كارىيە كى لە بوارەدا نەكىدووه، تەنها حىكايەتى گىتىراوه تەوه. زمان و تەكニك و شىوازى گىرمانەوهى جۆرىئىك بۇوه لە ئەدەبى سەرگۈزەشتە، هەر بە شىوازەش سەودا كارىي لەگەل دۆخى رۆماندا كردووه. ديارە دەركەوتنى رۆمانى كوردى بۇ سالانى بىستە كانى سەتەي بىستەم دەگەپىتەوه، هەرچەند ئەو رۆمانانەي لە ماوهەيدا نووسراون، نايىت نادىدە بىگىرىن و بەبايەخەوه وەك سەرەتايهك بۇ

پۆمانووسین لهناو کوردا سهيرى نه كەين، ئەوهش کاري پەخنه گر و ئەكاديمىستەكانە، تۈزىنەوه بىكەن و لايەنە هونەرييەكانيان ھەلبىسەنگىن. (مهسەلەي وىژدان)ى ئەحمدەد موختار جاف و (له خەوماى) جەمیل سائىب، ھەرچەندە وەك ژانز شۇناسى پۆمانى پىتوھ نەلکاواھ، بەلام ئەدەبناسان ناويان ناوه چىرۆكى درىز و بە پىوهرى مىتىدى رۆمانووسين، بە بەراورد بە پۆمانى ئىستە ئە دوو دەقەش خراوهەتلىستى رۆمانەوه، كە بە يە كەم دەركەوتى پۆمانى كوردى له باشور دادەنرىت. نووسەر و ئەكاديمىست و شارەزاياني بوارى ئەدەب، پۆمانى (پىشەرگە)ى رەحىمى قازى و (ئاشتى كوردستان)ى مەممەد سالح سەعید و (ژانى گەل)-ە كەي ئىبراھىم ئەحمدەد بە وەرچەخانىك دەزانن له بوارى رۆماندا.

پرسىيار: بۆچى لە كىتىخانە كوردىدا، پۆمانى وەرگىزىداو چەند بەرامبەرى پۆمانى نووسراوى كوردى زياتره؟

وەلام: وەك باسمىكىد بىزۇتنەوهى بە كوردىكىردىنى ئەدەبى گەلان، لهناو كورددا زۆر درەنگ دەستى پىكىردووه. نىگەرانىشم لەوهى، كە بەشى زۆرى ئە قەلەم بەدەست و رۆشنەفرانە ئىمە لەبرى ئەوهى سەرقالى دۆخى ئەدەبى و رۆشنبىرى و ھزرى جىهان بن، ھاتۇون بە شتى دىيکەوە خەرىك بۇوينە، يان دەكرا لە پەنای ئە و شتانەوه وەك پرۇژە و كارىتكى درىزخايەن و نەزمۇونى سەيرى گەرينگى گواستنە ئەدەبى بىيانان بىكىرىدە، چۈنكە ئەوان چەندان زمانيان زانىوھ و لە نىزىيەكەوە دۆخى پۆرۋايان بىنۇو و لە بەهاكەي تىڭەيشتۇون. سەبارەت بە پۆمانى وەرگىزىداویش من بە شتىتكى لهنگ و نارپىتكى نابىنیم، بىگە

هه ردەم لایەنگری ئەوە بۇويمە، كە ئەوەي وەردە گىپەدرىيە سەر زمانى كوردى، زياتر بە تۈرگانى بىكىت و ناوندە چاپەمنى و دەزگە و وەرگىپان بە بەرناخە و پلانەوە كار بکەن، هەرچەندە لەۋەشىان دونيايەك ئارىشەمان ھەيە، وەرگىپەر ھەيە لە يەككاتدا (نېتچە) دەكاتە كوردى و كىتىبى (چۈن دەبىت بە كەسىكى سەركەوتو)ش وەردە گىپەيت، دېت ئىش لەسەر (فۆكۇ) دەكات و رۇمانىش دەكاتە كوردى، كىتىبى سىاسى و دەرروونشىكارى و شىعىريش دەكاتە كوردى، ئەو ناپىتكىيە گومانمان لا دروست دەكات، چونكە وەرگىپە نايىت ئەوھا پەرتىبىت، تو دەبىت وەك پرۇژە سەيرى وەرگىپانى نۇوسراوى دەرەوهى خۇت بکەيت، بۇ نەموونە سەيرە تو لە (نېچە و هيگل و هايدگەر) نەگەيشتىت، جارىئك لەلواوهش خەرىيکى گواستنەوهى ھزرى ئەوان بىت، جارىئك ئىمە كلۇلىن لە ناساندىن و تىڭەيشتن لە چەمك، ھەموومان بە دەست ئەو چەمكە ھزرى و مەعرىيفى و فەلسەفى و ئەددەيىسانەوهى گىرمان خواردووه، نازانىن چۈن و لە چ شويىتىك بەكارى دەھىنин. كەواتە پرۇسەي وەرگىپان كارىئكى كولتوورى قۇولە، بەرپرسىارەتىيە، ناكىرىت بەو فۇرمە ئەو مەكىنە زەبەلاحە بسوورپتىن، كارگەي وەرگىپان بىنمائى خۆى ھەيە، ئاخىر ئاسان ئىنە، تىڭەيشتن لەو بىرمەندانە. هەرچەندە من ھەمىشە لایەنگرى ئەوە بۇويمە، كە دەبىت پرۇسەي وەرگىپان زياتر بايەخى بىن بىرىت، بەس لە زمانى يەكەمەوە. كاتىك رەخنەم لە نۇوسەرانى كۈن گرت، كە ئىشيان لەسەر گواستنەوهى ئەددەبى گەلان نەكىدووه، مەبەستم لەوەدا ئەوە يە بلىيم، كە ئەوان زمانى يەكەميان زانىوھ و دەيانتوانى ئەو كاره بکەن، بەلام ئىستە تو بىت فۆكۇ لە عارەبىيەوە بە من بناسىتىت و (فۇرىد) لە تۈرکى و (درىئىدا) لە فارسى و (دۇلۇز) لە عارەبىيەوە و...ھەتد، بە راستى

بهوه زیاتر دوور ده که وینهوه له هزر و تیپوانینی ئهوان، چونکه تو له زمانی دووم و سینهمهوه و هرتگر توروه، که ئهمه دوخى واتا و دال و مهدلولى چەمك و تیپوانینه كان ده گۆريت، من هەميشه نموونهی نووسهره و ورگىرىيکى وەك (هاشم سالح) دەھىنمهوه، کە ورگىرىيکى سەركەوتۇرى دۇنياى عارەبانە. كارەكانى (محمد ئارەگۈن) بىرمەندى ورگىراوه تە سەر زمانى عارەبى، خۆى خويىدكارى ئارەگۈن بۇوه، فەرەنسايى زانە و عارەبى زانىكى باشىشە. ئىنجا وەك خۆى دەلىت: به ترسەوه كار لەسەر هزرى ئارەگۈن دەكەم. سەبارەت به پرسىارە كەش، كىشە لەوەدا نىيەت رۇمان زىاتەر ورگىپ دراوە، لە بەرھەمى كورد خۆى، بىگە قسە لەسەر چىيەتى نووسىن و دەقە، كە ئىمە چ دەنووسىن و چ ورده گىپىن. رەنگە شەپۇلى ورگىپانى رۇمان لە نووسىنى رۇمانووسى كورد زىاتر بىت، ئەمەش دياردەيەكى ئاسايىھ و بىگە يارمەتى دوخى ئەدەبى ئىمەش دەدات، بەلام با پرسىارە كە بەو شىوه يە بکەين، بۇ زىاتر رۇمانى ييانى دەخويىتىتەوه و كەمتر لەوە رۇمانى كوردى دەخويىتىتەوه؟ ئەو پرسىارە باس و خواستىكى جددى دەورووژيتىت، كە لېرەدا رەنگە بوار نېبىت و بە وردى و پۇختى تۈزىنەوهى لەسەر بکەم، بەلام لە دەرفەتى دىكەدا دەتوانىن بە يە كەوه بچىنهوه سەرى.

ئامادە كردنى: سىروان عەباس گۇفارى خال ژمارە ۳۳ ى سالى ۲۰۲۱  
تەۋەرى رۇمان و چىرۇكى كوردى

## نووسین بهتامی چیروک

پیاوه که قوپچه‌ی کراسه‌که‌ی وه ک دلی ئۆقیانووسه‌کان پهرت بوبو، ناوینکی واي لینه‌بوبو ههروا به ئاسانی له سه‌ر لیومان بھربیته‌وه، وه کوو ئهو ناوان بوبو، که قوتاپخانه، مەلها، باره‌گه‌ی حزب و مزگه‌وت و کتیبیان بەناو ده کریت، له شیوه‌ی دوکانی پیلاو فرۇشە‌کان ناوی ئەمیش هه‌بوبو. به خەیالىکی بلاوه‌وه تیم پوانی و دوو له و شمشیرانه‌ی بەدەسته‌وبوبو، که بى فیشه‌ک، له مۆزەخانە‌ی نیشماندا دانرا بوبون، شیوه‌ییم برده‌وه سەر يەکتىك له هاوارپیکانی سەردەمی مندالیم. هەر لەم شاره پان و درېزه‌دا كۆمەلیک پیاوی رەنگ ئەستورم بىنى، کە هەموویان به شیوه‌ی جەنگاوهر و كارمەندگەلى حکومى، رەنگ گەنمى و پىست مردوو بوبون. بۇنى بن هەنگلىان تىكەل بهو عارەقانه دەكرا کە مەستى نەدە كردىن، تو بلېي کارى ئەم شانقىگەرىيە يەك پەرده سیاسىيە، لەم جىهانه پەريشۇو مەيەدا لهو نىشتىمانه لەبىر كراوهدا چى بىت؟ بەر لەوهى ئەو زەمينه بە جى بەھىلتىت، کە مىۋۇويەك لەمەوبەر پیاوە گوارە لە گۈيىھە‌کان پۇويان تى دەكىد، ئىدى دەكەوتە گومان و پىيى واببو له پاشت ئەم جەنگانه‌وه پاللەوانىكى نەخۇش بەدى دەكریت، کە لە سالانى قات و قرىدا كۆمىدىيائى دەچاند، وئى دەچوو ياده‌وهرىي ئەمیش وه کو شاره‌کەم و

میوانخانه ههزار که و تووه رهنگ زهرده که، لهژیر ته مدا سرایتیه وه. نایا به هقی ته مه وه بwoo ئه و رهه که س به سه ر شه قامه کاندا نه ده بینرا، ياخود هیچ کاتیک که س به سه ر ئه م شوسته دار پز اوانه دا نه بوبه. به وردی که و ته خویندنه وه دروشمی سه ر باره گهی حزبه کان و بانگه شهی پزگار کردنی مرؤوف له م دو زه خهدا. له جیگهی تابللی چیشتاخانه کان و شوینه گشته کان پقسته ری مرؤددوستانه یان هه لواسیبوو، له سه ریان نووسرا بوبو (هه رگیز مرؤوف ناجیته وه سه ر سروشتنی خوی، تاوه کوو دهسته رداری درؤکانی نه بیت) له پنه جه رهی به ته دا پقشرا اوی چایخانه کهی به رابه ر هو تیله که، کومه لیک لام بینی سه بری بارینی به فر و قه شه نگی سروشیان ده کرد، به جوریک ئارامی خسته هناویه وه، وه ک په پی گول رو خساری پیان ده گه شایه وه. هوقتیلی ئه شره فگراند باله خانه یه کی دانسقهی دهستکردى سه رده می ئه مه ویه کان بوبه، که له سه ر شیوهی بیناسازی ئیسلامی بیناد نرابوو، ته لیسیمیکی جوانی ته لار سازی تایبه تی خولقاند بوبه، دهسته نگینی و ورد له نه خشکاری بی به رهشنسنگیان له په نگیپیدان به خانووه کانیان هه یه، ئه مه ش دلخوشی ده به خشیه ئه وانهی، که له به رده میدا بو سه ير کردنی وه ستاون. مه مه پی میوانخانه که لهژیر تابللیه کدا بوبه، که وه ک چه تریک ده پیروانیه خوی، پی بواره که مان کاتیک بهژیر تابلل شیوه چه ترییه که دا تی ده په پی، که به ئه ندازهی تیپه ر بونی پاسیک به رز دروستکر ابوبه، هه ستی به دلخوریه یه کی سامنا کردد که پیوه ندیی بهو ماندو بونه زوره وه هه بوبه، که بدریتایی پیگه کان چه شتبه ویی، بقیه له به ر ماندو ویی جه ستهی،

نائارامیه کهی فهراموشکرد. با ئوههیش بلىین ئهم دلهه لچوونهی رېیواره که مان پیوهندیی بهو گهشته و دیدارهوه ههیه، که له پیناویدا رېنجى زورى داوه. ئوه چوار مانگ له مهوبه ر له کافینه کی گرانبه‌ها له پاریس چاوی به ئاغای فیردهوسی که وتبوو، که هاولپی سەردهمی مندالی بwoo، پی راگه یاندبوو لهم گهشتهدا بۇ رۇزھەلات گرفتى زورت توش دەبیت، ئیسته وەلات وەک جاران نەماوه و گۈراوه. جىگه لهوه كۆمەلگەی نويزخويتان وەکو خەلکى ئېرە توشى پەتايدى کى سەيرى ژيان بۇوینە، سەرنجى بۇ ئوهه راکىشا ئەگەر ويست شت بنوسىت، خوازىاري ئوههی چ بىنى بگوازىيەوه، وەک خۆى شتە كان بىنى، پىشىيازى ئوههی بۇ رېیواره کەمان كرد كە هيچ كەسىك نەكات بە هاولپی خۆى تەنيا قەلەم و كاخەزەكانى نەبیت، بەلام ئوه هيچ بايەخىكى بەو ئامۇڭكارىيە ئاغاي فيردهوسى نەدا و كەوتە دروستكردنى تۈرىكى فرهوان له ھە فال و دۆست، تەنانەت ھەر لە بەردمەم هوتىلە كە كەسانىكى ناسى، كە بۇ ئوه دەروازەيە کى گرينىڭ بwoo بۇ نۇوسىنەوهى گەشتامە كەى، جىگە لەوه ئوه بۇ ديدارىك هاتووه، دەبیت ئوه كورە هوشمندە ئىمە ھەر بىيىت، كە خەو و خۇراكى لى تىك داوه. كلىلى ژوورە كەى لە كارمەندى هوتىلە كە وەرگرت و چووه ھەستى بە جۈرىك لە حەسانەوه كرد، لە سەر جىگە كەيى و سەر لە سەر سەرين بە هيىمنى گوئى لە ھەستە كانى خۆى راگرت. ھەردم وەک سروشتى تايىھەتى خۆى رېیواره کەمان بە ئاراستەي پىچەوانە بىر دە كاتمۇه، ئەمەي بە درىزايى رېيگە قىسىي يان بۇ دە كرد و گوئى لېيۇوه يان بىنىيەتى، ئوه جياواز تر لهوان

تیده‌هزری. هوش و دلی بایه خیان به بیون و نه بیونی ئه و شتانه دهدا، که خوی چونی بوق ده چوو، یان چون چونی لینیان تی ده گه یشت، تاوه کوو سنوری یه قین له شت راده‌ما، له وه نه ده ترسا له ئاکامی غفریزه یه کی شیتانه وه کو ئه وانه‌ی له ژیانی سارد و سپری سۆزداری و ده رون هەلچوونیاندا ته‌نیا زنجیره‌یه ک زام و ناسوریان به یادگاری بوق ده میتته‌وه، گرفتاری داوی ئه وین بیت و بهو شیوه‌یه دوا بپیار بدادت، که ئاوه‌زی پهی پینه بر دیت. له نیوه‌ی شه‌ودا خه‌یالی تاوه کوو ده‌هات قوولت ده بیو، دریزد بیو ویوه‌وه، هیمتر هنگاوی ده‌نا، جورینک ده‌نوسا به خه‌یال ئیدی ئه‌سته‌م بیو لیک بیونه‌وه‌یان، جگه له سپیده و جگه له تاریک و پوونی به‌یان، هیچ شیکی دیکه تواني لیکترازانی ئه‌م دووانه‌ی نه بیو. ساردي و ته‌می سه‌ر په‌نجه‌رهی ژووره که هه‌ستی پاکیزه‌یی خه‌وتلوی لای ریبواره که پیدار کرده‌وه، هه‌رچه‌نده ئه و له یه که‌مین رپوئی گه‌یشتنیه‌وه بوق پایته‌خت متمانه‌ی به هیچ کتیب و قسه و باسیک له سه‌ر ئه و شاره نه بیو. کتیب لهم مه‌مله که‌ته شتیکی ماندوو که‌ر، و مرسیتنه ر و خمه‌به‌خشش. عه‌یامیکه بی بپانه‌وه به‌سه‌ر ئه و خه‌لکه ده‌پریت، کتیب لهم شاره دلناوساوه‌دا هه‌موو به‌یانیه ک به شه‌قامه کانی شاردا خه و ده‌یاته‌وه، له بردم ئه‌م دم و چاوانه له‌نگه‌ر ده‌گریت و چان ده‌دادت، که ترین له پووخساری قووپاوه، ئه‌وان زمانیان له قله‌م و ده‌ستیان له کاخه‌ز نه‌خشیندرا بیو، ژیانیان به په‌راسوویان نووساوه. وه کو رۆزنانمه‌نووسه پاره‌داره کان شاریان ده‌کرده چراخان، هه‌ردم چه‌واشه کارانه ده‌نگدله‌رانیان ده‌داند. به که‌فال و دروشمه کانیان جوانیان کال ده‌کرده‌وه، پیگه‌ی سه‌خت و دژواره کانیان ته‌خت ته‌خت بوق هه‌زاره کان ده‌خسته

سەر پشت، بە دریزایی دیدارە کانیان دەگەل خەلک و تەواوی مەخلوقاتى شاردا بە درق بىن بىرانەوە بە سەریاندا دەبارى. کاتىك لە تافى لاویدا لە پەنجەرەي مالە ئارامە كە يانەوە سەيرى ديمەنى خىابانە تەماویيە كانى دەكرد، وە كو مىزۇوەيە كى لە تبوو، وە كو بەشىك لە داستانىكى مەزن دەھاتە بەرچاوى، ئەمېستا چەشنى سەرەتاي ژيانىكى خەواللوو كە رۆزگارىكى دریز، وە كو دوا پەناگەمى لە خەيالىدا ھەلى گرتىيت وابۇو، وە كوو پەراغەندىيە كى نائومىدانە كە نەيدەويىست بە خەيالىش پىشىنى ئاكامە كەي بىكەت، بەو شىوه يە دەركەوت. سېيدە زۇو ھىشته شار بە تەواوی لە خەو وە ئاگا نەھاتبوو، بىن ئەوهى گۈئ لە نۇوزە نۇوزى دار و بەردى شار بىگرىت، لە خىابانى تەمەنەوە بە پىاسەيە كى رېيوارانەوە شۇپى كوچە و دەوارى بازارچە و گەرە كى شام بۇويەوە، كە هەزارترین و نەدارترین گەرە كى زستان دەسىپىكىردىبوو، ھىشته رەشەبای ساردى پايىز مالئاوابى تەواوهتى نەكىردىبوو، گەلا بە باي ناسكى زستان هەلدەورىن، شەقامە رەنگخۇللاوې كان، كوچە بارىكە كانى شار رەنگىان سېپى دەچۈوو، لەم وىتەيەدا شار لە بازووی ھەيتەيە كى هيلاك دەچۈو، كە بەدەست ئازارپىدانى ھەندىك مەرۋوە، وە ك ئەوهى خودا نەفرەتى لىتكەرىدىت، وە ك شىوهى كۆلانە كە بارىك بارىك دەرده كەوت، دەنگى تاڭ تاڭ ماشىن و ئەو گالىسکانەي بە ھىستە كانەوە لغاو كرابۇون لە دوورەوە بە دریزايى شەقامە پانە كەي بەردهمى، بىدەنگى شاريان دەشكاند، لە ملاوە ھەناسەيە ك وە ك دەنگىك بە تەتلە و پەھەست و خرۇشان، وە ك بلېي تاقە ترپەي دلى ئەم خاکە بىت بە دەورى

خوییدا دهیگه وزاند، خهلهکه که له شیوه‌ی سه‌گیتکی ماندوو سیبه‌ریتکی دره‌وشاوه‌یان له دواي خویاندا را‌ده‌کیشا، بۆ چهند چرکه‌یه که خه‌یالی غلور ده‌بّووه به دهنگی پیلاوه قورسە‌کانی کپی و سامناکی خیابانه‌کەی شکاند، خیابانیک له‌به‌ردم کوتال‌فرقشە‌کانه‌وه تى ده‌پەپری به‌ره و پیزی به‌قالە‌کان پیچی ده‌کردەوه و دریز ده‌بّووه تاوه کوو به‌ردمی چایخانه‌کەی نیزیک بالاخانه‌ی پاریزگه، جارجاریاک به تاسه‌وه ده‌وهستا بۆ ئەوهی سه‌یریتکی ئەم شاره بکات، وہ کوو ئەوهی يه‌کەم جاری بیت بیبینیت، ئەو ئیسته له ناوه‌پاستی پایتهخت وەستاوه، له ناوه‌ندی شار له نیزیک ئاپورای ئەو خهلهکه‌ی، که بۇ بازრگانی، گەشت و سه‌یران، وەرگرتنى زانست و زانیاری لە هەر چوار لای وەلات‌وه پووی تىدە‌کەن، بۇ ئیوارەش وەک دەزووی میروولە پیچکه ده‌بەستن و مالئاوايی لە شار دە‌کەن، ناوه ناوه ئەوهستا تاوه کوو سه‌یریتکی باخچە و دەوهنه‌کان بکات. له‌به‌ردم ماله‌کان درەختى بالا‌بەرز و گۈزۈگىاي ھەراشبووی زۆر بىنى، له‌ناو كوشك و خانووه‌کاندا دارھەنجىرى كىيى و بادام و دارى تۇو، کە به گەلای پې لە نازيان کەپریکيان له شیوه‌ی سیبەر بۇ سەر جەستەی پیواران دروستکردىبوو. بەتاو بەژىر دەوهەن و دار زەيتونە‌کان و دارچناره لق بەستووه‌کاندا تىدە‌پەپری، بەدەم پۇيىشتنە‌وە نىگاى دەپرې خانووه كۈن و دارپووخاوه‌کان. سه‌یرى ئەو ھەلمانە‌ی دە‌کرد، کە له دەمی زۇربىلىکاندا دەھاتنە دەرەوە، گەرمکەرەوە خەلۇوزىيە‌کانى زۆر بە لايەوە جوان بۇو، کە دووكەلە مەيلە و پەشە‌کانیان بە ھەواي ساردى دەرەوە دەببۇو سپى سپى دەرددە‌کەوتىن. سەرەنجى داببۇو وەپىنى سە‌گە خىرەنە‌دیو و بەرەللا‌کان بەو پیوارانه دەوهەپىن، کە بەسەر

سکه‌ی ئاسينى شەمەندە فەرە كانه وە دەپەرىنەوە. سەيرى ئە دووكەلە زرافانە دەكەد لە حەمامە كانى شار بەرز دەبۇونەوە، گەرە كە هەزارنىشىنە كان لەزىز بەفەرە كەدا چۆل و بەجىھىلىدرا و دەهاتنە بەرچاوا، ئەم دىمەنانە هيتنە دلگرانى كرد، بە جۈرىيڭ فرمىسىك بەسەر پۇومەتە كانى هاتە خوارى. لەوبەر دۆلە كەوە ژن و پياوييڭى بەدى كرد، كە لە بازار دەگەرانەوە بە دوو دەستى پې لە شۇمە كەوە، بە كامەرانى هەنگاوه كانيان دەگەشايدەوە، ئەمېش وە كە ئەمە دەستى پېن دەكەد، سەرچاوا كەي تەنيا بۇ هەزارى و يېچارەيى ئە دەنگى دەدايەوە، لەبەرددەم دوكانى ويىتەگران ئاپۇرای خەلکى دەيىنى بزەيە كى دەهاتى، كە خۇيىشيان نازانى ويىتە كۆئ دەگرن، دەپەۋانىيە پەنجەرە دېزىيى چايخانە پې كان، كە لە كەسانى بىن كار، كە قوماريان بەبەختى خۇيان دەكەد داپۇشرابۇ. هەموو ئەوانەي لە مەيدانە چۆلە بەتمە داپۇشرابوە كاندا دەيىنى، دواترىش بەرددەم خۇي نمايش دەكەدەوە، وە كە ئەمە وابۇو، كە دۆزەخىنەك لەنیو شارىتكىدا بىيىت. دەيگۈت: دەبىت بە هەموو لايەك ئەم شارەيان لە بىرنه كەربىت و بلىسەي ئەم دۆزەخەش، تاوه كەوە كۆتاىي ژيان بە كېي و بى هەدادان هەر گېبگەرىت. رۇڭگار تى پەرى و وەخت ياوەرى ھىچ كەس نەبۇو، تا بەرگى ئەم ئاتەشا لە خۇي دابمالىت. بە چاوى فريادپەسىك لە هەموو شىتكىيان دەپروانى گشتىيان تى دەكۆشان ئۆخەيەك و تەۋقەيە كى شادى دەگەل

خویاندا بکهن، ههر له خاوەن پایه کانهوه، بگره تاوه کوو  
ههزارترین کەس، هەمموو رووخساريان نابوو به ژيانهوه.  
پايتهخت بۆ ئەو شاريک بwoo، تاوه کوو وردى به کوچه و  
خیابانه کانى بگەربابياتىيە بهرى چەندان شتى سەير و سەمهەرە  
دەكەوتى، هەردهم وەك شاريکى جياواز دەردەكەوت، ئەمپۇرى  
وەك دويىتى نىيە، سېبېيش وەك ئەمپۇركەي نەبۇو، لە گۇپراتىكى  
ھەميشەيىدا دەخولايەوه، وەك كەنارى ئەو دەريايانه وابوو پېرى  
بwoo له شەپۆل، شەپۆلى له ناكاو ئەو كاتانەي لەناویدا پىاسەى  
دەكەد، شەقامە کانى ناكۆتا پىچاۋىچ درىز درىز دەبۈونەوه، بە  
جۇريک دەتكوت: هەرگىز كۆتا پىگە نادۇزمەوه و ئىدى ناگەم  
بەو سەر، ھىچ كۆتايىك دىيار نەبۇو. شاريک لە سەراب لە  
ھەناسەى شەكەت، ئەوهنەد سەير دەردەكەوت، وەك دەرياي  
وېتەي خۆى لەنىيۇ شەپۆلە کاندا دووبارە دەكردهوه، هەر بارىكە  
پىيەك چەندان رېچكەي وردى بە دواي خۇيدا دروست  
دەكەد، كە بەردهوام دونيايەك موسافىرى ماندوو لەناویدا  
گۈزەريان دەكەد، تەنانەت وېتەي پىبوارە کانىش لەنىيۇ ئەم  
سەرابەدا خۆيان دووبارە دەكردهوه، واي ھەست دەكەد  
ھەندىنک لەم رېۋىشتانە يېڭىتانا، بە جۇريک دەيانپۇانى ئىدى  
نىگا و تەماشا کانيان بەسەر شەقامە کاندا رەنگى دەدایەوه، گەر  
باشتى سەيرت بىكىدىيە، وات ھەست دەكەد بەشىك لەم خەلکە  
تارماين، وەك نادىyar دىئن و دەچن، ھىچ شتىك بەو شارەيان  
نابەستىيەوه، وەك شتائىك لە دەستى خاوەنە کانيان ون بىن،  
تاوها سەرگەردان دەسوورانەوه. زۆر لىرە بى ناونىشان، تەنانەت  
توانى بە دوادا گەپانى خۇشى نىيە، ھەست دەكەد ئەوه ناوى  
ئىمەيە، بەسەر دەرگە و دیوارە کانى پايتهخت ھەلۋاسراوه،

ناوه‌کان به خه‌تیکی گله‌ک ناروشن وه ک دلی شار تاریک نووسرابوون، که‌سیئک نه‌بwoo ناوه‌کانمان کوبکاته‌وه، ویته‌کانمان جاریکی دیکه بُو بخاته‌وه سهر رپوخسارمان و پیمان بلیت: ئه‌وه ئیوه‌ن به‌دیار خوتانه‌وه نبووینه، دهی پهله بکه‌ن نیشمان چی دیکه توانی به‌دواداگه‌رانی نه‌ماوه، ثاخر هه‌ندیک مه‌خلوقی سه‌یری ده‌بینی، به کولیک بیتنه‌نگیه‌وه به دوای وشه‌یه کدا ده گه‌ران، به کولیک نه گبه‌تیه‌وه به دوای ناویشانیک ده گه‌ران، بی‌سهر وه ک ویلیک له‌مسه‌ری شاره‌وه بُو ئه‌وسه‌ری شار، به دوای خویاندا ده گه‌ران و نه‌یان دهدؤزیه‌وه، به جانتاکانی ده‌ستیانه‌وه نیشمانیان کوده‌کرده‌وه.

وه ک تارماییه‌کی نادیار هه‌ردم و هه‌ردم بیتامانج ده‌سوورانه‌وه، شار پپی بوو له بیاوی شه‌رمن، که هیچ توانیکیان نه‌بwoo له ده‌رگه‌ی ژیان بدنه‌ن، بیتھیز و بیتھیز به دویانیه‌کی لیوان لیو له خووی به‌دهده‌وه، بی‌نیاز و بی‌دهره‌تان، به باوه‌شیک خواستی خراپه‌وه پشتیان به دیواری میثوو دابوو، هه‌ندیکیان وه ک ئاشقە‌کان مژیان له جگه‌رکانیان ده‌دا، ئالووده ئالووده نیگه‌رانیان هه‌لددەمژی، گله‌ک سه‌بر ده‌رده‌که‌تون وه ک خیویکی نابوت، که رپی دویانی له خوی ده‌بیتەوه و بُو هه‌ردم به دوای توله‌یه کی جه‌رگبیر ده گه‌ران، به‌شیکیان له رپوخسار و سیمايانه بعون، که بُو هه‌والپرسینی رپیوارانیک ویل بعون، که بی‌ئه‌وهی شیئک له ياد‌گه‌ی ئیمه جى بھیل بُو هه تا هه تایه ونبون، ئوانه‌ی دیکه له رپویشتنیان دیاربwoo سووک و ساده به ئاسپایی بەنیو دلی شاردا تى ده‌په‌رین، وه ک مه‌خلوقاتیکی بی‌زیان گوزه‌ریان ده‌کرد، ده‌میسینی که‌سانیک بیچی و شوین سه‌رگه‌ردن میوانی ته‌نیایی خویان بعون، له ته‌نیاییدا چه‌قیبون،

وهک شبهنهنگیک له گهلای داریکهوه بهربیتهوه، وهک تریفه یه ک به گهزی مانگهوه نووسابیت، بهو جوره دلههوابی تهنياییه بیدهندگه کهی خؤیانیان دهدایهوه، چهند لهو شهونمانه دهچوون، دوای باران نیگهرانیان لهنیو رووحساره کانیان دهشاردهوه، شار پری بوو له هنهناسهی ئه و ئاشقانهی ئاسمازیکیان نیه بوق ژوان، دهرگه یه کیان نیه، بوق راموسان، پەنجهره یه کیان نیه بوق ئارامی. شار لهناکاو بچووک بچووک له شیوهی دهريایه کی خنکیندراو، به کوچ خؤی نمایش ده کردهوه، شەپۇلىك ئومىد تىايىدا نىزىرىبىت، كەنارىك تىرى بىت له گیانى بىن نىشتمان، ئەم شاره وهک كەنارى دهريای چارهنووس وايه، گیانى هەزاران كۆچى بیدهندگ کردووه، هەزاران ئۆمىدى لەنیو هەناویدا حەشارداوه. به جورىك شار بچووک دەبوووه، وهک ئەوهى خاک هەناسه هەلمزىت و به ديار ئاوابۇونى خۇرەوه ئەشك بىگرىت، ياخود وهک زەرياكان هەرقچى بیدهندگى ژيان هەيە شۇرى بىنى بنەوهى خؤى بکات، هەندىك جار بوق پىاسەيەك به بەردەم چايخانەی ھونەرمەندان تى دەپەرى، كە گوئى لە دەنگى ئەوان دەبۇو، ئارەزوویە کى سەير داي دەگرت، ئىدى واي هەست دەکرد شار رادەكشىت، بەرين بەرين دەبىتەوه، ئەوهنده به فەروانى دەيىنى، لهو وابوو ئىدى زەوي بۇوه تە ئاسمان و ئەستىرە كان وهک ھاۋى لە تە كىدا پىاسەدە كەن، چ دەنگىك بوو ئەو دەنگە، دەوهستا و به خؤى دە گوت: چ سىحرىك لەم هەناسەيەدایه، بەراستى به بىنېنى ئەو به گوينگرتن لەم دەنگە هەستى دەکرد، لهنیو خۇيدا ون دەبىت، به جورىك لە خؤى جيا دەبۇویەوه، ئىدى بوقەميسە نادۇزرىيەوه. پېوارە كەمان چەند رۇزىك لهنیو خەياللە كائىدا لەم شاره بىرە سەر، پاشان خۇوى بهو ژيانە خەياللەم مىزە گرت،

رۆژه کانی بە خەیالی دیداری کورپ ھۆشمەنەدەکەی ئىمە، كە بۇنى ئەمی لەنیو گتىياندا ھەست پىكىردىبوو، بەم جۆرە ساتە کانى بەرى دەكىد، دواتر پىنى زانى، كە ئەوهى بە دوايدا دەگەپىت، دۆستى گىانى بە گىانى خەلکانىك بۇوه، ئەو رۆژەي كە بۇ يەكەمین جار لەنیو پايتهخت وىئە و ناوى ئەھۋى لەسەر يەخەي يەكىك، لە گەنجه خۇپىشاندەرە كان بىنى، جوان لم قىسىمە يەشۈرە كە حالى نەبۇو كە گوتى: حىكمەت و زانيارىيە کانى شۇفېرە كە دوايدا وىلى لە بېران نايەت، دەبوا لم قسانە باش تى ئەوهى بە دوايدا وىلى لە بېران نايەت، دەبوا بىزانى ئەميسىش يەكىكە لە بىگات، بۇچى باسى ئەھۋى كە دەبوا بىزانى ئەميسىش يەكىكە لە دۆستە گىانى بە گىانىيە کانى كورپ ھۆشمەنەدەكە، هەر بەو قسانەي پىويست بۇو بىزانيايە، هەر كەسىك نورى ئەھۋى بەركەوتىت رۆحى لە نەمرى دەچەقىت، رۇوخساري بۇ ھەرددەم درەشاوه دەبىت، گىانى پې دەبىت لە حىكمەت و ئاۋەز، لاي ئەو گەيشتن پىنى لانە گىان و پەناگەي ھەستە کانى بۇو، بۇيە پەرۆشى گەيشتن بۇو بەو دیدارە، تاوه كەو بۇنى ئەو لە بىست بە بىستى ناو وەلات بىگات و رۆحى ئەو بە تەنافە كاھنەوە ھەلمۇزىت. لەنیو نىشانە کانىدا سەماي جاويدانى بىگات، هەرچى رۆحى شىرىنى ئەو ھەيە بىنۇشىت. رۆژگارىك بە جەستە يەكى بى رۆح و ھەستەوە، حەپەسا و گىڭىز لە نىوان زەھى و ئاسماندا ھەلۋاسرا боو، وەك كەسىك، كە بە ھەمان زەھق و شەوقىكە وە كە خەھوى لى دەكەويت، بە جۆرىيەك كە خەبەرى نەبىتەوە، بە شىۋەيەك خەيالى گەيشتن بەو مەستى خۆى كەدبۇو، هەرگىز لە ژيانىدا ئەوهەندە ھەستى بە بەختە وەرى نە كەدبۇو، هەرگىز بە خەونىش نە گەيشتبۇو بەو ھەموو خۆشىيە. رۆژە كان تى دەپەرىن، نەيان دەتوانى يەكدى بىيىن و يەكدى لە باوهش بىگرن، تىر تىر بۇنى يەكدى بىگەن، لە چاوى خەلکە وە گەيشتە ئەو باوهەرەي،

کوره هۆشمەندە کەمان تەنیا شەویک ماوهەوە ياخود چەند ساتىكى كورت بىرەدا تىيەرىيە، لە پايىتەخت تەنیا وەك رېيواريك گۈزەرى كردووە، ئاخۇ كەمتر لە ساتى بۇرۇانى پىرە پياويك ماوهەوە، يان رۇڭگارىكى درىز، كەس نازانىت چەند لىرە بۇوە. خەلکە كە دەيانگوت: ئىمە تەنیا ئەوهەندەمان بىنىيە، كە قاوهىيە كى خواردووەتەوە، گشتىان تاوه كۇو ئەم ساتەش بەو رۇشنىيە دەزىن، كە لە ئەو بەربۇوەتەوە، كەس نىدەزانى ئەو چەنیك لەم مەملەتكەتە ماوهەوە، چەنیك لەسەر زەھى ماوهەوە، كەس ئەو مىزۇوهى بىر نەماوه، ئاخۇ كەي بۇو بىرەدا تىي پەرى، تەنانەت سەرۋەك حزبە كانىش، كە ويتنەيە كى گەورە ئەويان لە بارەگە كانىاندا ھەلواسى بۇو، بىرمە ئەو رۇڭەرەي بە دەنگە خۆشە كەي شىعىرى بۇ دەخويىدىنەوە، لېم پرسى ئاخۇ ئەو رۇڭەرە كوره هۆشمەندە كە، لە كىتىيەخانە كەي تو بە بىدەنگى دانىشتبوو، جىگە لە تو كەسى دىكە بىرى ماوه ھاتنە كەي چەندى خاياندووە، ھەبۇو دەيگوت: من لە مزگەوت و كلىسا و پەرسىتەگە كان دەمبىنى، زور جارىش لەناو بازار و زانكۇ كان بە بىدەنگى دادەنىشت. سويندىيان دەخوارد تاوه كۇو قاوه كەي خواردووە، ئىدى لەبەر چاوانى ونبۇوە، ئىستەش بەدەست ئەو ئازارەوە دەنالىيەت و دەلىت: خۆزىيا بە دەستى خۆم چايه كەم بۇ دابنابوایە، خۆزگە چايه كەشى دەخوارد ئىنجا بىرۇشتايە، دەيگوت: ئەوهەندەي بەو ونبۇونە لەناكاوه كەي دلپەستبۇوم، ئەوهەندەش دلخۇشم بەوهى، كە رۇيىشت گەرمىيى نورىيک لە جىنگە كەي ھەلددەستا، ئىستەش بەو تىشكەوە دەزىم. كەسانىك، كە تەنیا ناويان بىستبۇو، ھزار سويندىيان دەخوارد دەيانگوت: چەندان شەو لە مالى ئىمە نانى خواردووە، لەم دۆخەدا لەبەر خۆشە ويستى ئەو و نورور و پەيام و كەسىتىيە كەي

که و تبوونه نیو هزاران جوئی درو کردنوه، لهم رۆژگارهدا مرۆفه کان به سه درؤ و راستیدا دابهش بوبوون، ئەوهندەيان خۆشده ويست، بۆيیه هەموو درویه کيان به دەميدا دەكىد، هزاران بوختانيان بۆ هەلبەستبوو، به جۆريک هەبۇ دەيگوت: يېنیيانه به خۆي و لەشكريک لە جەنگاوهرى شمشىر به دەست بېرەدا تىپەريوه، به خۆي و دونيايەك سوارچاکەوه ماندوويەتى رۆژھەلاتيان لە كۆلنابوو، به خۆي و جىهانىك نىگەرانىيەوه لە سووجىنىكى پايتهخت پشۇويان دەدا. هەبۇ دەيانگوت: دەمانىيىنى سوالى نويز دەكات، هەرددەم وەك سوالكەريک ژوور به ژوورى پەرسىگە کان دەگەپا، بۆ ئەوهى به مرۆڤ بلىت نويزىك به ديار تەنیاي خۆيانوه بکەن. دەمانىيىنى به باوهشىك ژنى رۇوتهوه بېرەدا تى پەرين، ژنانىك رۇوخساريyan پېرى بۇو لە زەردەخەنەي پياوه دروينەكان، لە رۇوخساري گەنجه خەماوييەكانى نیو ئاوىتەي يېچارەيان، ئەوهندە شەكەت دەرددەكەوتن وات هەستىدەكىد، پايتهخت پېرى بۇو لە ئاپرووی مرۆڤ، لە بىزارى ژن. بەو شىۋىيە پېوارەكە بە دەست خۆيەوه دەتلایوه، ئەو دەبوا رۇحى بەر كۈرە هوشمندە كە بکەويت. بە زمانىتكى پې لە نەيىنى و تەلىسمائىيەوه قىسى دەكىد گۇتى: خۆتان دەزانن بەخت ياوهرى نەبۇو، وەك پىويست نەيەيتا، تىپەراندىنى قۇناخى هەرزەكارى وەك بەركەوتىكى سەير وابۇ دەگەل هەستە كانىدا، تاوه كۇ دەهات بۆي قورستر دەبۇو، جىهانى پابردووی بىزارى و دلگۇشرايىكى زۆرى بۆ دەھيتا، كە هەرددەم بە بىر كەوتەوهى رۇحى تارىك و دلى داغان دەكىد، بە رادەيەك ياده و هەريخ خراپەكان دەھاتنە بەرچاوانى، تاوه كۇ واي لىدە كەد لە شەكمەندى و جوانى ئەو جىهانە نوييەي كە هوگرى بوبوو، گەر ژيرانەتر هەنگاوى نەناباوايە ئىدى ترس لە

که وتن به سه را بردو ویدا زیاتر دهبوو، تاوه کوو رۆژگار هنگاویک خیراتر تىدەپەری ئەمیش زیاتر لە ناخه و دەشلەژا و رۆحی نووقمی بىدەنگى دەکرد، هەرددم دیوزمە کان خەیالە نەفرەتىيە کان باسى ئەو كىتىيە تارىكانە يان دەکرد، كە مايەي دلخورپەرى زیاتر بۇون، مايەرى پەشىنى بۇون، گشتىان وەك پاكىچىك وابەستە بە يەك مايەى خەمم و ئىش و ئازارە کانى مەرۆف بۇون، لە سەر ئەم خاکەدا لەم شارە بى ئاسمانەدا، لەم پايىتەختى وەيشۈومەدا، ئاسمانىك بى حەوسەلە ترىن قەسى خۆى بە گۈيى مەرۆفدا كەرددووه. بە بىدەنگىيەكى ساماناك و خەمگىنەوە، هەر تەنیا بۇ دلى خۆى پەريشان، بۇ گە يىشن بە ئەو گوتى: هيچىك لەمانە نەيتوانىيە، بارتەقاي و تەيە كى ئەو شكۈرى بۇون پىارىزىت، مەرۆف دەرباز بکات لەو ھەموو نائۇمېدىيە ئاي لە حىكمەتى ئەو لە ئاوهزى ئەو، ئاي لە كورە ھۆشمەندە كەى ئىمە، هەر تو مايەى شكۈرى بۇمان ھەر تو دلخوازى گشت دلآنى. ئەو خودى ژيانى وەك گىا و دەوهن و باخىك دەبىنى، ئەو ھەرددم گەشىبانە دەيرۋانىيە گىتىي، ھەموو ئەو پەشىنىيە و پوانىنە تارىكىيانە دەنگە جياوازە کانى دىكەي وەك سووكایەتىيەك بۇ سەر ژيان دەبىنى، بە جۆرىيەك شەرمى لە بىنینيان دەكردەوە، وەك هيچ كەس نەبۇو دەنگىكى تاوە کوو بلېتىي جياواز رپوخسارىتى زۆر شكۈدارانە پەنجه کانى جياواز تر لە ھەموو ئەو دەستانە مەرۆفيان بىچارە كەرت، ژيانيان خستە باوهشى تارىكىيەوە، دەرددە كەوت ئەو زۆر دلىرانە، مەرد و خۇنە ويستانە ژيا. نەيدەويىست چىتەر مەرۆف بەم ئازارەوە بىزىت، هەرددم دەيگۈت: تەواو چىتەر وا بىرنە كەنەوە ھەست و نەستە خراپە کان بۇتان شتەگەلىكى مۇژەدەھىن، كە رۆژگارىكە خاونىدارەتىي ناخە خراپە كە تان دەكەت، نا لەوە ناجىت هيچ

شیک لەم خەیال و خولیايانه ھى خۆتان بن، ئەوانە دروستکراون پۆحە نەفرەتىيە كان بۇيان سازاندۇون، يان ئەوهە ئەمانەش وەك ھەموو ئەو شتە نەخوازراوانە وان، كە لە بەشىكى ئەم جىهانەدا وەك گەنجىنەيە كى ئەمباركراو بۇ ھەردەم لە بەشىكى دەرروونتان تەقەتكراون، پۇژانە وەكۈو قەرزىك بۇ ئەوهى زىياتر رېسواتان بىكەن، بۇ ئەوهى زىياتر ناشرىيەتنان بىكەن، پېتىان دەبەخشىنەوە، بىن ئەوهى تى بىگەن ئەوانە ئەو شتانەن، كە بۇتان ئامادە كراوه، ئەوه ئىيە نىن، پۆحە راستەقىنە كە تان نىيە، بىگەن ھەستە نەفرەتى و بىئاڭاكەن خۆتانە، كە ھىشتە لە خەوى قۇولى يىلەنگىدا يىدار نەبووه تەوە، هوٽ هوٽ، ئەى ئەو دلانەي بۇ تەنبا سايتىك يىدارى نادۇزىتەوە ھۆشىك، ئاڭا يىك نايىنەتەوە، تاوه كەو ئىدى بۇ ھەردەم وەك خۆى وەك ئەوهى كە ھە يە بېرىت، ئەى مەرۋەتى لە خۆتدا چەقىو بەم ئاوازە تازىيە و بەو دەنگە نوييەن ناخت باوەر بەھىتە، گۈئى لە مۆسىقا و خۆت بىگەن، خىراتر باوەش بە دىدارى ئەودا بىكە، ئەو لە سەر دەرياكان و لە بەرزى ئاسمانە كان گۇرانى دەلىت لە سەر خاڭ و زەۋىيە كىتلەرداوە كانتان ئاوازىكى خەمگىن، كە بۇتان وەك سوکنانىيە كوابىت وەك شىڭىز پېتىانەوە بنووسىت، ئاواها خۇشتانى دەۋىت شاراوه كەن نىيۇ خۆتانە ھەستە راسەقىنە كان و خەونە كانتانە، ئەو رۆشنايى دىدەن و نىكايى چاوه كانتانە، باوەشكىردن بە باوەشكىردن بە خۆتان، گوينىگىرن لەو، گوينىگىرن لە خۆتان، ئەو حە كىمى پۇژگارە. ھەر ئەوهەش دواجار بۇوهتە مايەن ئەوهى پايتەخت بە پەرۋەھە، بە تاسەوە شىڭىز رابىگەتىت، ھەر لەم شويىتە و لەم جىهانە و لەم شارە پۇژگارىنىك لەمەن و پېش بە حىكمەت و بە ئاوهەزە كانى ئامازەنە بەو جىهانە تايىت و

پنهانه‌ی ناووه‌هی ههموومان کردوو، باسی ئهمرق و دویتی و به‌یانی بق کردووین، لهنیو روحی ههمووماندا نه‌مامنیکی تازه‌ی له ره‌نگی سروشت و له هناسه‌ی مرؤف چاندووه. ئیدی ماندووبونی چهند رؤژه و رؤیشتن به سواری خه‌یاله کانی، هیشته دلی نه‌حه‌ساوه‌ته‌وه وه‌ک موسافیره کانی رؤژگاری کون ده‌لین: تیپه‌ربوون به ریگه کانی ئومید کوشندیه، جگه له هناسه‌ی خوره‌هه‌تاویک که بق ریواران وه‌ک که‌وتن به‌سر دریزترین ریگه‌ی توزاوی وايه، وه‌ک بايه‌کی وشكی خنکتنه‌ر وايه، له‌وه‌دا توانای بینین و بیرکردن‌وهی مرؤف ته‌واوه‌ک شه‌که‌ت ده‌بیت. لهم جوزه و هرزانه‌دا گه‌شتکردن له نیو توونیلی ریگه‌یه کی نه‌پساوه‌دا به‌تنهیشت غمه‌یکی گه‌وره‌دا خواستیکی مه‌ترسیداری خو لبه‌ینبردن له هه‌ستی مرؤف دروسته‌کات هیچ شیک وه‌ک غمه‌یکی نه‌پساوه به گه‌ردنه‌ی ریگه‌یه کی دوور دووره‌وه وا له مرؤف ناکات بیر له خو ده‌ربازبوون لهم جیهانه بکاته‌وه، ریواره‌که‌مان ئومیدی گه‌یشتن به‌و دیداره و به‌و جیهانه تازه‌یه دووری ریگه‌کان، ماندوویتی گه‌ران به‌دهوری دلخوازه‌که‌ی نه‌ده‌بینی، هیچ بیزاریه‌کی له به‌رانبه‌ئه و گه‌شته‌یدا ده‌رنبه‌پیوه، ئه و مه‌حکوم بwoo بهو ریگه نه‌پساوه‌یه گوزه‌ر بکات، له‌ناویدا تا ناکوتا بیابان و توزاوی به شیوه‌یه کی لولدراء و ریچکه کان له ناویدا دووباره ده‌بوونه‌وه، ئه و رؤژه‌ی گه‌یشت به پایته‌خت، دؤسیکه‌ی کوره هوشمه‌نده‌که‌ی له دلدا هله‌لگرتبوو به دریزایی ریگه وه‌ک ئازیزترین دؤست ده‌پیارت، له ناو روحی خویدا حه‌شاریدابوو، نه‌یده‌هیشت که‌س به‌و دؤسیه‌ی بزانیت، که‌سیش زه‌فه‌ر به‌و نهینیه‌ی ناخی به‌ریت دل و ده‌روونی لهو هه‌موو راز و نیازه‌ی بکنه‌وه، ئه و به دونیا‌یه ک ئومیده‌وه باوه‌شی به پایته‌خت داکرد، به کوشینک

نیازهوه دلی خوی خسته سه ر شهقامه کانی پایتهخت، ههندی  
 جار که ده گهرايهوه بق را بردوو بیری له روحه نه فرهتیه کهی  
 ده کردهوه، له هوشی خویدا دهیگوت: چ تیشیکی بیمانامکردووه  
 له گهله چ تووخرمه ناده میهه که ژیاوم، زور جاران چارهی  
 مهرگی خوی لا شیرینتر ببو لهو ژیانهی تیایدا دهژیت. مردینیک  
 وه ک تؤخهیه کی فریاهیین تهواوی ئازاره روحیه کانی را بردووی  
 بیر بەریتهوه که لە بەردەم سه رابی پیگه کاندا سه یری خویده کرد  
 وه ک ئاویتهیه ک لە خوی پاده ما هەردەم ناچار دەببو خووه نا  
 رەسەنه کەی لە سەر رۆخساری لابەریت، بەردەوام بیری له  
 جۆریک لە خوکوشتن ده کردهوه، خو کوشتیکی تا سەر  
 تیسقان گومرا. بیری ده کردهوه وه ک یوسف ئەمچاره خوی  
 خوی بخاتە ناو بیریکەوه تا ئەبەت و نبیت، بق هەردەم  
 نە دۆززیتهوه. زور جاران هەر بەردەم پیگەوه ئازەزووی جۆریکی  
 مردن و خۇونکردنی ده کرد، دەبیویست له کەنارى دەریا يە ک  
 دابەزیت و لە بەردەم شەپوله لاواز و کزە کانیهوه خوی و نبکات،  
 بگەرە بە ھیمنیه کەوه مالئاوايی لهم زەویهدا بکات، له شەبەنگى  
 دونيا تازە کەيدا جاریتکی دیکە به ژین بیتەوه، لە بەر بیتینی و  
 لاوازى خوی لە بەر ئەو هەموو خەون و خەيالەی کە  
 رۆژگاریک بە كۈلۈه نووساوه، نەيدەویست بەو جۆرە بەریت  
 ئەو لە مردن راھاتبوو، ژیان هەردەم بق خوی رايدە کېشىا.  
 تىدەگەیشت گیانى ئەو دەبیتە سەدەفیک و ئىدى روحىشى  
 تە کان لە دواي تە کان ده گهله جەستە يدا تىدەپەریت و بەنیو زەريما  
 و ئاوه قوللە کاندا دەرپوات، بە جۆریک باوهش بە  
 ئۆقیانو سەکاندا دەکات، وەک نەورەسینکى ئازاد، ده گهله  
 هەناسەی دەریاوانە رۆمانسييە کان دەبیتە دۆست، کە وەک پىرە  
 پياوه خوڭەمیشىيە کان دەرده کەوتىن، وەک ئەوهى تىشكى ئەشق

خاکى خاکى کردن. جارى وا هېبو خۆى، خۆى فريودەدا ئەم مەرقۇقانە توانى پەيردىيان نامىتىت، ئىدى دەست دەكەن بە خۆفرىيدان، ياخۇ ئەم كاتانە نايانە ويىت راستگۇ بن دەگەل خۆياندا، كەوتۇونە تە دۆخى شەرمەزارىيەوە، ئەم كات بە دواى پۇوه درۆزىنە كەى خۆياندا دەگەرىن، وەك كەسانىكىيان لىدىت بېرىيان چۈويتتەوە، پىش خۆفرىيدانە كەيان كەسىكى دىكە بۇون، خودە راستەقىنە كەيان بۇو. مەرۋە ئەنەتتە دەرە بکات، ئەم كاتە نەيت، كە ناراستگۇبى زۆرى تىنى بۇ دەھىنەت، واتە ئەم كاتە راستگۇبى فەرامۆش دەكەت، دۆخى درۆكەرن لە دەرەونى مەرقۇدا دەپشکویت. وەك ئاشقىك مەعشووقە كەى نەيۈستىت دلى بە دلى خۆيەوە بەندبکات، بەم شىۋە دەردە كەوت، زۆر لە زيندانىانە دەچۇو، تەمەنی زيندانىيە كەى تەواو بۇوه، بەس ھېشتە ھەست بە ئازادىي ناكات، لە لا يە كى دىكەوە نايەويت ئەم شارە تۆزاويىه، ئەم پايتەختە لىماويىه جى بەھىلەت، كە وەك شارىكى تارىك و نارۆشىن سەيرى دەكات. دەشىزانى ئەم ئەشقە ئەم ئەشقىكى ئىلاھىانە يە، خۆكۈشتە. لەم ئەشقە دېرىنانە دەچىت بەدەست نەگە يېشتنى بە دىدارە كەيەوە لەناوهە گەرددە گەرىت و دەسووپەت، دەترسا ئىدى لە بېرى يەك بچەنەوە و پۇوخساريyan لەئىو دوورىياندا ون بىت. بەس هەرگىز ژان و زامە كانى بېرناچنەوە، خەلکى پىيان وابۇ ئەم ئىشقە ئەپىوارە كەمان بۇ دىدارى كورە ھۆشمەندە كەى ئىمە وەك ئەشقى ھەرزە كارە كان نەبۇو، كە وەك كلپە يە كى كتووپە لەناكاو ھەلە كات، لە ناكاوش خامۆش دەبىت، بىگە ئەم ھەستى دەكەد ھېلىتكى پې لە وزەي ئەوين، بەم دەبىھەستتەوە، كە دەبىت وەك مەجنوونىك زۆر چاوهنوارب كات، وەك ئەيۈنەك ئارام بىگەت تاوه كۇو دەيدۇزىتەوە. دەبىت دلىكى

سه‌نگین و ئاسىنىي هېيت تاوه‌کوو هيدى نهينىيە كانىي دهربىكەوېت، دهيزانى ئەو پۇزگارانەي، كە پىكەوە لەو يىابانە بىچارەيدا لەم گەشتە چارەنۇوسسازەدا، تەماشاي كەرنەقائى بەيە كە يىشتى خۇيانيان دەكىد، چۈركە ساتى ئاسايىي نەبۇون، دەشىزانى پەرۋىشىيە شىتاتىنىيە كەي ئەو جىگە لە سروشىتىكى جوان، كە تەنیا شىتەكان بۇ ئەوانەي خۆشىان دەۋىت دەرى دەپرەن هيچى دىكە نەبۇو. باش دەيزانى رەفتارە كانىيان دلەخورپە و منگە منگى پەرۋىشىان بۇ يەكدى ئەپەپرە شىتتىيە. شاردەنەوەي كۆمەلىك نهينىي دىكەيە لهىتو ناخياندا، گفتار و دەرۇونە پاڭزە كانىيان ئاوىتەن، بۇ چارەنۇوسسىكى تايىەت، كە ئەو بۇي بىراواه بۇي وىيل و سەرگەردانە، دەشىزانى ئەۋەي لە پۇحىدا وەك نهينىي پارىزراواه، پۇزىك دادىت لهىتو دلى ھەمووماندا لهىتو پۇحى ھەموو جىهان لهىتو گىانى گشت دۇنيادا دەنگە كەي دەبىستىت، دەيزانى پۇزىك دىت حىكمەت و زايەلەي ئاوازە كەي، لە پايىتەخت لە تەواوى پەرسىگە و بالەخانە كان و بارەگەي حزب، تەنانەت لهىتو مەيخانە و مەلھا كان دەبىستىت. دەمەنەك بۇو ھەستى دەكىد، لهىتو دەريايىە كى درەوشادا مەلەدە كات، لە مىئىبۇو دەيىوست لهىتو ئەو دەريايىەدا دەستى ئەوانە بەرنەدات، كە بۇنى ئەويان لىدىت، دەوېست توند توند دەستى ھەموويان بىگرىت، تاوه‌کوو ھەرقى بۇنى ئەو ھەيە ھەليمىزىت، گۈزارەي ئەو مەلەكىرىدەي لە خويىندا چەقىيۇو، ھەر دەم دەيگۈت: ئىمە لهىتو پۇحى پىر لە نۇورى ئەمۇدا مەلەدە كەين. دلىابۇو لەوهى پۇزىك دادىت پۇحى ئەو لهىتو گەردووندا دەدرەوشىتەوە، لهىتو شار و پايىتەختدا خەلکى بەسەر شەقامە كاندا و تە و حىكمەت و ئەقلمەندىيە كەي ئەو گۆئى لى دەگىن، دەيگۈت: وەرن تاوه‌کوو تىستان تىدايە دەستى بىگۇش،

ئەوھى دەستى بخاتە نىيۇ دەستىيەوە، لە جىهانىكى تازەدا بە پۇشاڭ و بەرگى نويۇھ بە چاۋ و گۈيىھەكى دروست و يىسنوور و ئارامەوە دەردە كەويىت، خودا لەنېيۇ دلىاندا دەردەوشىتەوە. چىتر ناگەرپىتەوە نىيۇ ئەندىشە كاولبۇھ كانەوە، ناگەرپىتەوە نىيۇ ئەو چىرۇكىانە، جىڭە لە خاپۇر كىردىنى خەونەكان، جىڭە لە كىيىرانەوە ساتە ساماناكە كان ھېچى دىكەي بۇ جىن نەھىشتىن، ئىيۇھ ھېچ پەناگە يەكتان نەبۇو، لە بىبابىتىكى بىن چىرادا، بىن ئەمە ئاواپىك بىدەنەوە، كەوتىن بەسەر خاکىكى شەقار شەقار بۇودا. هەر كەسيك بەم دىدارانە ئاشنا نەبىت، ويىل دەبىت لە بىباندا دەچەقىت، لەنېيۇ ئاوابىتە دووبارە بۇوە كاندا ون دەبىت لە بەردم خۇياندا، وەك دووبارە بۇونەوە ھەستە كانى لە بەردم رېيگە يەكى سەرايدا، وەك سىيەرىنەكى ماندوو دەكۈزىتەوە. پىيى وايە ھەندىك كەس بەشى زۆرى خەونە كانيان لە وەھمدا رۇچۇوە، ھەندىتىكى دىكەيان راھاتۇون خۇيان و ئى دىكە بىكەنە نىيۇ چالىكى پې لە وەھم. خۇى وەك پالەوانىكى نىيۇ چىرۇكە خەيالىيە كان دەھاتە بەرچاۋ، كە كەوتىتە ناو ئەو شارەوە، ھەردم ترسى لە دووبارە بۇونەوە خۇى ھەبۇو، لە دووبارە بۇونەوە جىنگە كان، پىتىمى شەرە كان، بۇنى بارووت و كوشتنى مروف، ئەگەر ئەو ژيانە بۇ ئەو دووبارە بۇونەوە بىت، ئەمە خۇى و تەواوى خەلکى وەك مەردوویەك دەھاتە بەرچاۋ، كە بە كۆچە و شەقامە كانى پايىتەختىدا دەگەرە ھەستى دەكىرد زىاتر بەسەر خۆيىدا پەرتەبىت، ئىدى جىاوازىيە كانى خۇى نادۇزىتەوە، پەرتۇونى خۇى بۇ كۇناكىتىتەوە، بە شىۋىيە كى تىرسناتك لەيەك دەچۈون ئەو خەلکەي رۆزانە دىئن و دەچن، وەك ئاپۇرایەك لەنېيۇ شاردا دەردە كەون، لە دىدى ئەودا يەك كارخانە بەرھەمى ھىتاون، يەك روانگە مانيفىستۇر كىردوون،

ته واوی مرۆڤه کانی بە یەک پەنگ دەبینی، پەرسىگە و باره گەی ژنه ئازاده کانی وەک مەیخانە یەکی مەستکە و تۇو بە سەر جەستەی پیاودا سەيردە كرد، شار پېرى بۇو له ورده قسەی بى تەماشا، پېرى بۇو له نىگاى پەرتىبوو. پايىتەختى وەک چىرۇكە درىزە کانى يىابان سەير دە كرد، پالەوانە کانى بە رۇوخسارىيکى تۆزاویيە و كۆچىنگ بۇ باکور دەكەن، كۆچىنگى نادىيار. هەرددەم بە چاوى ئەبلە قبۇوى پېر لە پرسىارە وە دەيروانىيە ئەم كۆترە بالڭراوانەي، كە مندالە کان لە باوهشىان دەكىردىن، كورە کانىش لە سەر بان خۆشىيە کانىيان دەگەل بەش دەكىردىن، ئاخىر كۆترەچ لەو خۆشىيە چىز وەردە گۈرىت دىلى نىو دەستى مەرۆڤ بىت، چ چىزىك لەم فرىپە دەبىيەت، ئىواران بە دلىكى يەخسیرە وە باوهش بە هىللانە كە يىدا بىكاتە وە، چ لەم زىندانە تەلبەند كراوه بىكەت، كە نەتوانىت ئاشقانە باوهش بە ئاسماندا بىكەت، لە سەر كام تىيل و كام چەم و كام دارستان ھە يە، پېر بە هەناسە کانى لە شەقەى بال بىدات، ئەمە چ چىزىك لە مەودا كانى فرىپەن بە چەند سەربانىك، لە ئىوارەش بە نادىلى لە سەر دەستى مەرۆڤىك بۇ ئەوهى ماچى دىللارە كەت بىكەين ھەللىشىت، ئەميش وەک فىلىك و دەستخەرۆ كەردىك بىتخاتە زىندانىيە كە وە. چ لە دۇنيا پېر لە دەرۋىيەنى مەرۆڤ بىكەم، ھىشىتە تىنە گە يىشتۇرە ئىمەىي بالىندە لە ئاسمان نەيىت جوانىمان لى دەرناكە ويىت، بالە كاممان باش ھەناسە نادات. توند دەستى گىرت و بە چەند ھەنگاۋىك پىش خۆى دا، وەک ئەوهى بىهويت ئەندازەي ھەموو جەستە چاولىيكتە بە جۇرە چاوى تىپە دەستى چەپىشى لە گىرفانى پانتۇلە كە يىدا بۇو، ئاشنائى بە وە گىرتىبوو، هەرددەم ئەو دەستە دەخستە گىرفانە کانىيە وە، بە شىووه يەك لە شەقامدا دەرۋىيەت، وەک كەسىك ورد ورد

سهیری زهوي بکات، وا پيده‌چوو له ئەستىرە يەكى ونبودا، به دواى جۇره خاكىكى نوى و نىشتمانىكى خاش خاشكارودا بىگەرىت، به هەنگاوى له و خاوتر و له و هيواشتەر هەنگاوهى دخستەو دواوهى، گۈيى لېيوو دەيگۈت: وا نەزانى ئىرە نىشتمانىكى بىترخە، ئىرە بەشىكى نەبىنراوى قەشەنگەرىن شارى دونيايە، ئىرە ئەو شويئە يە، كە ھەممو شارىكى تىدايە، تەنانەت پېرىھەتى لە نىشتمانى من، پېرىھەتى له و خاكەى كە بەدوايدا دەگەرىن، دونيايەك نەيتىنى تىدايە شتى شاراوهى زۆرى له هەناوى خۇيدا ھەلگەرتۇوە. ئەوهى راستى بىت، ھىچىك له و شتانەم نەدەبىنى، كە ئەو باسى لىيەدە كرد، تەنيا كوچە و چەند شەقامىكى داپۇشرا و به دار و دوكانم دەبىنى، كە وىتەن ئەندازە يەكى زۆر ناحەزانە يان دەرددە خست، لە تەپوتۇزىكى خاموشكرا و چەقىيۇن، مروف بە زەممەت توانى جىا كەردنەوهى رەنگە كانى ھەبوو، چونكە ئەم شارە تەلىسمىكراوه، ھەرددەم لىك دەكشان، ھەرددەم تخوبە كانى درىزىدە بۇونەوه، بە بارتاقاي ھەناسە كانى چلىسىيان دوور دوور دەكەوتەنەوه ھەندىلەك كات وەك شارىكى درەوشادە دەرددە كەوت، ھەندىلەك كاتىش بچووك خۆى دەرددە خست، لە شىۋەي شارىكى پارچە پارچە بۇو، ئاخىر ئاسان نىيە لەم ھەستە بىگەيت، گەر خۆت لەناویدا نەزىيابىت، ئەم قسانەي چەند بارە دەكەددە دەيگۈت: سەيرى ھىمنى ئەو ئىوارە يە بىكە، سەيرى ئەو كچانە بىكە، چۈن مەستن و بەدىيار يارە كانىيان سەما دەكەن، بىروانە شوين پىيى رۇيىشتى ئەو پېتەرانەي بۇ ژوان خەريكە بالدە گەرن، سەيرى ئەو شۇفیرانە بىكە، چەند شىرىن مىوانە كان دەخەنە سەر شەقامە كان، چەند جوان دلى شاريان بۇ را دەخەن، سەيرى ئەو مىوانخانە بىكە، چەند دلىان بەبى مالى ئىمە خۇشە، چەند دلخۇشەن، كە ئىمە

مالیکمان نییه بُو ژیان، ده تؤ سه بیری ئەم ھەموو تەماشایانه بکە، چۈن لە يەكدى دەپوانىن، زۆر بىفيزانە كۆتا نىگاييان بُو يەك دەنېرن. ئاي لەم شتە سەير و ئەوسەرى دۇنياوه بُويى دىن، پىلاوى ئەو رېبوارانەي لەمسەر و ئەوسەرى دۇنياوه بُويى دىن، ئەو گەشتىارانەي، جگە لە فەرشىيکى لوقچ و لوولدرارو هيچى دىكە نىن، جگە لە رووداۋىك، جگە لە دووبارەبوووهە مېئۇوېك چىتر نىن، ئەوانە ھەموو شىتىك دەبەن دەگەل خۆيان، تەنيا پەزارەيى دەھىتن، جۇرييەن لە بۇونەوەرى شەكەت لەنیو جەستەي خۆياندا، دارما و لەنیو پىاسەكانىاندا، رېبوارىيەن كەنگە كانەوە دىن، هەندىيەك بە بۇنى بارووت و تەپوتۇزى جەنگە كانەوە دىن، هەناسەيان پېرىيەتى لە ھاوار لە قىزە خەفە كراو، لە بۇنى حەسرەت. تاوه كەنگە كەنگە كانەوە دەھىتن، زىاتر تەپوتۇزى جەنگە كەنگە كانەوە دەھىتن، خۆل و غوبار لەسەر قىز و پىش و بىرژانگە كانىمان بُو دەنېشت.

## نامه‌ی ۶۴مین

### ژووری ۱

مهرجانه خاتوون له تهمه‌ی ۵۳ سالیدا خوازبینی کرا، ئەم  
ھەوالە نەک گەرەک تەواوی شارى تۇوشى شۆكىرىد، ئەم  
باس و خواسە، كە سەرەتا له دەمى پوقىخانى كچى دەرويىش  
عەوللای جامچىيەوە خraiيە بەرگوئيان، لەۋىشەوە بۇ ئەو دەم و  
ئەو زوبان دەنگۈى بەنیو شار و شاران بلاابوویەوە. مقۇمقوى  
ژنان و توانجى قەيرەكچانىش لەولادە بۇھىتت، كەس  
قسەيەكى چاڭى لەدەم نەدەھاتە دەرى، پياوه كان له ژنه كان و  
ژنه كانىش لەوان خراپىر بۇون، بۇ قسەوقسەلۆك، بىگە  
بوختانكىرىدىش. ئاخىر خوازبىنیيەك ئەھەندەي دەھىتا، خەللىكى  
خۆيان لەسەر خراب بىكەن. مالى مەرجانه خاتوونىش ئاوابىت،  
جوانىيەكەي ژن فرييو دەدات چ جاي پياو، براي خۆى ئەشقى  
دەبىو، بەو تەممەنەوە تۆ ئەھەندە ئاغاڙانە دەرىكەويت، ئاخىر  
ناھەقى نىيە، تا ئىستە شۇوى نەكىردووە! نايبىت كەسىك، پياوينك  
لايەقى ئەو شازىنە يېت. بنەمالە و خانەوادەي بە ناو و ناوابانگى  
ئەوتۆ دەھاتنە خوازبىنی، كە پياو هەبۇو كچى خۆى بە بەرگى

بهري پيشكهش ده كردن، بهلام ئهو هر قسهى يهك ببو  
 نه يده كرده دوowan، كلهلى قسانى زور رهقبوو، له روخساريدا  
 مهرجانە خاتۇون بەو كچە رەوشتخاراپانە نەدەچوو، كە لە كەلى  
 شەيتان نەھىيە خوارى! كەسيكى زور نەرم و نيان و سەلار،  
 باوكى بە كچە خاتۇون و پايەدارە و سەنگىن ناوى دەبرد،  
 هەرچەند خويىندى تەواونە كردبۇو لە پۆلى دوووی ناوهندىبى  
 وازى لە خويىندىن هيتنى، بهلام خويىندىن و نووسىنى زور باشبوو،  
 كتىيخانە يەكى بچوو كى لەمالەوه هەبۇو، جىڭە لە دىوانى  
 شاعيرانى وەك وەفايى و بىكەس و مەولانا و پەشىو و چەندان  
 كتىي دىكەشى لېيۈون. دەلىن: مامۇستا يەكى خۇو خرابى هەبۇو  
 و رۇزىك دەيىتە دەمە قالىان مەرجانە خاتۇون، لەو رۇزەوه دلى لە  
 خويىندىن و قوتابخانە دەرەنجىت، مامۇستا كەشى ناوى ئەلماسى  
 كچى مەحمۇودە فەندى تەربىيە، باوكى ئەلماس خان، لە  
 ناوهەراستى سالانى شەستە كانى سەتهى بىست لە شارى  
 سليمانىيەوە دىيە شارى هەولىر، بە پلەي فەرمانبەرى گشتىي لە  
 پەروەردەي هەولىر دادەمەززىت، كەسيكى زور بە زەبر و  
 توندبووو لە كارى فەرمانبەرىدا، ئەوەندە گۈزپايمەلى مىرى و  
 ئەرك و فەرمانە كانى دەولەت بۇوه، يەك كاتژمۇريش  
 دوانە كەوتۇوه لە ئەركدا، لە قسان دەلىن، رۇزى مردى  
 باوكىشى، لە پرسە كەشيدا ئىشۇكارى خەلکى راپەراندۇوه،  
 كەسيكى سەير بۇوه، لەبەر ئەو رەوشت و ئاكارەيەوە دوو  
 جاران لە وەزارەتى پەروەردەي بەغداوه سوپاس و  
 دەستخۇشانە بۇ ھاتۇوه، بۇيە بە ناوى مەحمۇودە فەندى  
 تەربىيە ناسراوه. ئەم مامۇستا ئەلماسەش بە رەوشت و  
 هەلسۇ كەوتىيەوە دەگىنەوە چۈوه تەوه سەرباوكى، لە گۇتنەوەي

وانه له پۆل و قوتاپخانهدا کەسیئکى بە پەرۋش بۇوه، ھەر ئەوهش وايىكىد لەگەل مەرجانەخاتۇون بەرىيەك بىكەون، مەرجانەخاتۇونىش خويىندن و ئايىندەي خويىندە كەى لەسەر دابىتىت. ھەرچەندە دەلىن: ئەلماس خان چەند جارىيەك دەچىتە مالىي مەرجانەخاتۇون، تاواھ كۈو دلى ئاشت بىكاھوھ و پاشگەزىيەتەوھ و بىگەزىيەتەوھ قوتاپخانە، بەلام مەرجانەخاتۇون دلى نەرم نايىتەوھ و ھەرگىز نەگەراواھ تەمۇھ بۆ قوتاپخانە.

ئەوهندەي داخوازىكارانىشى بە دىلساردى گەراندووھ تەمۇھ، خەلکى ئەم داخوازىيەشيان ھەر بە نەختىر لاي مەرجانەخاتۇون لىك دەدایوھ، ئاخىر ئەو چەندان داخوازى هاتۇوھ، ئەوھ لە چ كاتىك، كە تەمنى ۲۰ تا ۳۰ سالان دەببۇ، كە جوانى و قەشەنگى ئەو لەو كاتە شەپى لەگەل مانگىدا دەكىد. كولۇمە كانى سوور و لييەكانى وەك ھەنار تەپوبەر دەتكۈت تازە گەلائى ماچيان گىرتۇوھ دەدرەوشانەوھ، تازەش شۇو ناكات.

## ژۇورى ۲

مالىي مەرجانەخاتۇون كەوتبووه ناوەپاستى كۆلان، كۆلانەكەيان جياوازتر لە كۆلانەكانى دىكەي گەرەك، لە بەرچاوان دەردەكەوت، لە بەرچاو و دلى كورپە گەنجەكانى گەپەكىش ھەر زۆر جياوازتر خۆى بىشان دەدا، ئەو كۆلانە ھەر كۆلانىك نەبۇو، دونىيەك بۇو لە پەرى، لە بالىنەدى پەنگاوارپەنگ، لە باخىكى لىيان لىيو لە كېچى جوان، مىرىگىك بۇو لە بە ھەشت، چەندان كىرۋەلەي جوان و تازەپىنگە يشتووى لىيۇو، باخى سىنهى ھەر يەكىكىان دوو ھەنارى گىرتبوو، بۆيە

پیان ده گوت کولانی حه چده، حه چده کچی ناسکنای تازه پینگه یشتووی لیبوو.

زیاد له ۲۰ ساله مه رجانه خاتوون، به ته نیا ده ژیت و له وی رپوژیه و شنه بای خوازینی بهر چاره نووسی مه رجانه خاتوون نه که و تووه، ئەم بى پیاویهی مه رجانه خاتوون لای ژنانی گەرپەک بوبوووه مە تەل و بنیشتە خوشەی بنزاریان و جارجارەش قسە وباسى گەرمیان. دەبیت تو ئە وندە جوان و ناسک بیت، پیاویکیش نه بیت دەست بۆ ئەو جوانیهت بیات، ماچی دوو لیوات نە کات و مژی توخەی لە گەردەن نەدات، ئەمە قسەی ئەو پیوه ژنیه، کە ناوی شەرمینه و ٦ سالیکە ھاو سەرە کەی بە کارە ساتى تو تۆمیل گیانی لە دەستداوه، هەر لەو کولانەی، کە مالى مه رجانه خاتوونی لیتیه مالى ئەوانیشی لیتیه، به ھۆی جلو بەرگ دوورینه و ھاموشۇی مالى مه رجانه خاتوون دە کات، ئیوارە یەک دەچیتە لای مه رجانه خاتوون و ئیدى دواي سەلام و بە خیزەت، دیتە سەر جل دوورین، پاشان چى لە دلى ھە بۇو ھەمووی بۆ مه رجانه خاتوون ھە لېشت.

+ کچ بیت و لە مالى باوکت بیت زۆر باشتە، نە کیوه ژنیک بیت، بى پیاوی زۆر زەممە تە، نازى منداڭ و بېرىۋى ژيان....

مه رجانه خاتوون نە يەھىشت قسە کە تەواو بکات.

— يە راستى وايە، بەس ھەر چۈنىك بیت ئەو ھە ژيانە؟

+ بەلى ئیدى ژيان وايە (شەرمین دە يە ويٽ بەو قسانە لە مه رجانه خاتوون بچیتە پېشىو لە نھىنى ئەو شۇونە كردن و

خوازینییه‌ی ئیسته‌ی تیگات). بەس بیوەژنیاتیش ھەندەک ناخوشە؟

ناخوشە بەلام لەسەر مرۆفە کان پیویسته ئارامیان ھەبیت.

+ (بەپىكەنینەوە) چاوهپوانى و ئارامیش سالىك و دوو سال؟

چييە شەرمىن پىدەچىت حەزىت لە مىر كردنەوە بىت؟

+ (بە شەرمەوە) نا بەخوا بەس ئەواش ناخوشە؟

من لەو نىڭەرانىيانە ئۆ تىدەگەم، بەس خۇ مىردىرىنىش كفر نىيە.

+ چىت لېشىرمەوە بۇ من بۇوهتە كفر و گوناھ؟ مالى خەزورانىم ناھىلەن شۇوبىكەمەوە و دەلىن ئەو سى مندالە بەخىو كە باشتە.

جا مالى خەزورانت چ پەكىان كەوتىيە، ئەوان بى مىردى يان تۇو (بەپىكەنینەوە). ڙن كە مىردى ويست دەيەويت؟

+ (بۇ شەرمىنى دەرگە بۇويەوە) باشە خۇت بۇ شۇوناكەيت، (بە زەردەخەنەوە) دىيارە ئەتۇو مىردىت ناوىيت، (بەم قىسىيە شەرمىن ھەستى بە خەجالەتكىرد) بۇيە گوتى: داوى ليبوردىن دەكەم مەرجانە خاتۇون ئەو قىسىيەشم لە رۇوى تۆشكىرد، بىن ئەدەبى بۇو ھا؟

نا بوراوى، بەس بارودۇخى من جيايە؟

+ بۇ جيايە، ڙن و پىاۋ ھەر نايىت ھاوسەرگىرى بىكەن؟

— من تازه پیربوويمه؟ (به زهرده خنهنهوه)؟

+ ماشائه للا ، ماشائه للا کچى چوارده سالیش له جوانى و ناسکى ناگاته تو، ئىسته سەرەتاي تەمەنەتە، (ئەوهى تۆزىك بە به خىلەيە و گۆت).

— شەرمىن قسە يە كەت پىچ بلېم من لە تەمەنەتى ۲۰ سالى شووم نە كردووه، تازەش بەو تەمەنەوە مىردىم بۆچىيە، نايكم.

+ (نەيدەوويست بلىت بەس قسە كە قافى هات) ئەدى ئەوهە لە سەر خېزان داخوازىشت ھاتىيە، يىكە و تەواو؟

— داخوازى چى، من شىيام نەزانىيە و ئاگاشم لە هيچ نىيە؟

+ (بۇ ئەوهى لىيى نەپرسىت كى ئەو ھەوالىي بلاو كردووه تەوهە ئەمنىش ھەر لە دەمى مندال و ژنانى كۆلان گىتم لىيوبە؟

— (سروشى مەرجانە خاتۇون وايە زۆر بە دواى قسە و قسە لە كاندا ناچىت،) گوتى: خەلکى بۇ خۆي قسان دەكەت، راست بىت درۇ بىت ھەقى نىيە؟

— (ھېچى دەست نەكەوت، بە پىكەنەيە وە) مادامە كىن پياوه كى بۇ ئىمە بىيەنە وە؟

+ (بە خۆشىيە وە) بە سەرچاۋ شەرمىن خان، ھەر مىردىك ھەزار پياوت بۇ دەبىنە وە.

— دەى با لەوه زىاتر كات نەگرم، تۆش ئىشە كەت بکە و جله كانيشىم زوو بۇ تەواو بکە؟

+ ئەمەشيان بە چاون، (بە دلىكى خۆشە وە) فەرمانىت بە جىئىه شەرمىن خان،

دەی جارى خوات لە گەل بىت.

+ خوات لە گەل

### ژوورى ۳

مەرجانە خاتۇون، خانوھ کەى لە باوکى بۇز بەجى مابۇوه، نىزىكەى تەمنى ۲۰ سالان دەبۇو، كە مالىان ھاتۇوه تەھەولىرى، ئەوھ ۳۳ سالى تەواوه لەو خانووه دەزىت، باوک و دايىكى دەمىكە مردوون، لە تەنیا برايەك و پۇورىتىك زىاتر كەسى دىكەى نىيە ھاموشۇ بىكەت، براكەى لەو گەورە ترە و دوو سالە بە هوى نەخۇشىيە و لەناو جى كەوتۇوه، پۇورە كەشى لەبەر سەرقالى بە مال و مەندالە كانى، ھەفتانە يان دوو ھەفتە جارىت دىتە لاي، مەرجانە خاتۇون ھىشىتە كچە و مىزدى نە كەردووه، تەندروستىشى گەلەك باشە، بۇيە ئەگەر بىكەسىيە كەى نەبىت، كە بۇ ئەوھ بۇوه تە مايەي نىڭەرانى، ئاھر تەنیايى و ژيان بە تاقى ۲۵ سالە بە تەنیا بىزىت لە مالىكدا، دەبىت چەند سەخت بىت. ھەرچۈنىك بۇوبىت ژيانى گۈزەرەندۈوه، بى ئەوهى پىويستى بە كەس ھەبىت، خۆى لە مالەوھ جل و بەرگى زنان دەدۈرۈت و ژيانى خۆى پى دە گۈزەرەتتىت، ھەر بۇيە شە پىيان گۆتۈوه، خاتۇون، بە پاستى خاتۇون و دەستەنگىن، پاكو خاۋىن، ژنان و كچانى گەرەك ھەر لەبەر ئەو خاتۇونىيە و دەستەنگىنلىيە

جلوبهرگی خویان لای ئهو ده دوروی. ماله کهشی وه ک خوی پاکو خاوین بwoo، خانووه کهی، که له باوکی بؤی به جیماوه، له دوو ژوور و حموشه يه کی گهوره و ناندین و گه رماو و ئاوده ستیک پیکهاتووه، با خچه يه کی پر له گول و گولزار و دار هرمیسیه ک و پرتە قالیک له نیزیک دهرگهی خانووه کهی هەلبىريوه و جوانیه کی به حموشه و دیوی ژووره و خانووه که داوه، هەركەسیک بؤ يە كەمین جار بیته ئهو ماله تىدەگات خاوونه کهی چەند هوگرى سەوزايى و گول و باخه، دەگىرنەوه لە ناوه راستى سالى هەفتاكانى سەتهى بىست، له ئان و ساتى كارەسات و نسکۆي شۆرپى ئەيلوولدا، خانە وادىي مەرجانە خاتۇون لە گەل زۇر لە خىزان و خەلکى كوردىستان، له ترسى توپبارانى رېزىمى بە عسەوه، ئەوانىش ئاوارەي وەلاتى ئىران دەبن و له ئۆردوو گايىك بؤ چەند مانگىك بە ناچارى دەميتنه وە، مەرجانە خاتۇون لە دوورىيە و له ئاوارەيىدا چەند چىلکە دارىك و چەندان نەمام لە گەل خوی دەھىتىتەوه. هوگرى گول و دار و سەوزايى بؤ مەرجانە خاتۇون بۇو بۇو ئەشتى، ئەوهنە دلى بە گولە كانووه خۆشبوو، زۇر جاران گویت لە دەنگىك دەبwoo، يان ھەست دە كرد ليۇي بۇ قسان وە ک دووبالى كۆتر لىك دەدا، تا باش لىي نېزىك نەبايته وە، نە تەدەزانى ئهو بە زمانى گولە كان قسە دە كات، ئهو گفتۇ گو لە گەل دارە كان دە كات، نەك تۆ، دايىكى مەرجانە خاتۇون، دەيگىرایەوه بۇ خزمان و كچانى كۈلان، دەيگۈت ئهو كچەي من رەنگى وە ک گولە كانى لىيھاتووه، فيرى زمانى ئەوان بۇو، شەوان وریتە دە كات و بە شىۋىيە ک قسان دە كات من تىي ناگەم، هەستىكى سەيرى ھە يە بۇ گول، ناوى يە ک بە يە كىيانى

دهزانی، ئاخر هەر ئەو گولانەبۇون، نەيھىشت شۇوش بکات، چەندان جار خوازىتى دەھات و لەو لايە بىانۇوې كى دەھىنایە وە راپازى نەدەبۇو، تا واى ليھات خەلکى دەيانگوت ئەو كچە ئاسايى نىيە، لە مەرۆف ناچىت ھەرددەم لەگەل دار و گولان قسان دەكەت و بە دەم گەلا و رەگە كانىانە وە خەيال دەيياتەوە، رامانىك پادەمىيىت، وەك راپاچىيەك بۇ نېچىرە كەى چۈن سېرىھى بۇ دەگرىت، ئەمەن لە باخچە پادەمىيىت. زۇر جار خەيالى دەرۋىشت، بىرى لە زۇر شت دەكردەوە، مەرجانەخاتۇون دەيزانى بىر لەچى دەكەتەوە، ئەو سەبۇورى بەو گولانە دەھاتەوە، سۆز و دىللارى لەگەل ئەوان دابەش دەكەد، ھەرددەم ژۇوانى لەگەل ئەوان بۇو.

#### زۇورى ٤

ئامىنەي ھاوسىيى مالى روقييەخان، كە ئەو ھەوالەي يىست، چايدەكەي بەرددەمىشى نەخوارد و يەك پىنى ھەلسايە وە خۆى گەياندە مالى روقييەخان.

ئەرى ئەمەن راستە؟

+چ راستە ئامىنە

— دەلىن مەرجانەخاتۇون داخوازى ھاتۇوه؟

ئەو پىنى خۆش نەبۇو، لە دەمى خەلکى دىكە ئەو ھەوالە بىيىستن، بۇيە گۈتكى

+ئەيەرۇ كچى ئامىنە خىر بلى ئەوه بە راستە؟

پوقيه خان، له نيو گهره ک و خزم و ناسياواندا، به کهسيکي  
دهم تهقيو ناويانگي دهر كردبورو، قسهى له دهم رانه دهه و ستا و  
هنهندتىك جاريش بوي زياد و كه ميش ده كرد.

ئامينه له به رئوه و هى رپوقيه خانى باش ده ناسي و سهين و  
به يننكىان له گهلى يه كديش هه بعوه، نيزىكەي بىست سالىتكە  
هاوسىي يه كترن و نان و نمه كى يه كدىيان زور كردووه و  
شهر ميان لىك نه ده كرد بويه گوتى:

— چيه ده ته ويت له منىشى بشارىته ووه؟ —

+ نا به خواي بهس حەزنا كەم له دەمى منه ووه، كەس  
بىزانىت، ئەريوه للا خوازىتىنى هاتووه

— ده بىت كى خوازىتى ئە و پىرە ڏنهى كردىت؟ —

+ نازانم، ئە منىش لىم بعوه تە مەراق دوو رۇژە سەر دىتم و  
دەبەم، كەس نەمايە لىيى نەپرسم، كەس نازانىت كىيە؟

— ئە وجا ئە و چۈن ده بىت؟ و اتە كەس نە يىزانىوھ كىيە؟ —

+ بە خۇت دەزانىت ئە من رپوقيه م پىنده لىن شت نىيە له بەر  
دەستى من بە نەھىتى بەھىتە ووه، بهس ئە و پىرمىر دە ناناسم و  
نەمزانىيە كىيە.

— ئەدى مەرجانە خاتوون، ئە تۇو نىواننان زور باشه، يانى  
خۇشى نە يىزانىيە كىيە، بە تۇوى نە گۆتىيە؟

+ نە خىر هىچ نالىت، كچى نازانىش دە كات.

— بە پىنگە نىنه وە ناھەقى مە گرە، بە و تەمە نە و داخوازىت بىت  
خراب نىيە؟

+ بس ئامينه ئتورو لهو قسانه گهري، پيشمه كنه، ئهو  
مهرجانه خاتونه، دهبيت شتيك لهو خوازيتنيه يدا ههبيت.

\_شتى چى روصييه خان، مهرجانه خاتونون كەي لهو تەمنەنەي  
ماوه شتى لەبن سەردا بىت؟

+ مەبەستم ئەوه نىيە، دەلىم ھا باسيان دەكىد، كە چەندان  
جار خوازىتني كراوه.

\_ئەرىۋەللا باشم له ياده

+ ئەدى بۇ ئەوي رۈزى مېرىدى نەدەكرد؟  
\_ئاخىر خۆى نەيدەكرد.

+ باشه منىش ئەوه دەلىم بۇچى نەيدەكرد؟  
\_رەنگە دلخوازىكى ھەبىت و چاوهپىي ئەوى كردووه؟  
+ نەخىر وا نىيە، ئەگەر دلخوازىك لە ئارادابوایه، ئەى  
بۇچى تا ئىستە ديار نىيە؟

مممممممممم

+ من دەلىم ئەو مهرجانه خاتونه، چاوهپىي يەكىكى  
كردووه بىته داخوازى، ئەويش تا ئىستە نەھاتووه؟  
\_شىرين و فەرھادە، بە پىتكەننەوه، خىر بلى روصييه خان،  
مهرجانه خاتونون ھەر شۇوناکات؟

+ ئەى ئەوه نىيە داخوازى ھاتقۇتهوه؟  
\_باب يىتهوه من باوهەرم وايە قەت شۇوناکات.

+ ئاخىر شۇونە كىردىنە كەشى ھەر قىسە ھەلّدە گرىت؟

وايىه

+ لېم بۇوه تە خوليا، ۳۰ ساله ئە و شىتم لە مىشىك و ھەناوى خۆم ھەلگر تۇوھ، ھەر دەبىت بىزام.

بە خوا ئە تو زۆر شتان دەزانىت، ئاگات لە ھەموو پۇوداۋىيکى ئەو گەرە كە يە، بەس پىموابىت سەر لە نەھىنىي ژيانى مەرجانە خاتۇون دەرناكەيت.

+ دەبىنیت، بىزانە سەرى لىدەردە كەم يان نا؟ دەمى ئەمنىش كارم ھە يە و خوات لە گەل.

خوات لە گەل.

## ژورى ۵

ئەو تەنيا مەرۆقىيىك نەبوو، تەنيا كەسىيىك نەبوو، فريشتە يە كى خوايى بۇو، ئەو مىوانە ناوەختە لە كۈى پەيدابۇو، لە ج زەھىيە كە وە هاتۇون، لە چ ئاسمانىيە كە دابەزىيون. لە گەل كام كاروان بار و بارگە يان ھىتىوا، كۆچەرى كام كۆچن، پېوارى كام وەلات و شارن. ئەوهى ئەو بىنىي رۆشنايى ھەتاوىيىك بۇو دەبرىسىكايدە، گولىيىك بۇو لەننۇ بەھەشتىدا خۇنچەي دەدا، دلىك بۇو لە قۇولايى دەريادا، لەتك ئەلماسىيىك ژيانى دەھەخشىيە وە ماسىيە كان. ئاخىر چاوا بېرۇ بەھە ناکات، فريشتە يە ك بە گەرمائىي ھاوينە، دەبىت چ جەنگىك بۇ ئېرەي ھىتىبايت، چ وەيشۈومە يە ك پىلى گرتىيەت و چارەنۇوسى بەھە شويتە گەياندنبىيەت. بەھە مانگى تەمۈوزە. بەھە قرچەي گەرمائىيە، لە گەل پۆلەيىك بالىندەي رەوح سووك بەھە خىرايىيە، بەھە كاتە

لەناکاوه له دەرگە بدهن، دەرگە وەك فەرشى نیو كۆشكى بهلقيس سينگى به رووى ميوان دەكردەوە، خۆشى بەوانە دەھات و زەردەخەنهى شادىيان لى دەبارى. ئۇ تەنيا گۈيى لە فەرمۇو فەرمۇو بۇو، ئەو وشهىيە، لاي ئەو بەزنى لە دارچنار دەچوو ھەر نەدەبىرايەوە، درىز درىز بۇو، وەك پىنگەي ژيان و مردن. پەرى وا لە ئاسمانانىش نىيە، وەكۇو ئەوهى پىشتر فريشتهى يىنېيت لە دلى خۇيدا دەيگۈت بە خوا ئەو زۆر لە پەرى جوانترە، پەرى كەي شكۆ ئەوهى ھەيە، لە جوانى و قەشەنگى بىگاتە ئۇ! يوسفى چى، عيسىاي كورپى مەريەمى چى، كورپى پاشاي ئىنگلەتەرای چى، تەخت و تاراجى كىسراي چى، كامەيان دەتوانن لە شكۆ و جوانى شان لە شانى ئەو بدهن. ئەو وىتەيە ئەو بۇ ميوانە ناوەختە پەرى ئاسايىيە كەي كردىبوو، لە رۇوخسار بە مرۆڤ نەدەچوو، لە بەزىن و بالا ھەزار سوارچاڭى فارس و پۇمى بە قوربان بىت.

لەوديو پەنجەرە كەوه بە تىچاۋىتكى سەيرى بەردهرگەي دەكىد، بە ئاسپايمى و ورد ورد پوانىنى بەرەو لاي هەنگاوا و قاچى ميوانە كان لاردەكىدەوە. لە بىرى ئۇدا نەبۇو، بەو نیوەرۇيە، بەو درەنگانى رۇزە كاتثرمۇر دوازە، فريشته يەك لەگەل چەند مەرقۇقىك بە كۆشىك سلاۋەوە باوهش بە مالى ئەواندا بىكەن، لە بەرخۇيەوە دەدوا (پەرى و مالى ئىمە) لە قورئان و كىتېب و فەرمۇودە و گوتارى مەلايان، كە باسى فريشستان دەكەن، مەرقۇق تەزۈووی بەلەشىدا دىت. ئاخىر پەرى پاكىرىن دروستكراوى خودايە، ھىچ لە ئىمە ناچىن، نەدەخەون، نە دەخۇن و دەخۇنぬوه، ئەدى بەو كات و ساتە ناوەختە، نەدىتى و نەناسى لىيمان بە وەزۈورى كەوتىنە. من بە خۆم گۆيىم لە مەلا قادرى

گوتاربیزی مزگوتوی شیخ نه‌بی گه‌ر کی خۆمان بوروه، که به مهلا قادری ره‌وشت ژنانی ناو و ناویانگی رپویشتووه، دهیگوت: هه‌موو نهوهی ئادمه‌میک دوو فریشتانی له‌سەر شانییه‌تی، هی چاکه و خراپان، بای نووکه ده‌رزییه‌ک چاکه و خراپه‌ی بکه‌یت، ئەمو دوو فریشتەیه له ده‌فتەری کرده‌وھ کانت ده‌ینووسن! له رپوژی زیندووبوونه‌وھش به پاکراوه‌یی ده‌یده‌نهوه دهستی. واي بۇ ئەو کەسەی به‌دەستى چەپ كىتىيە‌کەی وەردەگرېشەو، ئەوه بىن ئەملا و ئەولا خودا دەبیاتە جەھەنەمى، ئەگەر به دەستى راستیش كىتىيە‌کەت وەردەگرەتەو، ئىدى تو بەھەشتى! رپوژە‌کیان ئەو مهلا قادری ره‌وشت ژنانیي له بەردەم مالى مەرجانەخاتۇون بەدەنگى بەرزا ھاوارى دەکرد، به خوا بابە دەلین بۇ فریشتە نايەتە ئىرە، ئاخىر چۈن فریشتە بىتە ئەو گەرە‌کەی، بەردارگەی هەرمالىك دەگرىت، خواردىنى به مەنجەلەوە فرى دەدەاتە ناو زىلدانى، خوداش ئەوه قبۇول ناکات، بى دىنيش بەو رپىزە‌يى، بىنچ و نانى بخەنە ناو زىلدانى، وا بىروات خوداى گەورە نەفرەتتان لىدەكتات.

مەرجانەخاتۇون له بەرخۇيەوە دهیگوت: ئاخىر بەو هەموو گۇناھەمانەوە فریشتە چۈن دىتە مالە‌کەمان، بەدەست خۆى نەبۇو، لەئىو ناندىتى بى سەر دەسوورپايدەوە، سەرىك بۇ ئەملا و سەرىكى بۇ ئەولا دەبرد، له دايىكى پرسى

+ ئەوانە كىنە؟

— كېچم بە خوا منىش جارى نازام كىنە؟ دەى جارى ئەتتوو دەست و بىردا، دەبىن چىشتى زىاتر بخەينەسەر ئاگر، ئەوانە میوان، دەبىت رپىزيان بىگرین، نیوھرپویە بىگومان برسىتىان.

مهرجانه خاتوون، ده تگوت له شیرینی خه و را په پریوه، دهستی ئیشانی نه ده گرت، زه رده خنه به سه ر لیوانی ده تکا و چاوه کانی پرپی بwoo له راز. دیار نه بwoo ئه و خوشیه‌ی مهرجانه خاتوون له پایی چیه؟ بوق میوانه کانه، یان فریشته‌ی هزاربال. وه کوو ئه وهی چیشت بوق دلخوازه که‌ی ئاماذه بکات بهو دهست و په نجه نه رمانه‌ی، که ئهستیره‌ی شادیيان لیوه ده برسکایه وه، زور دلخوش دیار بwoo، خوشی سهیری به خوى دههات، ئه و دلخوشیه له پای چی و بوق کیه، شتیکی سهیر نه بwoo، ئیدی دل گالله نازانیت، هه روا به ئاسانی بالنانگریت، مه گه ر هیلانه يه کی له دلی خوى شیرینتری نه بیتیت، ئه و ههستی ده کرد، شتیک ئاره زووی فرینی بوق دروست کردووه، فرین بوق کیشومه رنکی دیکه، بوق ئاسمانان بوق ههواری فریشتان. چهندی سه ردیتیت و دهیبات له وه حالی نایت، دهمی و پریتانی لی ده باریت، ده بیت ئه و فریشته‌یه نان بخوات، باشه ئهوانی دیکه قهیدی ناکات، وه ک تئیمه مرؤفن، بهلام خو په ری نان و ئاو ناخون! باشه ئه و نالین په ری خودا ناینریت، ئه من چون ئه و ده بینم، چون ههستی پیله کهم، ده بی خهون و خهیال نه بیت. دایکی مهرجانه خاتوون بوق به خیرهاتن چووه ژووری میوانان.

+ يا خوا به خیربین سه رچاونمان، گهوره تان کردين، ئه دی بوق مال و مندالله کانت نه هیتاوه کاک حمه ده مین.

\_ گهله ک مه منون، بمان بووره بهو ناوه خته وه هاتین، به خوا مندالله کانیش گه لیک باشن، ئه وجاره، که هاتین ئین شائه للا ده یانه بینم؟

+ جا چمانکرديه، میوان پیزى له سه رچاونه، پاشان خو

ئیوه میوان نین، ئیوه خزم و کهسى ئىمەن و خاوهن مالن، پىلاوتان سەرسەرمان، خوا بکە ئیوه بە ئىمە رازى بن، ئەوھا گەورەمان بکەن.

کاک حەممەدەمین، كە دەبىتەوە ئامۇزازى دايىكى مەرجانەخاتۇون، خەلکى دىئەكى ناوجەمى بالىسان، زۇر بە كەمى ھاتوچۇي يەكتريان كردووە، بۇيە مەرجانەخاتۇون نەيانى ناسىيەوە.

+ نەترانىي ئەوانە كېنە؟

كېچ ئەوە حەممەدەمینى ئامۇزامە، لە من گەورەترە و گەلەك لە مىزە بۇ ژيان چۈونەتە بالىسان، لەۋى مەر و مالايتىان ھەيە و بە كىشتوكاللەوە خەرىكىن، نازانم چەند مندالى ھەيە دەمىنەك يەكتىمان نەبىنيوھ، بەس ئەوهى لە گەلەتى پىم وا بىت كورپ ناوهنجىيە كەيەتى، دوو پياوھ بە تەممەنە كەى دىكەش نانااسم، پەنگە خەلکى گۈندى خۇيان بىت.

+ يانى ئەوانە خزمى ئىمەن؟

مەرجانەخاتۇون خەيالى لاي ئەو فريشته يە بۇو، دەيوىست بلى ئەي ئەو پەرييە كىتىه لە گەلیان، بەلام شەرمى دەكرد، ئەوە بەدايكى بلىت، بەس هەردەبوا پىيى بلىت، چونكە ئەو هيىشە لە خەمى ئەو پەرييەدا يە، ئاخۇ ئەو چ دەخوات، چ خواردىنىك بۇ ئەو ئاماذهېكەت؟

يەلى لە خزمىش لە پىشترە ئامۇزامە باب برا.

+ دايە خواردن ئاماذهىيە ئەگەر دەبىيەيت، بەس دەممەوى شىيىكتلى بېرسىم، فريشته نان دەخۇن

نه خیر، نان ناخون.

+ ياني قهت نان ناخون، ياني هيچ ناخون؟

بهلى کچى خوم ئەوان وەك ئىمە نىن نان و ئاو ناخون، ئەرى ئەو پرسىارانە چىيە دەيکەيت، جارى وەختى ئەو پرسىارانە يە؟

خەمى گەورەمى مەرجانە خاتۇون ئەو فريشته يە بۇو، بۇيە لە خەمى نانخواردىدا بۇو.

+ ئەدى چ بۇ ئەو ئامادە بکەين؟

بۇ كى؟

+ بۇ ئەو پەرى خودايى!

چىيە شىت بۇوى، پەرى كىيە؟

+ ئەو فريشته يە، كە لە ژوورە وە يە؟

مەرجانە چىيە كچىم ئەتوو ئاڭات لە خۆيە چ دەلىت؟  
چىيە وریتان دە كەى!

مەرجانە لە خۆي كەوتە گومان، دەبىت ئەوهى من بىニيم  
خەون نەيىت، يان خەياللىكى شىيانە نەيىت، دايكم راست دەكت  
فريشته، كەى لە ژوورە وە يە، باشه ئەدى ئەوهى من بىニيم چ بۇو،  
بە خوداي لە پەرىيەك زياتر هيچى دىكە نەبۇو.

+ دايە منىش لە گەلت دىئم خواردنه كان دىتم؟

باشە وەرە، بەس نە كەى بىتتە ژوورە وە، ميوانى بىڭانەي  
لىيە؟

+ به چاوان، بهس لیم بووه‌ته حهزی!

- چیت لیبووه‌ته ئاره‌زوو کچی خۆم؟

+ به خوا ئه و په‌ری خودایه!

\_ به خودای ئەتۆش تیک چووی، هه‌ر په‌ری و مه‌ری  
مابۇو.

+ باشه بىرۇ سەرپۇشىك لەسەر بکە و خواردنه‌کە يىنە با  
بۆيان بەرم؟

سەيرە كەس ئەو رۇوناکىيە، ئەو تروسكايى نۇورە نايىنتىت،  
نىگەرانى ئەو دەگەرایەوە بۇ دوو چاوى ئەبلىقى دايىك و  
باوکى، كە عەجەب ئەو په‌ری خودایه لە مالە كە ياندایه و  
ئەوانىش نايىنتىن! مەرجانە دلى لەو ساتە بەجىما بۇو، كە  
په‌رېيەكەي تىدا بىنى، هەستى خۇناسىن، بالقىوون، ئەشق،  
شەيداىي، تىكھەل بەيەك بۇون. هەموو ھەستەكانى ورۇۋۇز،  
باوه‌پى بە چاوه‌كانى نەدەكەرد، حەزى دەكەرد بچىت دەست لەو  
په‌ری خودايىه بىدات. ئەو زىاتر دلى و رۆحى ئاوىتەي نىگاى ئەو  
په‌ری خودايىه بوبۇو، ئەشق لە يە كەمین نىگاوه دروست  
دەبىت، ئەو نىگاى ئەشقە مەرۆف دەكتەوه بە خۆلەمیش  
دەيکاتەوه بە قورى شىيلدرابى بەردەستى خودا، دەبىتەوه بەو  
قورەيى، كە خودايى تاقانە مەرۆفى لىيە دروستكەرد، ئادەملى لى  
خولۇقاند. مەرجانە لاي وابۇو تازە لەدaiك بۇوە، لە ناخى ئەودا  
ئەو دىدەنiiيە، جيايە لەگەل هەموو يىنинەكانى دىكە، لىزە  
ھەستەكان جياواز تر دەرده كەون، جياواز تر دەرۋان، مەوداي ئەو  
نىگاىيە پېرىتى لە تەماشا، تەماشايەك ھەستەكان رادەگرىت،

پپی دهیت له راز و نیاز، له قسه، له ئیمازه دان، له وشه. ئه وینى ئەو نیگاکىيە دل دەباتەوه بۇ قوولايى ژيان، بۇ نیو دەريايى ئەقىن، بۇ نیو سەرەتاي تابلوى بۇون.

## ژوورى ٦

مەرجانە له خۆى بىتاڭابۇو، كە ئەشقە كەى ئەو يەك لايەنە يە، بە راستى ناخۆشە دلت بە كەسىكەوه يېت، ئەويش ئاڭاى لى نەيت، دل دەرويىشانە لهنىو تەكىيە ئەشقەت دىۋانە يېت و واوهىلا بکات، ئەوهى بەرامبەرىش بىن ئاڭا لهنىو خەو و خەيالى خۆيدا يېت! ئەشق و لە مەرۇف دەكەت جوانتر ژيان بىسەت، هەست بە بۇونى خۆى بکات لهنىو خۆيدا گەورە يېت. بىسەت بە نىڭاركىشىك و خەيالى ليوان لىبو بکات له رەنگ.

لای مەرجانە كاتى ئەوھەت ئىدى ئەشقى خۆى ئاشكرا بکات، نەيتى دلى بۇ مەعشوقة كەى هەلرېزىت، بەردەواام ھەولى دەدا دەرددە دلى بۇ كەسىك بىگىرىتەوه، بەلام لهناو خزمان و ھاۋرى و دەستەخوشكاندا، تەنانەت دايىك و باك و براكەشىدا كەسى بە ھۆگرى راژە كانى نەدەزانى، جار جارى دەچۈوه نىزىك باخە كەيى و لە نىزىك گولىكەوه بەدل گولە كانى بەقسان دەھىتى، گفتى زۆرى لە گولە كان وەرددەگرت، كە نابى نەيىنلى ئىشقا كەى لای ھىچ كەسى دىكە باس بىكەن. مەرجانە لە ماوهى ئەو چەند سالەئى ئىشقا ئەو بۇ پەرى خودايى، نامە ئىزۆرى نۇوسى، لە دلى مەرجانەدا ئەو نامانە لە گەل ھەستە كانيان تىكەل دەبن و بە خۆشە ويستە كەى دەگات، مەرجانە نامە كانى ل

نیو کتیبه کانی ده شارده ووه، ئهو هه ردەم واى خەيال دە کرد، كە ئهو فريشته يە شەوان لە كاتى بىدەنگى و تاريکىدا دىت نامە کانى له نیو کتىيان دەرده هيئىت و دە يخوتىتە وە. مەرجانە ئەوهى بە تىكەلبوونى هەستە كان لىتك دە دا يە وە، ناوه ناوه شە لە نامە ناردن بىزار دە بۇو، ئهو پىنى وايە ئەشق لە نیو نامە كاندا زىندانى كراوه، وشە ئەشق ھېچ نىيە، مادامە كى نە توائىت بلىسە ئاگرى دلىك خاموش نە كات.

نامە يە كەم

بۇ پەرى خودايى..... ئازىز ترین كەسم  
سلاو..... ئازىزە كەم لە دلەوە ھە والت دە بىرم و پەر قۇشى  
باشى تۆم.

نازانم لە كويىوە دەست پىيىكم، گەرانمۇوە بۇ خەيال و يادە وە رىيە كان، يان بۇ فېنى نىڭاكانمان بۇ باوهشى يە كتر، يان بۇ يە كەم ديدار و يە كەم تربەي دل، نازانم بە چ زمانىك، هەستى خۆم بنووسمه وە، بە كام و شە پازى پە لە نەھىنى ناخمت بۇ ھەلپىرەم. ئازىز گيان بىروا بکە چەند جارىتك ئەم نامە يەم نووسىتە وە، دواجار دراندووەم، لە وشە و دىئر و واتاكانى رازى نە بىووم، هەست دە كەم ئەم زمانەي پىنى دە نووسىم تىر ئەشقەم ناكات، ترىيم ناكات لە چىزى ئە وينت. تەنيايم لە كۆل ناكاتە وە، پەرتەم دە كات لە بىدەنگى، هەناسەم زياتر تەنگ دە كات، دلە دە كوشىت.

م ھرج ان ھ

۱۹۸۶/۳/۴

نامه‌ی کۆتاوی  
بۆ..... ئازىزترین کەسم  
سلاو....

ئەم جاره نەمويىست ناوت بەھىتىم، نەشمويىست بە ھىچ ناوىيکى دىكە بانگت بکەم، ئەمە ۲۶ مىن نامە يە بۆت دەنۈوسم، ئازىزە كەم، تىدە گەم نامە‌يە هەمۇ دۇنيا بەشى دوورىت ناكات، ئاوازى هەمۇ دۇنيا بەشى خەندە يە كى تو ناكات، دىوانى گشت شاعيرانى سەر رپوو زەھى بەشى وشە يە كى ئەشق ناكات. بېگومان ئەم نامە يەش شوئى يە كى نىگاى تو ناگرىتىهە، كە لەزىر پىلۇي چاوه كانت تىم دەپۋانىت، چ لە نامە بکەم، كە تا ئىستە نەيتوانىيە ئاهىيکى من بگۇرپىتە و بە ئۆخە يە ك، فارگۇنى ئەم شەمنەدەفەر بېچرىتىت و ئاوارىتىك لە بى مروەتى دلەم باداتە و. چ لە دىپى درىز و ھۆنинە وەي نامە بکەم، چ لە ئىشقىك بکەم، لەنیو زەرفى نامە يە كىدا زىندانى كرايىت. چ لە وشە ئىشق بکەم، كە بلىسە ئاگرى دلىكى پى خاموش نە كرىت.

م ھرج ان ھ

۱۹۸۸/۲/۸

## ژوورى ٧

بەرە بەيانى ۱۹۸۸/۵/۱۵ ھىشته سروھى بەيان مالڭاوايى لە شەو نە كردىبوو، ھىشته خۆر زەردە حەنە رۇزىكى نويى نەخستبوو

سهر لیوانی زه‌وی، گهلای دارئه‌سپینداره کان بُونی تریفه‌یان بهرنه‌دابوو، به‌هار تازه چرقوی ده‌کرد، نه‌رمه با و فینکایی و سه‌وزایی کویستانی هیران و نازه‌نین و دهشتی خوشناوه‌تی هیشته وه ک دوا تابلوقی دافنشی ره‌نگیان لی ده‌تکا، وه ک رووخساری عیسای مه‌سیح ده‌بریسکانه‌وه، وه ک پُرمانی به‌فری باموک وشه کانی بست بست بالاده‌گرن.

سپینده‌یه کی ته‌نیا، شه‌رمن، بیده‌نگ. هیشته مندالان بُو نوقلانه و شادی جه‌ژن، له ناوه‌رپاستی کولان و سه‌رشه‌قام و ده‌رگه‌ی مالان نه‌ده‌وه‌ستان، کوکختیه کان تازه هیلانه‌یان جیهیشتبوو، هیشته ئاگری چیشتی جه‌ژن خاموش نه‌بwoo. ئاسمان تاسا، زیان خه‌سیندراء، ده‌ریا کان ترس دایگرتن، خنکان. بهو به‌یانیه زووه، که هیشته یه‌زدان شه‌ر و خیری به‌ش نه‌کردبwoo، ئه‌نفال بwoo به میوانی ماله‌کانمان، ئه‌نفال بwoo به ئایه‌ت بwoo به دریزترین زام.

ئه‌مه کوستی ته‌نیا که‌سینک و مالیک و شاریک نه‌بwoo، ئه‌مه کوستی نه‌ته‌وه‌یه ک، مرؤفاًیه‌تی بwoo. مه‌رجانه خوئیش بش بپروا ناکات، ئه‌نفال فریشته‌که‌ی ئه‌وی بردیت. (لیت ده‌پرسن لمباره‌ی ئه‌نفال‌وه، توش پییان بلی ئه‌نفال هی خودا و پیغمه‌بره‌که‌یه‌تی) ئه‌مه‌ی له ته‌فسیری نامی به‌رچاوکه‌وتبوو، پُرژی ده جاران ده‌یخویتده‌وه. تا وای لیهات له‌بهر خوئی پییده‌که‌نی و به گالت‌وه ده‌یگوت، خودا و پیغمه‌بره‌که‌ی چیان داوه له په‌ریه‌که‌ی من، بُو بردوویانه، بُو ئه‌نفالیان کردووه، دیاره په‌ریش ئه‌نفال ده‌کریت! خودا چ پیویستی به فریشته‌که‌ی من هه‌یه!

ئاين و بيركىرنەوە، دۆزەخى  
كەلامىيەكان: لە حەللاجەوە بۇ  
سۈرۈمەردى

دەرکەھوتى گرووبى قەدەرييەكان، وەك يەكەم توپتى  
بىر كەرهەوەي دونيای ئايىنى، لە سىستەمگەلى ئىسلامىدا دادەنرىن،  
كە بۇ تىكەيشن و راپە و شىكىرنەوەي دەقى ئايىنى پەنايان بۇ  
زانسىتى كەلام دەبرد، بە تايىهەت بۆچۈونى جياوازىيان لەبارە  
چەمكى قەزا و قەدەرەوە، كە دواجار تاوابنار كران، بە  
لادەرەكان، دواترىش ئەو ئايىد يا يە ئاراستەيەكى ئۆرگانى  
وەرگرتۇو، لەسەر دەستى موعەتەزىلە كان گەشەي كرد و بۇون بە  
چەندان گرووب، لە چوارچىوهى قوتابخانەي ئەھلى كەلامدا  
شوناسىيان بىن درا.

ئەگەر لە رىنگەي يادەوەر يەوه بىگەپىتەوه ئان و ساتى دۆخى پىغەمەر رايەتىي پىغەمبەرى ئىسلام و ئاۋىزىانبۇون و تىكەلبۇون و ناشنایى ئەو، لە رىنگەي سرووشەوه بە قورئان. دەوتلىكتىا تاواھ كۈو ئەو لە ژىيان بۇوه كەسېك، كە بۇي ھەپىت قىسە

بکات، ته‌نیا ئەو بۇوه، لە بەک کاتدا ئەو قسە کانى خوداش دەگەيەنىت بە ئىمە و خۆيىشى قسە دەكات. لاي زۆرىنەي زانايانى ئەھلى سوننە، و تەكاني پىغەمبېرىش وەك وەحى و سرووش سەير كراوه، بەھلەگە قورئانى (وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهُوَ إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَى)، كۆى گشتى ئەوانى دىكە دەبى لەنیو ئەو مەنزومەيەدا گۈيىرایەل و حىكايەتخوان بن، بەلام بە ھۆى وەفاتى پىغەمبېرەوە كىشەكان سەر ھەلددەن و بىندەنگى دەشكىت. بە ناچارى بېپيار لەسەر كۆكرنەوە قورئانى پىرۇز دەدەن، تا لە فەوتان دەربازى بىت. دواى ئەوهش كە كىشەدىكە يان لەبارەي تىڭەيشتنىان لەسەر واتا و دەلالەتكانى قورئانى پىرۇز بۇ دروست دەبىت، ئىدى دەست دەكەن بە كۆكىرنەوە فەرمۇودە كانى پىغەمبېر "درودى خوداي لەسەر" دواجار ناو دەنرىت بە تەفسىرى پابەندى (التفسير المأثور)، ئەمەش تاوه كەن ماوەيە كى زۆر فۇرمىنگى وەردەگرىت و موسىلمانان بە تەۋاوى دەكەونە ژىر كارىگەرىي ھەزمۇونى (القول ما قال الله و قال الرسول) كە وادەكەت نەريتىك بەر بە بنەماي (اذا صح الحديث، فهو مذهبى)، لەنیو ئەو كولتۇرەدا بېچەسپىت. تاپىنگ لە سەوداكارىي لەگەل ئايىندارى دروست دەبىت، كە پرسىyar كردن و گۇمانىكىردن و لېكىدانەوە، بە كورتى ھەر كردىيە كى بىركەرەوە و فەلسەفاندىن تىايىدا بە ھەموو شىوه يەك حەرام و قەدەخە كراو بىت.

بە تىيەربىوونى كات و ھەرا و زنای بەشىك لە زانايانى موسىلمان، لەبارەي تىڭەيشتنىان بۇ قورئان و فەرمۇودە، ئىدى ناكۆكىي خويتىاوي لە ھەناوى كۆمەلگە ئىسلامدا دروست

دهبیت، سهرهداوی ئه و ئاریشەيەش ده گەرایەوە بۆ ئه و ئايەت و فەرمۇدانەی، كە جىنگەی تەئویل و لېكدانەوهى جياواز و قسە لەسەركەرن بۇون، واتە مەتاتىيەتى ئايەت و نارپۇشنى لە دەقە كاندا، واى لەوانكىرد كە تىپوانىنى دىكەيان بۆ دروست بىت. قوتاپخانە كەلامىيەكان دەرۋازەيەك بۇو، بۆ بىركردنەوهى فەلسەفيانەي بەشىك لە موسىلمانان بۆ دەقە ئايىننەيەكان، يان بە واتايەكى دىكە دەركەوتى ئەھلى كەلام، سەرەتاي جياوازىي تىيگەيشتنى ئايىندارىي و دروستبۇونى تەئویل و بۆچۈونى دژ بەيەكىان بۇوه، لەسەر ئەحکامدا، تەنانەت لەسەر بە كافر سەير كىردىنى گۇناھكاران و با بهتىگەلىتكى زۆرى تايەت بە جىهانىنى قورئان.

ھەرچەندە حىكايەتى دىكە ھەيە كە مىژۇوى سەرەلدانى بزوتنەوهى كەلامىيەكان بۆ پىش موععتەزىلە و واسلىيەكان ده گەرپىتەوە، بەلام ھەندىيەك لە مىژۇوناسان (حەسەنى كورپى عەلى كورپى ئەبو تالىب) بە يەكەمین كەس دادەنن، كە لە پىتىگەي نامەيەكەوە، كە لە ئاكامدا وەك مانيفىستويەك دەدرىتە قەلەم، كە لەبارەي ئاخۇ كەسىك گۇناھى گەورەي كەربلايەت كافره، يان نا" كە ئەو كىشىيە سەرەتا مورجىئەكان دەيورۇوزىن. حەسەنىش لايەنگىرى لە بۆچۈونى مورجىئەكان دەكەت و بۆچۈونى خەوارىجەكان رەت دەكتەوە، كە ئەو كەسە گۇناھى گەورە بکات ئەوان بە كافرى دەزانن و دەلىن ھەتاهەتايە لە دۆزەخدا دەبىت. مورجىئەكان دەيانگوت: ئەو كەسە كافره، بەلام مەرج نىيە ھەتاهەتايە لە دۆزەخدا بىيىتەوە، ئىمە دەبىت ئەو باسە لى گەرپىن بۆ خودا و دواي بخەين، يان چاوهپىي بەزەيى خودا بکەين. ناوى مورجىئەش ھەر لە

سەرگەيەوە هاتووە (ارجاء) واتە دواخستن، يان چاوهنوارى ئومىيىدەوارانە، بە ئومىيىدى خودا و ئەوهى، كە لە دواپۇرۇدا چى لە ئەو بەندە خۆى دەكەت. تەنانەت ئومىيىدەوارانە لەو ژياندە، بە ئومىيىدى ئەوهى، كە ئەو كەسە تۆبە بکات، بەو شىۋە يە نەمەرىت. ئىبين خەلدونن لەو بارەيەوە بەرچاپروونى زىاترمان بىن دەدات، بە راشكاۋى باسى ئەو فۇرمە لە زانستى كەلامان بۇ دەكەت، كە بەر لە موعىته زىيلە ھەبۈوە. دەلىت: مۇسلمانە كانى پىشىن "بەر لە واسىل و موعىته زىيلە" لە كاتى بىركردنەوە و راڭھە كەردىاندا بۇ پرسە كانى بىرپاواھەر، پەنايان بۇ قورئان و فەرمۇودە دەبرد، بەلام پاش ئەوهى كېشە كان لە بارەي ھەندىك ورددە كارىي بىرپاواھەوە سەريان ھەلدا، ورددە كەوتىنە پەنابىردىن بۇ سەلماندىنى ئەقلى و بىركردنەوە و لىكىدانەوهى خۆيان، بەو شىۋە يە زانستى كەلام سەرى ھەلدا.

واتە زانستى كەلام لە كىرۇكدا، ئاوىتە و وابەستە ئەوهى، كە ئىمە تاوه كەن پەنا بۇ لىكىدانەوە و سەلماندىنى ئەقلى دەبەين. بە ھۆى زۆر ھۆوە، ناشتوانىن جۆرىيەك لە تىكەلى و ھاۋواتايى لە نىوان فەلسەفە و زانستى كەلامدا دروست بىكەين، بە پىچەوانەوە ئەو دوو چەمكە دوو دونىای جىاواز بە يەكىن، چۈنكە كەلامزانە كان بىرپاواھە كانى خۆيان لە بارەي بۇون و گرینىڭتىرىن پرسە كان لە سەرچاوه ئايىنە كانەوە ورددە گرۇن و پرس و گەرانى فەلسەفى لاي ئەو، پرس و گەرانى كەسىكى پەرۇشى راستەقانىي نىيە، بىگە پرس و گەرانى كەسىكە، باوهەر و دلىيائى تايىبەتى خۆى ھەيە، كە لە ئايىنە كەيەوە وەرى گەرتۇوە و دىيەويت بەلگە بۇ سەلماندىيان بىدۇزىتەوە و بەرگرىييان لى بکات، بەبىن ئەوهى كە پرسىيارى جددى بختە سەر

بیرباوه‌ره کانی خۆی، ياخود گەر نه یتوانی بیان سەلمیتیت و بەلگەی ئەقلی و به هیزى، پیچەوانەی باوه‌ره کانی دەست نەکەوت، ئامادەبیت دەستبەرداری ئەو باوه‌رانە بیت.

دەکریت بۆ زیاتر شارەزابوون و تیرۆانینی وردمان لەسەر زانستی کەلام، باس له ھەندیئەک خال بکەین، كە بۇوەتە ھۆى ناولینانى. بەشیک پییان وايە لەبەرئەوەی ناونراوە زانستی کەلام، چونكە له بەرامبەر لۆژیکدا وەك میتۆدیتکى سەلماندن دانراوە. بیربوچونى دیکەش ھەيە، كە لايو اىيە ھەموو بابهەتكان و باسەكانی ئەو زانستە سەرەتا بە (الكلام في كذا....) دەست پىن دەكات واتە (قسە كردن لەبارەي.....) ئەوه بۇوەتە ھۆى كە ئەو زانستە ناوبنریت کەلام. بۆچونى سىيەميش دەلیت: لەبەرئەوە ناونراوە کەلام، چونكە كەسى شارەزابوو دەتوانیت بەلگەسازى بکات و تواني گفتۇڭو و قسە كردنى دەبیت لەگەل دژە كانىدا، شارەزاي تۆزىنهو و رەتكىردنەوە دەبیت. ئىين خەلدونىش دەيگەریتتەوە بۆ كرده يىھەكى تىورى و دەيېستىتەوە بە باوه‌ر و ئايىنهو، يان دەشیت لەبەرئەوە ناونرابیت، چونكە كىشە و بەركەوتە كەى لەگەل خودا و قورئانە. لەگەل ئەوه شدا بەشیک لە زانيان نايشارنهو، كە ناونزانى كەلامىيەكان جۇريك لە توانج و بە كەمزانىن دادەنرىت، دەلین: ئەگەر كەلام وەك قسە لە بەرامبەر فەرمۇودەكانى خودا و پىغەمبەرەوە وەربىگرین، كە مشتومپىكى بىن بايەخ و بىن بنەمايە، ئەو كاتە ئەو شوناس پىدانە دواجار دابەزاندنه لە ئاستى ئەو زانستە، بەلام ئەگەر ئەو ناولینانە لە بەرامبەر قسەى خەلگەوە وەربىگرین، وەك پۇورى گەيشتن بە واتايەك، ئەو كاتە كەلام بە قسەى دروست و بەھادار، بە قسەى بەلگەدار، بە قسەى تۆكمە و ئارگىيەمىتسازى دەوتىرت.

به گوتاریک ده گوتاریت له باره‌ی گرینگترین دوخهوه، که نالو گوپری بوقچونه کان له خو بگریت، بیگومان گهر بهو واتایه بی، ئهوه ناولینانه که پیزداری تیدایه بق ئهو زانسته. هه رچهند زانا و سه ره مهزه به دیاره کانی دنیای ئیسلامی به‌های زوریان بق ئهو زانسته داناوه، یه کیکی ووه ک ئه بوبو حنیفه ۱۵۰ ک "له بری زانستی که لام، پیتی و توهه (الفقه الکبر). چهندان ناوی دیکه که زانایانی ئیسلامی به کاریان هیناوه، به لام لیرهدا به پیویستی نازانین یاداشتیان بکهین.

### پیناسه‌ی ئایین:

سروشتی ئایین وايه، ووه ک له پیناسه که يدا بقی کراوه، چیه‌تی ئایین (گریدان و پیکه‌وه به‌ستن). ئهم فيگه‌رانه ئایین، که خوی ده‌نویتیت له گریدان و پیکه‌وه به‌ستنه‌وه، بعوه‌ته به‌شیک له په‌هنه‌نده هیومانیه کانیش، به‌شی زوری قوتاوخانه ئایینی و په‌رستگه کان، ئایین بهو جوره پیناسه ده‌کهن، که فاکتیکه بق پاریزگاریکردن له مرؤف، ئیدی ئهم جیهانیبیه‌ی ئایینزاکان بق ئایین فورم و به‌های دیکه‌ی ودر گرتوه، له زور شویندا ئایین ئهم پیناسه‌یه له‌دهست ده‌دات، مرؤف ده‌کاته‌وه به قوربانی، له پیکه‌وه گریدان و به‌ستنه‌وه دله کان، ده گوازه‌ریته‌وه بق لیکترازان و کوشتنی ئایینداران. ئهم فيگور و دالانه‌ش به دواى جوزیک له مهدلولی شاراوه‌دا ده گه‌رین له مرؤقدا، له ده‌برپینیکی مه‌جازیه‌وه ده‌چیته ته‌بله‌ندیکی دیکه‌وه، که ئاماژه‌یه که له باوه‌پ و به پیرقوز سه‌یر‌کردنی ئه‌وهی روحی پیرقوز گوتورویه‌تی، که له باوه‌پیکی ده‌روونیه‌وه خوی ده‌ردخات. ناشتوانین بلیین ئهم ئاکاره باوه‌پیه ته‌نیا تایبیت به ئایینی ئیسلام،

یان هر ئایینىتکى دىكەوه، بىگە رۆحىيەتىكە هەرددم لە ژىنگەى مەرۆف و لە ھەناوى سايىكۈلۈچىاى مەرۆفە كاندا لە دىزايىتىكى ئاكارى خۆى مانيفىت دە كاتەوه. بەو تىڭە يىشتن و دەرهاويسىستانە بىت، بە واتا گشتىيەكەى ئايىن لوغزىيەكى نادىيارە و وەك پەرەدەنەكى دەرەونىي، كە لە ئارەزوھە كانى ناھۇشىيارىيەوە سەرچاوه دەگرىت، خۇيىندەنەوە بۇ كراوه. ئارەزوویەك، كە دەيەويت لە پىڭەى باوهەرەوە بە نادىيار، يان هەر سوژەيەكى دىكەوه بىت جەستە و گىانى مەرۆف پزگار بىكەت. وەك ماكس ۋېئەر دەلىت: (تەنيا شىتىك تواني راگرتى ئەم ھاوسەنگىيەي ھەيە، ئاگايى و ھۆشىاري كەسەكانە). بە بۇچۇونى من ئەمەش ئەوه ناگەيەنىت، كە مەرۆف ئىدى دەربازى دەبىت لە باوهەرەتىنان بە ئايىتىك، يان كارىگەر بۇون بە هيلىك كە بە ئەودىيى سروشت (ميتابىزىيەكى) ناوزەند كراوه، پىمۇايە مەرۆف لە پىڭەى توانە ئەقلى و ئاگايىيە كەننەيەوە، ناتوانىت سنور بۇ گوشارە دەرە كېيە كان دابىتت، بۇيە هەرددم ئايىن، كە بە گىرەدان و بەستەنەوە وىتىاي كراوه لە زۆر دۆخدا، شوناسە راستەقىنە كە دەرددە كەوېت، لە كاتى شەڭزەنە دەرەونى و بىي هيلىدا لە بەرددم كارەساتە سروشتىيە كاندا، جارىكى دىكە دەبىتەوە بە ھاپرى يىنەنگە كەى مەرۆف.

### تىڭە يىشتن لە ئايىن:

ھەر لىككۈلەنەوە و رۇانگەيە كى زانستى و ئەكاديمىيانە بۇ ئايىن، لاى ئايىندا رانى عەواام، كارىكى زىادەيە و لە زۆر كاتانىش بە دەزه ئايىن و لادەر پىناسە و خۇيىندەنەوە يان بۇ كراوه، ھەرچەند ئايىن وەك كولتۇور و نەرىت، كە لە دۆخى

ئىستەماندا باوه، جىي خۆى گرتووه له دونيای كۆمەلەيە تىماندا، ئىتير چ پىویست دەكەت بىيىن دەردەشە و گەفتۇرگۆ و كىيىشىمە كىيىشىمى تىورى و فەلسەفيانە لەبارەيانەوە بىكەين، بۆيە ئەمۇز زىياتر له هەموو قۇناخە كانى دىيکە، پىویستە باس له ئايىن و دەركەوتە كانى ئايىن و نەريتە هيومانستىيە كانى بىكەين. بەه فۇرمەسى ئايىن، وەك رەھەندىتكى مەرقىبىي كۆمەلگە، هەلوەمرج و ئاكامى تايىبەتى خۆى ھەيە. واتە ئايىن، له رەھوشى بۇونىدا سروشىتكى مەرقىبىي و مەرقۇقۇستى ھەيە، بەمەش دەگەين بەه بەرئەنجامەمى، كە ئايىن جۇرىنىڭ لە ئاكارى فيزىيكتىانە خۆى كەرددووهتە پىداویستىيەك بۇ مەرقۇقايەتى، بەم شۇناسەوە هەرددەم ھەولى داوه، ئەو بۇونە بىكانە پىداویستىيەكى ھەتمى، بۇ ژيانى رۇزانەنە مەرقۇش. ھەر ئەمەشە وaman لىنەكەت بۇ تىنگەيشتن و نىزىيکبۇونەوە لە كۆمەلگە كان، خويىتىنەوە بۇ ئايىن و جۇرى ئايىندا رەتىيە كەيان بىكەين، ئەمەش كۆمەكمان دەكەت، وەك بەشىك لە نۇوسرەر و بېرمەندانى دونيا پىيان وايە: (ئايىن كەردىكى كوللىتۈرە كانە)، كوللىتۈرۈش ھەرددەم وەك فۇرمى ئايىن چاوى لېكراوه. لەگەل ئەوهشدا دەبىي ئەوه بلىن كوردىش وەك بەشىك لەم مەنزۇومە فەرەوانەنە جىهان، بۇوهتە ھىيمىيەك بۇ ئايىنناسى لاي كەسانى دىيکەوە، چىجاي ئىمەمى كورد ماف بە خۆمان نەدەين، قىسىمە كىي جىدى لە بارەنە جۇرى ئايىندا رى كۆمەلگەى كوردى نەكەين، بۆيە چەندى لاي پىرەو كارانى پىرۇزە و پىر بەھا يە، پىویستە لاي ناوهندە ئەكادىمى، زانستى، رۇونا كېرىيە كانىشمان بەھاى خۆى وەربىگەت. دەتوانىن بلىن ھەرددەم ئايىن و ئايىندا رەنەنداش پرسىيارى شاراوهيان كەرددووهتە قوربانى بىنەنگى خۆيان، واتە كورد لاي بۇوهتە نەريت و

شوناسیک، که ئایین بە بىدەنگى پىرەو دەکات و هېچ قىسىمەك لەبارەيەوە ناکات، كەميش رۇوى داوه، مەبەستم لای خەلگى عەواامە، تەنانەت لای بەشىك لە ھەلگرانى بىرى ئايىنىش ئەستەم بۇوه، "چەلەحانى" لە بارەي ئايىنەوە بىكريت، بۆيە وشەي چەلەحانى بە کار دەھىتىم، چونكە بەشى زۆرى ئەم گفتۇگۇيانە دىبىيەتى زانستى و ئەكادىمى نەبۇوينە، يان بۇ شەكەندەوە يان بۇ ناشىرىنگەردنى بەرامبەر بۇوه، ئەمەش جىنى داخە و پىويسىتە بە لەبەرچاۋ گىرتى پىكىوھەزىيانى ئايىنىمان، ئەم قۇناخە تىپەپتىن و دۇنياى خۆمان بەرۈز ۋابىگەرەن. سوودى ئەمەش، پەواندىنەوەي كۆى ئەو نىكەرانيانىيە، كە خۆمان لەسەر رەفتارى ناموسلىمانانە و ھەلسوكەوتى توند و دوور لە ئايىنى بەشىك لە ئىمە بەرامبەر ھەم خۆمان، ھەميش ئايىنەكانى دىكەوە ھەمانە. ئاساسىيە پىمان وايتى بە دىۋىتىكدا ئايىن لە دۇنياى كوردداد، لای ئەوانەي وەك خۆى لە ئايىن نەگەيشتوون، بۇوهتە ئامپاز و ھۆكارىك بۇ بەلارپىرەن و قبۇلگەردنى داگىر كارى و سەتكارى، واتە سىستى لە ھەستى نەتەوەيى و ھۆشىيارى نەتەوەيى و نىشتەمانى، بە ھۆى جۆرە تىكەيشتىك بۇوه لە ئايىن، لە ھەناوى مىزۇوى ئىمەدا بەشىك لەو كارەسات و ۋەرەپەدا و مالۇيرانيانىي، كە ھەبۇوينە دەگەرىتەوە بۇ ئەو جۆرە تىكەيشتە لە ئايىن. ئەمانە و زۆر فاكتى دىكەش، مىكانىز مىكەن بۇ قىسە كەردن لە ئايىن. سەيربەكەن بۇ تاوه كۇو ئىستە نەمانتوانىيە هېچ ھەنگاۋىيىكى جددى بىتىن لەبارەي ئايىنناسىيەوە، چونكە ئايىن لەنئۇ كوردا لە سەررووى پېرۋىزىيەوەيە و ئەۋەندە پابەندە بە نەريتى ئايىندارىيەوە، ئەۋەندە پابەند نىيە بە ئايىنەوە.

ھىيندە ئاستى پراكتىزە كەردنى ئايىن و دروشىم و

پیوره سمه کانی بۆ ئاستیکی میلليی جه ماوه‌ری دابه‌زیوه، که باس له دهروونیکی شیواو و ههزار و توروه و دلرهق ده‌کات و توله‌سینه، ئوهندە واتا و هیوای ژیان و مرؤفایه‌تی تیدا نه‌ماوه، ئیدی به واتا ئه‌ریتیه که يشی له کۆمەلگەی ئیمەدا ئایین رۆل و ئەرکی خۆی له ده‌ستداوه، ساده کراوه‌ته‌وه بۆ هەندیک داب و نه‌ریت و سرووتی ئایینی، که هیچمان و قوولبۇونوه‌یه کی تیدا نییه. لىرەوه ئەگەر بلىن ھیندەی ئەمرۆ ئایین له بیواتایی، بیتازی، بیهودەیدا دەزیت، ئەوهندەش گویزایلکردنی کویرانه و دوور له ژیری بەسەریدا زاله.

### ئایین و مەعریفە:

دەبى خواتى قسە کردنمان لەسەر ئایین، سەيرکردنی بىت وەک خۆی، يان بۇنەيە کە هەبىت بۆ ئوهى بىدوتىن. پېراتاترین بۇنەش، سەيرکردنیه تى وەک بەركەوتەيە کى تیۆرى و زانستى. وا چاکە باسە كەمان بەو پرسیارە بکەينەوه، ئايى ئایین بۇوەتە كىشە بۇمان؟ بە واتايەكى دىكە ئاخۇ ئایین بۇوەتە بەركەوتە لە دونیاى مەعریفی ئیمەدا، بەر مەعریفەمان كەوتۇوه؟ يان وەک بۇنیکى مەعریفی بەرى كەوتۇوين، بۇوەتە ھۆشیارى ئیمە، پرسیارى لا دروستکردوين؟ كاتىك دەلىن ئايى بەر ئایین كەوتۇوين، مەبەستمان چەند بارە كردنەوهى ئەو وەتە بى بەھايانە نییه، کە ئایین بە ئاستەنگ و پىتىگر لەبەردەم پىشكەوتنى كۆمەلگەی كوردى دەبىن، يان پىيان وايە ئایین ئەفيونىكە و گەلان بى مەيل و خواست ده‌کات. پىچەوانەي ئەمە، کە دەلىن ئایین وەک بەركەوتە، مەبەستمان بەركەوتنى مەعریفی كوردە بە ئایينەوه، نەك بانگەشە كردنی بۆ بى ئایىنى و دوور كەوتەوه

له ئايين. دهبي ئهو راستييه له بهر چاويگرين که ئايين له دونيای ئيمهدا ئاماده گئيه کي مه عريفى و فهله فيانه نيه، تهنيا سرو و تيکى رۇزانه خەلک بۇوه. واته نه بۇوه ته جىكەمى مشتومرى نه ک مه عريفه دار و ئەقلەگەرا كان، بىگە له ناو خوشياندا پېرەو كارانى ئايين نه يانتوانى يوه، وەک پىويست دەروازە كانى گفتۇرگۈي ئايينى بە شهر خوشياندا بکەنوه، (مەبەست لە دىبەيتى زانستيانه و تىوريانه يە بۇ ئايين). كاتىكىش خواتى قسە كردنمان لە سەر ئايين بۇ دروست دەبىت، يىگومان خالى پىكە و گرىيدراوى ئايين و زانست لە بەر چاودە گرىن، کە بويىرى تۆزىنه و پرسىار كردنمانلىي هەبىت، ئەگەر بە و پۇھىيە تەوه مەلە لە دەريايى قۇولى ئايين نە كەين، ئەوه ناتوانىن بە و بەركەوتە بلېين بەركەوتە مە عريفيانه. بە دىيوىتكى دىكەوه تۆزىنه و له دۆخى ئايىنى و لىكۆلىنه و له شوين پىتى ئايين لە ئاوهز و هوش و بيرمان، خۆى لە خۆيدا كارىتكى ئەقلانى و بايە خىتكى ئە كاديمىيە، چونكە هيتنىدە ئايين بۇوه تە كۆنەستى تاكى كورد، هيتنىدە ئايدىيا كانى دىكەى بابەتى بەنەپەتى نە بۇونىن لە دونيای ئيمهدا، هيچىك لەمانه تاوه كۇو ئەمۇز نە كراوه تە پرسىكى ئە كاديمىيائى، کە وەك دەركەوتە يەك خۆيان لە ژيانى رۇزانه خەلکدا مانيفىست كردووه، بى ئەوهى مە عريفە ئىمە لاى بۇ بکاتەوه، کە ئەمەش جىيە هەلۋەستە لە سەر كردنە. هەر بۇ يە مشتومالكىرىنى تىورى، بۇ ئايين لە دونيابىنى ئيمهدا دواجار دەبىتەوه بە مشتومپىتكى جياواز تر لە جاران، بەمەش دەگۇترىت ئايين وەک بەركەوتە يەكى مە عريفى.

## بیرکردنەوە.... وەک دۆخىيىكى كوشنده:

بیرکردنەوە، يان بە واتايىھە كى دىيكلە ئەقل وەک پېرىسى كى  
كردەيدە كى تايىھەت، كە بىريتىيە لە شرۇفە كردن. بە دەربىرىنىكى  
دىيكلە بىريتىيە لە پىنگە و شىوازى بە كارھەيتانى زمان لەناو  
پېساكاندا، چۈننېتىيە تى بە كارھەيتانى زمان لە پېۋەندىكىردن و  
چۈننېتىيە تى رەوايەتىيە پىدان و پاساو داناندا. هەر بېيار و  
دەستەوازەيدە كە، كە بە كار دىت، دەيت بەو جۆرە بىت، كە كە  
شياوى پاساودان و سەلماندىن بىت. چونكە ئەو جۆرە بېيارانە  
دەبنە بېيار لەسەر ھەلسۇكەوتى مەرۇف. بيرمەندىكى وەك  
ھاپەرماس، بېرۇكەي ئەقلانى دەبەستىتەوە بە دوو ئامرازەوە  
(كەسى و گشتى)، پىتى وايە دۆخە كەسىيە كە رەوشىكى  
لاپرسەنى و مەبەست و نيازىك لە پېشىيەوە ھەيە، بەلام لە دۆخە  
گشتىيە كە يىدا مەبەستە كە گشتىگىرترە و ئامانج و جىهانبىننې كەى  
فرەواتىرە.

پرسى بيركىردنەوە لە هەناوى ئايىندا، بە تايىھەت لە ئايىنى  
ئىسلامدا، ئاكامە كە زۆر لە كەسى بىتايىن، يان پىنھەو كارىتكى  
دوور لە ئىسلام كوشنده ترە. كوشنده بىي بە واتايىھى بيركىردنەوە  
دۆخى باوهەرى كەسىك بىگۈرۈت بۇ گومان و پرسىيار كردن  
لەسەر ئەو چەمك و واتايانەي، كە ئىسلام لەبارە يانوھ خۆى  
ساخىركدووھە تەوە، بەلام ئەو كاتەي بيركىردنەوە دەبىتە ھۆيە ك بۇ  
زياتر قۇولبۇونەوە و ھەلىنغانى واتا و دەلالەتى دىيكلە لە ئايىندا،  
ئىدى هيزيك رەوايەتىي دەدا بە خۆى، كە وىتات بىكەت وەك  
ئەوھى كە خۆى دەيەوېت، ئەو وىتا كردن چارەنۇوسى تو  
ديارى دەكەت. مىزۇوە ئايىن پېرىھەتى لەو دىيمەنانە، كە

بیرکردنوه ئاکامەکەی بە مردن، يان دەربەدەربوون گەيشتۇوه.

لە لايەكى دىكەوه بۆ زياتر دەولەمەندىرىنى باسەكەمان لە ژىنگەي ئايىنى مەسيحىدا، كارەكتەرىيکى وەك مارتىن لۇسرە ۱۴۳۶ - ۱۵۴۶ وەردەگرىن، كە بە يەكىك لە پىفۇرمخوازى ئايىنى مەسيحى دادەنرىت لە ئەورۇوپادا، لۇسرە لە بەيانناھىيەك، كە خۆى لە چەند خالىك دەبىنېيەوە وەك قەشەيەك، كلىسا و دەسەلاتى پىاوانى ئايىنى مەسيحى جىاباۋو، لۇسرە خوداى وەك ئايىن و پىرەوانى ئايىنى مەسيحى جىاباۋو، لۇسرە خوداى وەك بۇونەوەرىيکى دەستەمۇڭ كراوى دەستى مەرۇف سەيرىنەدەكىد، بىگرە خودا لاي لۇسرە خولقىئىرىيکى يىدەنگە، مەسيح لەنیو تىكىستىدا قىسە دەكەت، بۆيە ئەو زياتر كارى لە بۇنيادى ئايىن دەكىد، دەبۈيىست لە كرۇكى ئايىنەوە گوتارى خۆى بخاتە بەردەمى ئەوانى دىكەوه، نامەكەي لۇسرە ئارىشەي گەورەي لە پۇما و ئەورۇوپا ھينا پىشەوه، ترس لە گوتار و زمانە پىفۇرمخوازىيەكەي لۇسرە، تاوه كەو دەھات لەل اىين دەسەلاتى كلىساواھ بەھەند وەردەگىرا، ئەمەي لۇسرە تەنبا رەخنە نەبۇو لە فەزاي ئايىنى مەسيحى، وەك ئايىن، بىگرە مشتۇمرىيکى بەنۋانگر و پادىكالىيانەش، بۇو بۆھەلۇمەرجى ئايىندارى لەو سەردەمەدا. لۇسرە گومانى خىستبۇوه سەر ھەزمۇون و دەسەلاتى پىاوانى كلىسا، ئەو دۆخەي كلىساي بە كارگەي بە كۆيلەكىدىنى پىرەوانى ئايىنى وىتىدەكىد، ئەو لە سىستەمگەلى گەرانەوهى بەها و سەرەورى ئىنجىل ژىنگەي چەپىندراروى ئايىندارى، بە دۆخى ناجىيگەر پىناسە دەكىد. لاي لۇسرە دەسەلات نويتەرى خودا نىيە لەسەر زەۋى، ئەو پىيى وايە خودا لە بۇوندا خۇشەويسىتى بۆ مەرۇفە كان بەرھەم ھيناواھ، كرۇكى ئايىندارى خوشەويسىتىيە،

نه ک قوربانیدان. لۆسەر هەردەم بەگژ بە قوربانیکردنی مرۆڤ بۆ ئایین داچوّته وە، هەردەم ئەم واقیعەی بە کوشتنی ئیرادەی مرۆڤ لیکداوه تەوە. پرسى لیخۆشبوون و تاوان و پاداشت، بە گوتارى دینى نەزانىيە، ئەو پىداگرى لەسەر ئەوه دەكەد ئایينى مەسيحى، خۆى پە يامىكە بۆ لیخۆشبوون، خودا لهنىو زمانى دەقدايە و لە پۇھى مەرۆڤە كان دىت و دەچىت. دەسەلآنى كلىيساشى بە سەتمەكار و بە گەمژە سەيركىردىنى پىرەوانى ئایينى رەنگردووه. كاتىك پياوانى دين، خۆيان لەبرگى نوئەرى ئاسمان نمايش دەكەن و لەبرى لیخشبوون و گەيشتن بە بەھەشت، پارە وەرددەگرن. لاي لۆسەر ئەم نمايشە، جىڭە لە بەكم سەيركىردىنى مرۆڤ و بىن بەهاكىردىنى ئایينى و خودا، هىچ واتايەكى دىكە نادات. هايدەگەر بە يەكىك لە بىرمەمدانى فەلسەفەي (بۇون و نېبوون) دادەنریت، هايدەگەر گرىيمانەي ورد لەبارەي تىپوانىنى مارتىن لۆسەر بۆ دين بەرچاو دەخات، لاي هايدەگەر لۆسەر بەشىك بوه لە مەنزۇمەي ئایينى مەسيحى و بۇنيادە چاكسازىيەكەي ئەو لهنىو دەق نېبوو، بىگە ئىشىكى دەن بۇوە لەسەر چەمكى دەسەلات و گەراندەنەوهى بەها بۆ ئایينى مەسيحى. جىڭە لەوهش هايدەگەر لە كىتىيە بەناوبانگە كەيدا (تىيگە يىشتنى بەرەتى لە ميتافيزىكا)، نەك ئایين و تەواوى وجود دەخاتە ژىر پرسىيار.

بىيگومان تىيگە يىشتن لە بىر كردنەوهى مارتىن لۆسەر دژواربۇوە، دژە لۆسەرييە كان زۆرن، بەشىك لە بىرمەندانى رېزئاوابىي لۆسەر وەك فەنتەمېنتالىيستىك ناوى دەھىنن، پىيان وايە مارتىن لۆسەر جورئەتى ئەوهى نېبووە تەجاوزى دين بکات و يەك دىدگائى نېبووە بۆ كۆي ئايىنه كان، بىگە گوتارى لۆسەر بۆ چەمكى

ئایین هەلگری هەمان دۆخى گوتارى ئىسلامىيە، لە چەرخى ناوه راستدا. بىرمەندانى وەك ئىين پوشد و فارابى، تەنانەت غەزالىش، كە بە رەوادى رۇشنىڭھەرى ئايىنى دادەندرىن، تىگەيشتىان بۇ ئايىن و ئەوى بەرامبەر ئايىدىيىستانە و كۆنەپارىزانە بۇوه. ئەم بزاوته ھاواكت بۇوه لەگەل شۇرۇشە دادپەروھرىيە كە مارتىن لۆسەر، بەس لە دوو دونىاي جىاوازدا. لەو سەرددە مارتن ئىسلام لە لووتکەي پەرسەندىنى خۆيدا بۇوه، مەسيحىيە تىش لە ئەوروپا دەخولايەوە بەدەورى سەتكارىدا. لۆسەر بە دەزه يەھودى ناسراوە لە مىژوودا، گيانى تاكى مەسيحى بەپېرۋۇز سەير كردوھ، ھىگلىش دەكەويتە هەمان ھەلەوە ئەو (پىي وايە خودا رەوحى پېرۋۇزى دابەزىيۇھ بۇ زھوى و چۈوهتە گيانى ئەلمانەوە)، ئەم تىگەيشتىنە ھىگلىيە بۇ بە پېرۋۇز سەير كردنى تاكى ئەلمانى، دواجار بۇوهتە ئايىدىيۇلۇجيا و سەتكارى لى بەرھەم ھاتۇوه، لۆسەر لە كىتىبى (درۆي جوولە كايەتى)، جووه كان لە ئەوروپا، بە كوشىنەتلىك نەخۇشى ناودەبات، بۇيە لە كىتىبە كەيدا دەلىت (جوولە كەكان كرمىتىكى كوشىنەن، لەنىيۇ جەستەي ئىمەدا). روانگەي لۆسەر زۆر ئايىدىيۇلۇجىستانە بۇوه، ئەو تىزە كوشىنەيە ئەرتىن لۆسەريش دواجار بۇوهتە بەشىك لە ئايىدىيۇلۇجىاي نازىزم و ھىتلەرە لى بەرھەم ھاتۇوه، لە بەرئەنجامدا كۆمەلگۈزى جووه كانى لە ئەلمانيا و ئەوروپا تىايىدا رووى داوە.

لە سۇنگەيەوە دەتونانىن ئاپرىيەك لە جىهانبىنى دوو كەسايەتى ئايىندارى ئىسلام بەدەينەوە، مەنسورى حەللاج و سورەوردى (شىخى ئىشراق) كە بە شىئەيەك لە شىئە كان تىگەيشتن و ئايىندارى ئەوان، ھەرچەندە چەندان سەتە جىاوازى

دەرکەتىيان لە نىواندا ھەيە، بەلام لۆسەر كە پىفقرمۇخوازىكى ئايىنى مەسيحى بۇو، بە ئاگايىيە وە كارى لەسەر ھەلۋەشاندىنەوەي چەمكى خوراقيات و ئايىندارىيە چەقبەستۈوه كەي كلىسا دەكرد. لىرەدا نموونەي وەك حەللاج و سورەوەردى لەناو مەنزۇمەي ئىسلامىدا وەرده گرىن، كە تىيگەيشتن و پوانگەي تازەيان لەبارى ئايىن و خوداناسى بەرھەم ھيتاواھ، بەلام لە چوارچىوهى فەلسەفەي تەسەوف و جياواز تر ھەلسۇ كەوتىان لە ئەوانى دىكەوە كردووه، كە دواجار بە ھۆي جياواز دەركەوتىيان، بە لەدەستدانى گىيانى خۇيان كۆتايى هات.

### حەللاج... خودا ناسىكى جياواز

كە لە گەشتە دوور و درىزە كەي خاكى ھينستان دەگەريتەوە، ئىدى حەللاج ئەو حەللاجهى جاران نەما. وەختىك سەردانى مالى جونەيدى بەغدادى دەكتات، ھەركە لە دەرگەيدا، جونەيد پرسى كىtie؟ حەللاج بە (انا الحق) وەلامى دەداتەوە.

لەو رۇزەوە ئەو وشەيە لەنیو دەممى مورىد و سۆفياندا بىلا بوبۇيەوە، ھەرچەند حەللاج دەممى بۇو پرسى (انا الحق) لە كىتىبى (الطواسين) و روۋۇزىندىبۇو. زۆر ورد لە واتاكانى ئەو وشەيە پۇچۇوبۇو، بە جۇريتىك كەوتبووه بەراوردىكىن لە نىوان منه كەي خۇى، دەگەل (انا ربكم الاعلى) يە كەي فيرعەون و (انا خير منه) كەي شەيتاندا، كە بەرانبەر ئادەم گۇتوویەتى. سۆفييەكان پىيان وايە ئەو منانه زۆر جيان، ھەرددەم منه كانى ئەوانىان بە ھەلە زانىوە و بە خۇقىپەرسى ناوزەندى كردوون. دەبيىن لە كاتى دەنگەلېپىنى ئىيليس لەسەر تازە

دروستکراویتکی خودا، که ئادەمە، بە خۆی قایلەبۇونى بۆز بىردىنى كېنۇوشى رېز لە بەرددەم ئادەمدا، شەيتان كەوتە دۆخى ياخىبۇون لە بەرانبەر خوددا. فيرعەونىش ھىتىدە لە خۆبایى بۇو، كە خۆى بىنى خودايى لە يادكەرد، مورىداناى حەللاج دەلىن: حەللاج كە خودايى بىنى خۆى لە بىركەرد. ئەو منهى فيرعەون گوتى، كوفربۇو، ئەوهى حەللاجىش توانەوهەيە لەنیو ئەوينى خودادا.

كاتىكىش حەللاج لە بەندىخانە دەبىت، لىيى دەپرسن ئەوين چىيە؟

لە بەرسقىدا دەلىت: ئەمرۇ دەبىنى، سبەبىنى دەبىنى و دوو سبەيش ھەر دەبىنى.

حەللاجناسان، دونىابىنى ئەويان ھەرىيە كەو بە جۆرىك شىنى كردووتهو، كارىگەرييە رەوحى و فەلسەفييە عىرفانىيە كانى ئەويان بەستووتهو بە چەند ويىستگەيە كەو، كە رەنگە ئەو نارپۇنىيەش بۇوبىت لە جىهانبىنى حەللاجدا، كە دواجار بۇوته خۆى كوشتنى. مخابن نموونەي زانايەكى وەك ئىبن تەيمىيە، كە دواي كوشتنى بە چەندان سال لە سىدارەدانە كەي بە كارىكى شەرعى زانىو. ھەرچەند بەشىك لەوانەي لە پشتى كوشتنە كەي دابۇوينە سەرەتا شاگەشكەبۇونە بە بىركردنەوەي حەللاج، بەلام لە بەرئەوهى لىيى تىنائەن، ئىدى دەست بۆ گىانى دەبەن. يەكتىك لە ھەرە رووداوه قىزەونە كانى مىۋۇسى مەرقاپىيەتى ئەوهبۇو ھەركە لە كەسىك حالى نەبۇوينە يان نەيانو يىستووه لىيى تىنائەن، كوشتوويانە، يان دەربەدر كراوه و بە شىت ناويان ھىنناوه.

زۆریک لە نووسه‌ران پیشان وابووه حەللاج کاریگەربى ئەوانى دىكەى زۆر لەسەر بۇوه، يان بە گویىرەت شرۇفە و لىكىدانوھە كانىان شوناسى جىايان بە حەللاج بەخشىوھ. يەكتىكى وەك "فان كريمەر" پاش گەران و وردبۇونەوە بۇي دەركەوتتۇوه وته بەناوبانگەكەى حەللاج (انا الحق) رەگۈرىپىشەيەكى هيىدىي ھەيە، كە "ماكس ھۆرتىن"ى مېڭۈناسىش لەمەدا ھاواپايى بۇوه، ئەميش بە وردى لىكىدانوھە بۇ شەھى (انا الحق) و (انا براھما) دا كردووه، پېشىۋايدىم لە ناوهكەى، ھەميش لە چىيەتى وشەكە، كە لە كېتىنىي (الاوپانىشاد)دا ھاتتوھ لىكىچۇن ھەيە. ھەندىك لە لىتۇزان كە لە نېوپانىدا نووسەرى مۇسلمانىش ھەيە، ھەمان تېرىۋانىن بۇ دروستبۇوه. نەشيان شاردۇوه تەوه ئاكارە دەرروونىيە كانى حەللاج لە فۆرمى ئايىندارى عيساوه نىزىكە، بۇيە تاوانباردە كرىت بەھەسى بىرۋادارىتىكى مەسيحى بۇويت. لىكۆلەرەتكى دىيارى وەك "ئۆگۈست مۆلەر" ئەو دىيوه شاراوهە حەللاج ئاشكرا دەكەت و بە نەخۆش ويتى دەكەت. بەھەسى كە حەللاج لە جەوهەردا ھەلگىرى نەخۆشى سايکۆپايى بۇوه، نموونەتى ھەلگەرپانەوە لە ئايىنى ئىسلام بۇ ناو دينى مەسيحى بۇ پشتەستكىرنەوە بۇچۇنەكەى دەھىيىتەوە كە حەللاج ھەرددەم كەسايەتىيەكى لاپەرگىرى ھەبۇوه.

جىگە لەمەيش لە باس و خواسى تىنگەيىشتن لە جىهانىنى حەللاج، ئاماڙە بە فەلسەفەتى بۇونگەرایى دەكرىت، كە حەللاج لە بىركرىدنەوەيدا رەگ و رېشەيەكى بۇونگەرانەت ھەبۇوه. دىيارە بنەماى بۇنوگەرایى تىيەزرين و پوانىنى ئەقلانىيانەيە بۇ شتە كان. پىشان وايە مرۆڤ ئەبىت بىرپاكاتەوە، بۇ ئەھەسى وەك مرۆڤ

بژیت. ئەو چىيەتىيە لە پۆحى حەللاجدا، گەيشتن بۇوه بە پلهى كەمال. كاتىك مىرۇف دەبىت بە مىرۇف، لاي حەللاجىيە كان ئەو قۇناخە ناو دەنئىن فەنابۇون، پېشيان وايە ئەوكاتە بىزربۇون لەنىيۇ بۇوندا رۇودەدات و مىرۇف دەچىتە قۇناخى گەيشتن بە ئاستى فەنابۇون لەنىيۇ زاتى ئىلاھدا. دوايىن پەيف و پەيامى حەللاجىش كە وەك كەسىكى يەكتاپەرسىت دەركە تۈۋە، پېش ئەوهى لە سىدارەي بىدەن گۇتوويمەتى: ئاشق بۇيە پىنى ئەوين دەگرىتىبەر، هەتا لەنىيۇ مەعشوقدا بىزرىت. هەر ئەوهىش لوتوكەي يەكبوونى تەواوه، كە ئاشق بە خويىتى خۆى باجه كەي دەدات.

ھەر ئەوهىشە والە حەللاج دەكەت بلىت:

ئەى مەمانە پىكراوانم بىمکۈژن/ چونكە لە مردىنما زيان  
ھە يە.

بۇونگەرايى بىرىتىيە لە بىرە سەرە كىيانەي لە دژوارى قۇولەوە سەرچاوه دەگرىت، هەل و مەرجى گەشە كردن لەو شتانە وەردەگرىت كە مىرۇف بە ھۆش و وىزدانەوە لە تەكىان ڑياوه. فەلسەفەي بۇونگەرايى لە مەملەتىكى كوشىندەدايە دەگەل زالبۇون و توانييى مىرۇف لە بەرانبەر ھىچدا. "سارتر" بۆچۈونى وايە مىرۇف دەبىت ھەرددەم لەنىيۇ دوو جەنگدا بژىت، باوهەر و زانست. ئەمە يىش دەبەستىتەوە بە چەمكى ئازادىيەوە، كە "دىكارت" وابەستەي يەزدانى دەكەت. شەپەر كردن لەنىيۇ ئەو دوو جەنگدا، مىرۇف ئالۇودەي جۇرىك لە ياخىبۇون و پەنابىردىن بۆ بىر كردنەوە قۇولۇردىكەتەوە، لەوهى كە واقىع پىنده بەخشتىت. لىرەدا لۇزىيىكى باوهەر مىرۇف نۇو قمى گرىكۈرۈھە كانى خۆى

ده کات، بؤیه زانست له رېگه‌ی هوش و بيرکردنوه، پهره به ناسينه‌وهی ئهو شتانه ده دات، كه باوهر بیوه‌لام به جيی هىشتوون، يان له وديو ئه قل دایناون. فەلسەفەي زانست جارييکى ديكە، له دەرگەي باوهر دەداتوه، وەك چۈن "سوکرات"، تەنانەت سۆفيستايىه كانيش هەمان دۆخيان ھەبۇو، چەمكى (نازانىم و گومان) مەرۋىنى دابەشكىرد بەسەر دوو جۆر، ئەوانەي لە شۇيىتكى سنور بۇ ئەقل دادەنин و ئىتر دەست بۇ ئەودىيى نەزانىنە كانيان نابەن، ئەوانەي بە گومانەوه سەيرى ھەممو شىتىك دەكەن و پرسىار لەسەر كرۇك و چىيەتىي شتە كان دروست دەكەن. دۆخى حەللاج تېپەراندىنى ھەر دوو فەلسەفە كە بۇو، تا لە كوتايىدا بەرى شىتىك كەوت، كە بەدەگەمن كەسى ديكە بەرى دەكەويت، ئەويش كەوتى بۇو بەسەر ھەقىقەتدا، يان باشتىر بلىن بەسەر چارەنۇسىنىكى ديكەوه كەوت، دۆزىنەوهى شىتىك لە قۇولايى ناخىدا، پەيرىدىن بە جەوهەرى بۇون، بە خالقىيەتى خالق لە زاتى خۆيدا.

جيوازى حالتەكى حەللاج دەگەل ھەممو ئەوانەي لە مىژوودا بە سۆفى، يان عاريف و مەسەوف ناسراون چىيە؟ حەللاج بەس سۆفى نەبۇو، "جونەيدى بەغدادى" لە پىناسەي سۆفيگەريدا دەلىت: سۆفيتى نە نىڭار و رېوشۇتىنە و نە زانستىشە، بىگە ئاكارە. سۆفييە كانيش دەلىن: ھەركەس ئەخلاقى لە تو بەرزىر بۇو، ئەوه سۆفيتىشى لە تو بالاترە. سۆفيتى واتە يېڭەر دبۇونى پەنهانىيە كانت لە لىلى سەرپىچىكىردىندا، "ھوجەيرى" ش ئەو قىسىمەي بە جۆرە راڭە كردووه و دەلىت: ئەويىن جۆرىيکە لە رازىبۇون و قايلبۇون، بەوهى جىگە لە توانەوه لە دونىيى دىلدارە كەيدا هيچى ديكەي بۇ نىيە. بەشىك لە ئەھلى

متهسهوفیش پیمانوایه، فهلهفهی یه کانگیری بی جه و هری سوّفیه کانه ئاویتە بونه له نیوان شهريعهت و تهريجهت و هه قيقه تدا. دژه بۆچوونه کانی دونیاى سوّفیگەرى نموونهی وەک "شیخى شىلى" دەلیت: سوّفیگەرى ھاولە بۆ خودانانه، چونكە پاراستنى دلە له بىنىنى غەيرى خۆى و هيچى تر. "سەعىدى نەورسى" ش له بارەي جىهانى سوّفیه کانه وە دەلیت: رۇون وەربىگە و لىل فەراموش بکە. چونكى حەللاج بە دواى ئەو پىناساندەدا نەدەگەر، تاوه كۈو ئىمە بىن ئەو ناوهى لى بىن، بۆيە به دروستى ناچىتە ناو هيچ خانە يە كەوه، سەتمىنکى گەورەي لى دەكەين ئەگەر پىمان وابىت ئەوەي حەللاج كەردووېتى كارى متەسەوف و عاريف و سوّفیه کانه! من پىچەوانەي هەموويان پىم وايد حەللاج شىئىكى دىكەبۇو، چونكە ژيان و دونىابىنى حەللاج بە رەھايى ناچىتە هيچ بازنه يە كەوه، له هەمان كاتىشدا هەموو ئەوانە بۇو، بەلام كۆتايى حەللاج شىئىكى دىكەي پىشاندالىن، كە دەرىدەخات ئەوەي حەللاج كەردووېتى پىنگە يىشتن بۇو نەك ئەزمۇون، واتە تىنگە يىشتن لە حەللاج بە گەيىشتن بۇو لەو كۆتايىسي، كە بەسەريدا ھاتوو، كە گیان بەخشىنييەتى، نەك ئەوەي گۆتووېتى، يان كەردووېتى، بۆيە مورىدبۇون و وىلپۇون بە دواى تەريقهتى حەللاج، ناتکات بە حەللاج، ئەوەي ئەو شىئىكى دىكە بۇو.

ئەگەر سەرنج بىدەينە ئەو پىناسە و حىكايەت و سەرگوزەشتانەي بۆ دونياى تەسەوف و عبران كراواون، پىنگە كەي شىئىكە، بەلام ئاكامە كەي لاي حەللاج بە جۆرىتكى دىكە دەكەۋىتەوه، سوّفیه کان بۆ پاكبۇونەوه پىنگەي تەسەوفيان گرتۇوە، بەلام حەللاج وەك گوناھبارىك بە پىنگەي خودادا

نارپوات، سۆفییه کان خۆیان به تاوانبار و زهیل له بەرامبەر خودادا دەرخستووه، حەللاج وەک دۆست خودای ناسیووه. ناسینی خودا لای حەللاج وەک شیوهی عاریف و سۆفییه کان نەبوووه، بۆیە ئاکامە کەیشى وەک ئەوان نەبوو. ئەو پۆلینەی بۆ سۆفیگەری کراوه، نموونەی سۆفیگەری بیسنور و سۆفیگەری خۆخواردنه وە، لە ھیچیاندا حەللاج دەرناکە ویت، ئەوی حەللاج بەرکەوتەن نەبوووه، دەگەل زاتى ئیلاھدا، چونکە ئەو بەرکەوتەنە بەرکەوتىكى باوھەدارانە يە، وەک ئەوهى لە ئايىندايدا پېزەو دەکریت، چونکە زاتى خودا نە كۆتايى، نە كات نە شويتى هەيە، بەلام بەرکەوتى مەرۆف دەگەل زاتى خودادا، پیوهندىيە كى ھەستىيە كىيە، كە خودا بۇونىكى رەھا يە، كە لە بۇونى خوداي رەھا و سەرچاوه دەگریت. حەللاج بە جەستە نا، بە رۆحىكى جاویدانىيە و خودا تىكەل بە خۆى دەكات. لە جەستە دادەبېرىت و دۆستانە سەوداكارىي دەگەلەدا دەكات. واتە فەلسەفە لە (يە كەوھ بۆ يەك) ھەرچەندە دواتر مىژۇونۇسان ئەوهەيان وەک مىتۆدىكى تەسەوفى بۆ پىتاساندىنى بەشىك لە كارى سۆفییه کان دادەنا و كارىان لەسەر كرد، بەلام ئەو يەك بۆ يە كە لە كرۆكى دونيای حەللاجدا بە كردهو رەنگى دابۇووه.

نووسەرى ئەلمانىيى خاتۇو "ئانا مارى شمیل" لە كىتىبى (مىژۇو و رەھەندە كانى سۆفیگەری لە ئىسلامدا) بە تىروتەسەللى لە بارەي مىژۇوی سۆفیگەرييە و نووسىویەتى، بۆ دەولەمەند كردنى باسە كەم سوودىكى زۇرم لىيىنۋە. لەو حىكاية تانەي لە بارەي دونيای سۆفییه گەری، كە دەيگىرەتەو من دوو نموونەم وەرگرتۇوە، تاوه كەم بىسەلمىتىم كۆتايىيە كەي حەللاج جىا يە دەگەل كۆتايى ھەموو عاريف و سۆفییه کانى

جیهان. چیروکی سیوخواردن کهی ئادهم ده گیپیتەوه، كه له فەرمانی خودا دەرچووه، بۆيە ماوهىيەكى زۆر له بەھەشت خۆى كەنارگىر دەكات، وەك گوناھكارىك ھەردم گلهىي له خۆى دەكات، له پاشاندا، كه وەك سزايدەك خودا دەينىرىتە سەر زەوي، مىزۇناسان دەلىن ئادهم و حەوا سەرهەتا له خاكى هيندستان ژياون، له "شاخى راھون" بۆ ماوهى سى سەته له خودا دەپارىتەوه، تاوه كەنارگىر دەنەشىت. "ئانا مارى" ئەوه بە يە كەمین دەركەوتى دۆخى سۆفيگەری دەناسىتىت لە مىزۇوى بىنادەمدا. كە خۆى له خۆسزادان و پەناگىرى و پارانەوه و چاوجۇوارىكىرىنى لىخۇشبوونى يەزدان خۆى دەبىتەوه، كە حەللاج هىچ يەكىك لە مانەى نەبۈوه، بەو جۆرەش دەگەل خودادا، كە بە دۆستى خۆى زانیوه سەۋاداكارىيى دەگەلدا نەكردۇوه. چیروکی دووهەمین فەرمۇودەيەكى پىغەمبەرى ئىسلام دەھىتىتەوه "د.خ"، كە فەرمۇويەتى: ئەوهى من دەيزانم ئىۋەيش بىتازانىيە كەم پىدەكەنин و زۆريش دەگريان. لەمەشدا حەللاج نادۇزرىتەوه، ھەرچەندە لەناو سۆفييەكاندا گەرووييک لەسەرنەماي ئەو فەرمۇودەيەدا دروستبوو بە ناوى (گەرینق كە كان).

حەللاج گەپىدەيەكى رۆحى و جەستەيى بۇو، بۆيە ھەردمە شۇناسى جىاواز جىاوازىيان پىلەدەبەخشى، ئەو كاتەيىش خەرىيکى لە سىدارەدرانى بۇون، خەلک بەردىيان تىدەگرت، شىيلى ھاۋپىنى گولىنىكى تىڭرت، دەگىرنەوه حەللاج ھەناسەيەكى ساردى ھەلکىشىا، كە ھۆى ئەو ئاھەيان لېپرسى؟ گوتى: ئاخىر ئەو خەلکە نازانن، كە چى دەكەن، خۇ ئەو، مەبەستى شىيلى بۇو، زانىيائى كە چ دەكات. ئەو وتهىيە كە دەلىت: گول تىڭرتى دۆست، لە بەردى ناحەز بە سوپەرە. لەوەوه ھاتۇوه.

سوره وهردی.. ترقیکی هوشمندی:

نه بو حامیدی غهزالی (۴۵۰ ک) ته‌وزمی سوّفیگه‌ری میانپروردی سوننه‌ی ریک خست، هرچند سه‌رجه‌م بیر و ظایدیا ای نووسینه کانی هلقولاوی ته‌وزمی فلسفه‌ی کلامی بود، به‌لام دواتر هر خوشی بی بهزیانه بهره‌و رووی و هستایه‌و دژایه‌تی کرد. پرتووکی (مشکاة الأنوار) یه کیکه لهو کتیانه‌ی سوّفیه پاشینه کان، زور موتأیان ده کرد، به‌لام هر له‌دیر زده‌مانه‌وه پرونترین گوزارشی سوّفیگه‌ری لهباره‌ی ته‌سه‌وفی "نور"، که غهزالیش پیتاسه‌ی کرد وله تیوریه سوّفیه کانی شیهابودینی سوره‌وهردیدا به‌دی ده که‌ین.

سوره و هر دی (۱۱۵۳ ک) پیش وایه ئوهی له میتا فیزیکا پیش ده گو تریت "بوون" ، له گه ل ئه زموونه دیرینه، که "نوره" دیتنه و هاو تایه، که ابیو بیون یه کسانه به "نور" .

(زانین ته نیا بۆ زانینخوازان باس ده کریت، نه ک بۆ هەموو  
کەسیک، چونکە ئەوهى لە زانینە نەگات، ئەوه خەلک ئازار  
دەدات). سورەوەردی بەو تىگە يىشتبەوە، لە تەمەنیکى گەنجانەدا  
دەرکەوت. بەو ھەناسە مەعرىفەدارە گەيىشت بە لۇوتکەی  
ھۆشمەندى، لە زۆر بوارى زانست و عىرفان و فەلسەفەدا  
گەيىشتبووە ترۆپك، بە ھۆيەوە جىگە لە ئەندىشە و  
پىز كە دەنەوە كانى، بىگە هو ژيانشى كەتوووە مەتر سىيەوە.

له زاری "فه خرده دینی مارديني" يوه بيستو و مانه، كه سه ره تا  
ترسي له و هه مو و زيره كي و سه ره ره قيه سوره و هردی هه بورو

و هر زو و مه ترسی لهناوبردنی پاگه یاندووه. ده گیپیتهوه کاتینک سوره وردی ده گاته شاری حلہب تهمنی نیزیکهی سی سالینک بwoo، له سردهمهدا جیاوازی پوانگهی زانیان، له سه رکومه لینک پرس، له دوخیکی کوشنده و خویتاویدا بwoo. ململانه کانیان گه یشتوده ته ترقپکی مه ترسی، به تایهت له ئان و ساتی ده مه ته قیی نیوان قوتباخانهی باتنی و زانیانی سوننهدا، له کاته له پووی هزریهوه کومه لینک ته وژم سه رهه ل ددهن، توندترینیان له نیوان ئه هلی که لام و مه زهه به فه قییه کاندا بwoo. که لامیه کان له سه ر چوار چه مکی قوول پیندا گربوون، له گه ل ئه وانی دیکهدا.

### ـ ته وحید و سیفه ته کانی خودا

ـ قهزا و قهدر

ـ و وعد و وه عید

ـ پیغه مبه رایه تی و ئیمامه ت

سوره وردی به سه ر ته و دوخه دا که وت، جیاواز تر له هه رد وو بهره بیری ده کرده وو، بؤیه ده سه لاتی ئه یوبی و به تایهت (شا زاهیر)، فهرمانزه وای حلہب، سوود له زیره کی سوره وردی ورد گریت و ده یهیت کوشکه کهی و بانگی گه وره زانیانی موته که لیم و دانا کان ده کات و پیکه و دایان ده نیشیت، بؤ ئه وهی گوییان لیگریت و بزانیت چ ناکۆ کییه ک له نیوان سوره وردی و ئه وانی دیکهدا هه یه. سروشتی شا زاهیر وابوو، هه رچی زانی بیلمهت هه بwoo، نیزیکی ده خسته وه له خوی، ئه و سه رد م (ئیین عه ربی) و چندان دانا دیکه ش سه ر به

کوشکه که شا زاهیر بسوینه، به هۆی بلیمه‌تی له بردم که لامیه کاندا، تاوه کوو ئاستیکی بەرز، توانه کانی سوره وردی له بردم شا زاهیر دەرکوت، بقیه پایه‌ی لای شا زاهیر مەزتر دەبیت و له خۆی زیاتر نیزیکی دەکاته‌وه و پشتی دەگریت. سوره وردی به هۆی زیره‌کی و توانی وەلامدانه‌وهی بیروکه کانی ئەھلی کەلام‌وه، دەرگەی شەپریکی کوشندەی به رپوو خۆیدا کرده‌وه، که به مردنی کوتایی پیهات. بەشیک له زانایان نامه‌یه ک بۆ سەلاح‌دینی ئەیوبی دەنیرن و مەترسی بونی سوره وردی له قەلەمپۇرى ئەیوبیه کانی پىن پاده‌گەیەن و باس له وەش دەکەن که میشکی شا زاهیریشی تىکداوه.

فەلسەفە ئىشراقیيە کەی سوره وردی دوو پایه‌ی گرینگى له خۆگرتبوو، حاكمیت و فەزیله‌تە کان، ئەو پىتى وابوو، دل چەقى ھەموو شتىكە، ھیزىكە و حکومرانیه‌تى زهوى دەکات. چەمکى خەلیفە خودا له سەر زهوى (إِنَّ جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيقَةً) بەوه لىكىدەدایوه، کە خەلیفە واتە (حەکیمی خۆزان)، ئەو حەکیمە پوو نەچوو وە خۆزانى، نايىتە خەلیفە و فەرمانزەوايى زهوى پىن ناکریت. زەمینىش بى ئەو خەلیفانە، بونى نىيە. ھەمیش بۆ ئەو جۇره حەکیمانیه‌یه، کە بىنە خەلیفە له زەمینى خودا، چونكە خەلافەت ھیز و سرووش له خوداوه، ئىلھام وەردەگریت. مەبەستى سوره وردیش لەو خەلافەت، حىكمەتى عەقلی و زانستى دلە، کە وايە لای سوره وردی چەقى فەرمانزەوايى لای مروقە کان دلیه‌تى، نەک پەوايەت وەرگرتن له ھەر شىيکى دىكە، ھەموو ئەو شتانەی، کە له دەرەوهی ئەو دوو چەمکە و دەبنە هۆی پىدانى مافى حاكمیتى مروقە کان پەتەدەکاته‌وه،

مادامه کی حیکمه‌تی عهقل و زانستی دلی له گه‌لدا نه‌بیت. پئی وايه ده کريت ئهو خه‌ليفانه ديار بن، يان ناديار. پيغه‌مبه‌ران و فريشته و پاشا‌كان به دياره‌كان ناوده‌بات و نادياره‌كانيس ئهوانه‌ن که پييان ده گوترويت (قوتب) لاي سوره‌وه‌ردي کاره‌كته‌ری (قوتب) که‌سيكه حيکمه‌تی عهقل و زانستی پئي. زور له سوپه‌رمانه‌که‌ي نېچه و مه‌دینه فازيله‌که‌ي فارابي و يوقوپيا‌که‌ي دانى ده چيت، به‌لام سوره‌وه‌ردي و درتر له‌سهر که‌سيتى (قوتب) ئيش ده کات و ده بيه‌ستيته‌وه به کومه‌لىك فه‌زيله‌ته‌وه، که له کاره‌كته‌رينىكى خه‌يالى و سوپه‌رمانيدا، بهرگى که‌سيكى واقيعى و فريادره‌سيكى پيده‌دادت، ئهو لاي وابو و ده‌سه‌لاتدارانى ئهو سه‌ردم، به سه‌لا‌حده‌دینى ئه‌يوبيشه‌وه، ئهو قوبه نين، شاياني ئهو فه‌رمانزه‌وايه‌تىيە بن. لاي سوره‌وه‌ردي ئهو قوبه مولكى ئايينىك و نه‌ته‌وه‌يه‌ك و کولتوورىك نىيە، نموونه‌گه‌لى و‌ه‌ك هرمس، پلاتق، ئه‌مپادۇكلىس، پيتاڭورس، ئاگاديمۇن، زه‌رده‌شت و‌ه‌رده‌گريت، که هه‌مۇويان پييش ئايينى ئىسلام هېبۈون، که ئهو حه‌كيمانه ئىشراقيان له ئه‌قله بالا‌كانه‌وه و‌ه‌رگر تۈوه. دواجار به لۇزىكى (حیکمه‌تی خۆزانى) دېبنه حه‌كىمى زەمان و قوت و ئيمام.

ژينگەي بير‌كردنوهى سوره‌وه‌ردي تاوه‌کوو ده‌هات فره‌وانتر دېبۈو، بەرەو ئاقارىكى تايىهت به خۆى ھەنگاوى دەنا. هيچ كاتىك و‌ه‌ك ئهوانى دىكە بىرى نه‌دە‌کردنوه، لە كىتىسى حيکمه‌تى ئىشراق و (مشاريع المحافظات) دە‌كە‌ويتە گوتووپىرىكى رەخنه‌گرانە جددى لە‌گەل بىر و پاكانى ئەرسىتدا. لە لايەكى دىكەوه لە زور شويىدا، لە مىتقىدا باوه‌رە‌كانى پلاتق و زه‌رده‌شت و هرمس و باقى سه‌رچاوه و

هزره کان جیاده بیته وه. بُو نمونه له بابه تی یه کبوون و حلولدا  
له حللایج دوور ده که ویته وه. وه ک نووسه ر محمد علی  
رہیان ده لیت:

جیاوازی سوره وردی و غزالی ئوهیه، که غزالی  
داکوکی له ئیسلام ده کرد، بهلام سوره وردی داکوکی له  
ھەقیقت ده کرد. ئوهش جیاوازیه کی مەزن بوو، که  
سوره وردی هیچ سه رچاوه یه کی روحی، یان هزری، یان ئەقلی  
و ئایینداری و فەلسەفی دواجار نەدەبۇونە پىنگر بُو ئوهی لیيان  
جیابیتە و رەخنه یان لى بگریت و وەلامیشیان بدانەوە. لەبەر  
ئوه ھۆکارانە زۆر ناسناو و شوناسی تایبەتی وە ک دانا و زانای  
زەمانە و بلىمەت و چەندانى ناوی دىكەيان بُو سوره وردی  
داتاشیبۇو. ھەر بُويىشە لە ئەنجامى ئوه زیرە کیھى، شا زاهىرى  
کورپى سەلاحە دینى ئەيىوبى، کە زۆرى لە خۆ نىزىك كرده وە،  
ئوهش بۇوە ھۆی ئوهی زاناکانى ئايىن، بە تایبەت ھى ئەوسای  
حەلب ئىرەيى بىن بىن و رقیان لىببیتە و پلان بُو  
دوور خستە وە دا بېرپىن. ئەگەر بە باشى لە هزرى سوره وردی  
نیزىك بیتە وە خوینىنە وە کی وردی بُو بکەيت تىدەگەيت،  
کە لە سەر چەمکى تۆزىنە وە خۆزانى دەرپۇشت، ھرمىس و  
پلاتو و پیتاگۆرس و سوکرات و زەردەشت و مانى لائى ئەو لە  
پىشى پىشە وە چىنى بالائى داناکانى. لە ھەمان کاتىشدا پىنى  
وابوو، پىغەمبەری ئیسلام لە نیو تۆزىنە وە کارىدا شۇرنە بۇوە تەوە،  
بهلام لە خۆزانىدا قوول بۇوە تەوە، چونكە (رسول و نبى) بۇوە،  
بۇوە زاناکانى ئايىن لە حەلب لە بارەي پىغەمبەرە و پرسىارى  
لیدە کەن، سوره وردی بىدەنگ دەبیت، بهلام زاناکان بىدەنگ  
نابن. تەۋزمى زیاترى بُو دەھىن و پرسىاري يكى سەختىرى بُو

دروست ده کهن. ( ئایا خودا ده توانیت له دواي مەحمەد پىغەمبەرىيکى دىكە بىتىرىت). ئەو جۆرە پرسىارە له لۇزىكدا به شىۋازى له ٗرودامان ناسراوه. بەو واتايىھى پرسىارييک بىكەي وەلامەكەي ھەرچىيەك بىت، كوشىنده بىت. ئەگەر سورەوەردى وەلامى دابايەوه "بەلى خودا ده توانیت" ئەوھە مەترسىداربۇو، چونكە مەحمەد دوا پىغەمبەرى نىئىدراوى خودايە، ئەگەريش بلىت "نەخىر" بەو وەلامە سنور بۇ ھىز و دەسەلاتى خودا دادەنىت، بۇيە سورەوەردى بەو جۆرە وەلام دەداتەوه، (سنور بۇ ھىزى خودا نىيە) لەسەر ئەو وەلامەي بىيارى كوشىنى دەدرىت.

لەبارەي كوشىنى سورەوەردىيەوه چەندان باس و خواسى جيا و تېپوانىنى دژ بەيەك ھەيە، بەلام (فاسى مەحمەد عەباس)اي نۇوسەر كە حەللاجناسىيکى دەگەمنە دەلىت: ئەو رەوتەي بۇوە ھۆكاري ڪارەساتى حەللاج دواي زنجيرەيەك داد گەيى كردن، زۆر لەو رەوتە دەچىت، كە بۇوە ھۆي كوشىنى سورەوەردى، جىڭە لەوهش لە بارەي مەرگى سورەوەردىيەوه دەلىت: وەك گىان دەرچۈونى حەللاج، مردىيکى كەم وىتە و تاقانە بۇو.

گۇفارى ديوان ژمارە ۱ " تەوەرى سورەوەردى
---

### المصادر العربية:

١. ميرسيا الياد - يوان ب. كوليانو/ معجم الأديان - ترجمه وتقديم وتعليق/ خليل كدرى - عدد الصفحات - ٥٣٨ - تاريخ الكُبُعه: ٢٠١٨م - الناشر- مؤمنون بلا حدود للنشر والتوزيع- لبنان - بيروت.
٢. ميشال مسلان - علم الأديان - مساهمه في التأسيس / ترجمه عزالدين عنایه الكُبُعه ٢٠١٦.
٣. فريدريك كوبليتون - تاريخ الفلسفه - المجلد الپالپ - ترجمه امام عبد الفتاح الامام. الكُبُعه الاولى ١٩٤٤ .
٤. د. سلگان بن عبدالرحمن العميري - ثاهره نقد الدين فى الفكر الغربى الحديث - الجزء الأول والپانى - الكُبُعه الپانى ١٤٣٩هـ - ٢٠١٨م. دار النشر/ تكوين للدراسات والأبحاپ.
٥. د. محمد بن بسيس بن مقبول السفياني - الأسس المنهجية لنقد الأديان- دراسه فى سؤال المنهج ونثريه البحب - المجلد الأول - الكُبُعه الأولى ١٤٣٧هـ - ٢٠١٦م. ناشر/ مركز التأصيل للدراسات والبحوث.

### سەرچاوه کوردييەكان:

- ١- جەمال حوسین - فەلسەفەی ئىسلامى - دەركەوتن تا كەوتن - چاپى يەكەم ٢٠١٩ / چاپخانەي تاران - لە بلاوکراوه كانى ناوەندى غەزەلنووس.
- ٢- نەوزاد جەمال - فەلسەفەي ئايىن - چاپى يەكەم ٢٠١٦ چاپخانەي سەرددەم - كوردىستان سليمانى.
- ٣- د.كاوه ئەحمدە - عەقل و باوەر - چاپ - ٢٠١٩ لە بلاوکراوه كانى مالى وەفايىي.
- ٤- بىرنارد لويس - ئىسلام و پۇرئاوا- وەرگىپانى لە ئىنگلىزىيەوە: رەزوان حەسەن، چاپ - تاران ٢٠١٨ لە بلاوکراوه كانى دەزگەي پۇشىپىرى جەمال عيرفان.
- ٥- عەلى ئەسغەر حىكمەت - مىزۇوى ئايىنه كان - به كوردىكىردنى - هاشم عەلى وەيسى چاپ - تاران ٢٠١٩ - لە بلاوکراوه كانى دەزگەي پۇشىپىرى جەمال عيرفان.
- ٦- دىيىيد هيوم - مىزۇوى سروشىي دين / به كوردىكىردنى مەسعود بابايى / چاپ - تاران ٢٠١٦. لە بلاوکراوه كانى مالى سوھەر وەردىي.
- ٧- ئىريك شارپ - جۆناسان زىت. سميٽ/ فيئومينولوجيات ئايىن- به كوردىكىردنى ئارام مەممود ئەحمدە- پرۇژەي كىتىبى گىرمان - لە بلاوکراوه كانى دەزگەي ئايىدا ٢٠١٩.

تیبینی: جگه لهو سه‌رچاوانه، سوودیکی زورم لهو سی  
په‌رتتوو که وهرگرتتووه.

۱- میثوو و پرهنه‌نده کانی سوْفیگه‌ری له ئىسلامدا له  
نووسینی ئانا مارى شمیل / به کوردى‌كىرنى زانا ناجى - هىوا  
مه‌حمود

۲- دەروازە يەك بۆ ئاشنابۇون به زانستى كەلام / ھاوژىنى  
مەلا ئەمین

۳- خويندنه‌وهى حىكمەتى ئىشراقى سوره‌وهەردى /  
ھۆشەنگ شىخ مەھمەد يوسف